imburgs agblad

Mijn fout

Vrijdag 8 oktober 1993

75e jaargang nr. 237.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,65

Excuses Wallage aan oud-kompels

DEN HAAG - Het ministerie van Sociale Zaken heeft gisteren zijn excuses aangeboden aan een groep van 150 oud mijnwerkers met stof.

De veelal kortademige bejaarden moesten maandag na een urenlange busrit een half uur lang in een parkeergarage op de uitkomst van een gesprek met hun delegatieleiding wachten, terwijl staatssecretaris Jacques Wallage hen koffie in de kantine van het departement in het vooruitzicht had gesteld.

In zijn antwoord binnen 24 uur op schriftelijke vragen over deze zaak van de Limburgse Tweede-Kamerleden Monique Quint (PvdA) en Walter Paulis (CDA), trekt Wallage het boetekleed aan.

„Het departement heeft niet tijdig onderkend dat, gelet op de samenstelling van het gezelschap wachtenden, alsnog de oorspronkelijk gemaakte afspraak had moeten worden herzien in die zin dat betrokkenen een passende wachtruimte binnen het gebouw had nemen worden aangeboden."

Wallage had de silicosepatiënten weliswaar koffie aangeboden in de kantine van het departement, maar de bewakingsdienst was hier niet van op de hoogte. De bewindsman betreurt dit misverstand.

Sinterklaas legt het af tegen kerstman
PAGINA 4

Uitstel besluit verhuizing AID
PAGINA 13

Techniek is meer dan bandenplakken
PAGINA 17

Luc Nijholt geeft Oranje weinig kans
PAGINA 21

EHC krijgt lesje van Willem II
PAGINA 21

Ulrich van Gobbel toch nog gestraft
PAGINA 23

Clinton stuurt eerst nog extra troepen 'om karwei af te maken'

VS weg uit Somalië

Van onze correspondent

WASHINGTON – President Bill Clinton heeft gisteren besloten dat de Amerikaanse soldaten in Somalië uiterlijk op 31 maart volgend jaar zullen worden teruggetrokken. Maar op korte termijn zal hun aantal van nu 4700 worden uitgebreid tot meer dan tienduizend. Volgens Clinton is dat nodig om de veiligheid van de Amerikanen in Somalië te verzekeren en het welslagen van hun missie te garanderen.

Eerder deze week werden al 650 extra soldaten naar Somalië gestuurd en die zullen over enkele dagen versterking krijgen van nog eens 1700 man en honderd tanks en pantserwagens. Daarnaast zullen een vliegdekschip en twee amfibische schepen met 3200 mariniers aan boord positie kiezen voor de kust van Somalië om indien nodig' te hulp te kunnen komen. De extra manschappen zullen onder Amerikaans commando staan en niet onder dat van de VN, zoals de 4700 soldaten.

Clinton kan voor zijn besluit rekenen op brede steun in het Congres, dat er voor 15 november over zal stemmen. Hij werd hiertoe gedwongen, nadat zondag dertien Amerikanen omkwamen en 77 gewond raakten bij een treffen met de milities van de Somalische clanleider Aidid. Daarna is in het Congres en in de publieke opinie aangedrongen op een snel einde van de Amerikaanse rol in Somalië.

Minister van Defensie Les Aspin kwam gisteren in politieke problemen nadat bekend werd dat de vorige week gepensioneerde chef van de defensiestaf, generaal Colin Powell, hem begin september al aangeraden heeft meer soldaten en pantserwagens naar Somalië te sturen. Minister Aspin wees dat verzoek toen af. Enkele Republikeinse senatoren drongen gisteren zelfs op Aspins ontslag aan.

Clinton zei in een tv-rede tot het Amerikaanse volk dat de VS 'het karwei op de juiste manier zullen afmaken'. Hij wees de roep om onmiddellijke terugtrekking af. „De keuze is: gaan we weg als het moeilijk wordt, of als het werk gedaan is?," aldus Clinton. Hij zei dat een snel vertrek van de Amerikaanse soldaten opnieuw tot chaos en hongersnood in Somalië zullen leiden.

Na 31 maart zullen enkele honderden Amerikanen in Somalië blijven voor logistieke steun aan de VN-macht. Maar dat zullen geen gevechtstroepen zijn. Clinton zal zijn speciale gezant Robert Oakley weer naar Somalië sturen. Clinton zei dat de extra troepen behalve voor bescherming van hun collega's ook moeten zorgen voor het openhouden van de wegen die gebruikt worden door de voedseltransporten.

Moskou treurt om doden



● *De Russische vlag wappert halfstok op het deels uitgebrande Witte Huis in Moskou. Gisteren herdachten de Russen de slachtoffers die maandag vielen bij de machtsstrijd tussen president Jeltsin en de rebellen Roetskoj en Chasboelatov.* Foto: AP

Wraak en verzoening op rouwdag

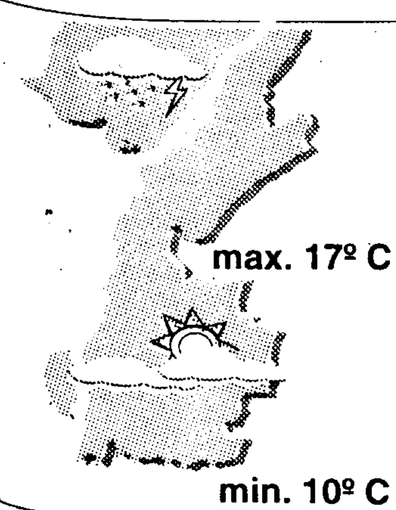
MOSKOU – Wraak en pogingen tot verzoening gisteren bij rouwplechtigheden in Moskou voor de slachtoffers van de gewapende muiterij in het parlement. Wraak klinkt door in de woorden van commandant Bliznitsov van de Omon-oproerpolitie. „We zullen ze vinden, zij die het vuur op ons openden," zegt hij. Maar de aanblik van de zeven doodskisten naast hem doet zijn stem stokken.

De 7de oktober, voorheen een nationale feestdag ter viering van de Sovjet-constitutie, was gisteren een nationale rouwdag. Overal in Moskou hingen vlaggen halfstok, zwarte rouwlinten wapperden in de wind. Een dag ook van voorzichtige verzoening, getuige het feit dat de regering 250.000 roebel uitkeerde aan de nabestaanden van ieder slachtoffer aan beide zijden van de barricade.

Zoals ook Jeltsins condoleantieboodschap gisteren gericht was aan alle gevallenen, de muiters, de onschuldige bijstanders en de verdedigers van de democratie. Dit bloedvergieten mag zich nooit meer herhalen, liet de president weten.

De meeste aandacht van de media ging uit naar de rouwplechtigheden van de geuniformeerde macht. Daar ook vielen politiek getinte uitspraken te halen van officieren die de schuld voor al het bloedvergieten bij het duo Chasboelatov-Roetskoj legden.

Met de rouwdag komt er nog geen einde aan het treuren. De komende dagen worden er tenminste 36 slachtoffers op verschillende kerkhoven in Moskou begraven.



GELEIDELIJK MEER ZON
In de vroege ochtend zorgt een storing nog voor veel bewolking en af en toe regen. Plaatselijk kan zelfs onweer voorkomen. Deze storing loopt verder naar het noorden. In de loop van de ochtend wordt het droog en komt er geleidelijk meer zon. De middagtemperatuur loopt op tot ongeveer 17 graden. Komende nacht daalt het kwik naar 10 graden. De wind is zwak tot matig uit zuidelijke richting.
Voor verdere informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-9775.
VANDAAG:
zon op: 06.51 onder: 17.59
maan op: 22.52 onder: 14.11

Toni Morrison krijgt Nobelprijs voor Literatuur

STOCKHOLM - De Nobelprijs voor Literatuur-1993 is toegekend aan de zwarte Amerikaanse schrijfster Toni Morrison (62).

Morrison, samen met Alice Walker en Gayl Jones een vooraanstaand representante van de Black Art's Movement die in hun werk veel aandacht besteden aan de onderdrukte positie van zwarte vrouwen, heeft onder meer The bluest eye (1970), Song of Solomon (1978) en Tar Baby (1981) geschreven. Voor haar boek 'Beloved' kreeg zij in 1988 de Pulitzerprijs en de Robert F. Kennedy Book Award.

Toni (Chloe Anthony) Morrison, hoogleraar in de menswetenschappen, is in Lorain, Ohio, geboren als tweede van vier kinderen in een zwart arbeidersgezin. De jury prijst haar romans vanwege hun beeldende kracht en poëtische betekenis.

Morrison zal de prijs, ongeveer 1,5 miljoen gulden groot, op 10 december in Stockholm in ontvangst nemen.

Zie verder pagina 4
● **Portret Toni Morrison**

Burgemeester Brunssum zeker tien dagen in cel

Henk Riem voor nader verhoor aangehouden

BRUNSSUM/MAASTRICHT – De al enige tijd op non-actief staande burgemeester Henk Riem (52) van Brunssum zal voorlopig nog tien dagen voor verhoor worden vastgehouden. Riem zit al twee dagen in een politiecel omdat de Fiod hem nader aan de tand wil voelen 'in het belang van het vooronderzoek dat tegen hem loopt'. Riem die wordt verdacht van corruptie tijdens de veertien jaar dat hij Limburgs gedeputeerde voor grondzaken en volkshuisvesting was, zwijgt namelijk al sinds hij in april voor het eerst van zijn bed werd gelicht, als het graf.

De Maastrichtse officier van justitie J. Nabben heeft bevestigd dat Riem op last van de rechter-commissaris nog tien dagen langer mag worden vastgehouden. Officier van justitie mr. J. van Atteveld had daarom gevraagd.

Riems raadsman, mr. J. Marchal, is verbijsterd, omdat er volgens hem totnutoe nauwelijks enig relevant stuk door justitie is geproduceerd.

In verband met het onderzoek zijn deze week ook drie directeuren van bagger- en aannemersbedrijven verhoord, omdat justitie denkt dat de grindwereld Riem heeft omgekocht. Een niet nader genoemde aannemer is eveneens aangehouden.

Directeur Gordijn van het aannemersbedrijf Jongen in Landgraaf ontkent dat iemand van zijn bedrijf is aangehouden. „Een half jaar geleden is er huiszoeking gedaan omdat men ons verdacht iets met de zaak Riem van doen te hebben. De stukken die in beslag werden genomen zijn inmiddels terug en er is deze week bij mij beslist geen huiszoeking gedaan."

Het gemeentebestuur van Brunssum wil niet veel over de arrestatie van Riem kwijt. „Er is een stap genomen in een gerechtelijke procedure. Voor ons is er eigenlijk geen nieuws. We hopen in het belang van iedereen dat het onderzoek niet te lang duurt. Pas op het moment van veroordeling beslist het college over volgende stappen," aldus gemeentesecretaris Cuijpers.

Sexclubhouder beschuldigd van ontvoering kind

DOOR ROB PETERS

HEERLEN/OIRSBEEK – Volgens zijn ex-vrouw Bertien Dormans heeft de onlangs veroordeelde eigenaar van sexclub 'Club Paris' in Oirsbeek, Frank K. (39), hun nog geen drie jaar oude zoontje Frankie ontvoerd. De vader woont tijdelijk in het Duitse Hillesberg.

De hevig verontruste moeder, die al langer uit angst voor vernederingen en mishandelingen ergens in Nederland zit ondergedoken, heeft inmiddels vanuit haar schuilplaats aangifte gedaan. De politie in Beek heeft de zaak in onderzoek en inmiddels een bericht aan Interpol verzonden.

Het incident vond plaats op 24 september. Een dag nadat de van internationale vrouwen- en slavenhandel verdachte K. door de rechtbank in Maastricht (na een eis van vijf jaar) veroordeeld was tot negen maanden gevangenisstraf.

De kleine Frankie is na de scheiding toegewezen aan de moeder. Bertien Dormans stemde op 24 september na tussenkomst van haar advocaat mr. G. Winters en een Duitse advocaat in met een bezoekregeling voor 24 uur. Zij zegt: „Door mooie praatjes zijn wij overstag gedaan. Hij voelde zich zo verdrietig en miste zijn zoon heel erg, zei hij. Hij wil mij met het kind gewoon onder druk zetten om bij hem terug te komen. Maar ik wil niet terug in die hel."

Zie verder pagina 15
● **'Frankie dient als onderpand'**

NS wil ruim 200 machinisten kwijt



'...Heeft u een rijbewijs...?'

Eper agenten mogen weer aan het werk

EPE – De vier politieagenten uit Epe tegen wie deze zomer een aanklacht is ingediend wegens seksueel misbruik van een slachtoffer van de Eper incestzaak, worden niet vervolgd en zijn niet verdacht. Toch is volgens de officier van justitie in Zutphen geen sprake van een valse aangifte. De politiebond ACP vindt van wel en overweegt tegenaangifte te doen. De vier agenten zijn onmiddellijk weer in actieve dienst genomen en kunnen vanaf maandag weer aan het werk.

Volgens officier van justitie, mevrouw R. van Rossem-Broos, zijn uit het onderzoek van de rijksrecherche 'geen feiten naar voren gekomen die de aangifte ondersteunen. Enkele punten uit de aangifte zijn na verificatie onjuist gebleken'. Volgens haar heeft de rijksrecherche veertig mensen gehoord uit de omgeving van de vrouw en uit de omgeving van de agenten. Zij leverde een centimeters dik rapport op.

De 25-jarige vrouw die de aanklacht tegen de agenten indiende, houdt echter vast aan haar verklaringen. Volgens de officier van justitie, die haar persoonlijk inlichtte over de bevindingen, reageerde zij teleurgesteld op de resultaten van het onderzoek.

De vier agenten zijn evenmin tevreden. Zij willen volledig eerherstel en verlangen van justitie een verklaring dat zij voor honderd procent onschuldig zijn. Maar dat zit er niet in. Hun werkgever, burgemeester Ch. de Loor, wilde niet zeggen dat ze onschuldig zijn en het openbaar ministerie volstaat met de opmerking dat geen redelijk vermoeden van schuld is. „De politieagenten zijn als getuigen gehoord en niet als verdachten. Er is ook nooit verdenking tegen hen gerezen." De officier van justitie erkende dat dit niet hetzelfde is als een verklaring dat de mannen onschuldig zijn.

Zie verder pagina 3
● **Politiebond wil tegenaangifte doen**

bioscopen

● **HEERLEN**

Royal: Jurassic Park, do, vr en ma t/m wo 14.00, 18.30 en 21.15 uur, za en zo 13.30, 16.00 en 21.15 uur, vr en za ook om 24.00 uur. **Rivoli:** Sliver, dag. 19.00 en 21.30 uur. De ongelooflijke reis, za, zo en wo 14.30 uur, za en zo ook om 16.30 uur. **Maxim:** Hot shots 2, dag. 14.15, 19.15 en 21.30 uur, za en zo ook 16.30 uur, vr en za om 23.30 uur. **H5:** Jurassic Park, dag. 14.30, 17.30 en 20.30 uur, za ook 23.15 uur. In the line of fire, dag. 17.45 en 20.45 uur, za ook 23.15 uur. Bambi, dag. 14.15 uur, za en zo ook om 16.15 uur. The Fugitive, dag. 14.00, 18.30 en 21.00 uur, za ook om 23.30 uur. Last action hero, dag. 14.00 uur, za en zo 16.15 uur, za ook om 23.30 uur. De kleine blonde dood, dag. om 18.30 uur, Indecent proposal, dag. om 21.00 uur. Cliffhanger, dag. 14.00 en 18.30 uur, za en zo 16.15 uur, za ook om 23.30 uur. The piano, dag. 21 uur.

● **KERKRADE**

Wijngrachttheater: A few good men, wo om 20.00 uur.

● **SCHAESBERG**

Autokino: Last action hero, vr t/m zo 20 uur. Dragon, vr en za 22.15 uur.



● *Demi Moore in 'Indecent proposal'.*

● **MAASTRICHT**

Mabi: Jurassic Park, do, vr, ma, di en wo, 14.30, 18.30 en 21.15 uur, za en zo, 13.15, 16.00, 18.30 en 21.15 uur. Sliver, do, vr, ma, di en wo, 14.30, 18.30 en 21.15 uur, za en zo, 13.15, 16.00, 18.30 en 21.15 uur. The piano, dag. 18.30 en 21.15 uur. do, vr, ma, di ook om 14.30 uur. De ongelooflijke reis, za en zo 13.15 en 16.00 uur, wo om 14.30 uur. In the line of fire, do, vr, ma, di en wo, 14.30, 18.30 en 21.15 uur. za en zo, 13.15, 16.00, 18.30 en 21.15 uur. **Cine-K:** De kleine blonde dood, dag. 21.00 uur.**Cinema-Palace:** Jurassic Park, dag. 14.15, 17.30 en 20.45 uur. The Fugitive, dag. 14.30, 17.45 en 21 uur. Guilty as sin, dag. 17.30 uur, do, vr, ma en di ook 14.30 uur. Indecent proposal, dag. 21.15 uur. Bambi, za, zo en wo 14.30 uur. **Lumière:** Virgina, dag. 20 uur. Simple men, do 22.30 uur, vr t/m wo 22 uur. Husbands and wives, do t/m za 23 uur. Les nuits fauves, vr t/m wo 20.30 uur.

● **GELEEN**

Roxy: Jurassic Park, za, zo en wo 14.00, 17.30 en 20.30 uur, do, vr, ma en di, 17.30 en 20.30 uur. Sliver, dag. 20.30 uur. Dennis the Menace, za, zo en wo om 14.00 uur.

● **SITTARD**

Forum: Jurassic Park, za, zo en wo, 14.00, 17.30 en 20.30 uur, do, vr, ma en di, 17.30 en 20.30 uur. In the line of fire, dag. 20.30 uur. Bambi, za, zo en wo 14.00 uur.

● **ECHT**

Royal-MicroRoyal: Jurassic Park, do t/m wo, 17.30 en 20.30 uur, za, zo en wo om 14.30 uur. Bambi, za, zo en wo om 14.30 uur.

● **ROERMOND**

Royal: Jurassic Park, do om 20.30 uur. vr, za en zo om 18.30 en 21.30 uur. za en zo ook om 14.30 uur. ma t/m wo om 20.30 uur. **Royaline:** The Fugitive, do t/m wo 20.30 uur, zo om 16.30 uur. Bambi, matinee za, zo en wo om 14.30 uur.

Royal Heerlen pakt digitaal geluid op in 'Jurassic Park'

'Je hoort de dino achter je smekken'

● *De speciale digitale geluidseffecten geven aan 'Jurassic Park' een extra dimensie.*

DOOR HANS TOONEN

Ooit meegemaakt dat je achterom kijkt in de bioscoop, terwijl op het witte doek het gevaar al geweken is? Bij Royal in Heerlen, een van 99 bioscopen in Nederland waar momenteel 'Jurassic Park' bijna volle zalen trekt, word je overdonderd door deze ervaring. Oorzaak: de digitale soundeffecten die regisseur Steven Spielberg als eerste van alle Hollywood-regisseurs hanteert in deze nu al bijna klassieker onder de monsterfilms. Dit digitale geluid verhoogt de verpletterende indruk van de DNA-gekloonde prehistorische beesten, de enige echte hoofddrolspelers in 'Jurassic Park'.



Voorbeeld: als paleontoloog Grant (Sam Neill) samen met twee kinderen op de loop gaat voor een op hol geslagen kudde gallimimus, dan hoor je deze beesten ook achter je nog verder vluchten. En wanneer een tyrannosaurus rex een van deze gallimimus te grazen heeft, hoor je hem ook buiten beeld smekken onder het oppeuzelen. Deze bijzondere ervaring beleef je niet in elke bioscoop waar momenteel alles draait om dit Oscar-rijpe kassucces.

Royal-directeur Laurens van Bergen: „In Limburg ben ik de enige die dit experiment aandurft. Landelijk zijn er nog elf andere bioscopen die een speciale unit hebben aangeschaft om dit nieuwe geluidseffect meteen uit te proberen. Hoe het werkt? Eigenlijk heel eenvoudig. Het digitale geluid bij deze film wordt apart op twee cd's geleverd die je dan dankzij die speciale unit tegelijk laat lopen met de filmscènes. Inderdaad, een hele investering. Maar Universal heeft beloofd meer films met digitale sound uit te brengen. 'Beethoven 2' die met Kerstmis uitkomt en 'Hard Target', de nieuwste van Jean Claude van Damme, zijn straks ook digitaal."

Ongetwijfeld hebben ook andere droomfabrikanten in Hollywood oren naar deze hoorbaar nieuwe filmdimensie.

video vers

In Video Vers wordt aandacht besteed aan speelfilms die onlangs of binnenkort op video te huur of te koop zijn.

DOOR HANS TOONEN

'The Man With Three Wives' bezwijkt aan een hartaanval. En dan pas ontdekken zijn drie echtgenotes los van elkaar dat zij jarenlang blind zijn geweest voor het driedubbele huwelijksleven van hun wettige bedgenoot. Hoofdpersoon in dit overigens waargebeurde verhaal is kinderarts/chirurg Norman Grayson (Beau Bridges). Van loslaten, ook in zijn werk, wil Grayson nooit weten. Hoewel keurig getrouwd wordt de zorgzame vader van drie kinderen verliefd op Robyn, de jongere zus van zijn vrouw. Als zusjelief haar zwoele zwager uiteindelijk de bons geeft, zoekt en vindt hij troost bij een nieuwe vriendin. Om haar niet te verliezen, geeft Grayson toe aan haar wens om te trouwen. Intussen komt het weer aan met Robyn met wie hij tenslotte ook maar trouwt. Zijn deze drie vrouwen onnozele wichten of is hun echtgenoot buitengewon gewiekst? Deze maakt-liefde-blind-vraag wordt helaas niet beantwoord in deze film. Wel wordt duidelijk hoe vermoeiend het is om drie vrouwen beurtelings lief te hebben. Dodelijk vermoeiend. (Fox).

'Sneakers' draait om zogeheten hackers: verslaafden die geen schermutseling op hun en andermans computers uit de weg gaan. In 'Sneakers' wordt Robert Redford door een geheime dienst benaderd een apparaatje op te sporen waarmee je alle codes kunt kraken. Redford haalt zijn bevriende hackers (o.a. Sidney Poitiers, Dan Aykroy) en ex-vriendin (Mary McDonnell) in huis om het karwei op te knappen. Redford moet wel, want de FBI weet inmiddels dat hij in de jaren zestig, samen met een toen wel gearresteerde mede-hacker (Ben Kingsley), via de computer teveel geld heeft overgemaakt uit Nixons partijkas naar de Black Panthers. Waar Redford in deze thriller (te laat?) achter komt, is dat zijn vroegere vriend nu een niets ontziende tegenstander is geworden. (Universal/CiC).



● *Al Pacino en Gabrielle Anwar in 'Scent of a Woman'.*

'City of Joy' is gebaseerd op de gelijknamige bestseller van Time-journalist Lapierre en handelt over een afgebrande arts, overtuigend gespeeld door Patrick Swayze, die neerstrijkt in India om vooral zijn eigen wonden te likken. Toch ontkomt hij niet aan de ellende van Calcutta. En neemt hij het op voor de kastelozen en andere sloebers, klem geraakt in een wereld van omkoperij, machtsmisbruik en dagelijkse dood. Een meeslepende film van regisseur Roland Joffe, (o.m. The Killing Fields). (Warner).

'Scent of a Woman' ruikt helemaal naar Al Pacino, een van 's werelds beste (film)acteurs die dan ook terecht een Oscar kreeg voor zijn rol als blinde, cynische ex-kolonel Slade die nog een keer naar New York wil voor een laatste wip en een laatste tango. Om zich daarna vervolgens een kogel door het vermoeide hoofd te jassen. Uiteraard in gala-uniform op het hotelbed. Zijn blindegeleidehond in Manhattan is student Charlie, veelbelovend gespeeld door debutant Chris O'Donnell. Hoewel de kolonel hem een halve film lang hufterig behandelt, gloeit het uiteindelijk toch tussen deze twee uitersten. Een onvergetelijke film, niet in het minst om de wervelende tango van Pacino en Gabrielle Anwar. (Universal/Cic).

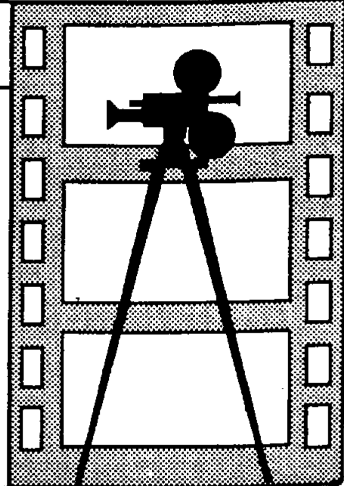
DOOR FRANK JANSEN

'Tous les matins du monde' is een sfeervolle muziekfilm die de kijker terugvoert naar de 17de eeuw. Gérard Depardieu (bepoederd en bepruikt) speelt de rol van Marain Marais, werkzaam aan het hof van Lodewijk XIV. Voor een goed belegde boterham bespeelt hij daar de viola da gamba (een soort cello) en brengt hij anderen de fijne kneepjes van het vak bij.

Regisseur Corneau toont vervolgens de voorgeschiedenis van deze Marais. Ooit was hij in de leer bij gamba-virtuoos Sainte Colombe (Jean-Pierre Mareille), die na de dood van zijn vrouw een teruggetrokken bestaan ging leiden en zich, behalve met een strenge opvoeding van zijn twee dochters, uitsluitend met componeren bezighield. Aanbiedingen om zijn kunstjes aan het hof te vertonen legde hij naast zich neer, in ruil voor zijn vrijheid en de Ware Kunst.

Na een kortstondige relatie met Sainte Colombe's dochter Madeleine (Anne Brochet) en een prima opleiding kiest de jonge Marais (gespeeld door Depardieu's zoon Guillaume) voor het grote geld en keert hij zijn leermeester de rug toe. Op latere leeftijd begint Marais zich echter te realiseren dat het ware muziekgenie zich ergens in een schuurtje op het platteland bevindt, en gaat hij af en toe stiekum naar zijn vroegere leermeester luisteren.

Vergeleken met Amadeus, die andere muziekfilm over het genie (Mozart) en zijn schaduw (Salieri), is 'Tous les matins du monde' beduidend trager en melancholieker van toon. Aan de andere kant heeft deze Franse produktie veel meer diepgang dan zijn Amerikaanse tegenhanger en gaat er meer rust vanuit.



Nieuwste film uit Disney-stal wel knap gemaakt

'De ongelooflijke reis' braaf dierenavontuur

DOOR RIJK VAN ROTTERDAM

De nieuwste film uit de Disney-stal is 'Homeward bound. The incredible journey', deze week in Nederland voor het eerst te zien als 'De ongelooflijke reis'. Het is het aloude verhaal van huisdieren die hun baasje zijn kwijtgeraakt en een barre tocht maken teneinde zich weer bij hem te kunnen voegen.

Er zitten in de door Duwayne Dunham geregisseerde film variaties op het thema. Zo gaat het niet om één baasje, maar om drie, en wel kinderen uit een gezin waarvan de moeder zojuist is hertrouwd. Middels toepassing van enige dierenpsychologie is er tevens de variatie dat de drie kinderen eigenlijk geen baasjes zijn, maar het bezit van de dieren. En dan is er nog het feit dat we in mensentaal de gedachten en onderlinge communicatie van de dieren kunnen volgen. Twee honden en een poes met verbaal vermogen, plus nog een 'voice-over' zijn toch teveel van het goede. Aan de Vlaamse nasynchronisatie ligt dat niet. Die Vlaamse versie, waarin Michaël Pas als de jonge hond Mazzel de boventoon voert, doet beslist niet onder voor de originele Amerikaanse versie. Al die woorden van de dieren en de mensen raken te vaak in een stroomversnelling om de film plausibel te houden.

De genoemde Mazzel is een Amerikaanse bulldog puppy, die als straathond in het asiel belandde. Inmiddels is hij liefderijk opgenomen door een gezin, bestaande uit moeder Kate (Jean Smart), haar nieuwe man Bob (Robert Hays) en de kinderen Peter (Benj Thall), Jamie (Kevin Chevalia) en Hope (Veronica Lauren). Bij dat gezin hoorden al de golden retriever Nestor en de Hymalaya kat Sissy.

Als Mazzel, Nestor en Sissy tijdelijk ondergebracht worden bij een vriendin van Kate op een afgelegen boerderij, krijgen ze al gauw heimwee en beginnen ze aan hun gevaarlijke expeditie naar huis, dwars door de wildernis, over de bergen van de Sierra Nevada, waar beren en andere minder goed gehumeurden de dieren hun pad kruisen en zelfs het oversteken van een onschuldig ogend beekje rampzalige gevolgen kan hebben.

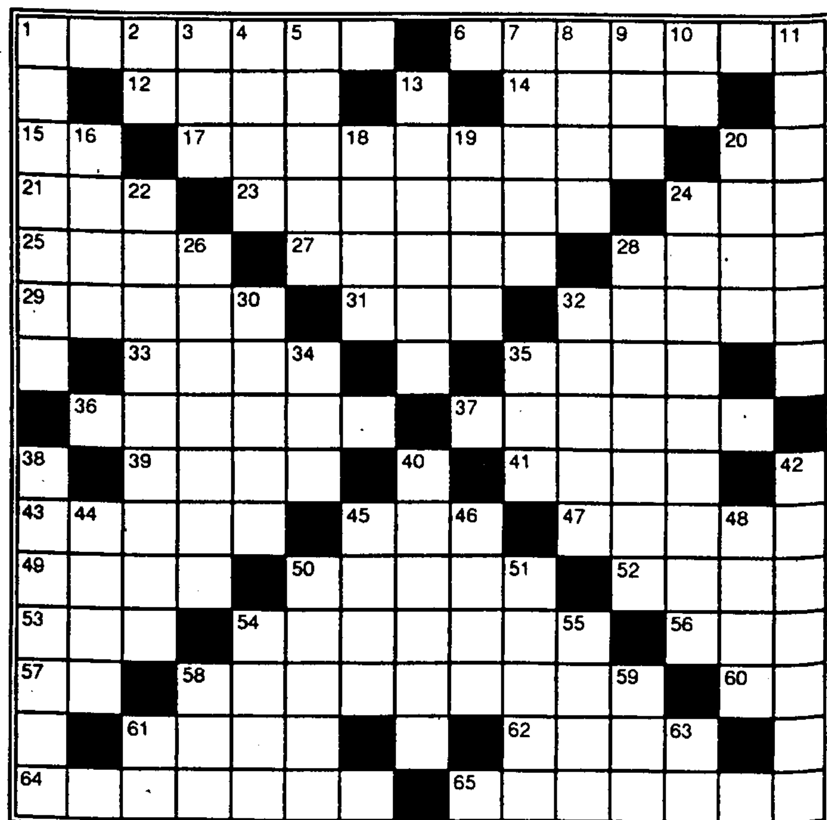
Het is allemaal vakkundig in beeld gebracht en de regie van de dieren door Joe Camp dwingt respect af, maar een iets minder brave aanpak had de film pas echt de moeite waard kunnen maken.

'De ongelooflijke reis' te zien in Rivoli Heerlen en Mabi Maastricht.



● *Benj Thall en de hond Nestor in 'De ongelooflijke reis'.* Foto: GPD

puzzel van de dag



1		2	3	4	5		■	6	7	8	9	10		11
	■	12				■	13	■	14				■	
15	16	■	17			18		19				■	20	
21		22	■	23							■	24		
25			26	■	27					■	28			
29				30	■	31			■	32				
	■	33			34	■		■	35				■	
■	36						■	37						■
38	■	39				■	40	■	41				■	42
43	44				■	45		46	■	47			48	
49				■	50				51	■	52			
53			■	54						55	■	56		
57		■	58								59	■	60	
	■	61				■		■	62			63	■	
64							■	65						

P&P 344

7	39	47	4	5	37	21	25	20	40	6	45	13	44	54

Welk winwoord komt er in het balkje?

HORIZONTAAL: **1** klos; **6** vogel; **12** landpunt; **14** lastdier; **15** maanstand; **17** speelkaart; **20** de onbekende; **21** stuk hout; **23** grasvlakte; **24** spoor; **25** levenslucht; **27** rijksdaalder; **28** verzoek; **29** telw.; **31** stof; **32** insekt; **33** voedsel; **35** toespraak; **36** impair; **37** dubbelweefsel; **39** pl. in Rusland; **41** behaarde huid; **43** kruintje; **45** vertrek; **47** draagbalk; **49** slotwoord; **50** nap; **52** grondsoort; **53** stoot; **54** schilderskwastje; **56** windvlaag; **57** zuster; **58** roofdier; **60** werktuigkundig ingenieur; **61** plek; **62** landpunt; **64** vogel; **65** vogel.

VERTIKAAL: **1** deel van Overijssel; **2** pers. vnw.; **3** grappenmaker; **4** waterdamp; **5** leer van het heldendicht; **7** stijf persoon; **8** advies; **9** stad in Duitsland; **10** en andere; **11** wijnstok; **13** uitroep; **16** walkant; **18** kleur; **19** aspunt; **20** ongaarne; **22** versus; **24** plantje; **26** pl. in Gelderl.; **28** bemoeial; **30** mist; **32** vaatwerk; **34** troefkaart; **35** snel; **38** draagtas; **40** klep; **42** deel van een schip; **44** God van de liefde; **45** Ned. munt; **46** stelsel; **48** tijdvak; **50** troep; **51** vogelaarsstok; **54** deel; **55** open bosplek; **58** stoot; **59** branche; **61** onder andere; **63** Chin. maat.

oplossing gisteren

OPLOSSING E 347

HORIZONTAAL: **1** overste; **6** egelvis; **12** Rome; **14** Ares; **15** eb; **17** lekkerbek; **20** br.; **21** ruw; **23** terrein; **24** beo; **25** vlag; **27** nozen; **28** roem; **29** otter; **31** mep; **32** hoera; **33** elan; **35** helm; **36** krater; **37** Carmen; **39** stek; **41** koor; **43** ketel; **45** kok; **47** spant; **49** Eton; **50** Tirol; **52** snee; **53** lef; **54** talloos; **56** gul; **57** en; **58** hertogdom; **60** sir; **61** deer; **62** Edam; **64** epigram; **65** snapper.

VERTIKAAL: **1** overvol; **2** er; **3** rol; **4** smet; **5** teken; **7** Gabin; **8** eren; **9** lek; **10** VS; **11** stroman; **13** verzet; **16** bult; **18** krom; **19** reep; **20** beer; **22** waterstof; **24** boemerang; **26** gelaten; **28** rolmops; **30** ratel; **32** heros; **34** nek; **35** hak; **38** ukelele; **40** oorlog; **42** atelier; **44** eten; **45** kilt; **46** koog; **48** neus; **50** tarra; **51** loden; **54** teer; **55** soda; **58** heg; **59** map; **61** d.i.; **63** MP.

Winwoord: **BLOEMBOLLENVELD**

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad B.V.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen

Telefoon:
Abonnementen 045-739881
Advertenties 045-739886
Algemeen 045-739911
Piccolo-advertenties 045-719966

Fax:
Advertenties 045-739204
Algemeen 045-739364
Redactie 045-739264

Banken:
ABN-AMRO Heerlen 57 75 35 935
Postbank 10 35 100

Rayonkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 046-746868
Kerkrade 045-452932
Maastricht 043-254477
Roermond 04750-18484
Sittard 046-515577

Abonnementsprijzen:
Bij vooruitbetaling te voldoen.
Bij automatische betaling:
per maand ƒ 28,40
per kwartaal ƒ 85,20
Per acceptgiro:
per maand ƒ 29,65
per kwartaal ƒ 86,45
losse nummers ƒ 1,65
Bfr. 30

Alle orders worden afgesloten en uitgevoerd overeenkomstig de Regelen voor het Advertentiewezen en overeenkomstig de Algemene Voorwaarden van het Limburgs Dagblad.

de slimme slapjanus













recept

Aardappelsoep met spekjes

De dikte van de soep kunt u veranderen door meer of minder aardappelen te gebruiken.

Ingrediënten (voor 4 tot 6 personen): ca. 750 gram aardappelen, bosje peterselie, 1,5 liter bouillon, klontje boter, 100 gram gerookt ontbijtspek, 1 ui, 1 teen knoflook, scheutje slagroom.

Bereiding:

Schil de aardappelen en snijd ze in blokjes. Was de peterselie, houd een paar takjes apart en breng de rest met de aardappelblokjes in de bouillon aan de kook, draai de warmtebron laag en kook alles tot de aardappelblokjes gaar zijn. Bak ondertussen de plakjes spek in een klontje boter krokant, neem de plakjes uit de pan en houd ze apart. Pel de ui en snipper deze klein. Fruit de uisnipers in het vet van de spekjes goudgeel. Pers het teentje knoflook erboven uit en laat dit 1 minuut meefruiten. Voeg ui- en knoflooksnippers bij de soep en pureer het geheel met een staafmixer, in een foodprocessor of door het geheel door een zeef te wrijven. Breng het geheel opnieuw aan de kook en laat het nog ongeveer 10 minuten zachtjes pruttelen. Voeg vlak voor het serveren de slagroom toe. Verkruimel de spekplakjes en bestrooi elk bord met spekkruimeltjes.



Verpleegkundige moet mee op ambulance

DEN HAAG – Vanaf juli volgend jaar moet een verpleegkundige op ambulances meerijden. Dat is gewenst, omdat de meeste ambulancebegeleiders onvoldoende medische kennis bezitten om mensen die levensgevaarlijk gewond zijn tijdens het vervoer in leven te houden. Dat zei staatssecretaris Simons (Volksgezondheid) gistermiddag in de Tweede Kamer.
De maatregel past in het beleid om de hulpverlening tussen de plaats van het ongeluk en het ziekenhuis te verbeteren.

Ambulances worden bovendien beter met apparatuur uitgerust. Daarvoor is bijna 4 miljoen gulden op de begroting voor 1994 vrijgemaakt. Het beleid van Simons en alle kamerfracties is erop gericht de organisatie vanaf het moment waarop het ongeval of de ramp geschiedt tot de revalidatie doelmatiger te maken.
Op den duur worden alle medische behandelingen van letsels ten gevolge van ongelukken, verkeersrampen of chemische invloeden in hooguit elf traumacentra geconcentreerd. De afstand tussen plek des onheils en traumacentrum wordt dus groter, de reistijd dus ook. Daarom wordt de levensreddende hulp in de ambulance in de toekomst steeds belangrijker. Voor minder urgente gevallen zullen goedkopere (particuliere) hulpambulances worden ingezet.
Het ministerie van WVC steunt een proef van de ANWB met helikoptervervoer bij ongelukken. Maar Simons trekt er geen cent extra voor uit en wil eerst de resultaten van het experiment afwachten. Als die positief uitvallen, wordt financiële ondersteuning overwogen.

Advies commissie over staatsrechtelijke vernieuwing

Referendum achteraf moet mogelijk worden

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Kiezers moeten de mogelijkheid krijgen via een referendum een door het parlement aanvaard wetsvoorstel te verwerpen. Daarnaast moet het in gemeenten mogelijk worden besluiten van de gemeenteraad achteraf ongedaan te maken.

Dat vindt een meerderheid van de commissie-De Koning die Tweede Kamervoorzitter Deetman adviseert over staatsrechtelijke vernieuwing. De commissie is intern verdeeld over het voorstel om een zogenaamd 'correctief referendum' in te voeren. Commissievoorzitter en CDA-minister De Koning is samen met het VVD-lid Polak tegen het referendum. De leden Ernsting (GroenLinks), De Rijk (PvdA), De Graaf (D66) en De Vries (GPV) zijn voorstander van deze staatsrechtelijke vernieuwing.

Zij zijn vdor de invoering van het referendum achteraf, omdat het een 'nuttige aanvulling' kan zijn van het huidige democratische bestel. Op die manier kan de kloof tussen kiezer en gekozene worden verkleind en een 'politieke vervreemding' worden tegengegaan. De 'onvolkomenheden' in de politiek kunnen door het initiatief van kiezers om een referendum te laten houden worden goedgemaakt. Ook kunnen parlementaire wetmatigheden zoals strikte coalitie-afspraken worden doorbroken.

De opzet voor zo'n volksraadpleging zou dezelfde moeten zijn als die de staatscommissie-Biesheuvel enkele jaren gelden heeft uitgewerkt. Alleen de 'drempel' om een referendum mogelijk te maken moet van de commissie worden opgehoogd van 10.000 naar minimaal 20.000 kiezers die een verzoek dienen te ondertekenen.

Is dat aantal gehaald dan moeten binnen zes weken 300.000 handtekeningen worden verzameld ter ondersteuning. Binnen uiterlijk vijf maanden moet dan het correctief referendum worden gehouden, waarbij enkele onderwerpen als het koninklijk huis, internationale verdragen en het salaris van bestuurders uitgesloten worden. Het voorstel is verworpen als de meerderheid tegen is en tenminste 30 procent van de stemgerechtigden zijn opgekomen. Ondanks de negatieve ervaringen met raadplegende referenda in enkele gemeenten, is de meerderheid van de commissie ook daar voorstander van een bindende volksraadpleging.

De Koning en Polak voelen vooralsnog niets voor het correctief referendum. Beide commissieleden menen dat eerst binnen het huidge stelsel bepaalde tekortkomingen moeten worden aangepakt, voordat dit middel van stal wordt gehaald. Ook vinden zij dat sinds het debat over het voorstel van de staatscommissie-Biesheuvel in 1989 - waarbij het referendum door de Kamer werd verworpen - er geen nieuwe argumenten bij zijn gekomen.

Oorverdovende thuiskomst



● *Luchtmachtpersoneel op de vliegbasis Twenthe stopt de vingers in de oren tegen het geluid van taxiënde vliegtuigen. Gisteren keerden Nederlandse vliegers terug uit het Italiaanse Villafranca, waar ze de VN hebben geassisteerd bij de controle-taken van de VN boven voormalig Joegoslavië.* Foto: ANP

Politiebond wil tegenaangifte doen

Vervolg van pagina 1

EPE – De politiebond ACP wil dat het incest-slachtoffer wordt aangepakt wegens het doen van valse aangifte. Van Rossum echter wilde niet spreken van een valse aangifte. „Degene die aangifte deed zegt 'zwart', de anderen zeggen 'wit'. Maar juridisch gezien spreekt geen van beide onwaarheid," betoogde zij op de zeer druk bezochte persconferentie in de raadszaal van het gemeentehuis van Epe.

Het openbaar ministerie is niet van plan de vrouw eigener beweging te vervolgen en de officier van justitie vroeg zich hardop af of een tegenbeschuldiging van de ACP wel 'haalbaar is en opportuun'. Zij wees op de ellende die de vrouw als slachtoffer van jarenlang misbruik al heeft doorgemaakt.

ACP-voorzitter Kruizinga reageerde fel: „Hier wordt het belang van het ene slachtoffer uitgespeeld tegen dat van vier anderen."

Burgemeester De Loor verklaarde de vier agenten te hebben gefeliciteerd met de uitslag van het onderzoek ook al noemden die het resultaat zelf 'onbevredigend'. Als beheerder van het politiekorps stelde de burgemeester de vier op 2 augustus op non-actief toen bekend werd dat tegen hen een aanklacht was ingediend. Volgens De Loor was dat 'arbeidsrechtelijk een neutrale technische maatregel' die nodig was om te voorkomen dat het hele politiekorps zijn geloofwaardigheid zou verliezen. Deze maatregel werd door de ACP heftig bekritiseerd omdat die de politiemensen ernstig zou beschadigen.

Omdat De Loor weigerde te zeggen dat de politiemensen in zijn ogen onschuldig zijn, blijft er volgens de politiebond een waas van verdenking hangen. ACP-voorzitter P. Kruizinga noemde de burgemeester om die reden een slechte werkgever - „Staat hij wel achter zijn mensen? Ik betwijfel het" - en sprak van een 'beschamende vertoning'. Geëmotioneerd verweet hij De Loor er 'slechts op uit te zijn, de beslissing om de mannen op non-actief te stellen te rechtvaardigen. Maar iemand op non-actief stellen is geen neutrale maatrelen'.

De vier agenten kunnen in overleg met het korpsleiding vanaf maandag weer aan de slag, maar als ze dat willen mogen ze ook nog enige tijd thuis blijven om de gebeurtenissen te verwerken, zo maakte De Loor duidelijk.

Ballast Nedam en Boskalis fuseren volledig

PAPENDRECHT/AMSTELVEEN – De aannemingsbedrijven Boskalis en Ballast Nedam willen volledig met elkaar fuseren. „De krachten worden op voet van gelijkheid gebundeld," zo maken de beide bedrijven bekend. Boskalis zal alle aandelen van Ballast Nedam overnemen van British Aerospace (BAe). Met de Britten is daarover het overleg geopend. Dat vordert volgens beide partijen gestaag.
Met de overneming is een half miljard gulden gemoeid. Voor de financiering zal Koninklijke Boskalis Westminster voor 300 miljoen nieuwe aandelen uitgeven.

De nieuwe bouwreus met een gezamenlijke omzet van circa drie miljard gulden en 7.700 man personeel zal zich profileren als een internationaal aannemingsbedrijf, gespecialiseerd in de droge en natte waterbouw. Deze kernactiviteit zal verder tot ontwikkeling worden gebracht. Daarnaast hechten de bedrijven sterk aan een stevige positie op de Nederlandse en Westeuropese thuismarkt. Verder wordt gestreefd naar voortzetting van de speciale marktpositie die Ballast Nedam in Saoedi-Arabië bezit.
De Bouw- en Houtbond FNV ziet in de aangekondigde fusie grote risico's voor de werkgelegenheid.

punt uit

● Keuringen
Het concept-Keuringsbesluit dat de Gemeenschappelijke Medische Dienst (GMD) en het ministerie van Sociale Zaken onlangs overeen kwamen voor een nieuwe systematiek bij de keuring van arbeidsongeschikten, blijkt een aantal onvoorziene weeffouten te bevatten. Nieuwe arbeidsongeschikten krijgen daardoor een aanzienlijk lagere uitkering dan in de oude situatie of moeten het zelfs geheel zonder wao-uitkering doen. Dat bleek deze week in een gesprek tussen leden van de vaste Kamercommissie van Sociale Zaken en medewerkers van de GMD.

● Hereniging
Zij bezegelden hun hereniging met een beleefde handdruk - en geen kus. Zij kreeg een twee minuten durende staande ovatie. De begroeting van hem was korter maar warmer. Groot was de belangstelling gisteren bij ieder van de 5.000 afgevaardigden op de partijconferentie van de Britse Conservatieven voor de lichaamstaal: hoe zou premier John Major zijn verdreven voorgangster Margaret Thatcher begroeten. Zijn populariteit is in opiniepeilingen tot een record-laagte gedaald. Zij heeft haar venijnige memoires geschreven, waarin ze volgens berichten hem een naïef politiek lichtgewicht en intellectueel drijfhout noemt.

● Mandela
ANC-leider Nelson Mandela heeft de Europese Gemeenschap 'als een van onze machtigste vrienden' gevraagd Zuid-Afrika bij te staan bij het democratiseringsproces en de wederopbouw van het land en ondernemers opgeroepen in Zuid-Afrika te investeren. Mandela betoogde gisteren tijdens een persconferentie in Brussel dat zijn beweging niet alleen succesvol is gebleken bij het ontmantelen van het blanke minderheidsbewind 'maar ook zal bewijzen dat zij in staat is de democratie te verdedigen. Wij vertrouwen op onze vrienden om ons daarbij te helpen'.

● Burgemeester
CDA-fractievoorzitter Brinkman wil burgemeesters meer invloed geven. Zij zouden wethouders een besluit moeten kunnen opleggen en de bevoegdheid krijgen zelf voorstellen te doen als het college van B&W er niet uitkomt. Volgens Brinkman riekt de huidige recrutering van burgemeesters teveel naar inteelt.

● Nominatie
Cees Nooteboom en Harry Mulisch behoren tot de zes genomineerden voor de Europese literatuurprijs 1993. De prijswinnaar wordt op 26 november in de huidige culturele hoofdstad van Europa, Antwerpen, bekendgemaakt.

Kamer voelt niets voor hervatting hulp Suriname

DEN HAAG – De Tweede Kamer voelt er onder de huidige omstandigheden niets voor de opgeschorte hulp aan Suriname te hervatten. Het land moet eerst beginnen met de uitvoering van een programma om de economie grondig te saneren. De Kamer steunt daarmee het standpunt van de regering.

Dat bleek gisteren tijdens het debat over de goedkeuring van het raamverdrag over de samenwerking tussen Nederland en Suriname, dat op 18 juni 1992 is ondertekend. Met dat verdrag heeft de Kamer geen moeite. Minister Pronk noemde het een investering in politieke stabiliteit. Regering en Kamer maken zich echter grote zorgen over de deplorabele toestand waarin de Surinaamse economie zich bevindt.
Het debat ging dan ook vooral daarover. Een kamermeerderheid van CDA, VVD, D66 en GPV wil dat de stopgezette Nederlandse betalingsbalanssteun pas wordt hervat, als Suriname met het Internationale Monetaire Fonds (IMF) harde afspraken heeft gemaakt over een nieuw programma om de economie weer op de been te helpen.

Honger dreigt in ontredderd Georgië

TBILISI – De door tegenslagen geplaagde autoriteiten in Georgië vrezen dat in hun land op korte termijn broodrellen zullen uitbreken. De voorraad meel in de hoofdstad Tbilisi is slechts voldoende om de bevolking nog twee weken van brood te voorzien, zo maakte minister Michaïl Djiboeti gisteren bekend.

De Georgische president Edoeard Sjevardnadze kwam gisteren aan in Moskou, waar hij zijn Russische ambtgenoot Boris Jeltsin om steun wil vragen. Aanhangers van Sjevardnadze's rivaal Zviad Gamsachoerdia doodden gisteren vijf Russische soldaten in het westen van Georgië. Gamsachoerdia riep Moskou niettemin op zich niet te mengen in zijn strijd met Sjevardnadze.

Het tekort aan meel is een direct gevolg van de militaire successen van Gamsachoerdia. Aanhangers van hem hebben in het westen van het land in het gebied Mingrelië, de Georgische graanschuur, alle toevoerwegen naar Tbilisi geblokkeerd.

Lange rijen wachtenden voor de bakkerijen behoren al tot het normale straatbeeld van Tbilisi. De Georgische televisie roept de bevolking dagelijks op kalm te blijven. Minister Djiboeti vroeg het Westen onmiddellijk hulp te verlenen. Hij wees erop dat de komende dagen nog tienduizenden vluchtelingen worden verwacht uit Soechoemi en omgeving, dat in handen is gevallen van Abchazische opstandelingen.

De Georgische autoriteiten zeggen dat 200.000 mensen uit Abchazië op de vlucht zijn gejaagd. Meer dan 20.000 van hen zouden in de bergen van de Kaukasus van de koude dreigen om te komen.

Sjevardnadze beschuldigde Moskou enkele weken geleden er nog van de Abchazische separatisten te steunen. Jeltsin gaf toen geen gehoor aan Sjevardnadze's oproep om de Georgische troepen in Abchazë te hulp te komen.

Benazir Bhutto wint verkiezingen in Pakistan

ISLAMABAD – Pakistaanse mensenmassa's hebben gisteren in heel het land de verkiezingsoverwinning van de 'koningin van Azië' begroet.

Maar ondanks de duidelijke zege van de Pakistaanse Volkspartij (PPP) van Benazir Bhutto is geenszins zeker dat na de verkiezingen stabiele politieke verhoudingen in het land zullen ontstaan.

Volgens de gistermiddag bekendgemaakte definitieve uitslag behaalde Bhutto's partij 86 van de 217 parlementszetels. De officiële kiescommissie deelde mee dat de Pakistan Moslim Liga (PML) van haar aartsrivaal Nawaz Sharif 72 zetels krijgt.

Woensdagavond had oud-premier Sharif nog de zege voor zijn partij opgeëist.



● *Benazir Bhutto*

Het is echter nog lang niet zeker dat Bhutto, die van 1988 tot 1990 de eerste vrouwelijke premier van een islamitisch land was, opnieuw eerste minister wordt. Van groot belang zijn nog de verkiezingen voor vier provinciale parlementen die zaterdag worden gehouden. Provinciale regeringen hebben in Pakistan een grote macht en kunnen het de federale premier zeer moeilijk maken te regeren.

Schandaal met besmet bloed in Duitsland

BONN – Twee jaar na het schandaal rond met HIV besmette bloedtransfusies in Frankrijk, waardoor 1.200 lijders aan bloedziekten werden besmet met aids, is in Duitsland een soortgelijke affaire aan het licht gekomen.
De minister van Volksgezondheid, Horst Seehofer, ontsloeg gisteren twee hoge ambtenaren nadat was gebleken dat de centrale Gezondheidsdienst jarenlang heeft verzwegen dat ten minste 373 mensen door bloedtransfusies aids hebben opgelopen.
Bij het schandaal gaat het niet om het gebruik van bloed of plasma waarvan bekend was dat het was besmet. De minister hoorde pas dinsdag van zijn hoogste ambtenaren dat al jaren in achtergehouden rapporten 373 gevallen van mogelijke HIV-besmettingen door transfusies staan vermeld.
De gevallen dateren meest van voor oktober 1985, toen in Duitsland testen van transfusiebloed en -plasma op HIV verplicht werd.

El Al ontspringt dans in onderzoek Bijlmerramp

Boeing erkent fout

Van onze redactie binnenland

SCHIPHOL – De vertegenwoordiger van vliegtuigfabrikant Boeing zal tijdens de hoorzitting over het ongeluk in de Bijlmer erkennen dat de constructie van de motorophanging niet deugde. De vliegtuigbouwer zal zich daarbij vermoedelijk op overmacht beroepen. Aanvankelijk had Boeing alle schuld van de hand gewezen. Uit tests van Boeing na de ramp bleek echter dat de breekbouten wel degelijk zwakke punten bevatten. Boeing heeft inmiddels, zoals bekend, een ingrijpende aanpassing van de motorophanging van alle 747's gelast. Dat komt feitelijk neer op een schuldbekentenis. Dankzij de nieuwe motorophanging is het voortaan uitgesloten dat de motoren tijdens de vlucht van het vliegtuig vallen.

El Al lijkt dus de dans te ontspringen, hoewel er bij de onderzoekers twijfels blijven bestaan over de onderhoudsprocedures bij El Al. Boeing wil El Al, een belangrijke klant, echter niet voor de schenen schoppen. El Al heeft inmiddels van de vliegtuigbouwer een brief gekregen waarin staat dat het onderhoud bij de luchtvaartmaatschappij voldoende is. Vermoedelijk zal op de hoorzitting El Al daar stevig over worden ondervraagd. Door de brief van Boeing heeft de Raad echter geen poot om op te staan. Over de toedracht van de ramp kan geconcludeerd worden dat naar alle waarschijnlijkheid er tijdens de klim van de Jumbo eerst een bout van de rechterbinnenmotor is afgebroken. Daardoor is de rest van de ophanging overbelast geraakt. Vervolgens is een tweede bout gebroken. Daarop is een ophang-oog doormidden gescheurd en begaf vervolgens de complete ophanging het.

nieuwsanalyse

Een deel van het ophang-oog is teruggevonden. Uit onderzoek blijkt dat het is afgebroken door overbelasting en niet door metaalmoeheid. Hierop berust de theorie van de onderzoekers dat de oorzaak van de ramp een ondeugdelijke breekbout is.

Volgens een bij het onderzoek betrokken deskundige, die niet met name genoemd wil worden, is bij het ontwerp van de breekbout geen rekening gehouden met het optreden van metaalmoeheid. De bouten worden op hun sterkte getest door ze uit elkaar te trekken. Niet is gekeken wat voor effect trillingen en andersoortige belastingen gedurende vele duizenden uren vliegen op de bout hebben. In een gebroken bout van de El Al Jumbo, die is teruggevonden, zijn inderdaad haarscheurtjes gevonden. Uit onderzoek is gebleken dat de bouten vijftig procent meer krachten te verwerken krijgen dan de ontwerpers voorzagen.
Volgens deskundigen is het echter moeilijk Boeing het vooral te verwijten. De technieken om de belasting op een breekbout te meten waren in de jaren zestig, vergeleken met vandaag, vrij primitief. Intussen zijn belastingspatronen dankzij computersimulatie nauwkeuriger te meten.
Het ontwerp en de certificatie van de motorophanging van de 747, zo blijkt, is gebaseerd op die van de oudere 707. Achteraf bekeken, zo stelt een andere deskundige, kun je je afvragen of dat verstandig was. Tot dan toe waren er echter geen idiote dingen met de 707 gebeurd. Boeing en de de FAA (de Amerikaanse RLD), die de 747 luchtwaardig bevond, handelden indertijd naar beste weten, zo zal de Raad voor de Luchtvaart vermoedelijk concluderen. Dat is de overmacht waar Boeing zich op kan beroepen.
Een onvoorziene complicatie was dat de afgebroken motor in zijn val de rechterbuitenmotor meenam. Dat had gewoon niet mogen gebeuren. En omdat de motor niet volgens het boekje van het vliegtuig viel, raakten de voorrand van de vleugel en diverse systemen zwaar beschadigd. Daardoor werd het vliegtuig op den duur onbestuurbaar. Toen de gezagvoerder een laatste scherpe rechterbocht boven de Bijlmer trok en bovendien zijn flaps uitdeed, kreeg het toestel teveel lift onder de linkervleugel. De beschadigde rechtervleugel had nog nauwelijks lift. Daardoor kantelde de Boeing als het ware om en stortte neer.

Over de verdere toedracht van het ongeluk komen de onderzoekers tot de conclusie dat het vliegtuig eigenlijk vanaf het moment van het afbreken van de motoren gedoemd was te verongelukken. Niet zozeer omdat er twee motoren af waren gevallen, maar vanwege de schade aan de vleugel.

'Ik heb nooit geloofd dat ik minderwaardig was'

Voor zelfmedelijden zwarten is geen plaats bij Morrison



● Toni Morrison is de eerste zwarte schrijfster die de Nobelprijs voor de literatuur in de wacht sleept. Foto: AP

Van onze kunstredactie

DEN HAAG – Toen Nobelprijswinnares Toni Morrison enkele jaren geleden geleden door een recensent publiekelijk werd bijgezet in de rij van legendarische zwarte auteurs in de Verenigde Staten, reageerde ze verheugd. „Je hebt geen idee wat een gevoel zo'n opmerking losmaakt," zei ze toen. „Oh, ik heb altijd gedacht dat ik een uitstekende schrijfster zou worden. Maar dat iemand die mening ook zou delen – nee, dat had ik niet gedacht."

De laatste jaren viel aan de Amerikaanse romanschrijfster de ene na de andere literatuurprijs toe. Ook anderen begonnen haar briljant te vinden. Voor de roman 'Beloved' uit 1987 kreeg ze de Pulitzer-prijs en de Robert F. Kennedy Book Award en gisteren volgde de prijs der prijzen, die van de Zweedse Academie. Ze is de eerste zwarte schrijfster in de geschiedenis die deze literatuurprijs in de wacht sleepte.

De 62-jarige professor aan de universiteiten van Albany en Princeton noemt zich pas Toni Morrison sinds haar eerste roman, 'The Bluest Eye' in 1970. Officieel heet ze Chloe Anthony Wofford. „Zij is wie ik ben," zei ze eens in een interview. „Ik schrijf onder die andere naam. Ik heb er spijt van dat ik mezelf Toni Morrison heb genoemd toen ik mijn eerste boek uitgaf."

Chloe Anthony Wofford werd op 18 februari 1931 geboren in Lorain, een klein industriestadje in de staat Ohio. Ver weg van de plantages in het Zuiden en de getto's in de grote steden; ver weg van de zwarte erfenis waarover ze later zo beeldend zou schrijven.

Van het gesegregeerde Amerika merkte Chloe, die naar een gemengde lagere school ging, heel weinig. „Ik heb het racisme toen nooit in me opgezogen," keek de schrijfster vorig jaar terug op die periode. „Ik heb nooit geloofd dat ik minderwaardig was. Ik vond mezelf interessant omdat mijn ouders zeiden dat ik interessant was."

Ze ging daarop naar de zwarte Howard University in Washington, waar echter geen speciale plaats was ingeruimd voor de cultuur en geschiedenis van de Afro-Amerikanen. Chloe Wofford werd dan ook allesbehalve een radicaal. „De zwarten hebben ook zelf schuld aan hun noodlot. Zij hebben de hel zelf over zich afgeroepen," zei ze eens. Zwart zelfmedelijden was misplaatst.

Zwarten, zo was de achterliggende gedachte, moesten hun lot in eigen hand nemen. Wofford deed dat zelf ook.

In de jaren vijftig en jaren zestig – ze gaf toen inmiddels Engelse les op Howard – speelde ze geen actieve rol in de snel opkomende burgerrechtenbeweging. Ze had activisten als Stokely Carmichael, de oprichter van de Black Power-beweging, en Claude Brown onder haar studenten, maar ze voelde geen aandrang zelf de barricaden te beklimmen.
Toen ze vervolgens scheidde van de architect Harold Morrison en met haar twee zoontjes alleen achterbleef, begon Wofford in haar vrije uren te schrijven. Ze trad in dienst bij een uitgever. Omdat haar eerste boek 'The Bluest Eye' bij een andere uitgever van de persen rolde, nam ze een pseudoniem aan. Zo werd Toni Morrison geboren.

Er volgde een reeks succesromans: 'Sula' (1974), 'Song of Solomon' (1977), 'Tar Baby' (1983), 'Beloved' (1987) en 'Jazz' in 1992. Vorig jaar verscheen van haar hand ook 'Playing in the Dark', een onderzoek naar de rol van zwarten in de Amerikaanse literaire geschiedenis.

Tot het begin van de jaren zeventig werden boekenkasten volgeschreven over de rol van de zwarte man in het racistische Amerika. De positie van de zwarte vrouw kwam er bekaaid af. Totdat Toni Morrison en met haar schrijfsters als Alice Walker, Ntozake Shange en Maya Angelou de bijzondere positie van de Afro-Amerikaanse vrouw op papier zetten. Toch wordt Morrison niet beschouwd als een feministische schrijfster.

Ondanks haar sterke verbondenheid met de onderdrukte zwarten leeft Morrison zelf in twee culturen. Ze is een zwarte schrijfster, sinds gisteren een Nobelprijswinnares, die zich een vaste plaats heeft verschaft in de overwegend blanke elite van de Amerikaanse samenleving.

Ambtelijk akkoord: geen gasboringen in de Waddenzee

DEN HAAG – Het boren naar gas mag niet in de Waddenzee plaatsvinden, maar dient vanaf de kust te gebeuren. Ambtenaren van drie ministeries zijn dit met elkaar overeengekomen.

Alleen medewerkers van minister Andriessen (Economische Zaken) zijn het hiermee oneens. Binnenkort neemt het kabinet hierover een besluit.

Daarmee lijkt een einde te komen aan de slepende discussie of er gasboringen mogen plaatsvinden in de Waddenzee. De oliemaatschappijen hebben hier tien jaar vrijwillig van afgezien, hoewel ze formeel toestemming voor boren hadden.

Vooral milieugroeperingen verzetten zich hevig tegen de gasboringen in het unieke en rustieke Waddengebied. De afspraak tussen de oliemaatschappijen en de regering om een decennium lang niet te boren loopt volgend jaar af, zodat nu een besluit moet worden genomen.

Ambtenaren van de ministeries van Verkeer en Waterstaat, Landbouw en Vrom zijn tot de conclusie gekomen dat het milieu het minst wordt belast door vanaf de Waddenkust te boren. Pijpleidingen worden schuin aangelegd, zodat het gasveld op die manier kan worden bereikt. Daar ligt voor ongeveer vijftig miljard gulden aan gas.

Alleen de ambtenaren van Economische Zaken konden zich in deze oplossing niet vinden. Dit departement is een verklaard voorstander van gasboringen in de Waddenzee.

De vier betrokken ministers zullen zich eerst buigen over het ambtelijk akkoord, daarna komt het voorstel in de ministerraad. Een Kamermeerderheid van CDA en VVD lijkt het plan te steunen. De PvdA aarzelt nog.



Lastig parket

De Verenigde Staten zitten in een lastig parket in Somalië. Het land, dat zich sinds de oorlog tegen Irak de rol van politie-agent van de wereld heeft aangemeten, slaagt er in ieder geval niet in deze positie in Somalië waar te maken. De missie in Somalië ging in december van start met het doel de uitgehongerde bevolking te verzekeren van voldoende humanitaire hulp, maar is inmiddels verworden tot een klopjacht op de gewetenloze 'krijgsheer' Mohamed Farrah Aidid, die, mogelijk met steun van Iran en Soedan, met steeds meer succes de strijd met de VN-vredesmacht in het land aanbindt.
Het begon allemaal met de door de vorige president Bush geleide invasie, die in de schijnwerpers van de media aanvankelijk voorspoedig verliep. Later kwam daar ernstig de klad in, vooral omdat Aidid zich minder gemakkelijk liet pakken dan aanvankelijk was verondersteld. Bovendien sloten de gelederen in Somalië zich steeds meer tegen de gemeenschappelijke vijand, de VS en in een later stadium de VN, toen Amerikaanse troepen het bevel over de operatie in mei overdroegen. Wel handhaafden de Amerikanen een aanzienlijke troepenmacht.
President Clinton is onder steeds grotere druk komen te staan om het 4.700 man sterke Amerikaanse contingent terug te roepen, vooral sinds zondag minstens 12 Amerikanen het leven hebben verloren bij acties die worden toegeschreven aan miliciens van Aidid en zeker één Amerikaan, een piloot, gevangen is genomen. Clinton is echter van plan de Amerikaanse troepenmacht in Somalië op korte termijn eerst op te voeren, maar wil wel tevens een datum vastleggen voor de uiteindelijke terugtrekking van de troepen, uiterlijk volgend jaar april. De Amerikanen zijn erop gebrand hun rol eervol te beëindigen, maar kunnen geen terugkeer van de absolute chaos en de verschrikkelijke ellende in het land accepteren.
Intussen zijn ongeveer 650 Amerikaanse militairen met speciale wapens en tanks naar Somalië onderweg. Tot de eenheden behoort een vloot van zeven 'Special Operations' MH-60 en AH-6 helikopters die gespecialiseerd zijn in het uitvoeren van nachtelijke aanvallen en evacuaties uit vijandelijk gebied. Het Pentagon wil verder tussen de 1.500 en 2.000 man extra troepen naar Somalië sturen, die van zware wapens worden voorzien en die als voornaamste taak krijgen het verzet te breken en Aidid op te pakken.
Als dat niet lukt dreigt de internationale status van de VS in gevaar te worden gebracht door een in wezen besluiteloze en naïeve benadering van het buitenlandse beleid.
De verslechtering van de situatie lijkt zelfs de Amerikaanse deelname aan een multinationale vredesmacht in Bosnië moeilijk, zo niet onmogelijk, te maken. Nu de VS dieper wegzakken in het Somalische drijfzand vinden de volksvertegenwoordigers in het Congres, die ertegen zijn Amerikaanse troepen naar oorden te sturen waar de VS geen vitale belangen hebben, waaronder Bosnië, immers steeds meer gehoor. De plannen die zijn opgesteld door de Navo gaan ervan uit dat de Amerikanen een 25.000 man sterk contingent leveren, de helft van de vredesmacht die naar Bosnië gestuurd zou moeten worden om de uitvoering te controleren van een vredesakkoord. Eén van de voorwaarden die Clinton aan zo'n missie stelde, is de goedkeuring ervan door het Congres. De kans dat die toestemming uitblijft, wordt met de dag groter.

P.S.

Sinterklaas legt het af tegen kerstman

HILVERSUM – De traditie van Sinterklaas dreigt te verloederen. De goedheiligman wordt steeds meer in het nauw gedreven door de kerstman. In etalages van winkels bepaalt de kerstman soms zelfs al vóór de komst van Sint de sfeer. Voor Francis Muntinga uit Baarn is het tijd voor een tegenoffensief. Samen met onder meer ondernemer Jan Boesmans uit Laren heeft zij de Stichting Nationaal Sint Nicolaas Comité opgericht. Een actiecomité op de bres voor de Sint en zijn gevolg.

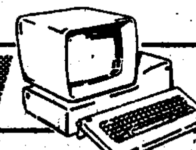
Het zat Muntinga al langer niet lekker dat Sint steeds meer naar de achtergrond werd verdrongen. Toen winkelier Jan Boesmans vorig jaar in Laren actie voerde om 'het Sinterklaasfeest te redden' en daar ook de landelijke media mee haalde, pakte zij prompt de telefoon om hem haar steun te betuigen. Zij was niet de enige die reageerde. De hartekreet van Boesmans een gewillig oor.

De contacten waren gelegd en leidden twee weken geleden tot de oprichting van de nieuwe stichting. Een club van zes actieve mensen die het niet langer willen aanzien dat een oeroude, Nederlandse traditie langzaam naar de achtergrond verschuift, om plaats te maken voor de kerstman. „Vroeger had je nog tot en met 5 december overal die onvervalste Sinterklaassfeer," herinnert Muntinga zich. „Tegenwoordig dringen de kerstman en alles wat daarbij hoort steeds meer op. Heel jammer is dat."

De stichting heeft een reeks plannen op stapel staan om de Sint te gaan promoten. Ondernemers, bedrijfsleven en media zullen de komende jaren worden benaderd met gerichte voorstellen om het Sinterklaasfeest een extra stimulans te geven. „We willen ook uitgevers benaderen om meer en eigentijdse boeken over Sint en Piet op de markt te brengen. Laat bijvoorbeeld bekende Nederlanders, net als Godfried Bomans, verhalen schrijven over de goedheiligman. Of geef mooie, sfeervolle getekende wenskaarten uit. Verder mag er best wat meer aandacht komen in bladen voor het maken van surprises. En een jaarlijkse bundel met Sinterklaasgedichten, waarom zou dat ook niet kunnen?"

Ook de toenemende aanwezigheid van het kerstfeest in winkels nog tijdens Sinterklaastijd is de stichting een doorn in het oog. „We willen middenstanders vragen om de aankleding van hun zaak meer af te stemmen op de goedheiligman en zijn gevolg.

Bovendien, het lijkt me dat de consument moe wordt van al die kerstspullen wanneer deze wekenlang in de winkels liggen."



Kansen Amsterdam op Europese bank verder geslonken

LONDEN – De kans dat Amsterdam gekozen wordt als vestigingsplaats voor de nog op te richten Europese centrale bank wordt steeds kleiner. De Spaanse premier, Felipe Gonzalez, verwacht dat de voorganger van de bank, het Europese Monetaire Instituut (EMI), in Frankfurt komt te staan, zo heeft de Financial Times gisteren gemeld. Woensdag werd al bekend dat Ierland Amsterdam als vestigingsplaats had verworpen.

Volgens de Spaanse premier is het niet meer dan logisch dat de Europese bank in Duitsland wordt gevestigd. Duitsland speelt een leidende rol binnen het Europees Monetair Stelsel (EMS) door het promoten van de anti-inflationaire idee. „Ik geloof, en iedereen gelooft hetzelfde, dat het instituut naar Duitsland gaat," aldus Gonzalez in een interview met de krant. Op de EG-bijeenkomst van 29 oktober moet een beslissing worden genomen.

Het Europese Monetaire Instituut wordt begin volgend jaar opgericht als voorloper voor de later te creëren centrale bank. Frankfurt strijdt met Amsterdam om de monetaire instelling. De Duitse regering heeft bij monde van minister van Financiën Theo Waigel duidelijk gemaakt dat de Europeanen voor Frankfurt moeten kiezen. „De bank komt naar Frankfurt of de hele zaak wordt afgeblazen," zei Waigel vorige maand.

Al met al lijken de kansen voor Amsterdam behoorlijk kleiner te zijn geworden. Ierland sprak woensdag zijn steun uit voor Duitslands financiële centrum Frankfurt. Een regeringswoordvoerder in Dublin verklaarde dat zijn land „overtuigd is door de argumenten voor Frankfurt."

Super Club past niet langer in activiteiten

Philips verkoopt alle videowinkels in VS

FORT LAUDERDALE – Philips verkoopt zijn 430 Amerikaanse Super-Clubwinkels aan het Amerikaanse video- en muziekverhuurbedrijf Blockbuster voor 150 miljoen dollar (ruim 250 miljoen gulden). De transactie wordt waarschijnlijk vóór eind november afgerond, zo heeft Philips gisteren bekendgemaakt. Met de verkoop wordt het voormalige Super-Clubimperium van de Belgische oprichter Maurits de Prins grotendeels ontmanteld. Philips nam Super Club een paar jaar geleden over nadat het videoverhuurbedrijf bijna failliet was gegaan wegens wanbeleid. De reddingsoperatie kostte enkele honderden miljoenen guldens.

Blockbuster, waarin Philips een belang van ongeveer acht procent heeft, betaalt met contanten en/of met aandelen. Bij een gehele uitbetaling in aandelen kan het belang van Philips in Blockbuster met enkele procenten groeien. Als de Amerikaanse marktleider de transactie afwikkelt met aandelen, krijgt Philips maximaal 5,4 miljoen aandelen in handen.

De winkels passen niet meer binnen de activiteiten van Philips. De Europese Super-Clubafdeling, bestaande uit de Belgische Super-Clubketen en de overgenomen verkooppunten van Videoland in Nederland, wordt niet verkocht.

Blockbuster, die op diverse gebieden intensief samenwerkt met Philips, kan door de aankoop zijn leidende marktpositie in de Verenigde Staten vergroten. Nu al is het concern nummer één in de VS. Daarnaast opereert de detaillist in negen andere landen. In totaal controleert Blockbuster ruim 3.100 winkels, waarvan 1.125 via de franchiseformule. Philips heeft door het belang in Blockbuster de toegang tot een groot verkoopkanaal.

munt uit

● Aluminium

Bij Aluminium Delfzijl (Aldel) zullen binnenkort gedwongen ontslagen vallen. Aldel, een dochter van Hoogovens, moet op korte termijn acht miljoen gulden besparen om de verliezen te verminderen. Een deel daarvan moet komen uit het verlagen van de personeelskosten. Om hoeveel ontslagen het gaat, is nog niet bekend. Het is de tweede keer dit jaar dat bij Aldel gedwongen ontslagen vallen. Eerder dit jaar maakte het bedrijf bekend dat 120 van de bijna 750 arbeidsplaatsen moeten verdwijnen.

● Klachten

Het werk als handelsvertegenwoordiger is hollen of stilstaan. Stil staan de vertegenwoordigers in de file of als ze eindeloos op zoek zijn naar een schaarse parkeerplaats. Hollen doen ze als het verkeer weer op gang is gekomen of als ze, beladen met zware monsterkoffers, van de parkeerplaats naar een bedrijf moeten. Dat blijkt uit een enquête van de Unie BLHP onder 500 handelsvertegenwoordigers en medewerkers van de buitendienst. De vakbond vindt de huidige situatie onaanvaardbaar en roept de Tweede Kamer op meer aandacht te besteden aan de problemen van deze beroepsgroep.

● Ferrari

De Italiaanse sportwagenfabrikant Ferrari zal de komende maand 1.000 van zijn 1.800 werknemers tijdelijk naar huis sturen. In december moest Ferrari, dat een onderdeel is van Fiat, voor het eerst sinds 1974 mensen ontslaan. Aanleiding is de slecht lopende verkoop van de peperdure auto's. Ferrari produceert per jaar ongeveer 3.500 wagens.

Belastingdienst registreert bezwaarschriften van eigenaren

Mogelijk teruggave deel van aanslag premiekoopwoning

DEN HAAG – De Belastingdienst legt een lijst aan van mensen die een bezwaarschrift hebben ingediend tegen hun belastingaanslag over de bijdrage voor hun premiekoopwoning. Als de Belastingkamer van de Hoge Raad het oordeel van het Gerechtshof in Leeuwarden van 4 juni 1993 overneemt dat de premie ten onrechte te zwaar is belast, krijgt deze groep recht op belastingteruggave. Daarbij kan het al gauw gaan om honderden guldens per jaar.

Een woordvoerder van de belastingdienst heeft dit gisteren bevestigd. Voor een doorsnee premie-A woning gaat het om een premie van 3.600 tot 4.500 gulden per jaar. In totaal is met de regeling Bijdragen voor premie-koopwoningen dit jaar ruim 700 miljoen gulden gemoeid.

Voor 1994 gaat het om 640 miljoen gulden. De omvang van de groep belastingplichtigen die potentieel voor teruggave in aanmerking komt, is nog niet volledig in kaart gebracht. Als teruggave moet worden verleend, gaat het om minimaal enkele tientallen miljoenen guldens per jaar.

De zaak is aan het rollen gebracht door een wijziging in de belastingwetgeving die op 1 januari 1992 van kracht is geworden. Vanaf die datum moet de premie voor de inkomstenbelasting worden toegerekend aan beide partners, meent de Belastingrechter. Die splitsing voor de inkomstenbelasting moet worden gemaakt als het huis op beider naam staat.

De Belastingdienst heeft dat tot dusver nagelaten. De dienst gaat uit van de regeling voor de premie van het ministerie van Volkshuisvesting. Die keert de premie uit aan de partner met het hoogste inkomen.

Eind 1992 werd door Vrom subsidie verstrekt voor 181.500 woningen. Een verplichting om belasting terug te geven, raakt dan ook potentieel duizenden mensen.

Een rekenvoorbeeld ter illustratie: als de man hoofdkostwinner is en in het vijftig-procentstarief valt, terwijl zijn echtgenote met een deeltijdbaan in het 38 procentstarief valt, is over de helft van de premie 12 procent te veel belasting ingehouden. Bij een jaarlijkse premie van vierduizend gulden gaat het om een teruggave van 240 gulden.

Als de vrouw helemaal geen inkomen heeft, zal haar belastingvrije voet zijn overgedragen aan de man, die valt in tariefgroep 3. Ook in deze gevallen kan een recht op teruggaaf van belastingen ontstaan.

Seminar over arbeidsmarkt

VENLO – Arbeidsvoorziening Noord- en Midden-Limburg houdt maandag 15 november om 14 uur in de Maaspoort in Venlo een seminar over de kwalitatieve en kwantitatieve ontwikkelingen op de landelijke arbeidsmarkt en op die van de regio Noord- en Midden-Limburg.

Drs. J. Swartjes, directeur van het Etil, spreekt over de economische situatie in Limburg in relatie tot de ontwikkelingen op de arbeidsmarkt. Drs. A. Droppert, regionaal directeur Arbeidsvoorziening Noord- en Midden-Limburg, gaat op genoemde ontwikkelingen wat concreter in. Hij geeft ook zijn visie op de toekomst van Arbeidsvoorziening in de regio. Dr. H. van Stiphout, directeur Organisatie voor Strategisch Arbeidsmarktonderzoek sluit de middag af met een lezing over de ontwikkelingen op de landelijke arbeidsmarkt. Arbeidsvoorziening bemiddelt op de arbeidsmarkt en is het uitvoerend orgaan van het Regionaal Bestuur voor de Arbeidsvoorziening (RBA).

Mooi maar duur



● *Na de Russen mogen ook de Chinezen steeds vaker ruiken aan de geneugten van het rijke Westen. In Peking bijvoorbeeld is deze week een winkel geopend, waarin alleen Harley Davidson-outfits worden verkocht. Vanzelfsprekend uitgevoerd in echt, stoer leer. De jacks, broeken, pakken, laarzen enzovoort worden geïmporteerd uit de Verenigde Staten en Engeland. Voor de meeste Chinezen geldt helaas: alleen kijken en aankomen niet. Want een doorsneejack kost de liefhebber driemaal een modaal Chinees jaarinkomen.* Foto: AP

Amro weet niets van twee petten bij Daf-drama

AMSTERDAM – De top van de ABN Amro was en is zich er niet bewust van dat de bank twee petten op zou hebben rond de failliet verklaarde vrachtwagenfabriek Daf. Dat lieten topbestuurder Groenink en oud-bestuurder Foppe van ABN Amro gisteren weten voor de Amsterdamse rechtbank tijdens het voorlopig getuigenverhoor over de Daf-obligatiezaak. Enerzijds moest de bank bij het faillissement zoveel mogelijk van haar eigen geld via zekerheden van Daf veiligstellen. Anderzijds diende een vijftig procent-dochter van ABN Amro, de MeesPierson, ervoor te zorgen dat de obligatiehouders nog iets terugzagen van hun 150 miljoen gulden tellende lening. Dat geld moet komen uit de zekerheden – geschatte waarde 800 à 900 miljoen gulden – die de banken nu in handen hebben.

Kamer neemt afscheid van Jan Simons

HEERLEN – Jan Simons, hoofd interne zaken, neemt donderdag 14 oktober afscheid van de Kamer van Koophandel in Heerlen. Hij maakt gebruik van de vut-regeling na veertig dienstjaren. De receptie in het gebouw van de Kamer is die dag van 16.30 tot 18.30 uur.

Simons begon bij de Kamer als jongste bediende. In 1974 werd hij benoemd tot hoofd financiën en interne zaken. In de loop der jaren kwam daar automatisering en gebouwenbeheer bij. Hij groeide uit tot een vraagbaak voor veel ondernemers.

beurs

Stil

AMSTERDAM – De aandelenmarkt in Amsterdam lag er gisteren stil bij. De EOE-aandelenindex zakte 1,38 punt tot 360,48. De CBS-koersindex eindigde 0,3 punt lager op 250,6.

Er ging voor een magere f 830.000 aan aandelen om. Van de obligatiemarkt kwam een forse omzet van f 1,3 miljard. De koersen zakten met f 0,05 à f 0,10. De jongste staatslening tegen 6,25 procent zakte in koers van f 102,72 tot f 102,65. De totale omzet op de optiebeurs bedroeg donderdag 54.000 contracten, verdeeld over 41.000 calls en 13.000 puts.

Opvallend presteerde Nedlloyd. Het transportfonds wist zich geleidelijk f 2,40 omhoog te werken om te eindigen op f 43,80.

De internationals op Koninklijke Olie na moesten hoogte prijsgeven. Unilever raakte f 1,40 kwijt op f 199,90, Akzo zakte twee kwartjes tot f 180 en Philips en KLM daalden beide veertig cent in koers.

Een opmerkelijke stijger in de financiële hoek was ING, dat er f 1,00 bij kreeg op f 77,10. Verzekeraar Aegon moest genoegen nemen met een verlies van veertig cent op f 91,50. Ook Amev ging neerwaarts tot f 78,30, een verlies van drie dubbeltjes. ABN Amro maakte een winstje van een dubbeltje op f 65,50.

Heineken maakte een behoorlijke glijder door f 2,70 in koers te zakken tot f 185,80. In de ochtend stond de bierproducent nog op tachtig cent winst op f 189,30. De koersstijging 's ochtends was te danken aan het eerder deze week verspreide nieuws dat bij Heineken op termijn zo'n vierhonderd banen worden geschrapt. De daaropvolgende koersdaling werd teweeggebracht door winstnemingen.

Hoofdfondsen	v.k.	sk
ABN Amro	65,40	65,50
ABN Amro A.in F.	87,00	87,10
ABN Amro L.Gr.F.	177,10	177,20
ABN Amro Obl.Gr.f.	203,80	203,90
Aegon	91,90	91,50
Ahold	89,00	88,50
Akzo	180,50	180,00
Alrenta	254,20	254,70
Amev cert.	78,60	78,30
Bols Wes. c.	43,10	42,80
CSM cert.	62,60	63,00
Dordtsche Petr.	176,80	176,60
DSM	101,80	101,30
Elsevier	147,80	147,60
Fokker cert.	20,10	19,80
Gist-Broc. cert.	48,90	48,30
Heineken	188,50	185,80
Heineken Hold.	167,00	165,10
Hoogovens nrc	43,00	42,10
Hunter Douglas	68,80	69,00
Int.Ned.Gr. c.	76,50	77,10
KLM	39,00	38,60
Kon. KNP BT	33,30	33,00
Kon. Olie	188,80	188,90
Nedlloyd	41,40	43,80
Océ-v.d.Gr.	51,80	51,70
Pakhoed cert.	43,40	43,20
Philips	36,70	36,30
Polygram	65,60	65,60
Postb.Beleggf.	62,90	63,10
RG Florente F.	129,00	129,00
Robeco	115,40	115,30
Rodamco	58,20	59,50b
Rolinco	115,00	114,70
Rorento	93,60	93,70
Stork	34,50	35,20
Unilever cert.	201,30	199,90
Van Ommeren nrc	39,10	39,00
Ver.Bezit VNU	138,50	138,20
Wolters-Kluwer	104,70	103,80

Avondkoersen Amsterdam

Hoogovens 42,00 (42,10)
KLM 38,60 (38,60)
Kon.Olie 188,70-188,90 (188,90)
Philips 36,30-36,40 (36,30)
Polygram 65,50 (65,60)
Unilever 199,50 (199,90)

Binnenl. aandelen	v.k.	sk
Aalberts Ind	50,50	50,70
ABN AmroHld.prf.c.	6,54	6,56
ABN Amro pref.	66,60	66,80f
ACF-Holding c.	48,50	48,00e
Ahrend Groep c.	92,50	92,50
Asd Options Tr.	11,20	11,20
Asd. Rubber	2,95	2,90e
Ant. Verff.	350,00	–
Atag Hold. cert	124,00	123,30
Athlon Groep	60,50	60,80
Athlon Groep nrc	60,00	60,00
Aut.Ind.R'dam	66,00	66,00
BAM Groep	100,50	100,20
Batenburg	136,50	135,50
Beers	111,50	111,00
Begemann Groep	41,00	41,90
Belindo	304,20	304,20
Blydenst.-Will.	27,70	27,70
Boer Boekh. Kon.	24,80	25,50
Boer De Winkelb.	70,10	70,10
Borsumy Wehry	110,50	111,00
Boskalis c	39,70	40,10
Braat Beheer	27,00	27,00
Breevast	10,10	10,10
Burgman-Heybroek	1360,00	1400,00a
Calvé-Delft pref	895,00	890,00
Calvé-Delft cert	1280,00	1272,00
Cindu Intern.	85,00	85,00
Claimindo	300,10	300,10
Content Beheer	21,50	21,80
Credit LBN	30,90	30,10
Crown v.G. cert.	129,00	128,80
CSM	63,00	62,70
Delft Instrum.	17,80	17,00
Dorp-Groep	34,00	34,00a
Draka Holding	34,50	34,50
Econosto	21,80	21,90
EMBA	170,00a	–
Eriks Holding	83,00	83,00
Flexovit Int.	55,00	56,80
Frans Maas cert.	35,50	35,00
Fugro McClelland	35,20	35,00
Gamma Holding	91,10	91,20
Gamma pref.	6,20	6,20
Garzarelli $	11,80	–
Getronics	37,90	38,10
Geveke	30,20	30,00
Giessen-de N.	254,00	250,00
Goudsmit	27,80	27,80
Grolsch cert.	41,00	40,50
GTI-Holding	154,50	154,00a
Hagemeyer	107,60	109,30
HAL Trust B.	14,80	14,80
HAL Trust Unit	14,70	14,80
HBG	249,50	247,00
Hes Beheer c	19,20	18,80
Heijmans	40,10	40,00
Hoek's Mach.	72,00	72,20
Holl.Sea S.	0,21	0,19e
Holl. Ind. Mij	41,50	41,50b
Hoop Eff.bank	9,80	9,60
Hunter D.pref.	1,95	–
IHC Caland	37,70	37,70
Internat.Muell.	75,00	76,00
Int.Ned.Groep	8,09	8,09
Kas-Associatie	55,40	55,10
Kempen & Co	11,10	11,10
Kiene Holding	91,00	91,00
Kondor Wessels	39,00	40,50
KBB	101,00	101,40
Kon. Sphinx	40,40	41,20
Koppelpoort	400,00	397,00a
Krasnapolsky	158,00	–
Landré & Gl.	43,50	44,00b
Macintosh	49,40	49,30
Maxwell Petr.	157,00	–
Moeara Enim	1533,00	1519,00
M.Enim OB-cert.	19600,00	19600,00
Moolen Holding	31,10	31,50
Mulder Boskoop	40,00a	–
Multihouse	2,10a	2,10a
Naeff	405,00a	–
NAGRON	71,90	71,90
Nat. Inv. Bank	96,20	96,00
NBM-Amstelland	11,80	11,80
NEDAP	53,50	53,50
Nedcon Groep	54,50	53,50
NKF Holding	147,00	147,00
Ned.Part.Mij	48,10	48,10
Ned.Springst.	5200,00	5200,00
Norit	17,50	17,80
Nutricia GB	136,10	139,00
Nutricia VB	141,20	142,10
Nijv.-Ten Cate	80,20	80,30
OPG cert.	43,20	43,20
Orco Bank cert.	88,20	88,10
OTRA	255,00	256,00
Pirelli Tyre	12,70	12,70
Polynorm	117,00	117,00
Porc. Fles	27,40	27,30
Randstad	55,50	54,50
Reesink	88,00	88,40
Samas Groep	43,90	44,70
Sarakreek	13,40	13,60
Schuitema	1620,00	1620,00
Schuttersveld	38,40	39,20
Smit Intern.	27,50	28,00
St.Bankiers c.	14,90	14,70
Stad Rotterdam c	40,10	40,50
Telegraaf De	117,00	120,50
Textielgr.Twente	74,00	74,00
Tulip Computers	14,30	14,50
Tw.Kabel Holding	189,00	189,00
Ubbink	80,00	79,80
Union	38,10	37,20
Vereenigde Glas	500,00	500,00
Verto cert.	0,30e	0,30b
Volker Stevin	69,90	69,90
Volmac	22,10	22,30
Vredestein	13,40	13,50
Wegener	87,50	87,20
West Invest F.	10,50	9,50
West Inv.F. wb	80,00	80,00
Wolters Kluwer	418,00	417,00
Wyers	21,60	21,00a

Beleggingsinstellingen	v.k.	sk
ABN Amro Aand.F.	92,80	93,50
ABN Amro Amer.F.	74,70	74,30
ABN Amro Eur. F.	81,30	81,90
ABN Amro Far EF.	71,70	71,90
ABN Amro Neth.F.	105,00	104,00
ABN Amro rent.div	164,10	164,20
Aegon Aandelenf.	42,80	43,00
Aegon Spaarplus	5,20b	5,20b
Aldollar BF $	31,60	31,70
Alg.Fondsenbez.	250,00	249,00
Alliance Fund	9,90	9,90
Amvabel	110,00	109,40
Asian Cap.F.$	54,90	54,90
Asian Tigers F.	93,20	94,00
Asian Select. F.	90,00	90,40
Austro Hung. F.	6,50b	6,60
Beleg.f. Ned.	75,00	–
Bemco RentSel.	62,20	62,20
Bever Holding	3,30	3,30
CLN Obl. Div. F.	119,50	119,70
CLN Obl.Waardef.	131,10	131,30
Delta Lloyd Inv.	32,20	32,30
DP America Gr.F.	37,20	37,20
EGF Investm.	142,50	142,50
EMF Rentefonds	86,30	86,30
Eng-Holl.Bel.Tr.	19,40	19,40
Eng-Holl.Bel.Tl	10,60	10,60
Envir.Growth F.	44,20	44,20
Esmeralda part.	38,50	38,80
Eur.Ass. Trust	8,00	8,00
EMS Growth Fund	105,50	105,50
EMS Income Fund	100,50	100,50
EMS Offsh. Fund	105,80	105,80
EOE Index Fnd	391,00	391,00
Euro Growth Fund	53,80	54,50
Euro Spain Fund	7,70	7,70
Far East Sel.F.	77,00	77,00
Gim Global	66,20	66,50
Groeigarant	1,51	1,50
Holland Fund	84,00	83,50
Holl. Eur. Fund	58,00	58,00
Holl. Obl.Fonds	144,50	144,80
Holl. Pac. Fund	129,00	128,00
Holl. Sel.Fonds	98,50	99,00
ING Bnk Dutch Fnd	56,20	56,40
ING Bnk Geldm.Fnd	58,66	58,69
ING Bnk Glob.Fund	53,00	53,50
ING Bnk Oblig.Fnd	38,00	38,00
ING Bnk Spaard.F.	104,85	104,86
ING Bnk Rentegr.F	134,70	134,70
ING Bnk Vastg.Fnd	30,60	30,60
Innovest	66,20	66,20
Interbonds	528,80	530,00
Intereffekt 500	27,70	27,70
Intereffekt wt	53,70	53,00
Investa part.	79,40	80,60
IS Himal.Fund $	11,60	11,80
Jade Fonds	201,60	203,40
Japan Fund	21,30	21,40
Jap.Ind.Alpha F.	7950,00	–
Jap.Sect.Bel.Yen	6030,00	–
Korea Pac.Tr. $	9,20b	–
Leveraged Cap	63,70	63,70
Liquirent	52,85	52,85
Mal.Capital F.$	13,70	13,70
Mees Obl.Div.F.	127,90	127,90
Mexico Income F.	23,50	23,50
Mondibel	81,60	81,60
Nat.Res.Fund	71,70	72,30
Nedufo A	150,50	–
Nedufo B	151,00	–
Nevas	66,50b	–
Nevas 17 cumpref.	62,50b	–
New Asia Fund	9,50	9,50
Nomura Warr. F.	0,24	0,221
Obam, Belegg.	308,70	308,80
OAMF Rentefonds	16,15	16,15
Orange Fund	23,40	23,50
Pac.Dimensions	105,50	107,50
Pac.Prop.Sec.F.	34,80	34,80
Pierson Rente	129,20	129,20
Postb.Aand.f.	56,40	56,70
Postb.Obl.f.	54,60	54,70
Postb.Verm.gr.f.	62,60	62,70
Rentalent Bel.	171,10	171,50
Rentotaal NV	40,20	40,20
RG America F.	127,00	127,00
RG Divirent F.	55,60	55,60
RG Europe F.	120,50	121,00
RG Nettorente F.	101,90	101,80
RG Pacific F.	124,20	125,00
RG SP Groen	63,60	63,70
RG SP Blauw	63,10	63,20
RG SP Geel	60,80	60,90
Rodin Prop.$	78,00	78,00
Rolinco cum.p	93,50	94,50
Schrod.Int.Pr.F	30,10	30,10
Sci/Tech $	13,50	–
Suez Liq.Grf.	194,90	194,90
Technology Fund	17,10	17,10
Tokyo Pac.Hold.	250,00	249,00
Transeur.Fund	85,80	85,90
Transpac.F.	370,00	371,00
Uniinvest	22,10	22,10
Unico Inv.Fund	82,50	82,50
Unifonds DM	33,00	33,00
Vaste Waard.Ned	58,00	58,30
Vast Ned	114,90	114,50
VIB NV	58,30	58,30
VSB Mix Fund	60,30	60,50
VSB Obl.Gr.f.	112,90	113,00
VSB Rente Fonds	113,60	113,70
WBO Intern.	75,80	76,60
Wereldhave NV	108,00	108,00
Yen Value Fund	87,20	85,00
ZOM Florida F.$	30,00	–
Zonnespectrum	9,65	9,60

Parallelmarkt	v.k.	sk
Alanheri	29,20	29,20
ABF	118,00	118,00
ASN Aandelenf.	52,30	52,40
Austria Global	1137,00	1137,00
Besouw Hold.	30,30	30,30
Biogrond Belegg.	10,70	10,70
Comm.Argeus F.	97,00	97,20
Comm.Benacus F.	97,80	98,00
Comm.Cea F.	99,10	99,20
De Drie Electr.	13,90	13,70
Delta Ll.Dollarf.	63,20	63,20
Delta Lloyd ECU	61,00	61,30
Delta Lloyd Mix	70,70	71,20
Delta Lloyd Rent	65,40	65,50
Dico Intern.	64,00	63,00
DOCdata	3,40	3,30
Ehco-KLM Kleding	32,60	32,20
E&L Belegg.1	81,50	82,00
E&L Belegg.2	84,20	84,50
E&L Belegg.3	114,20	114,20
E&L Belegg.4	85,90	86,10
E&L Kap.Rente F.	119,00	119,10
German City Est.	31,40	30,50
Gouda Vuurvast	51,50	51,50
Helvoet Holding	26,80	26,40
Inter/View Eur.	4,00	3,90
Kühne+Heitz	31,20	31,20
Management Share	1,80	1,80
Neways	5,30	5,20
Ohra Aand.F.	61,80	62,10
Ohra Liq.GrF.	52,70	52,70
Ohra Obl.Df.	59,10	59,30
Ohra Obl.Grf	56,10	56,20
Ohra Onr.G.F.	66,10	66,50
Ohra Totaal F.	60,00	60,20
Pan Pac. Winkel	6,00a	6,00a
P & C Groep	94,10	94,10
Pie Medical	2,90	3,00e
Pitcher	43,00	43,20
Satcom Hold.	24,20	24,20
Simac Techniek	10,20	10,20
Suez Gr.Fund	52,80	52,80
VHS Onr. Mij	3,20	3,20
Welna	36,50	37,00
Wereldhave	4,30	–
Wolff	65,50	65,00a

Parallel top-15	v.k.	sk
Artu Biologicals	5,70	5,60
Bergh. Pap.	36,50	37,00
Free Record	22,40	22,40
Gelderse Pap.	49,20	49,20
Groenendijk	28,40	28,40
Grontmij	54,50	55,00
Holland Col.	49,00	49,00
LCI Comput.Gr.	1,50	1,70
Melle, van nrc	59,30	58,70
Nedschroef	56,20	56,20
Ordina Beheer	14,00	14,40
Sligro Beheer	71,80	71,50
Vilenzo	36,30	36,30
Welna	36,50	37,00
Weweler	20,10	20,10

Wall Street	v.k.	sk
allied signal	74⅛	73
amer.brands	32⅝	32⅝
amer.tel.tel	58⅛	57¾
amoco corp	56	56¼
asarco inc.	17¼	17½
bethl. steel	14¾	14½
boeing co	37⅞	37¾
can.pacific	15¾	15¾
chevron	96½	96½
chiquita	11⅜	11½
chrysler	49	49⅛
citicorp	38⅞	38⅞
cons.edison	35⅛	35¼
digit.equipm.	37⅛	38
dupont nemours	46⅛	45⅞
eastman kodak	57¾	57⅜
exxon corp	65⅝	65½
ford motor	55½	56
gen. electric	95½	95½
gen. motors	43	44
goodyear	46½	46⅝
hewlett-pack.	67¼	67⅜
int. bus.mach.	44	44⅛
int. tel.tel.	92⅝	92⅛
klm airlines	21¼	21
mcdonnell	89⅞	90⅛
merck co.	30¼	30¼
mobil oil	82	82
penn central	32¾	32
philips	20⅛	20
primerica	47⅝	46¾
royal dutch	103½	103½
sears roebuck	39¾	58⅛
sfe-south.pac.	18⅞	18⅞
texaco inc.	68¼	68½
united techn.	57¼	56⅝
westinghouse	13⅞	13½
whitman corp	16⅛	15⅛
woolworth	25¾	25⅝

Advieskoersen		
amerik.dollar	1,755	1,875
austr.dollar	1,14	1,26
belg.frank (100)	5,03	5,33
canad.dollar	1,300	1,420
deense kroon (100)	26,20	28,70
duitse mark (100)	109,70	113,70
engelse pond	2,64	2,89
finse mark (100)	29,80	32,30
franse frank (100)	30,65	33,40
griekse dr. (100)	0,68	0,86
ierse pond	2,48	2,73
ital.lire (10.000)	10,30	12,00
jap.yen (10.000)	168,50	174,50
noorse kroon (100)	24,20	26,70
oost.schill. (100)	15,68	16,18
port.escudo (100)	0,96	1,16
spaanse pes. (100)	1,29	1,47
turkse lira (100)	0,0110	0,0180
zweedse kr. (100)	21,05	23,55
zwits.fr. (100)	125,25	129,75

Wisselmarkt	
amerik.dollar	1,82125-1,82375
antill.gulden	1,0100-1,0400
austr.dollar	1,1900-1,2000
belg.frank (100)	5,1750-5,1800
canad.dollar	1,36575-1,36825
deense kroon (100)	27,695-27,745
duitse mark (100)	112,3700-112,4200
engelse pond	2,7805-2,7855
franse frank (100)	32,090-32,140
griekse dr. (100)	0,7250-0,8250
hongk.dollar (100)	23,5250-23,7750
ierse pond	2,6450-2,6550
ital.lire (10.000)	11,385-11,435
jap.yen (10.000)	173,050-173,150
nwzeel.dollar	0,9975-1,0075
noorse kroon (100)	25,685-25,735
oostenr.sch. (100)	15,9700-15,9800
port. escudos (100)	1,0670-1,1070
spaanse pes. (100)	1,3800-1,3900
zweedse kr. (100)	22,585-22,635
zwits.frank (100)	127,965-128,015
e.c.u.	2,1230-2,1280

Index Amsterdam

CBS-koersindex (1983=100)		
algemeen	250,90	250,60
id excl.kon.olie	238,80	238,20
internationals	251,50	250,90
lokale ondernem.	252,50	252,30
id financieel	209,20	209,60
id niet-financ.	295,30	294,70

CBS-herbeleggingsindex (1983=100)		
algemeen	386,70	386,20
id excl.kon.olie	342,90	342,10
internationals	405,80	404,70
lokale ondernem.	365,00	364,80
id financieel	345,00	345,60
id niet-financ.	395,70	394,80

CBS-stemmingsindex (1983=100)		
algemeen	127,90	127,70
internation.	128,90	127,80
lokaal	127,30	127,30
fin.instell	158,80	158,90
niet-financ	121,50	121,50
industrie	124,30	123,90
transp/opsl	95,40	96,60

Goud en zilver

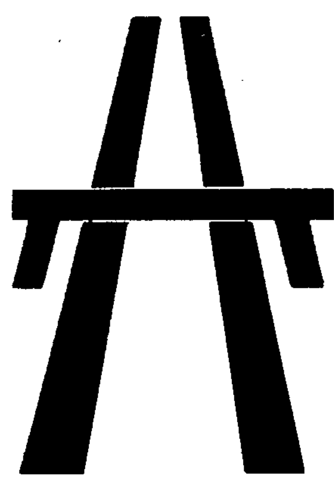
Goud onbewerkt 20,680-21,280, vorige 20,700-21,300, bewerkt 22,880 laten, vorige 22,900 laten.
Zilver onbewerkt 215-285, vorige 210-280, bewerkt 330 laten, vorige 320 laten.

Dow Jones

industrie 3583,63 - 15,38

OPTIEBEURS	serie		omzet	v.k.	sk
abn amro	c okt	65,00	614	1,20	1,00
abn amro	c j96	52,50	330	15,70a	15,60
hsw	c okt	42,00	306	1,40	1,00
dsm	c okt	100,00	474	2,00	2,00
dsm	c okt	105,00	355	1,00	0,70
dsm	c jan	95,00	253	10,50	10,30
dsm	c jan	110,00	309	2,70	2,40
dsm	p okt	100,00	342	1,30	1,40
dsm	p jan	95,00	290	2,70	3,20
eoe	c okt	360,00	775	5,60	3,70
eoe	c okt	365,00	885	2,80	1,00
eoe	c nov	365,00	306	7,50	6,40
eoe	c jul	380,00	300	42,90	[illegible]
eoe	c jul	380,00	500	11,40	12,30
eoe	p okt	350,00	255	0,40	0,50
eoe	p okt	360,00	485	2,00	2,50
eoe	p nov	345,00	304	2,10	2,00
eoe	p nov	350,00	445	2,70a	3,10
eoe	p nov	360,00	240	5,90	6,30
eoe	p jan	330,00	270	2,20	2,40
eoe	p n95	340,00	520	16,00	17,30
goud	c nov	390,00	413	7,20	1,50
goud	c dec	370,00	500	6,00	7,00
hoog	p okt	42,50	371	1,30	1,90
hoog	p okt	45,00	1101	2,00	3,30
hoog	p jan	35,00	326	1,00	2,00
hoog	p jan	40,00	271	3,30	3,70
ing	c okt	65,00	263	11,40a	12,00
ing	c okt	70,00	488	6,50	7,00
ing	c okt	75,00	1949	1,90	2,30
ing	c jan	75,00	460	4,40	4,70
ing	c jan	80,00	518	2,00	2,30
ing	c apr	80,00	280	3,20	3,30
klm	c okt	35,00	476	4,00	3,50
klm	c jan	35,00	604	5,10	5,00
klm	c jan	40,00	247	2,30	2,10
klm	c o96	30,00	230	14,00b	13,00
nedl	c okt	40,00	235	1,50b	4,00
nlj	c feb	105,00	9500	3,10a	2,00
nll	c feb	108,00	500	6,30a	6,10
nll	c mei	110,00	500	4,70a	4,70
nll	c mei	114,00	338	1,70	2,00
olie	c okt	185,00	343	4,30	4,50
olie	c o97	180,00	807	27,00	27,00
phil	c okt	30,00	722	6,70	6,30
phil	c okt	35,00	264	1,90	1,50
phil	c jan	37,50	456	2,00	2,00
phil	c apr	30,00	302	7,70b	7,30
unil	c okt	200,00	282	2,90	2,10
unil	c okt	205,00	380	0,70	0,30

a=laten	g=bieden+ex.div.
b=bieden	h=laten+ex.div.
c=ex-claim	k=gedaan+h
d=ex-dividend	l=gedaan+g
e=gedaan+bieden	vk=slotkoers vorige dag
f=gedaan+laten	sk=slotkoers gisteren



Fabrikant CI maakt haast na opheffen sancties

Zuidafrikaanse 'Safari' op Nederlandse markt

● *De Zuidafrikaanse Safari Scout heeft niet alleen de deur in de achterwand, maar deze wand kan tevens omhoog worden geklapt. De zich daardoor uitvouwende tent geeft dan extra veel ruimte.* Foto: GPD

DOOR NOL VAN BENNEKOM

Lang voordat Nelson Mandela vorige maand de wereld opriep om de economische sancties tegen Zuid-Afrika op te heffen, namen importeur MPH Rekreatie in Amersfoort en een Zuidafrikaanse caravanfabrikant samen al een voorschotje op de gehoopte positieve reactie van de EG. Die kwam enkele weken geleden, maar toen waren de eerste Zuidafrikaanse caravans, toegesneden op de Nederlandse en Europese markt, al onderweg naar Nederland. Caravanfabrikant CI Caravans in Pinetown en MPH Rekreatie hadden lang daarvoor afspraken gemaakt over de uitmonstering van de ex-portcaravans, die hier onder de naam 'Safari' op de markt zullen komen.



Oorspronkelijk zijn de wagens ontworpen voor Afrikaanse condities. Dat betekent dat ze geschikt moeten zijn voor het ruige Afrikaanse landschap, waar men gewend is aan off-road caravanning. Bij de introductie dezer dagen in Amersfoort vertelde CI-directeur Richard Cardo, dat zijn caravans op de thuismarkt bestand moeten zijn tegen reizen op onbegaande paden. Vandaar dat ze getest worden in de rotsachtige woestijn van Botswana, waar temperaturen kunnen heersen van 45 graden Celsius.

„Zodoende zullen onze caravans bepaald overgekwalificeerd zijn voor de Europese wegen. Vandaar dat we op aanwijzing van MPH-directeur Klaas Gol speciaal voor Europa gebruik maken van een Al-ko chassis. Ons eigen chassis zou immers hier veel te zwaar zijn. Twee jaar geleden zijn we al begonnen met het ontwerpen van caravans voor de Nederlandse markt."

Marktleider

„Onze fabriek in Pinetown bij Durban bestaat nu 36 jaar. In die periode hebben we 110.000 caravans gefabriceerd. In Zuid-Afrika hebben wij 75% van de markt en zijn daarmee leider. Die markt bestaat uit 4000 caravans, waarvan wij er dus 3000 voor onze rekening nemen. CI Caravans Zuid-Afrika biedt aan 700 mensen van alle rassen werk. Veel van onze medewerkers werken al meer van vijftien jaar bij ons."

Cardo vertelt dat zijn onderneming moeite doet om alle rassen in zijn land voor de caravans te interesseren. Het blijkt dat behalve de blanke bevolking Aziaten en kleurlingen een groeiende markt vertegenwoordigen. „Maar caravanning is onder de zwarten nog niet erg populair. Die kiezen veelal voor hotels. We doen wel veel promotie binnen die groep."

Export

„De samenwerking met MPH-Rekreatie heeft een nieuwe en erg opwindende dimensie aan onze onderneming toegevoegd. Nu de wereld het economische isolement van vele jaren heeft opgeheven, kunnen we ons ook gaan richten op de export. Dat is van levensbelang, niet alleen voor onze onderneming en de werkgelegenheid daarin, maar ook voor ons land."

MPH Rekreatie is de eerste Europese klant van CI Caravans, die in Zuid-Afrika de merken Sprite, Wilk en Gypsey produceert.

MPH-directeur Klaas Gol: „Met deze caravans mikken we vooral op de mensen die individueler willen kamperen. Ondanks het hefdak zijn de Safari's volwaardige caravans. Het hefdak beslaat 90 procent van het dakoppervlak. De wagens zijn ontzettend sterk. We hebben behalve het chassis nog meer aanpassingen nodig gevonden. In Zuid-Afrika, waar het temperatuurverschil tussen de dag en de nacht soms wel veertig graden kan bedragen, gelden heel andere normen. Veel aandacht wordt daar besteed aan ventilatie en koeling. CI Zuid-Afrika monteert bijvoorbeeld voor de thuismarkt koelkasten van 240 tot 280 liter. Voor Europa maken we gebruik van de bekende Eletrolux koelkasten."

Achterwand

Er komen vooralsnog twee caravans met keuze uit vier indelingen in Nederland op de markt, de Safari Scout en de Safari Easy. Opmerkelijk is de verlaagde instap, waardoor een apart mee te voeren opstapje overbodig is. De Scout, leverbaar vanaf ƒ 14.950, heeft een bijzondere voorziening. Niet alleen heeft deze tweepersoons wagen de toegangsdeur aan de achterzijde, het hele achterpaneel kan bovendien omhooggeklapt worden. Daarmee ontstaat een 'kamerbrede' ingang met een polyester afdak, waaraan een tent is bevestigd.

MPH Rekreatie wijst er op dat deze constructie vooral interessant is voor caravanners, die een motorfiets op vakantie mee willen nemen.

Voor- en achterzijde zijn van polyester. De Safari Easy kent drie uitvoeringen, te weten een met een eindkeuken (EK), gevolgd door een model met toiletruimte, tweepersoon dinette vóór en eenpersoons dinette achter (TC) en een vierpersoonsversie met zitgroepen of dinettes en een toiletruimte. Door een speciale hangmatconstructie kunnen vijf personen hierin een slaapplaats vinden. Alle drie Easy-typen kosten ƒ 15.950.

MPH Rekreatie zal de caravans op de komende Kampeer- en Caravan RAI vanaf 26 november aan het publiek presenteren.

● *De gratis fietsen in het nationaal park De Hoge Veluwe zijn allemaal even groot, maar zadel en stuur zijn in hoogte verstelbaar.* Foto: GPD



Fietsenpark Veluwe

Het Witte-Fietsenplan uit de Provotijd van Luud Schimmelpennink is nooit in Amsterdam verwezenlijkt, maar ver weg in de bossen. Bezoekers van het nationaal park De Hoge Veluwe kunnen al jaren gebruik maken van een gratis fiets om het uitgestrekte woud te doorkruisen. Dat gaat zonder problemen, omdat niemand het in zijn hoofd haalt de witte fietsen met hun opvallende vormgeving de toegangspoort door mee naar huis te nemen.

De fietsen van het merk Gazelle zijn alle even groot. Wel zijn zadel en stuur in hoogte verstelbaar. Omdat steeds meer bezoekers willen fietsen is het huidige aantal van 800 stuks niet voldoende. Op drukke dagen zijn vaak alle fietsen bezet.

Om het publiek niet teleur te stellen heeft de directie van De Hoge Veluwe onlangs 200 fietsen bijgeplaatst. Dit zijn blauwe fietsen geworden, speciaal bestemd voor groepen bezoekers. De fietsen dienen tegen een geringe vergoeding vooraf te worden gereserveerd. De gratis regeling met het witte fietsenpark blijft daarnaast onveranderd bestaan.

Babybike

Een kind meenemen op de fiets blijft een hachelijke zaak zonder solide stoeltje, zeker als het gaat om een baby. Onder de naam Babybike is er een autostoeltje op de markt, dat klemvast voor of achter op een fiets is te monteren. Een complete set bestaat uit een draagstel van roestvrij staal en een afneembaar autostoeltje van het merk Perego, waarin een baby tot negen maanden kan liggen. Peuters passen nog tot hun derde jaar in het draagstel dat voorzien is van een veiligheidsgordel. TNO heeft een gunstig rapport uitgebracht over de Babybike, die 278 gulden kost. Informatie over verkoopadressen: 02159-51908.

Zitjes-brochure

De fietsersbond ENFB heeft een handige brochure gemaakt, waarin alle verkrijgbare fiets-kinderzitjes op een rijtje worden gezet. Een uiterst nuttige aanschaf voor iemand die op het punt staat een kinderzitje aan te schaffen. Er zijn geen wettelijke eisen voor kinderzitjes. Daarom komen er jaarlijks 4400 kinderen met hun voetjes tussen de spaken van een rijdende fiets. Onderzocht is dat 80 procent van deze ongelukken zijn te voorkomen met goede zitjes in combinatie met degelijke jasbeschermers. Veel ongelukken gebeuren omdat ouders kleuters bij korte ritjes op de bagagedrager zetten zonder zitje of voetsteun.

De leek kan in de winkel moeilijk de veiligheid van een zitje beoordelen. Goedkeuring van TNO of het Duitse TüV biedt enig houvast. De ENFB-brochure, getiteld 'Mee op de fiets, van baby tot kleuter' kost vijf gulden. Te bestellen via 03480-23119.

'Autotypen tegengesteld aan stroming en stijl'

Ford toont de toekomst

DOOR SIEM LEEUWENKAMP

MERKENICH – 'The need to fail' noemt ontwerper Claude Lobo het. „Klanten geven wel aan of de toekomstige modellen bij Ford te ver gaan. We maken nu juist autotypen die precies tegengesteld zijn aan de stroming en de stijl van de toekomst."

We staan in Merkenich, vlak bij Keulen, met onze neus boven op de vingeroefeningen waarmee Ford de komende 10 tot 15 jaar de autorijdende wereld wil verrassen. Met kernachtige woorden en een beetje theater bij het weghalen van de doeken die over onder meer de nieuwe Scorpio, Fiesta en de MPV hangen, maakt Lobo duidelijk dat Ford een andere weg inslaat.

Gelijkenis

Helaas mogen er geen foto's gemaakt worden. Kenmerkende details van de Scorpio die in '95 uitkomt zijn een bijzonder opvallende neus. Bij de eerste aanblik zeg je direct Mercedes, de gelijkenis met de grille met brede chromen strook bovenop waarin het Ford-logo centraal staat, is treffend. De iets achteroverliggende koplampen hebben dezelfde signatuur als bij de Coupé-studie van Mercedes die dit jaar op de Salon van Genève debuteerde. Ford gebruikt bij de nieuwe Scorpio alleen geen dubbel stel koplampen, maar slechts twee forse lichten die de auto samen met de blinkende grille een pittig karakter geven.

Achterop een forse, niet zo hoge kofferbak die slank gevormd wat geprononceerd doorloopt. Vlak onder de klep waarop het Fordlogo ook centraal staat, zit een smalle rode strook voor de achterlichten. De zijkant heeft nog goed herkenbare Scorpio-lijnen, een langgerekt extra derde ruitje naast de achterportier is hier het markante detail.



● *Toekomst bij Ford: de Syntesis 2010 is geheel uit aluminium geperste delen opgebouwd. Als motor dient een 1.2 ltr/82 pk tweetakter van Orbital uit Australië.* Foto: GPD

Boller

De nieuwe Fiesta staat volgend jaar oktober op de Salon van Parijs. Wederom een heel opvallende voorkant, waar Claude Lobo accenten van de Citroën SM in heeft verwerkt. In die Franse auto met Maserati-motor zat onder de motorkap over de volle breedte een flinke glasstrook, de nieuwe Fiesta heeft dat ook. Het gehele toont wat boller, met in het midden de kenmerkende uitsparing voor het Ford-logo zoals dat nu in de Escort zit.

„Aan het sterkste punt van de Fiesta, zijn achterkant, daar moet je niet aankomen," zegt Lobo, die 25 jaar geleden bij Simca en Matra werkte en ook ervaring opdeed in de F1-stal van McLaren ten tijde van Fittipaldi. Het blijkt dat die achterkant veel gekopieerd is nadat Ford er in '76 mee voor de dag kwam. De tamelijk vlak liggende achterruit met grote geknikte wis/wasser is wel anders door de naar onder uitlopende forse rondingen. Ook de achterlichten zorgen met hun kloeke afmeting die doorloopt naar de zijkanten, samen met de stevig bollende bumper-unit, voor een guitige aanblik van de Fiesta.

Dan de MPV ('multi purpose vehicle') die Ford samen met VW in Portugal gaat bouwen. Dat is echt een hele grote, straks vermoedelijk zeer luxe uitgeruste, bus met ruim plaats voor zeven personen en veel bagage. De wielbasis is zeker drie meter en het uiterlijk aan de voorzijde is een mix tussen Renault Espace en Pontiac Trans Sport. De voorkant is typisch Ford en in de achterzijde herken je de specifieke lijnen van de Passat en Golf Variant.

Ford komt op termijn ook nog met een zogeheten sub B-model, een kleine auto onder de Fiestaklasse. We zagen er fascinerende computerbeelden van, zó echt, dat het kant-en-klaar gefilmde modellen leken. Vroeger waren zes mensen daar zes weken druk mee om één model te ontwerpen in klei, nu kan dat in je eentje met de computer in acht uur! Het kleine Fordje is ook al een bolrond karretje met spetterende kleuraccenten, zoals lichtpaarse bumpers en buitenspiegels. Verdere details ontbraken nog omdat dit model nog verre toekomst is.

Dichterbij zijn een aantal technische noviteiten. Veel meer gebruik maken van aluminium geperste delen, een vierkleps dieselmotor met directe inspuiting die in '98 komt, kleine auto's met zelfcorrigerende vering en verbeterde brandstof-, uitlaat- en koelsystemen zijn een aantal onderwerpen die aan bod komen.

'Wereldmotor'

Ford toonde in Merkenich ook nog de nieuwe V6 2.5 ltr. 'wereldmotor' met een vermogen rond de 175 pk. Dit met hulp van Porsche gebouwde 24-kleps aluminium motorblok is vanaf april '94 produktierijp en komt als eerste in de Mondeo. Ander nieuws is een nieuwe Zeta viercilinder motor, een 4.8 ltr/V8, een 32-kleps geheel aluminium V8 blok voor de Lincoln Mark VIII en de Sigma 14 motor die Ford in Merkenich samen met Yamaha bouwt voor Europese modellen.

Weelderige gemakzucht in Chevrolet Blazer

DOOR SIEM LEEUWENKAMP

SLIEDRECHT – Steeds weer blijft het verrassend om bij de importeur van General Motors in Sliedrecht testauto's te halen. Zo zit je in een uiterst prettige Opel Corsa, dan staat er weer een bijzonder luxueuze Cadillac Seville Northstar, en zo kijk je op tegen een mastodont als de Chevrolet Blazer.

Terecht staat er 'General' voor de firma die wereldwijd als geen ander zoveel automodellen maakt voor zeer gevarieerde klanten. Neem de Chevrolet Blazer, toch een auto die appelleert aan het Amerikaanse sentiment van weelderige gemakzucht. Bedoeld voor een heel specifieke doelgroep die voor het begrip 'king of the road' dan wel 'king off the road' heel gevoelig is.

Met deze permanente 4WD Blazer – in Amerika spreken ze liever van 'all track', zeker als het om ordentelijke personenauto's gaat – kun je met voornoemd gevoel het best uit de voeten. Er staat een joekel van een kar met een stevig, nogal hoekig voorkomen. Gelukkig niet agressief overkomend zoals andere struise concurrenten die willen imponeren door ze vol te hangen met chroom, 'big wheels' en 'bull bars'.

Het geluid en het gemak waarmee de V6-motor in de Chevrolet Blazer een behoorlijk 167 pk vermogen op de weg of in het terrein loslaat, is een heerlijke gewaarwording. Je moet natuurlijk niet kijken op een slokje brandstof, want dat lust deze Amerikaan nog wel. Gemiddeld 1:6 halen is al een hele kunst. Op termijn zal er heus wel een zuiniger model komen. Goede terreinbereikbaarheid en comfortabel op snelweg zijn de markante eigenschappen van deze Blazer. Alles gaat met het vanzelfsprekende gemak van een dinosaurus die door een winkelcentrum wandelt.

De luxe automatisch schakelende terreinbaas heeft vier royale deuren aan de zijkant, achterop een halve laadklep met daarboven een separaat te openen ruit met wis/wasser. Het vorige model was al niet klein, nu is door 17 cm extra wielbasis nog meer laad- en zitruimte gecreëerd. Een korte terreintocht liet zien dat dit V6-blok in een auto met 163 mm bodemvrijheid in de blubber en de prut wel raad weet met trekkracht en vermogen. Dat alles in een ambiance van een luxe met leer bekleed interieur en zonder een hand uit te hoeven steken naar een schakelpook.

Het gemak dient de mens in de Blazer van 85 mille, die zonodig drie ton lading kan verstouwen. De 4,5 meter lange auto heeft standaard elektrisch bedienbare spiegels en ruiten, ABS, centrale deursluiting, een neerklapbare achterbank en een dakimperiaal.

Auto-Info

HIJ DEED'T

De Staalharde Skoda Duurtest.



Zodra je instapt weet je 't. Deze auto is onverwoestbaar. Dit is de staalharde Skoda. Hier heeft Volkswagen voor tien miljard Duitse Mark aan vernieuwd. Eén brok oersolide power dus. In zo'n auto maak je geen oppervlakkig proefritje. Je onderwerpt 'm aan een staalharde duurtest. Daarna weet je het zeker. Dit wordt mijn nieuwe auto.



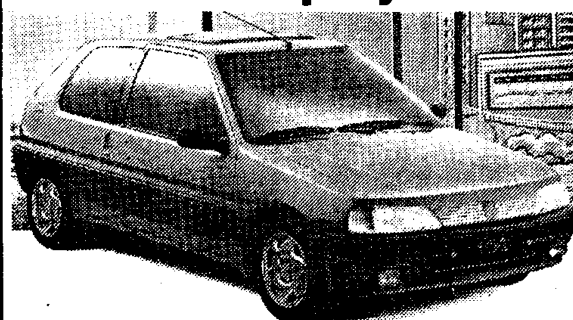
STAALHARD SKODA

ŠKODA
Volkswagen Groep

U RIJDT AL EEN SKODA FAVORIT VANAF F 17.350,-.

Hoensbroek, Automobielbedrijf Schloesser, 045-210345
Hoensbroek, Garage Fons Arets, 045-216262
Landgraaf, Autoservice G.J. Kempen BV, 045-312398
Brunssum, Aran Janssen Brunssum B.V., 045-251872

EEN NIEUWE PEUGEOT
voor de prijs van een gebruikte



nieuwprijs
24.195,-

	nu voor
106XN 1.1 2-'93 rood, 16.000 km	ƒ 19.995,-
106XN 1.1 2-'93 blauw, 16.000 km	ƒ 19.995,-
106XN 1.1 2-'93 wit, 16.000 km	ƒ 19.995,-
205 Accent 1-1 9-'91 rood, van 18.995,-	ƒ 16.995,-

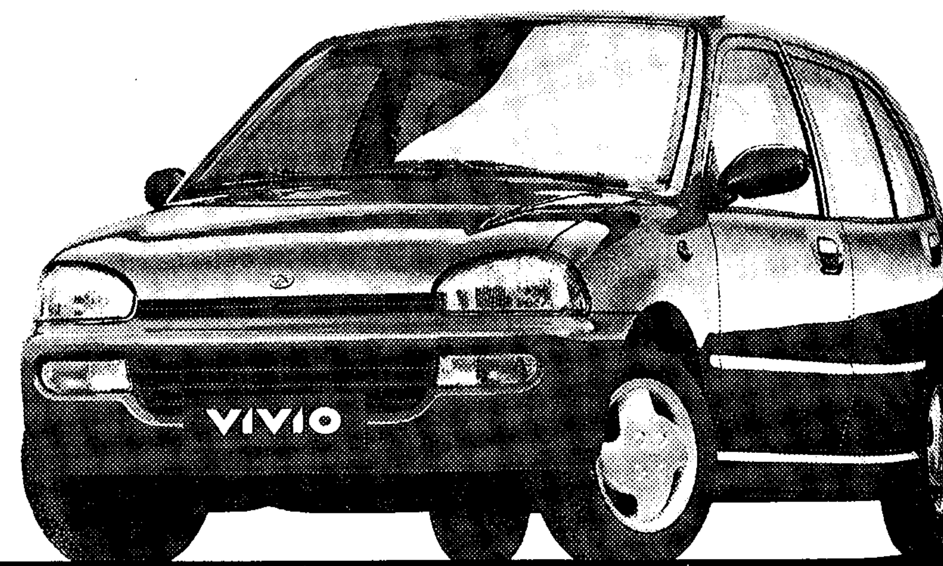
UITGESTELDE BETALING tot 1 april '94
Max. ƒ 10.000,-, 100% financiering mogelijk



AUTOCENTRUM COLLARIS BV
Schelsberg 45, Heerlen ☎ 720202

DE IDEALE RELATIE

EVEN DACHT JE DAT ZOIETS NIET BESTOND



VIVIO

De Vivio wordt geleverd met een pittige maar ook zuinige 4-cilinder multipoint injectiemotor; keuze uit 5 versnellingen of automatische transmissie (ECVT). Er is zelfs een versie met 4WD. Verder heeft de Vivio standaard onder andere 'n antenne en 2 luidsprekers, versteviging in de portieren, 3 punts veiligheidsrolgordels voor en achter en in kleur van de carrosserie gespoten bumpers. Verkrijgbaar in 3- en 5-deurs uitvoering. Vanaf f 18.650,-.

SUBARU — EEN RELATIE DIE NIET STUK KAN

PRIJZEN INCL. 17,5% BTW, EXCL. KOSTEN RIJ-KLAAR MAKEN, WIJZIGINGEN VOORBEHOUDEN.

Cadier en Keer: Autobedr. Bij d'r Mathieu, tel: 04407-1538. **Elsloo:** Auto Meijers, tel: 046-371088. **Heerlen:** Auto Garant, tel: 045-725588. **Landgraaf:** Automobielbedr. G. J. Kempen BV, tel: 045-312398. **Voerendaal:** Autobedr. J. Eussen, tel: 04459-1677.



AUTOBEDRIJF BOS HEERLEN B.V.
Grasbroekerweg 9 Heerlen Tel.: 045-724545

Suzuki Vitara Commercial met gas	'92	31.950,-
Suzuki Vitara Van	'91	26.500,-
Suzuki Swift 5-drs.	'91	19.500,-
Suzuki Alto	'88 t/m '91 v.a.	9.500,-
Suzuki Alto automaat	'91	14.900,-
Suzuki Super Carry Van	'86	6.500,-
Daihatsu Charade	'89	12.950,-
Daihatsu Cuore	'91	11.900,-
Alfa Romeo 33 1.7 IE	'91	23.900,-
Seat Ibiza	'89	9.900,-
BMW 316	'84	6.900,-
Fiat Panda 2x	'91	12.450,-
Opel Kadett 1.8 CSi	'85	13.500,-
Peugeot 205	'91	17.200,-

ALLE AUTO'S MET AUTOPAS EN 3-12 MND. GARANTIE
FINANCIERING OP MAAT

AUTOBEDRIJF BOS HEERLEN B.V.
DE SUZUKI SPECIALIST BIJ UITSTEK

SCHOON WATER BROOD-NODIG

Vraag de informatie. Graag sturen wij u het Wereld Water-boekje.



Spruitenbosstraat 6
2012 LK Haarlem

SPECTACULAIRE OCCASIONMARKT
Duizenden guldens voordeel

HONDA — ROTOR B.V. HEERLEN
Heerlerbaan 229, Heerlen, tel. 045-416900

PRIJZENVUURWERK!



KOM NAAR DE GROOTSTE
GEBRUIKTE-WAGEN-SHOW VAN UW LEVEN.

NATIONALE AUTO PAS

CANTON-REISS

Valkenburgerweg 28-34, Heerlen, telefoon 045-718040
t.o. winkelcentrum 't Loon (donderdag koopavond tot 21.00 uur)

Showdagen van 30 september t/m 9 oktober

BOVAG

Limburgs Dagblad **piccolo's** Voor meer resultaat!



BUURTRUMOER

Doe er iets aan! De Nederlandse Stichting Geluidhinder helpt bij het vinden van een oplossing voor alle vormen van lawaai in en om huis.

NSG, Postbus 381,
2600 AJ Delft.

NSG

Top-occasions
niet van nieuw te onderscheiden

1992

merk	kleur	km. st.	prijs
Audi 80 2.0 e	wit	22.842	38.250,-
Fiat Tipo 1.4 ie	zwart	30.449	24.900,-
Opel Vectra 1.6 i gl	wit	23.405	27.900,-
Subaru Mini Jumbo SDX	wit	8.046	11,500,-
VW Golf 1.4 cl	rood	24.776	26.500,-
VW Polo cl 1300 coupé	zwart metallic	25.400	19.950,-
Audi 80 2.0 e	grijs metallic	20.869	38.750,-
Daihatsu Feroza	groen	29.000	29.900,-

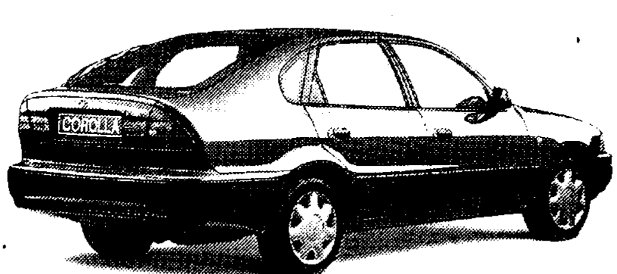
1991

merk	kleur	km. st.	prijs
Opel Astra 1.4i 5-drs.	wit	32.277	26.350,-
Nissan Primera 1.6 i 5-drs.	antraciet	23.845	25.700,-
VW Passat 1.8 cl 4-drs.	kristal silver	49.749	28.900,-
Audi 80 2.0 e lpg	signaal rood	63.090	32.900,-

Verkoopcentrum Vencken bv
VW Audi
P. Schunckstr. 10
Heerlen 045-412641

TOYOTA — Mengelers

Rijdt als een scheermes.



De nieuwe Toyota Corolla. Heel Toyota.

Met de introductie van de nieuwe Corolla heeft Toyota de grenzen opnieuw verlegd. De Corolla rijdt als een scheermes, is ongekend zuinig en voert zijn klasse aan met uitstekende prestaties. Maar ook op het punt van comfort en veiligheid - veiligheidsbalken in de portieren, A.B.S. en airbag als opties - neemt de nieuwe Corolla afstand. En dankzij de 25 basisuitvoeringen, waaronder de sportieve Liftback, met geavanceerde 1.3 of 1.6 16-kleppen benzine- of ongekend zuinige 2.0 dieselmotor is maatwerk verzekerd. Tel daarbij de spreekwoordelijke Toyota duurzaamheid en uw besluit staat vast: de nieuwe Corolla wordt uw volgende auto. Ga naar de showroom en maak een proefrit.

Afgebeeld: Toyota Corolla Liftback 1.6 GLi. Prijs: ƒ 39.171,- incl. BTW, excl. kosten rijklaar maken.
Er is al een Toyota Corolla vanaf ƒ 27.830,-. Wijzigingen voorbehouden.

Reeds vanaf ƒ 35.345,-

MENGELERS B.V.

Rijksweg Zuid 212 SITTARD
046-521000

Peters Auto's Haelen

AUTO-ALARM
Erkend TBBS/TNO
Inbouwstation

Stationsplein 4, 6081 AJ Haelen - Telefoon (04759) 2215

**UIT VOORRAAD LEVERBAAR NIEUWE C-SERIE EN E-SERIE;
MERCEDES C 180, MERCEDES E 250 D, E 300 D, E 320 COUPÉ!**

MERCEDES 200-SERIE

300 D, blauw/zwartmet., div. extra's, aut. 1988
300 D, bruinmet., div. extra's, aut. 1986
300 D, impalamet., leer, ABS 1987
300 D, antracietmet., div. extra's, aut. 1990
300 E, antracietmet., div. extra's 1985/1986
300 E, bornietmet., veel extra's 1990
260 E, impalla met, div.extra's, aut. 1988
260 E, bl./zwart met., div.extra's aut. 1989
250 D, antraciet, div.extra's, ABS 1989
250 D, impalamet., div. extra's 1989
250 D, parelmoergrijsmet., div. extra's 1988
250 D, lapisblauwmet., div. extra's 1987
250 D, zilvergrijsmet., div. extra's ABS 1986
250 D, antracietmet., div. extra's 1990
200 D, blauw/zwartmet., div. extra's 1985
230 E, blauwmet. veel extra's 1985
230 E, groenmet., div. extra's 1985
230 E, zwart, div. extra's 1990
230 E, blauw/zwartmet., div. extra's .... 2×1990

MERCEDES 190-SERIE

190 D, blauw/zwartmet., div. extra's 1989
190 D, blauwmet., div. extra's 2x 1988
190 D, blauw/zwartmet., div. extra's 2x 1987
190 D, 2.5 blauw, div. extra's 1986-1987
190 D, 2.5 blauw/zwartmet. 2x 1986
190 D, wit, div.extra's 1986
190 E, zwart, div. extra's, 5-bak, nieuw model 1989
190 E, 1.8 parelmoergrijsmet., 5-bak, ABS 1991
190 E, 1.8, rood, div. extra's 1990
190 2.0 blauwmet., div.extra's,nieuw model 1989

MERCEDES W 123

300 D, div. kleuren en uitvoeringen 15x 1980-1984

MERCEDES S-KLASSE

280 SE, rookzilvermet., div. extra's, aut. 1984

MERCEDES COMBI-UITVOERINGEN

200 TD wit, div. extra's, 5-bak 1987
230 TE, blauwmet., div. extra's, aut. 1986
250 TD Van, rookzilver, div. extra's 1986
300 TD Van, antracietmet. 1985
200 T Van, groenmet., div. extra's, 90.000 km 1986
300 TD, blauwmet., div. extra's 2x 1982

INRUIL OVERIGE MERKEN

BMW, 520i, grijsmet, nieuwstaat, 35.000 km	1990	37.500,-
Renault 19 TR, blauw, zéér mooi	1990	15.500,-
Ford Escort 1.4 CL, Bravo blauwmet.	1987	11.500,-
Ford Scorpio 2.9i Ghia, grijsmet.	1989	19.500,-
Opel Calibra 20i 16V zwartmet., leer, airco	1992	54.500,-
Opel Kadett 1.3S rood	1984	3.900,-
Citroen BX 1.9 TRS, grijsmet., aut.	1986	6.500,-
BMW 318i groenmet.	1985	8.500,-
Toyota Tercel blauwmet., aut.	1983	4.200,-
Mitsubishi Lancer 1.8 GLD, wit	1985	3.750,-
Ford Scorpio 2.0 CL, wit	1986	7.900,-
Ford Sierra 2.0, grijsmet., zeer mooi	1988	12.500,-

BOVAG

SPECIALE AANBIEDING:
Mercedes 300 SL-24,
bornit/zw., leer, demo

'S AVONDS NA AFSPRAAK

D1074

BOVAG

VAN ELKE 6 KINDEREN KUNNEN ER 2 NAAR SCHOOL

LATEN WE ER 3 VAN MAKEN

LAAT ZE LEREN

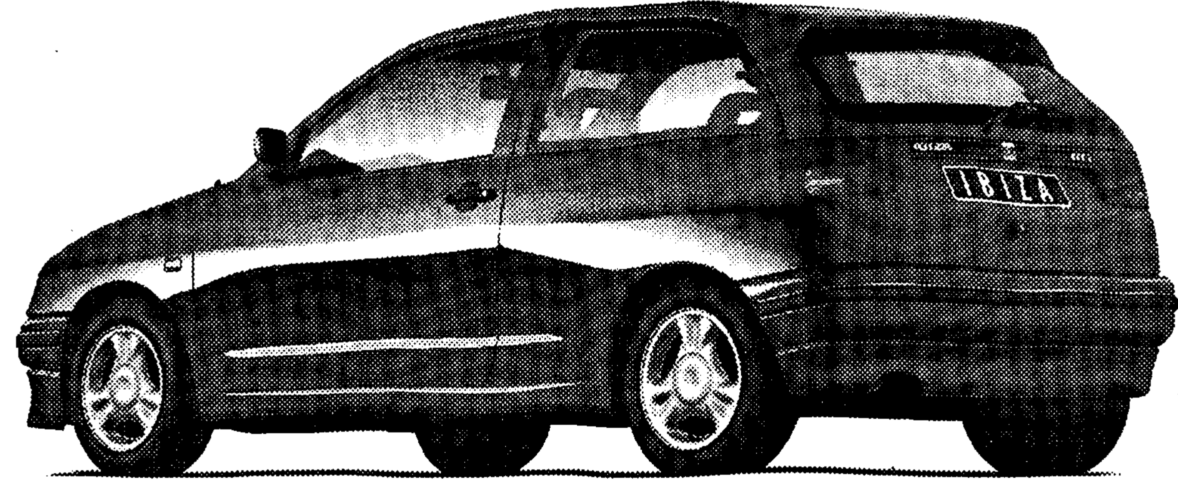
Kansloze kinderen kunt u kansrijk maken voor een tientje per maand via het 'Laat ze Leren'-programma van Terre des Hommes. Met uw hulp kunnen ze naar school en een zelfstandige toekomst opbouwen.

TERRE DES HOMMES HELPT KINDEREN VERDER

Stort uw eerste tientje op giro 25 25 25 ten name van Terre des Hommes te Den Haag, onder vermelding van 'nieuwe donateur Laat ze Leren'. **giro 252525**

terre des hommes

DE TOTAAL NIEUWE SEAT IBIZA



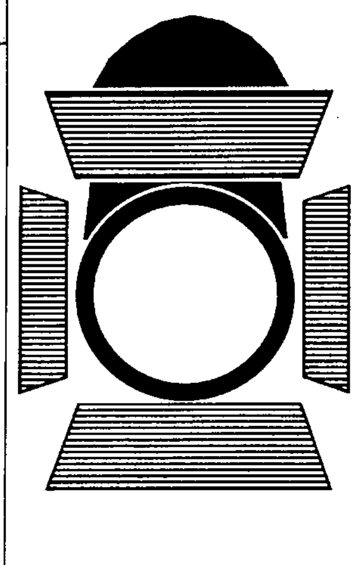
Van 0 naar 100 in 9,3 seconden. Een top van ca 200 kilometer. Een 115 pk 2 liter multipoint injectiemotor. Standaard voorzien van teveel extra's om hier op te noemen. De nieuwe Ibiza GTI van Seat. F. 34.995,- (incl. BTW). U hebt al een Ibiza vanaf f. 22.445.

TAMELIJK ONGELOFELIJK

SEAT

BEEK, Automobielbedrijf Coumans-BeekB.V., DSM-straat 7, Beek, 046-371243. BRUNSSUM, Autobedrijf Chiaradia, Trichterweg 122, Brunssum, 045-212843. BUDEL, Van Meijl Automobielmij. B.V., Meermortel 28, Budel, 04958-91887. HAELEN, Autobedrijf Wil Leenhouts B.V., Peter Schreursweg 16, Haelen, 04759-2116. HEERLEN, Autosport Brouns B.V., Schelsberg 175, Heerlen, 045-725507. KERKRADE, Auto Aarts, Hamstraat 211, Kerkrade, 045-412545. KONINGSBOSCH, Garage M.van Lümich, Prinsenbaan 87, Koningsbosch, 04743-1389. LANDGRAAF, Automobielbedrijf Ton Schuijren B.V., Rötscherweg 60, Landgraaf, 045-313588. LINNE, Automobielbedrijf Mat Hukkelhoven, Oude Weg 30, Linne, 04746-1968. MAASTRICHT, Autobedrijf Peter Bancken, Heerderdwarsstraat 25, Maastricht, 043-635454. SITTARD, Automobielbedrijf Primair, Industriestraat 25 (Handel-Bergerweg), Sittard, 046-514364. SWALMEN, Autobedrijf G.H.S., Rijksweg Zuid 7, Swalmen, 04740-2931. WEERT, Autobedrijf Peter Janssen, Sutjensstraat 18, Weert, 04950-34456.

Ook leverbaar met ABS/EDS en Airconditioning. Lichtmetalen velgen als optie leverbaar. Consumentenprijzen incl. BTW, exclusief kosten rijklaar maken. Wijzigingen voorbehouden. Importeur Pon Car b.v., 033-951550.



'Ik kreeg er behoefte aan wat dieper te graven'

Tineke's Wereld pakt uit met mini-documentaires



● Joan Chen, Piper Laurie en Richard Beymer, drie inwoners van Twin Peaks, die voortaan weer elke zaterdagavond bij RTL5 te zien zullen zijn. Foto: RTL5

Twin Peaks nu bij RTL5

Van onze rtv-redactie

HEERLEN. – Vanaf zaterdag brengt RTL5 de bijzondere Amerikaanse cult-serie Twin Peaks weer op het scherm. Dat gebeurt vanaf 22.20 uur. De 'soap-noir' van regisseurs David Lynch en Mark Frost was in 1991 al eens te zien bij het commerciële station RTL4. Het aantal Nederlandse kijkers viel toen echter erg tegen, zodat RTL de serie naar een later tijdstip verplaatste. Na die verhuizing liep het aantal kijkers nog verder terug. Nu probeert het station het nog eens, onder het motto van programmadirecteur Bert van der Veer: „Een goed boek lees je ook twee keer."

In de Verenigde Staten veroorzaakte Twin Peaks een ware rage. Er werden weddenschappen afgesloten rond de centrale vraag 'wie vermoordde Laura Palmer?', er werden Twin Peaksclubs opgericht en er ontstond een markt rond de verkoop van allerlei Twin Peaks-produkten. Ook de muziek van Angelo Badalamenti haalde de hitlijsten.

Het Nederlandse kijkerspubliek reageerde wat nuchterder op de enigzins bizarre serie, maar ook hier werden speciale kijkavonden in het leven geroepen waarbij hete zwarte koffie, donuts, en 'cherry pie' – de favoriete kost van FBI-agent Dale Cooper – werden geserveerd. Er verschenen boeken over de serie, waaronder de 'Reisgids voor Twin Peaks' en een speciale Twin Peaks-foon beantwoordde alle vragen over de geheimzinnige serie.

Twin Peaks is een klein, vredig houthakkersplaatsje in de staat Washington, vlakbij de Canadese grens. De rust wordt al snel verstoord als het in plastic gerolde lichaam van de 17-jarige Laura Palmer wordt gevonden. Na de vondst blijkt het ogenschijnlijk zo lieflijke stadje een slangenkuil waar intriges, verdachtmakingen en nieuwe misdaden aan de orde van de dag zijn. Aan FBI-agent Dale Cooper de taak om de moordenaar te vinden. Maar hoe dichter hij de ontknoping nadert, hoe verder hij zelf verstrikt raakt in de bizarre gebeurtenissen.

De bewoners van Twin Peaks zijn stuk voor stuk geheimzinnige personages die ieder een groot geheim met zich mee torsen. En nu maar raden wie van hen de moordenaar is.

Stem overleden 'Pelleboer' bij radiocommercial

AMSTERDAM - Radioluisteraars keken deze week vreemd op toen zij de stem van de overleden weerman Jan Pelleboer opeens weer door de ether hoorden schallen. Het karakteristieke stemgeluid van de populaire weersvoorspeller werd door winkelketen Gamma 'geleend' om in radiocommercials een coniferenactie aan te kondigen.
Alhoewel de gelijkenis meer dan treffend is, ontkent het Amsterdamse reclamebureau FHV met klem dat zij de bedoeling hebben gehad om Pelleboer te imiteren. H. de Koning van het reclamebureau is verwonderd: „Dat zou niet netjes zijn. We wilden gewoon een provinciaal figuur in onze commercial, iemand met een 'oostelijk accent', en daar had Pelleboer natuurlijk geen alleenrecht op. Aanvankelijk dachten we aan Klazien uit Zalk, maar dat lukte niet. Toen hebben we voor deze vorm gekozen, het is eigenlijk een imitatie van vele mensen. Persoonlijk vindt ik dat het personage meer gelijkenis vertoont met Chriet Titulaer. Dat is een Limburger, ja, maar toch. We hebben overigens geen klachten gehad over de commercial."



● De in juli 1992 in zijn woonplaats Paterswolde, aan een hartstilstand overleden weerman Jan Pelleboer. Foto: KIPPA

DOOR HERMAN ELZINGA

HILVERSUM – Ze is net terug van Schiphol, waar ze weer een groep weeskinderen uit Tsjernobyl heeft verwelkomd voor een vakantie in ons land. „Als je die bleekneusjes hier dan vol verbazing om zich heen ziet kijken naar al die kleuren... prachtig. Ja, die kunnen er straks weer een tijdje tegen." Tineke de Nooij zit midden in de opnamen en de afwerking van haar nieuwe programma Tineke's Wereld, maar voor zaken als deze weesjes móet ze gewoon even tijd vrijmaken. Zo zal ze ook gedurende de veertien dagen dat de kinderen hier zijn af en toe haar gezicht laten zien. „Dat is gewoon hardstikke leuk om te doen."

Tineke's Wereld wordt geen programma dat vanuit de studio wordt uitgezonden, maar in iedere aflevering zitten drie minidocumentaires. „Over onderwerpen die heel dicht bij me staan," licht de programma-maakster toe. Ze noemt het zelf 'menselijke documentaires'. „Ik merk aan de reacties dat mensen er veel van mij in herkennen."

De onderwerpen zullen uiteenlopend van aard zijn in Tineke's Wereld, waarvan RTL4 zaterdag om 18.10 uur de eerste aflevering brengt. Het bedenken daarvan blijkt weinig problemen op te leveren. „De onderwerpen komen gewoon op me af. Mensen bellen mij vaak ook op als ze iets tegenkomen waarvan ze denken: dat is echt iets voor Tineke. Dat is natuurlijk ook het voordeel als je al jaren bezig bent."

Ze geeft het voorbeeld van de weduwe van de clown Cor Brak. Zij belde Tineke nadat haar man net was overleden. Op zijn sterfbed had Cor Brak zijn vrouw Klaartje op het hart gedrukt Tineke in te lichten. Tineke stelde vervolgens voor een item te filmen over Cor Brak, die op latere leeftijd landelijk bekend werd als Gerrit Dekzeil. Klaartje vertelt in de documentaire over haar leven met de clown Cortie, hoe het Dekzeil-avontuur een nieuwe impuls aan hun-leven gaf en over het lijden van Cor aan het eind van zijn leven. Ook was Tineke bij de begrafenis van Cor. „Het is voor het eerst dat ik zo persoonlijk film," vertelt ze. „En als ik dan zie hoeveel plezier ik Klaartje daarmee doe, dan vind ik dat heel fijn."

Palingvisser

Een ander onderwerp uit de eerste uitzending gaat over de voormalige palingvisser Herman Steur uit Monnickendam, die zich op Sri Lanka over weduwen en wezen heeft ontfermd. Hij heeft het Family Help Plan opgezet, waarbij mensen voor dertig gulden per maand een gezin, waarvan de vader is weggevallen, kunnen helpen. Steur krijgt in de uitzending uitgebreid de kans uit te leggen waarom hij zijn luxe leven heeft opgegeven en gekozen heeft voor de minder bedeelden in Sri Lanka.



● Tineke de Nooy: „Ik stap gewoon ergens met de camera op af." Foto: KIPPA

„Je krijgt na jaren gewoon de behoefte om eens wat dieper op de zaken in te gaan," aldus Tineke. „Met Herman Steur heb ik twee dagen opgetrokken. En ik geloof dat ik in zo korte tijd nog nooit zoveel heb gehuild."
De onderwerpen worden door Tineke de Nooij ter plekke niet al teveel voorbereid. „Ik stap gewoon ergens met de camera op af. Als je daar niet toe in staat bent deug je niet voor vak, vind ik. Het was wel eens leuk om drie maanden lang zo op stap te zijn, al is het wel heel arbeidsintensief. Daar heb ik me wel een beetje op verkeken. Verder zal het wel even wennen zijn dat ik nu op zaterdag naar mezelf kan kijken."

De onderwerpen in het buitenland voor de dertien afleveringen van Tineke's Wereld zijn nu grotendeels gefilmd. Zo is ze ook net terug uit Brazilië, waar ze een huisvrouw heeft geïnterviewd die in gebed de geesten oproept van beroemde schilders, zoals Van Gogh en Matissse, en vervolgens ook hun stijl imiteert. „Ik zit er bij en ik zie het haar doen. Het is ongelofelijk."

Tineke's Wereld is overigens geen volledig afscheid van de studioprogramma's. In januari komt ze weer terug met een nieuw programma, maar daar wil ze nog niets over kwijt. Maar het zal ongetwijfeld een programma worden waarin Tineke met gasten aan de praat gaat. „Ik heb nooit dingen als spelletjes of grote shows willen doen. Met mensen praten, dat kan ik. Iets anders hoeft voor mij niet."

Haar radiodagen lijken inmiddels voorgoed geteld. Uit eigen keus overigens. „Het heeft me oprecht deugd gedaan dat alle nieuwe radiostations me hebben gevraagd, maar ik heb toch maar 'nee' gezegd. Trouwens, dat radio-werk is tegenwoordig allemaal computer-gestuurd. Dat is niks voor mij. Wel heb ik in Tineke's Wereld nog een discjockey van 78 jaar. Misschien is dat ook nog eens wat voor mij, zo'n bejaardenhuis op stelten zetten."

Paul Brinks amusementschef bij Veronica

HILVERSUM – De 29-jarige Paul Brinks volgt in november Jan van Doorn op als hoofd van de afdeling Amusement van Veronica Televisie.
Brinks komt van Joop van den Ende Productions. Hij was daar directeur van JE Artists, een zelfstandige bv binnen Joop van den Ende Productions. Hij hield zich vooral bezig met begeleiding en bemiddeling van artiesten. Daarvoor was Brinks werkzaam bij de platenmaatchappij Polydor als hoofd van de afdeling Marketing Artists and Repertoire.

Spaanse omroep ontslaat kwart van personeel

BARCELONA – De Spaanse publieke omroep RTVE moet de komende twee jaar een kwart van al zijn personeel kwijt zien te raken om haar schuldenlast niet verder te laten oplopen. Dat heeft de raad van toezicht van de RTVE aan de vakbonden laten weten. Nu nog hebben de drie werkmaatschappijen van RTVE samen ruim 10.000 personeelsleden. Daarvan zullen er 2710 hun banen kwijtraken, voor het overgrote deel bij de radio. RTVE hoopt dat een en ander kan worden opgelost door natuurlijk verloop en vervroegde pensionering. Op dit moment geldt al dat personeelsleden vanaf 58 jaar met vervroegd pensioen worden gestuurd.

De belangrijkste oorzaak van de slechte financiële situatie van de RTVE is de harde concurrentie met de drie commerciële tv-stations: Tele Cinco, Antenne 3 en Canal Plus. Verder neemt de concurrentie tussen de Spaanse staatstelevisie en de tv-stations van de autonome regio's nog steeds toe. Dat zijn er nu zes, te weten in Catalonië, Baskenland, Galicië, Valencia, Madrid en Andalusië. Deze tv-zenders worden ook gefinancieerd uit openbare middelen, maar dan via de begrotingen van de regionale overheden.

De schuldenlast van RTVE werd aan het einde van 1992 geschat op 92.024 miljoen peseta, ruim 1,2 miljard gulden. De rechtse oppositie in het Spaanse parlement, die de regerende socialisten van Felipe Gonzalez al jaren ervan beschuldigt het publieke bestel voor eigen politieke doeleinden te gebruiken, heeft becijferd dat het verlies voor dit jaar boven de 1,4 miljard gulden uitkomt. De Partido Popular eist dan ook een aantal harde maatregelen om de RTVE te saneren en de invloed van de socialistische PSOE in de top van de RTVE te verminderen.

De Spaanse publieke tv-omroep TVE had tot en met 1990 nauwelijks enige concurrentie. Sindsdien is de positie van de autonome tv-stations in de regio's sterker geworden. Maar vooral de komst van drie commerciële tv-stations in datzelfde jaar heeft de marktpositie van TVE, dat over twee zenders beschikt, zwakker gemaakt.

Comedyserie van Veronica moet minder grof

'In de Vlaamsche Pot' met nieuwe gezichten

Van onze rtv-redactie

HEERLEN - 'In de Vlaamsche Pot', de comedyserie van Veronica, heeft een enkele veranderingen ondergaan. Serveerster Suusje, gespeeld door Dorine Niezing, komt de gelederen versterken; Adèle Bloemendaal is ermee opgehouden. Een paar nieuwe schrijvers zijn aangezocht, terwijl voor de regie meer kwaliteit in huis is gehaald met Egbert van Hees. De serie gaat dinsdag zijn vierde seizoen in met zestien nieuwe edities.

Eén van de belangrijkste opdrachten aan de schrijvers was de afleveringen van de Vlaamsche Pot te ontdoen van grofheden. Dergelijke verzoeken kwamen niet alleen van Veronica, maar ook van diverse deelnemende acteurs. Sommige spelers hadden de grootste moeite gekregen met de soms botte grein over homoseksualiteit. Martin Anders van producent John de Mol is van mening dat de tekstschrijvers zich goed aan de opdracht hebben gehouden. „Wij vinden allemaal dat de serie een stuk minder bot is dan vorig seizoen."

In de eerste aflevering wordt Suusje op een aardige manier geïntroduceerd. Ze wordt gecast als serveerster voor een filmpje dat wordt opgenomen in de Vlaamsche Pot. Als de filmcrew is verdwenen, mag ze blijven. Suusje speelt een 'jonge blonde appetijtelijke, maar wat wereldvreemde serveerster'.

Gespannen zit de debutante te kijken naar de voorvertoning van afleveringen 1 en 5. Haar lippen bewegen mee met de teksten die de 24-jarige op het scherm uitspreekt. Haar eerste opnamedag was doodeng geweest, vertelt ze, maar in een vloek en een zucht „stond alles op de band". Dorine: „Het is heel ontspannen werken, ik kom nog iedere dag met de trein naar Hilversum; ik vind het werk hartstikke leuk."

Dorine maakte de toneelschool af en studeert nog aan de Academie voor de Kleinkunst. Ze schreef zich vorig jaar in bij een castingbureau en werd opgeroepen voor een screentest. Bij de Vlaamsche Pot ontstond een discussie over de vraag wat voor type erbij moest komen. Of een seksbom, wellicht van Vlaamse afkomst, achter wie Frits (Frans van Deursen) kon aanlopen, of een heel lieflijk en naïef meisje, dat bij tijd en wijle verrassend uit de hoek kon komen.

Na lang dubben koos de producent voor de tweede rol. Daartoe moest Dorine nog wel voor een tweede test opkomen. „Die tests gingen naar mijn gevoel heel slecht; beide keren stond ik stijf als een plank; het waren lachertjes. Ik dacht: ze zijn gek als ze mij nemen. In de eerste aflevering kun je zien dat ik sta te wachten tot ik mijn regels mag uitspreken, maar in de volgende loopt alles al veel natuurlijker."

Over 'In de Vlaamsche Pot' is Dorine zeer te spreken. „Het is een leuke serie; een beetje grof en met aandacht voor actuele zaken, daar houd ik wel van. Het is goed geschreven. Als we op vrijdagen samenkomen om te lezen liggen we soms al dubbel van het lachen." Dorine voelt zich op haar plaats en houdt zich dan ook beschikbaar voor toekomstige 'Vlaamsche Potten'.



● Scène uit 'In de Vlaamsche Pot' van aanstaande dinsdag met Liz Snoyink, Adriaan Olee, Josefine van der Meer, Serge Henri Valcke en Frans van Deursen. Foto: KIPPA

De in Breukelen geboren Dorine heeft echter meer noten op de zang. „Ik zing veel en schrijf ook graag liedjes. Voor een programma als Het Klokhuis zou ik graag willen werken; dat vind ik een perfect programma. Ook zou ik graag toneelstukken van Samuel Beckett willen spelen en aan muziektheater willen doen."

Hoe zit het dan, tot slot, met de grofheid in de serie? Aflevering 1 is getiteld 'Het is een harde wereld, de filmwereld'. De scènes tonen natuurgetrouwer dan in vorige seizoenen; de sfeer op de set zou ook meer ontspannen zijn. De gein lijkt nu meer gericht op vrouwen en minder op homo's. Frits werft in het eethuis kandidaten voor een rol als serveerster. Een vrouw met bril dient zich aan, maar Frits keert haar de rug en voegt haar toe: „Te lelijk en te weinig bos haar voor de deur."

Limburgs Dagblad

KIOSK

Deze pagina wordt gecoördineerd door de afdeling PR en Promotie. Voor inlichtingen: 045-739366.

KIOSK IS ER VOOR U!
Op deze pagina brengen wij wekelijks reisaanbiedingen, mogelijkheden om uitstapjes te maken, een speciale rubriek voor de Vrienden van het Limburgs Dagblad en andere wetenswaardigheden, die voor u als lezer van belang kunnen zijn.
Heeft u ons iets te melden, schrijf ons dan minimaal 2 weken vóór het evenement.
LIMBURGS DAGBLAD, t.a.v. KIOSK, POSTBUS 3100, 6401 DP HEERLEN.

WANDELINGEN

9 OKTOBER
★ Koldersbos-Genk (B) Koldersbostocht. 5 - 10 - 15 - 20 - 30 km. Start: Basisschool Gemeenschapsonderwijs . Keinkesstraat 8.00-15.00 uur. Inlichtingen (09-32) 11224621.
★ Heerlerbaan, Herfstwandeling 5 - 8 km. Start: Wilhelminaschool, Rukkerweg 92, Heerlen om 10.00 uur. Inlichtingen en (voor-)aanmelding 045-410358/410349.

10 OKTOBER
★ Gulpen, Kastelentocht 5 - 10 - 15 - 20 - 35 km. Start: Timpaan, Rosstraat 2, 8.00-14.00 uur. Inlichtingen: 04450-2838.

Tijdens deze bijzondere tocht staat elk jaar een ander kasteel centraal. Dit jaar is dit kasteel Mheer. Helaas kornen alleen de langere afstanden langs deze idyllische lokatie. Maar overigens zijn alle parcoursen gegarandeerd voorzien van schitterende panorama's en doen de herfstkleuren de rest.

★ Herfstwandeling georganiseerd door I.V.N. Vijlen-Vaals. Jochem Jehl voert u 13 kilometer door de Ardennen. Vertrek is om 9.00 uur bij het busstation aan het Prins Willem Alexanderstraatplein in Vaals. Het startpunt is het Forsthaus Ternel aan de weg Eupen-Monschau om 10.00 uur. Inlichtingen 04454-61385.
★ Roermond, 5e Internationale Hoogvonderloop 5 - 10 - 21 - 42 km. Start: Wijkgebouw de Vlonder, Florasingel 38, 8.00-14.00 uur. Inlichtingen: 04750-25805.

13 OKTOBER
★ Loksbergen-Halen (B) Herfsttocht 6 - 10 km. Start: Parochiezaal Loksbergen 13.00-19.00 uur. Inlichtingen: (09-32) 13444555.
★ Rekem-Lanaken (B) Midweekwandeling 5 -10 km. Start: Kinderdorp Molenberg, Molenbergstraat 13.00-16.00 uur. Inlichtingen: (09-32) 89716101.



● Kasteel Mheer

LANDELIJKE WETENSCHAPSDAG

In het hele land vinden aanstaande zondag zogenaamde "wetenschapsdagen" plaats. Ook het Mijnmuseum in Kerkrade is van de partij. Het thema overleven staat centraal. Om 13.00 uur is er een lezing door de heer W. Felder over de vuursteenwinning 5000 jaar geleden. Van 14.30 tot 16.00 uur zijn er demonstraties in het bewerken van ruwe vuursteenknollen tot gebruiksvoorwerpen. De prehistorische mens immers maakte dankbaar gebruik van de doorgaans in open groeven (o.a. bij Rijckholt en St. Geertruid) gewonnen vuursteen. Doordat het materiaal zo hard was was het uitermate geschikt voor het maken van gebruiksvoorwerpen en soms zelfs wapens. Het mijnmuseum is zondag van 12.00 tot 17.00 uur geopend. Entree ƒ 3,50 volwassenen; ƒ 2,50 voor 65-plussers en jeugd van 7 tot 16 jaar betaalt ƒ 1,25.

NIGHT OF THE PROMS NU OOK IN MAASTRICHT

Unieke wedstrijd voor Limburgs Dagblad-lezers. Doe mee en win twee zitplaatsen!!



In Antwerpen staat op 22 - 23 - 24 - 28 en 29 oktober de negende editie van The Night Of The Proms op het programma. In Rotterdam beleeft dit spektakel op 30 en 31 oktober zijn derde aflevering. Maar u kunt nu ook in Maastricht naar dit concert onder het motto "klassiek ontmoet pop". Het Mecc wordt voor dit spektakel omgetoverd in een perfecte concertzaal.
Lichteffekten, videobeelden, hypermoderne geluidsinstallaties en andere technische hoogstandjes zorgen voor een bij dit concert passende sfeer. Ook in het Mecc is het middenterrein (staanplaatsen) als het ware gereserveerd voor de studenten. Zij bepalen op geheel eigen wijze een gedeelte van de sfeer tijdens deze Heineken Night Of The Proms, want de concerten in Nederland worden gerealiseerd in samenwerking met 's lands grootste bierbrouwer.
De concerten in Rotterdam waren dermate snel uitverkocht dat men besloot een derde concert -in Maastricht- in te lassen. Een Proms-première in het Mecc derhalve en wel op woensdag 27 oktober 1993.

POPSTERREN
Populair klassieke muziek blijft de hoofdmoot van het programma. Het Orkest van de Twintigste Eeuw onder leiding van dirigent Robert Groslot zorgt voor een perfekte muzikale invulling. Sinds 1991 wordt de klassieke muziek gecombineerd met optredens van grote popsterren.
Gebleken is dat dit een gouden greep was. Het publiek apprecieerde en accepteerde de komst van popsterren als Jennifer Warnes, Joe Cocker of John Miles. Voor 1993 heeft men alweér wereldsterren weten te contracteren. Niemand minder dan STING, COLIN BLUNSTONE en GARY BROOKER maken hun opwachting.

STING
Immens populair is Sting. We kennen hem ook nog uit de tijd van The Police. Hij won niet minder dan acht Grammy's! Deze veelzijdige artiest -die het experiment nooit geschuwd heeft- past perfekt binnen de opzet van The Heineken Night Of The Proms.
•COLIN BLUNSTONE herinneren we ons o.a. uit 1964 toen hij samen met de groep The Zombies de wereldhit "She's not there" scoorde. Nadat hij op de solotoer ging bleef hij succesvol. We noemen bekende nummers als "I don't believe in miracles", "Wonderful" en zijn cover-versie van Jimmy Ruffin's "What becomes of the broken hearted".
GARY BROOKER, de legendarische zanger van Procol Harum komt óók naar de Proms. Na een afwezigheid van 14 jaar besloot hij in 1991 samen met Keith Reid weer van zich te laten horen. Dit resulteerde in het album The Prodigal Stranger waarop o.a. wereldhits als "Whiter shade of pale" en "Homburg" voorkomen.

ENTREEPRIJZEN:

Staanplaats	ƒ 35,-
Tribune-zitplaats	ƒ 50,-
Hoofdtribune-zitplaats (uitverkocht)	ƒ 60,-



Voor kaartverkoop: info 06-8809

WEDSTRIJD VOOR LIMBURGS DAGBLAD-LEZERS.
In samenwerking met de Heineken Night Of The Proms hebben wij voor onze lezers een unieke wedstrijd samengesteld. U dient vier vragen te beantwoorden en maakt kans op 2 vrijkaarten (zitplaatsen) t.w.v. ƒ 50,- per stuk voor het concert op woensdag 27 oktober in Maastricht. U stuurt onderstaande wedstrijdbon vóór 18 oktober aan ons toe. Op vrijdag 22 oktober leest u op deze pagina wie de gelukkige winnaars zijn. Bij meerdere goede inzendingen beslist het lot.

WEDSTRIJDBON HEINEKEN NIGHT OF THE PROMS KIOSK

Vraag 1) Van welke bekende groep maakte Sting ooit deel uit?
....
Vraag 2) Met wie besloot Gary Brooker in 1991 weer een album uit te brengen?
....
Vraag 3) Wie is de dirigent van het orkest Il Novecento?
....
Vraag 4) Voor de hoeveelste maal is The Heineken Night Of The Proms te gast in Maastricht?
....

NAAM: ....
ADRES: ....
POSTKODE: .... WOONPL.: ....

Inzenden vóór 18 oktober naar:
Limburgs Dagblad, afdeling KIOSK
Postbus 3100, 6401 DP HEERLEN.

GEAFFICHEERD

8 t/m 11 OKTOBER
★ Jubileumfeest Zangvereniging Oranje 95 jaar. Vrijdag: 20.00 uur receptie; zaterdag: 19.30 uur concertavond met medewerking van mannenkoor Inter Nos, MGV Sängerbund, Guliks Mannenkoor en fanfare St.-Lambertus; zondag: 19.00 uur concertavond met ZOL-koor, zangvereniging Vriendenkoor, Voerendaals Mannenkoor, dameskoor Pro Musica en harmonie St.-Caecilia; maandag: 20.00 uur kienavond. Lokatie: Gemeenschapshuis 't Kloeëster, Kloosterlaan 9, Schinveld.

8 OKTOBER
★ Koreninstructie-avond in de Dekenale kerk van Landgraaf (parochie H.H. Petrus en Paulus, Schaesberg). Een 5-tal koren brengt zijn gezangen ten gehore. Aanvang 20.00 uur, entree vrij. Na afloop gratis koffie met gebak.

9 OKTOBER
★ Swingende golden-oldie muziek uit de jaren 60 en 70 met The Jaguars. Corneliushuis, Heerlerheide. Aanvang 20.30 uur, entree ƒ 10,-.
★ Harp-dag b.g.v. 60-jaar Fanfare Harpe Davids, Brunssum; 11.30 uur optocht door het centrum van Brunssum; 19.00 uur concert in de Brikke Oave. Deelname door alle verenigingen in Nederland die Harpe Davids heten.

10 OKTOBER
★ Recreatief Springtoernooi in sporthal Kaldeborn, Heerlen. Aanvang wedstrijd 14.00 uur, entree ƒ 2,50-; kinderen tot 15 jaar ƒ 1,-. Organisatie: S.V. Marathon i.s.m. K.N.G.B. regio Limburg.
★ Familie-speurtocht georganiseerd door Buurt & Belangenvereniging De Dem, Hoensbroek. Vertrek om 15.00 uur vanaf café 't Eikske, Eikenweg 23, Hoensbroek. Deelnemekosten voor niet-leden ƒ 2,50.
★ Koffieconcert georganiseerd door Zangvereniging St. Caecilia Overhoven-Sittard met medewerking van Cantabile, de Hofzengesj en enkele solisten. Lokatie: Os Kaar, Geldersestraat, Sittard, aanvang 12.00 uur, toegang gratis.
★ Racing-Info-Center houdt 2e crossloop over 5 en 10 km. Voor de jeugd is er een 1000-meter stratenloop. Start stratenloop 10.00 uur, crossloop 11.00 uur. Inschrijven vanaf 9.00 uur bij bardancing El Dorado in Spaubeek.

OKTOBERFEESTEN: 8 - 9 - 10 OKTOBER
★ Harmonie St. Joseph -75 jaar jong- Voerendaal. Vrijdag 20.00 uur feestavond met The Spikes; zaterdag 19.30 uur concertavond met schutterij St.-Sebastianus, jongerenkoor The Young Voices, fanfare St.-Gabriël Hoensbroek en de Voerendaler Muzikanten; zondag matineeconcert met om 15.00 uur jeugdplay-in, 16.15 uur koor Con Dios, Swalmen, 17.15 uur Harmonie St. Joseph, Voerendaal. Lokatie: Trefcentrum Kunderhoes, Hogeweg 74.

9 OKTOBER
★ Het eerste oktoberfeest in Klimmen wordt opgeluisterd door het internationaal bekende orkest (18 personen) Bergkapelle uit Hillensberg (Duitsland). Volksmuziekliefhebbers kunnen terecht in zaal 't Köppelke aan de Klimmenderstraat. Aanvang 20.30 uur, entree zeven gulden inclusief een consumptie.

SCHAATSTRAINING

Zeker in Limburg moeten we vaak erg lang wachten voordat de diverse vijvers dichtgevroren zijn en we groen licht krijgen om de schaatsen uit het vet te halen. Omdat er zo weinig ijspret is zijn er in onze provincie wellicht geen échte Sjoukje Dijkstra's of Kees Verkerken. Sportservice Limburg gaat daar samen met Schaatsvereniging Geleen iets aan doen.
Vanaf 16 oktober tot en met 11 december geven zij schaatstrainingen voor volwassenen. U kunt elke zaterdag van 12.30 tot 13.15 uur terecht in de ijshal van sportcomplex Glanerbrook in Geleen.
Met nadruk meldt men dat de negen lessen bedoeld zijn voor volwassenen die het schaatsen nog willen leren of hun techniek willen verbeteren.
Voor meer info en/of aanmelden: 046-755340 of 046-525988.

Dinsdag 2 november 1993 Stadsschouwburg, Heerlen - 20.00 uur.

THE BLUES BROTHERS

- the official tribute to ... -

Als de Blues Brothers in het land zijn trekken zij altijd volle zalen. De bezoekers doen mee. Met hart, ziel en lichaam gaan ze op in de aanstekelijke muziek van de Britse zangers/acteurs Richard Henders en Simon J. Foster. Al eerder is gezegd dat de originele Blues Brothers verbleken bij dit ritmische geweld dat bedoeld is als eerbetoon aan Belushi en Aykroyd.

VRIENDENKORTING
De voorstelling van de geliefde Blues Brothers is voor Vrienden van het Limburgs Dagblad EXTRA voordelig. Op vertoon van de bon krijgt men **VIJF GULDEN KORTING** op de entreeprijs van ƒ 45,-. Men betaalt dus ƒ 40,- **.
** Kaartverkoop aan de kassa van het theater.

BON: BLUES BROTHERS, HEERLEN KIOSK
Naam: ....
Vriendenpasnummer: ....
Aantal personen: .... max. 4



WIST U...
dat u ook guldens korting krijgt op het abonnementsgeld van diverse weekbladen. We noemen Voetbal International, Onze Wereld, Vrij Nederland, Eos en Sport International



Zo genieten Countdown-card-houders héél wat voordeel. U heeft nog geen Countdown-card? Voor Vrienden van het Limburgs Dagblad is de aanschaf extra voordelig. Zij betalen geen ƒ 25,- maar slechts **TIEN GULDEN** voor een kaart, waarmee je het hele jaar lang bij honderden zaken in heel Limburg korting geniet.
U bent nog geen Vriend van het Limburgs Dagblad? Dát lidmaatschap, waarmee u ook jaarlijks allerlei kortingen - die het Limburgs Dagblad voor u uitzoekt - geniet, is zelfs geheel gratis.

Bel 045-739881...

en wij noteren u graag als Vriend van het Limburgs Dagblad. De gratis vriendenpas heeft u dan binnen enkele dagen in huis. Als u dat wenst, sturen wij u ook een bestelformulier, waarmee u voor slechts één tientje die voordelige Countdown-card kunt bestellen.

Nederland 1

.00 Journaal.
.07 Alles kits. Gevarieerd kinderprogramma. Met om:
.07 Vrouwtje Theelepel.
.35 Breakfast club.
.00 Journaal.
.07 Boggle. (herh.).
.32 I love Lucy.
.00 Journaal.
.07 Prettig weekend, Nederland.
.00 Total work out.
.15 Dynasty.
.05 Pim de Pinguïn.
.30 B.O.O.S. (herh.).
12.00 (TT) Pronto, Italiaans. (herh.).
12.30 Russisch, taal en volk.
13.00 (TT) Journaal.
.07 (TT) Oppassen!!! (herh.).
.28 (TT) Lingo. (herh.).
.48 Kassa! (herh.).
.18 De schreeuw van de Leeuw.
.05 Sonja op zaterdag. (herh.).
.00 (TT) Journaal.
.09 Young riders. Westernserie.
.59 Heb ik iets gemist? Terugblik.
.39 Boggle. Woordspel.
.08 Nijntje. Kinderserie.
.15 Sesamstraat. Kinderprogram.
.30 (TT) Jeugdjournaal.
.40 (TT) Klokhuis. Informatief.
.59 Dieren in het wild. Natuurfilmserie. Afl.: De kolibrie.
We zien hoe het kleinste vogeltje zijn voedsel verzamelt, zijn nestje bouwt en een aanval van een slang weet af te slaan.
19.26 Backstage. Magazine over de wereld van glitter en glamour.
.00 (TT) Journaal.
.26 Made in Holland. Serie portretten van Nederlanders die een bijzondere prestatie hebben geleverd. Vandaag: Autorestaurateur Bart Holland.
20.57 Lente in de winter (May to December). Engelse comedyserie.
.23 Reporter. Actualiteitenrubriek.
22.03 The Saint. Engelse misdaadserie. Afl.: Vaderlandsliefde.
23.00 Sporen: Lucy, documentaire over de psychiatrische patiënt Lucy die na 12 jaar behandeling een eind aan haar leven wil maken. Afl.2.
23.37-23.42 Journaal.

Nederland 2

TROS/Veronica
13.00-13.07 en 15.23 Nieuws voor doven en slechthorenden.
15.30 De verlaten mijn (Golden soak), 6-delige serie. Afl.6.
Na Eds dood in de verlaten Gibsonwoestijn blijkt Alec een document van hem te hebben gekregen waarvan hij gelooft dat dit hem naar McIlroy's legendarische koperberg zou kunnen brengen. Voordat hij op onderzoek kan gaan, wordt hij echter gearresteerd. (herh.).
16.27 De teenage hero turtles. Tekenfilmserie. Afl. 44: Michelangelo's birthday. (herh.).
16.53 Bassie en Adriaan. Nederlandse serie. Afl. 1: Nederland - een vreemd verzoek.
Bassie en Adriaan ontvangen een brief waarin een onbekende vraagt of ze een pakje voor hem willen ophalen. Ze besluiten dat pakje te zoeken en dat is de start van een spannend avontuur. (herh.).
17.25 Foreign affairs. Nederl.-Canadees-Argentijnse soapserie. Afl.5.
17.49 Tv dokter.
17.58 2 vandaag. Nieuwsoverzicht. Met om:
18.00 Journaal.
18.15 2 vandaag. Actualiteiten.
18.41 Studio Sportjournaal. Aandacht voor de persconferentie van het Nederlands Elftal en beelden van de Open nederlandse Kampioenschappen badminton.
18.51 Het weer en de hoofdpunten uit het nieuws.
19.00 The Elite (The E.l.i.t.e.). Amerikaanse misdaadserie. Afl.6. (herh.).
19.51 Natte neuzen. Spelprogramma waarin honden de hoofdrol spelen.
20.23 TrosKompas TV ster-gala. Lezers van TrosKompas nomineren tv-personalities en programma's voor de TrosKompas TV ster.
20.34 (TT) Een maand later. Nederl. speelfilm uit '87.
22.19 Deadline. Misdaadmagazine.
23.00 In the heat of the night Politieserie. Afl. 16: Corruptie en verraad.
23.49 Live-lijn. Praatprogramma.
00.44-00.49 Journaal.

Nederland 3

Vara/NOS
08.53 Nieuws voor doven.
09.00-09.15 Koekeloere. Afl.5.
09.30-09.45 Nijntje. Afl.4.
10.00-10.20 (TT) Nieuws uit de natuur. Afl.5.
11.00 (TT) Schooltv-weekjournaal.
11.30-11.50 (TT) Elektrische stroom. Afl.4.
16.00 Weet wat je eet. Afl.3.
16.24 Warreltaal.
16.35 (TT) Nieuw uit de natuur.
17.00 School tv-weekjournaal.
17.30 Villa achterwerk. Portje sport II.
18.00 Journaal.
18.20 Comedy op 3: Een schone heks. Amerikaanse serie. Afl. 1: Tante Klara doet het licht uit.
Darrin hoort van zijn kersverse echtgenote Samantha, dat ze een heks is. Hij is erg geschokt, maar als ze hem belooft haar toverkracht nooit meer te zullen gebruiken wil hij het toch met haar proberen.
18.46 Uitzending politiek partijen: VVD.
18.54 (TT) Lingo. Spelprogramma.
19.25 Binnenland. Actueel magazine. In deze eerste aflevering een reportage over een door WVC georganiseerde voorlichtingsbijeenkomst in de gegoede Utrechtse wijk 'Oog in Al'.
20.00 Magische eiland. Documentaireserie over Bonaire. Afl. 1: Het wonder van het water.
20.25 Kunstmest. Wekelijks kunstprogramma (Eerste aflevering).
21.04 Love hurts. Serie. Afl.1.
22.00 (TT) Journaal.
22.15 Sportjournaal. Beelden van de eerste training van de selectie van het Nederlands Elftal en een samenvatting van de bekerwedstrijd IJsselmeervogels-Go Ahead Eagles.
22.30 Nova. Verslag van de bijeenkomst van de conservatieven in Groot-Brittannië. Verder aandacht voor slotavond van de Buchmesse.
23.00 Gesprek met Min.-President.
23.10 Trekking dagelijkse lotto.
23.16 Frankfurter Buchmesse. Verslag van deze boekenbeurs.
00.01-00.06 Nieuws voor doven.

RTL4

06.00 Hei elei kuck elei.
06.30 RTL Classique.
07.00 Nieuws.
07.05 Scooby Doo.
07.30 Nieuws.
07.35 Eigen huis & tuin. (herh.).
08.00 Nieuws.
08.06 The bold & the beautiful. Amerikaanse soap. (herh.).
08.30 Nieuws.
08.35 Santa Barbara. Soap. (herh.).
09.00 Nieuws.
09.10 Santa Barbara. Amerikaanse soap. (herh.).
09.35 Goede tijden, slechte tijden. Nederlandse dramaserie. (herh.).
10.05 As the world turns. Serie.
10.50 Sons & daughters. Australische soapserie. (herh.).
11.15 RTL Shop. RTL Club shopping.
11.25 Clip van de dag.
11.30 Rad van fortuin. Spelprogramma. (herh.).
12.00 Telekids. Kinderprogramma.
13.00 Barend & Van Dorp. (herh.).
14.00 Home improvement. (herh.).
14.30 General Hospital. Soapserie.
15.15 RTL Shop. RTL Club shopping.
15.25 Santa Barbara. Amerikaanse soap.
16.15 The Oprah Winfrey show. Amerikaanse talkshow.
17.00 5 uur show. Gevarieerd magazine.
18.00 RTL Zes uur nieuws.
18.20 RTL Club.
18.35 The bold & the beautiful. Amerikaanse soap.
19.00 Rad van fortuin. Spelprogramma. (herh.).
19.30 Avondnieuws.
19.50 Weer. Door: John Bernard.
20.00 Goede tijden, slechte tijden. Nederlandse dramaserie.
20.30 Het spijt me.
21.30 Postema op pad.
22.25 The dirty dozen: Next mission. Amerikaanse speelfilm uit 1985 van Andrew V. McLaglen.
00.05 Laatste nieuws.
00.20 Brass. Amerikaanse film uit 1985 van Corey Allen.
01.55 De thuiswinkel.
02.25 Nachtprogramma.

RTL5

17.00 Felix the cat. Tekenfilmserie.
17.05 Tropical heat. Amerikaanse detectiveserie.
18.00 RTL Zes uur nieuws.
18.15 Family ties. Amerikaanse comedyserie.
18.40 Miami Vice. Amerikaanse politieserie.
19.30 Paradise Beach. Australische serie.
20.00 Sisters. Amerikaanse dramaserie.
20.55 Five reports: Medisch meesterschap. Documentaireserie over een bepaald onderwerp.
In de eerste zes afleveringen staat de top van de Nederlandse medische wereld centraal die internationaal vaak een vooraanstaande plaats inneemt.
Aandacht voor de nieuwste ontwikkelingen, technieken en ingrepen op medisch gebied.
21.40 Murphy Brown. Amerikaanse comedyserie. (herh.).
22.05 Seinfeld. Amerikaanse comedyserie.
22.30 I.S.C.H.A. Talkshow.
23.30 M.A.S.H. Amerikaanse comedyserie. (herh.).
00.00 De draagmoeder. Braziliaanse telenova. (herh.).
00.30-01.00 Hei elei, kuck elei aktuell. Luxemburgs programma.

● *Loretta Swit M.A.S.H. (23.30 uur).*

België/RTBF 1

16.05 Vacaturebank. 16.25 Nouba nouba. 17.20 Parker Lewis. Jeugdserie. 17.50 Monsieur Belvedere. Serie. 18.15 L'empire des medias. Spelprogr. rond de media. 18.50 Servi chaud. Gev. magazine. 19.30 Nieuws. 20.10 Bon week-end. Amusementsprogr. 20.45 White hunter, black heart. Amer. avonturenfilm uit 1990 van Clint Eastwood. 22.40 La grande histoire du petit écran, 8-delige documentaireserie over de geschiedenis van de Belgische televisie. Afl.5. 23.45 Laatste nieuws. 00.00 Intern. beursnieuws. 00.05-00.15 Politieke uitzending.

België/Télé 21

19.30 Nieuws (tevens in gebarentaal) en beursberichten. 20.10 Basketball. Namen - Charleroi. 21.45 Paardesport. Int. springconcours van Luik. 23.30-23.35 Beursberichten.

RAI UNO

06.00 Ochtendprogr. 12.30 Nieuwsflits. 12.35 Sulle tracce dell'uoma. Vivafrica. Serie. 13.00 Prove e provini a Scommettiamo che? 13.30 Nieuws. 13.55 TG 1 Tre minuti di.. 14.00 Non ti conosco più. Speelfilm. 15.50 OSS 117 Furia a Bahia. Speelfilm. 17.30 Speciale bella Estate. 17.55 Oggi al Parlamento. 18.00 Nieuws en verkeersberichten. Aansl.: Appuntamento al cinema. 18.15 Cose dall'altro mondo. Serie. 18.40 Nancy. Serie. 19.10 Matt Hotel. Serie. 19.50 Weerbericht. 20.00 Nieuws. 20.25 Voetbal. AS Roma - Lazio Roma. 22.20 TG 1. 22.30 San Remo l'altra musica. 23.25 Premio lettarario Tevere 1993. 00.00 Laatste nieuws. 00.30 Oggi al parlamento. 00.40 Mezzanotte e dintorni. 01.30 I viaggiatori del tempo. Speelfilm. 03.05 Nachtprogrammering.

23.10 Dr. Terror's vault of horror: Crucible of terror. Engelse horrorfilm uit 1971. 00.35 The beast with five fingers.Amer. speelfilm uit 1946. 02.05-02.10 Weerbericht.

BBC 2

07.10 Open University. 08.00 Breakfast news. 08.15 Reviving antiques. 08.20 Fifty years on. 09.00 Schooltv. 09.15 Cursus Italiaans. 09.30 Cursus Engels voor werknemers. 09.45 Schooltv. 10.20 Around Scotland. 10.40 Over the moon. 10.55 Schooltv. 13.20 Fingermouse. 13.35 Dilly the dinosaur. 13.40 Schooltv. 14.00 nws. 14.15 Conservatives live. Met om 15.00 en 15.50 nws. 16.00 ■ Riff-raff. Amer. speelfilm uit 1935. 17.30 Top gear. 18.00 Captain Scarlet and the Mysterons. 18.25 The man from UNCLE. Misdaadserie. 19.15 The history op party political broadcasts. 19.45 What the papers say. 20.00 Public eye. 20.30 An Englishwoman's garden. 21.00 The look. 21.50 Animated arias, met fragmenten uit beroemde opera's. 22.00 KYTV. 22.30 Newsnight. 23.15 ■ That was the week that was. 00.05-00.40 Rock docs. Vandaag: The Ravers.

Super Channel

05.30 Experience the power. 06.00 Super shop. 06.30 Eur. business today. 06.45 Business insiders. Discussieprogr. 07.15 Business tonight. 07.45 Eur. business today. 08.00 ITN World news. 08.30 Agenda. Nieuwsmagazine. 09.00 Super shop. 12.00 Magazine over Europese cultuur. 12.30 Business insiders. 13.00 Agenda. 13.30 Modemagazine. 14.00 Videogenerator. 16.00 Magazine over Eur. cultuur. 16.30 On the air. 18.30 Modemagazine. 19.00 Turn of fate. Serie. 19.30 The image. 20.00 Go intern. motorsports. 21.00 Agenda. 21.30 Rights and wrongs. 22.00 ITN World news. 22.30 Eur. business today. 22.45 US Market wrap. 23.00 Talkin' jazz. 00.00 The image. 00.30 Film Europe. 01.00 Videogenerator. 02.00 China news Europe. Met om 2.00 Prime time news in het Engels, 3.00 Econ. nieuws in het Mandarijn en vanaf 3.30 Herhalingen in het Mandarijn en Cantonees. 05.00-05.30 Videogenerator.

Duitsland 1

.55 Käpt'n Blaubär.
.00 Morgenmagazin. Ontbijttv.
.00 Tagesschau.
.03 Dallas. (herh.).
.45 ●● Tele-Gym. Ochtendgym.
.00 Tagesschau.
.03 Die grossen Epochen der europäischen Kunst. Afl. 3. (herh.).
.30 Tagesschau.
.35 ●● Lustige Musikanten.
.10 ●● Die Goldene 1 - ARD-Fernsehlotterie. Amusementsprogr.
.00 Presseschau.
.00 Tagesschau.
.05 ARD-Mittagsmagazin.
.45 Wirtschafts-Telegramm.
.00 Tagesschau.
.03 ●● Sesamstrasse.
.30 Expeditionen ins Tierreich. Natuurdocumentaire. Afl. 1. (herh.).
.00 Tagesschau.
.03 (TT)The legend of young Dick Turpin. Amer. speelfilm uit 1965.
.35 Cartoons im Ersten.
.00 Tagesschau.
.03 Punkt 5 - Länderreport.
.15 Passt... Spelprogramma.
.45 Regionale Informatie.
.55 Tagesschau-Telegramm.
.00 en 18.00 Auf Achse, serie. Afl.: In der Höhle des Löwen.
.55 Tagesschau-Telegramm.
.00 Die Dinos, serie.
.25 ●● Herzblatt, datingprogram.
.00 Heute abend im Ersten.
.00 (TT) Tagesschau.
.15 (●●+TT) Manda Voss wird ... Blijspel van Jean Sarment.
.45 Tagesthemen-Telegramm.
.00 ARD-exclusiv.
.30 Tagesthemen. Met Bericht.
.00 Sportschau. Sportmagazine ... Bundesliga-voetbal: Karlsruher ... - Bayer 04 Leverkusen; 1. FC Nürnberg - Dynamo Dresden; Werder Bremen - Borussia Dortmund.
.30 Nur nicht die Wut verlieren. Cabaret.
.55 (TT) Constantin Costa-Gavras-cyclus: Ehrbare Ganoven (Conseil de famille). Franse speelfilm uit 1985. Met: Johnny Hallyday e.a.
.20 Tagesschau.
.00-01.45 Zuschauen - Entspannen - Nachdenken. An der Romantischen Strasse. Afl.: Herbsttag am ... Rhein.

Duitsland 2

05.55 Gezamenlijk programma ARD/ZDF. Zie Duitsland 1.
13.00 Tagesschau.
13.05 ARD-Mittagsmagazin.
13.45 Nachbarn. Magazine voor buitenlanders en Duitsers.
14.30 (TT) 1 - 2 oder 3. Spelprogramma voor kinderen uit Duitsland, Oostenrijk en Zwitserland.
15.15 Pingu. Poppenserie. Afl.: Pingas Geburt.
15.20 Heute.
15.25 Mit Schwert und Leidenschaft, 2-delige tv-film uit '91. Afl.1. In 1185 woont ridder Arnaud met zijn vrouw Elaine en zoon Roger op zijn landgoed in Poujols. Als Roger ternauwernood aan de verdrinkingsdood ontsnapt, zweert Arnaud zijn leven aan God en de kerk te wijden.
17.00 Heute, sport en weerbericht.
17.15 ●● Länderjournal. Aansl.: Heute-Schlagzeilen.
17.55 Ein Heim für Tiere. Duitse serie. Afl.: Schiran, der Pfau.
18.00 Eind Heim für Tiere. Vervolg. Aansl.: Guten Abend.
19.00 Heute.
19.20 Weerbericht.
19.25 Immer wieder Sonntag. Duitse serie. Afl.: Ein Haus voller Harmonie.
20.15 Aktenzeichen: XY...ungelöst. Programma waarin de politie de hulp inroept van kijkers bij het oplossen van misdrijven.
21.15 Die Reportage: Götter, Gurus und Ganoven. Documentaire over de gevolgen van het conflict tussen moslims en hindoes voor de miljoenenstad Bombay, ook wel Bollywood genoemd vanwege de florerende filmindustrie.
21.45 Heute-journal.
22.15 Aspekte. Cultureel magazine.
22.45 Die Sport-Reportage. Sportprogramma met o.a. Bundesliga-ijshockey.
23.00 Aktenzeichen: XY...ungelöst. Eerste reacties op de uitzending van 20.15.
23.05 (TT) Frei zum Abschuss. Tv-film uit 1989. (herh.).
00.45 Heute.
00.50-02.05 ■ Die Dämonischen (Invasion of the body snatchers). Amerikaanse speelfilm uit 1956 van Don Siegel.

Duitsland 3 West

08.15 Tele-Gym. 08.30 Cursus bedrijfseconomie. 09.00 ARD-Morgenmagazin. 09.55 Aktuelles aus dem Videotext. 10.00 Schooltv. 12.00 Das Recht zu lieben. Afl.109. 12.25 Progr.-overzicht. 12.30 Panorama. 13.15 Titelgeschichte: Der Klau geht um. (herh.). 14.00 West 3 aktuell. 14.05 Hit-Clip. Afl.88. 14.30 Bibliothek der Sachgeschichten. Afl.6. 15.00 FensterPlatz. 16.00 Vrijetijdsmagazine. 16.30 Cursus bedrijfseconomie. 17.00 A - Z Lifeshow. 17.15 Sixteen: Gewald an der Schule. 18.00 West 3 aktuell. 18.05 KuK - Köln und Klaaf. 18.30 Rückblende: Europa im Café. Afl.: Café de Flore in Parijs. 18.43 Progr.-overzicht. 18.45 Reg. magazine met o.a. sport. 19.20 Fensterprogr. der Landesstudios. 19.40 West 3 aktuell. 19.45 Songs im Saloon. Showprogr. 20.15 Westpol. 21.00 West 3 aktuell. 21.15 ZAK. 22.00 B. trifft... 23.00 Musikgeschichten. Afl.: Spiel, Satz, Schlussapplaus. 00.00 Jazz Giants III. Muziekprogr. m.m.v pianisten Tommy Flanagan en McCoy Tyner. 00.30 Nachrichten.

Duitsland 3 SWF

08.15 Tele-Gym. 08.30 Cursus bedrijfseconomie. 09.00 Schooltv. 10.50 Non-Stop-Fernsehen mit Wetterbildern. 14.00 Nieuws in het Engels. 14.15 Nieuws in het Frans. 14.30 Schooltv. 15.00 Hallo, wie geht's? 15.15 Na und?! (herh.). 16.15 Cursus bedrijfseconomie. Afl.6. 16.45 Non-Stop-Fernsehen. 16.55 ■ The errand boy. Amer. speelfilm uit 1961. 18.26 Das Sandmännchen. 18.30 Südwest aktuell. 18.35 Natuurfilm over de huiskat. 19.05 Hallo, wie geht's? Vandaag: Snelle diagnose van schildklier-aandoeningen. 19.19 19.20 Landesschau. 19.48 Landesschau aktuell. 20.00 Tagesschau. 20.15 Thema M. Thema: Autos raus! 21.00 Nachrichten. 21.15 Menschen unter uns: Die Netten Bullen von Armstrong. 22.00 Nachtcafé. Magazine. 23.30 Dempsey and Makepeace. Engelse politieserie. 00.20 Documentaireserie over 70 jaar entertainment. 00.45 Schlussnachrichten. 01.00 Non-Stop-Fernsehen.

RTL Television

06.00 RTL aktuell. 07.00 Ontbijttv. 09.00 Ironside. Herh. 10.00 The bold and the beautiful, soapserie. 10.30 227, comedyserie. 11.00 Der Preis ist heiss. 11.30 Familienduell. 12.00 Punkt 12. 12.30 The guiding light, soapserie. 13.20 Santa Barbara, soapserie. 14.10 Days of our lives. Afl. 25. 15.00 Ilona Christen. 16.00 Hans Meiser. Vandaag: Ich habe eine asiatische Frau. 17.00 Who's the boss? 17.30 Married... with children. Herh. 18.00 No one but you, serie. Herh. 18.45 RTL aktuell. 19.10 Explosiv - Das Magazin. 19.40 Gute Zeiten, schlechte Zeiten, serie. 20.15 Die Heimatmelodie. 21.15 Zum Stanglwirt, comedyserie. 21.45 Unter einer Decke, serie. 22.15 Satirisch consumentenmagazine. 23.15 Gottschalk. Aansl.: RTL aktuell. 00.00 Cherry, Harry & Raquel. Amer. sexfilm uit 1981. Herh. 01.15 ■ Lorna. Amer. sexfilm uit 1964. 02.40 Die Rache der Amy Fisher. Amer. speelfilm. 04.20 The clan of the cave bear, avonturenfilm uit 1985.

SAT 1

05.15 The young and the restless. Herh. 06.00 Ontbijttv met früh ran, sport. 09.10 Neighbours. Herh. 09.40 Trapper John, M.D. Herh. 10.25 Bonanza. Herh. 11.15 Riskier' was! Quiz. 11.45 Glücksrad. 12.25 The young and the restless. Afl.: Der Abschiedskuss. 13.15 Trapper John, M.D. Afl.: Synthetische Viren. 14.10 Neighbours. Afl.: In neuer Umgebung. 14.40 Bonanza. Afl.: Lauras letzter Frühling. 15.40 Star Trek. 16.45 Riskier' was! 17.20 Geh aufs Ganze! 18.00 Reg. progr.'s. 18.30 5 MAL 5. 18.58 Wetternews 19.00 Newsmagazin. 19.18 täglich ran. 19.30 Glücksrad. 20.15 Harem. Franse liefdesfilm uit 1985. 22.10 Voetbalmagazine met Bundesliga-voetbal. Aansl.: TopNEWS. 23.10 Gaudi in der Lederhose Duitse erotische speelfilm uit 1977. 00.15 Electric Blue. Herh. 00.55 The Jacksons. Afl. 11. 01.25 Drauf & Dran. 01.50 Wolffs Revier. Herh. 02.40 Star Trek, sf-serie. Herh. 03.30 Voetbalmagazine. Herh. 04.30 Ulrich Meyer: EINSPRUCH! 04.50 Sugarbaker's. Herh. Aansl.: progr.-overzicht.

België/TV 1

14.00 Schooltv. Met om:
14.00 Frans: Ici Paris. Afl. 2: Paris - au jour le jour.
14.15 Duits: Lernexpress. Afl. 2.
14.30-15.00 Aardrijkskunde: Voedselzekerheid. Afl. 4.
17.00 William Tell Amer.-Franse jeugdserie. Afl. 24: Verraad.
17.30 Prins Valiant (The legend of Prince Valiant), 65-delige Amerikaanse tekenfilmserie. Afl. 26.
17.55 Tik tak. Animatieserie. Afl.281.
18.00 Journaal.
18.10 Mooi en meedogenloos (The bold and the beautiful), serie. Afl.787.
18.35 Top score. Spelprogramma.
19.03 Buren (Neighbours). Australische serie. Afl.1212.
19.25 Mededelingen en overzicht.
19.30 Journaal en sport.
20.00 De paradijsvogels. Belgische serie. Afl. 6: Hagendonck.
20.50 Kom op tegen kanker-clip.
20.55 Weekendfilm: Miller and Müller Amerikaanse tv-film.
22.30 De wereld zoals hij is volgens Van Daele Maurice. Aansl.: Paardenkoersen.
22.35 Vandaag en sport.
23.00 Tropical heat. Amerikaanse actieserie. Afl. 19: Abandoned.
23.50-23.55 Coda. Marcel Coole leest voor uit eigen werk. Vandaag: De eerste gedachte.

België/TV 2

18.50 Journaal.
19.00 Schooltelevisie: Biologie - het menselijk lichaam. Informatieve tekenfilmserie. Afl.: Het geraamte.
19.30 Het capitool (Capitol). Afl.632.
20.00 Vlaanderen vakantieland. Toeristische portretten uit binnen- en buitenland. Vandaag: Binnenland: West-Vlaanderen: wintervakanties; Buitenland: Dresden. Tips voor trips.
20.40 Document: Geboren in '92 (Growing up), documentaire over het leven van 11 kinderen uit de hele wereld die in 1992 geboren zijn.
21.35 Journaal en sport.
22.05-23.50 Dans la soirée. Italiaans-Frans psychologisch drama uit 1990.

TV 5

06.00 Ochtendprogr. 11.55 Nieuwsflits. 12.00 La chance aux chansons. 12.40 Zwitsers nieuws. 13.00 Teleroman. 13.30 Lance et compte. Afl. 33. 14.20 L'école des fans. 15.15 Juste pour rire. 16.00 Nieuws. 16.15 Vision 5. 16.30 Oxygène. 16.50 Gourmandises. 17.05 Une peche d'enfer. 17.40 Paris surface. 18.00 Questions pour un champion. 18.30 Nieuws. 18.55 Revue de presse des pays arabes. 19.00 L'empire des médias. 19.25 Clin d'oeil. 19.30 Nieuws. 20.00 Strip-tease. 21.00 Nieuws en intern. weerbericht. 21.40 Taratata. Gast: Iggy Pop. 22.50 Connaissance de la science. 23.40 Nieuws. 00.10 Médiasud. 00.30 Dossiers justice. 01.15 Bermuda. 01.45 La chance aux chansons. Herh. 02.20 Temps présent. Herh. 03.15 Reves d'Afrique. Herh. 04.15 Connaissance de la science. Herh. 05.15 Eurojournal.

BBC 1

06.00 Business breakfast. 07.00 BBC Breakfast news. 09.05 King of the road. 09.30 Conservatives live, vervolg van gisteren. 10.00 nws. 10.05 Playdays. 10.30 Anytime tales. 10.35 Conservatives live. Met om 11.00 en 12.00 nws. 12.25 Natuurfilm over de havik. 12.55 Reg. nws. 13.00 nws. 13.30 Neighbours. 13.50 Going for gold. 14.15 Sport on Friday. Met paardenkoersen en Voetbal. 15.50 Philbert the frog. 15.55 The little green planet show. 16.10 The animals of Farthing Wood. 16.35 Record breakers. 17.00 Newsround. 17.10 Grange Hill. 17.35 Neighbours. 18.00 nws. 18.30 Reg. nws. 19.00 Every second counts. 19.30 Tomorrow's world. Vandaag: Het verwoesten van de omgeving is niet uitsluitend een verschijnsel van de moderne tijd. 20.00 Bruce Forsyth's generation game. 21.00 nws. 21.30 Millennium. Amer. speelfilm uit 1989.

MTV

07.00 Awake on the wildside. 10.00 Marijne van der Vlugt. 13.00 Greatest hits. 14.00 Simone. 16.00 Beavis & Butt-head. Tekenfilm. 16.30 The report. 16.45 At the movies. 17.00 News. 17.15 3 from 1. 17.30 Dial MTV. 18.00 The soul of MTV. 18.30 Music nonstop. 20.00 Beavis & Butt-head. Tekenfilm. 20.30 Most wanted. 22.00 Greatest hits. 23.00 The report. 23.15 At the movies. 23.30 News at night. 23.45 3 from 1. 00.00 Live met P.J. Harvey. 00.30 Marijne van der Vlugt. 01.00 The Pulse. 01.30 Beavis & Butt-head. Tekenfilm. 02.00 Chill out zone. 03.00-08.00 Night videos.

Eurosport

08.30 Aerobics. 09.00 Paardesport. Voorbeschouwing WK springen. Herh. 10.00 IJshockey. NHL-wedstrijden. 11.00 Snooker. World Classics. 13.00 Eurofun. 13.30 Tennis. Hoogtepunten ATP-toernee. 14.00 Autosport. Farao Rally. 14.30 Vrijdag live. Met om: 14.30 Tennis. Toern. voor vrouwen. Kwartfinales. 19.30 Eurosportnews. 20.00 Int. motorsport. 21.00 Motorsport. 21.30 Autosport. Farao Rally. 6e etappe. 22.00 Tennis. Toern. voor vrouwen. kwartfinale. 23.30 Action. Am. football magazine. 00.00 IJshockey. NHL-wedstrijden. 01.00 Eurosportnews. 01.30-02.00 Autosport. EK Truckracing. Herh.

CNN

06.30 Moneyline. 07.30 World report. 08.45 CNN newsroom. 10.30 World report. 11.30 Business morning. 12.30 Business day. 13.30 Business Asia. 14.00 Larry King. 16.30 CNN & Co. 17.00 Newshour. 18.00 NewsHour. Vervolg. 19.00 World business today. 20.00 Int. hour. 22.00 World business today. 22.30 Showbiz today. 23.00 The world today. 00.00 Moneyline. 00.30 Crossfire. 01.00 Prime news. 02.00 Larry King. 04.30 Showbiz today. 05.30 Style. 06.00 Science and technology

TV TIPS VIDEO

Nederland 2
20.34 Een maand later (NL,1987). Speelfilm van Nouchka van Brakel. Twee vrouwen, een journaliste en een huismoeder, besluiten om een maand hun levens te verwisselen. Met Monique van der Ven en Renée Soutendijk. Komt nooit echt uit de startblokken.

BBC 1
21.30 Millennium (GB,1989). Science fictionfilm van Michael Anderson. Vrouwelijke brigade afkomstig uit het jaar 2990 probeert op aarde orde op zaken te stellen. Met Kris Kristofferson en Cheryl Ladd. In alle opzichten zwakke film.

België/TV 2
22.05 Verso sera (Italië-Frankrijk,1990). Mooi psychologisch drama van Francesca Archibugi. Oude professor krijgt zijn kleinkind op bezoek. Zijn zoon, die het kind komt brengen, blijft echter ook hangen en allengs ontvouwt zich een klassiek generatieconflict. Met Marcello Mastroianni en Sandrine Bonnaire.

● *Scène uit de legendarische Amerikaanse thriller 'Invasion of the Body Snatchers'. (Duitsland 2 - 00.50 uur).*

BBC 1
23.10 Crucible of Terror (GB,1971). Horrorfilm van Ted Hooker. Beeldhouwer vermoordt mensen door ze in brons te gieten. Als hij ze vervolgens als kunstwerken tentoonstelt, blijkt het publiek dat zeer te waarderen. Met Mary Maude en Mike Raven.

Duitsland 1
23.55 Conseil de famille (Frankrijk,1986). Opmerkelijke gangsterfilm met komische elementen van C. Costa Gavras. Zoon leert het inbrekersvak van zijn vader. Maar al snel besluit hij tegen diens zin in, dat hij toch liever meubelmaker wil worden. Met Johnny Hallyday en Fanny Ardant.

RTL Television
24.00 Cherry, Harry and Raquel (USA,1969). Soft porno van cult-filmer Russ Meyer, een liefhebber van hippies met grote borsten. Verhaal is bedoeld als persiflage op de Amerikaanse samenleving. Met Larissa Ely en Bert Santos.

BBC 1
00.35 The Beast with Five Fingers (USA,1946). Horrorfilm van Robert Florey. Verpleegster erft geld van een patiënt die onder vreemde omstandigheden om het leven is gekomen. Zijn familie probeert dit te verhinderen. Met Robert Alda en Andrea King.

Duitsland 2
00.50 Invasion of the Body Snatchers (USA,1956). Legendarische thriller van Don Siegel. In de buurt van San Francisco blijken steeds meer mensen volledig emotieloos te worden. Een arts gaat op onderzoek uit, hetgeen in een nachtmerrie eindigt. Met Kevin McCarthy en Dana Wynter. Zeer de moeite waard.

radio

Radio 1
Elk heel uur en om 7.30, 8.30, 12.30, 13.30, 16.30, 17.30, 18.30 nieuws.
7.07 Vara Radio 1 vrijdageditie. 9.05 Het balkon. 10.05 NL Buitenland. 11.05 Argos. 12.07 Vara Radio 1 vrijdageditie. 14.05 De Transmissie. 16.05 Welingelichte kringen. 17.07 Tros Aktua. 19.04 God zij met ons. 21.04 NCRV-vrijdag-sport. 23.07 Met het oog op morgen. 0.04-7.00 Tros Nachtwacht.

Radio 2
Elk heel uur nieuws.
7.04 Thank God it's friday. 9.04 Rocky 1. 10.04 Rocky 2. 11.04 Adres onbekend. 12.04 Adeline met 'n ander. 14.04 Rocky 3. 15.04 Het paleis. 17.04 De avondluwte. 18.04 Ekkel horizontaal. 19.04 Club Veronica trend. 20.04 De hits van... 22.04-24.00 Listen to the music.

Radio 3
Elk heel uur nieuws.
6.02 Breakfast-club. 9.04 Arbeidsvitaminen. 11.04 Baas van de dag. 12.04 De steen & been show. 14.04 Carola. 15.04 Popsjop (I en II). 17.04 Rinkeldekinkel. 18.04 De avondspits. 19.04 Spoor 7. 20.04 Paperclip magazine. 21.04 Villa 65. 0.04 Countdown café. 2.02-6.00 Oh, wat een nacht.

Radio 4
Om 7.00, 8.00, 13.00, 18.00 en 20.00 nieuws.
7.02 Ouverture: Barokmuz. 8.04 Opus 4. 9.00 Muziek voor middagen. 11.00 Het ochtendconcert: Tsjechisch Filharm. Ork. 13.04 En nu... mijn verzoek. 14.00 Middagconcert: Het Internationale concertcircuit: Filharm. Ork. St. Petersburg met, viool. 15.30 G.F. Händel.
16.00 De Nederlanden. 17.00 Operette. 18.04 Merula en Frescobaldi. 18.35 De geliefde Tsjaikovsky 20.02 Avondconcert: De matinee. Radio Filharm. Ork. met sopraan. 21.30 J. Brahms. 22.10 W.A. Mozart: Thamos. 23.05 Muziek van deze eeuw: Nmgård/Holliger/Petterson. 0.00-1.00 Vier na middernacht.

Radio 5
Elk heel uur t/m 18.00 nieuws.
6.45-6.50 Mededelingenrubriek met uitgebreid weerbericht en scheepsvaartberichten. 7.05 1008 AM. 8.55 Waterstanden. 9.02 In gesprek. 9.40 Plein publiek. 11.02 Rondom het woord. RVU: 12.02 Bonnefooi. 12.30 Werken aan werk. 13.10 Gebeurtenissen. 14.02 De ronde tafel van Parn. 15.02 Opium. 17.10 Radio UIT. 17.50 VVD. 18.02 Religieus programma: 18.02 De onbekende islam; 18.20 Hoda al Islam; 18.40 Dinimiz islam. 19.00 Waar waren we ook alweer? 19.15 Nieuws en actualiteiten in het Turks. 19.50 Nieuws en actualiteiten in het Marokkaans en Berbers. 20.40 Nieuws en actualiteiten in het Chinees. 21.00 Licht en uitzicht. 21.39 EO-Metterdaad hulpverlening. 21.40 Boeken wijzer. 22.00 Zicht op Israël. 22.20 Psalmen. 22.40 Theologische verkenningen. 23.00-24.00 Met het oog op morgen.

Omroep Limburg
Elk heel uur ANP-nieuws. 7.00 Limburg Aktueel. 8.00 Radio-NieuwsCentrale, binnen/buitenlandrubriek. 8.35 Limburg aktueel. 9.00 Tussen de bedrijven door. Verzoekplaten van bedrijven en instellingen. 11.00 Op de valreep, tips voor het weekeinde. 12.00 Limburg Actueel. 13.00 RadioNieuwsCentrale, binnen/buitenlandrubriek. 13.30 Regionaal nieuws. 13.35 De Buurt. 14.00 Licht Limburgs, nonstop muziek. 15.00 Profiel. Jacques Heyen praat met Franz Wojciechowski, klinisch psycholoog te Heerlen. 16.00 Cultureel magazine Festival, met filmrubriek. 17.00-18.00 Limburg Aktueel: nieuws en actualiteiten.

BRTN/Radio 2
O6.00 Nieuws. 6.05 Radio 2 regionaal. 8.00 Nieuws 8.10 Het leven is mooi. 10.00 Nieuws 10.03 Gewoon genieten (om 11.00 Weerbabbel door Bob de Richter). 11.50 Het koekoeksnest. 12.00 Radio 2 regionaal. 13.00 Nieuws. 13.10 Goed op vrijdag. 14.00 Het Algemeen Belang. 16.00 Abraham al gezien? 17.00 Radio 2 regionaal. 18.00 Nieuws. 18.10 Hitriders. Toppers en platen van vroeger. 20.00 Het eenzame hart. Romantische muziek en telefoons met luisteraars. 22.00 nieuws. 22.05 Country-Side. Country- en westernmuziek. 23.30 Nachtradio (vanaf 24.00 elk heel uur nieuws).

België/BRF
Nieuws: 6.00, 6.30, 7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 12.30, 14.00, 15.00, 16.00, 17.00, 18.30 en 20.00 uur.
6.05 Radiofrühstück + Spiel 'Glücksstreffer' (6.15 Wort in den tag; 6.45 Hörergrussplterie; 7.15 Veranstaltungskalender; 7.30 Regionalnachrichten; 8.30 Presseschau); 9.05 Regionalnachrichten. 9.10 Gut Aufgelegt. Tips und Themen am Vormittag. 12.05 Musik à la carte (12.30 BRF Aktuell). 13.00 Presseschau. 13.05 Musikbox. 16.05 Popcorn. 18.00 Regionalnachrichten. 18.05 BRF-Aktuell (Aktuelles am tage). 18.40 Jazz. 20.05-21.00 Lieder, Chansons & Folk.

Happy RTL Radio
Elk heel uur nieuws.
07.03 De start met Bart, Bart van Leeuwen. 09.03 RTL Megahits. 10.03 Koffiekringen, Jan de Hoop. 12.03 Goeiemiddag Nederland, Marc Jacobs. 14.03 Oorwarmers, Ron Bisschop. 17.03 Vrijheid-Blijheid, Jan van de Putte. 19.00 Seven o'clock rock. 22.00 RTL Megahits. 01.00 RTL Nightshift.

WDR 4
4.05 Radiowecker. 6.05 Morgenmelodie. 8.07 Morgenmelodie und Wetterbericht. 9.05 Musikpavillon. 12.00 Nachrichten. Zur Sache. 12.07 Gut aufgelegt (met om 13.00 Mitmenschen en 14.00 Nachrichten, Stichwort Wirtschaft). 15.00 Café-Konzert. 16.05 Heimatmelodie. 18.00 Nachrichten. 18.07 Der Tag um fünf. 17.07 Musikexpress. 20.00 Nachrichten. 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.00 Musik zum träumen. 22.30-4.05 Nachtexpress.

Limburgs Dagblad

piccolo's

Voor méér resultaat!

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postbank: 1035100
Bank: ABN-AMRO 57.75.35.935
Fax: 045-739204 of 739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,35.
Afwijkende tarieven voor rubrieken Proficiat en Vermist/Gevonden ƒ 1,20 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,85.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,85.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

Prijzen zijn exclusief 17,5% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.

Enkele rubrieken UITSLUITEND à contant en mét legitimatie.

Telefonisch opgeven

045-719966

Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt vrijdag 11.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door bijna 250.000 personen van 13 jaar en ouder.
(Bron: Cebuco Summo Scanner) 0930

Personeel aanbod

Voeger neemt nog VOEGWERK aan. Telef. 045-454317 na 16.00 uur.

Te huur gevraagd

Mooie WONING te huur gevr., evt. voor dubbele bewoning of pand met 2 of 3 etages. Tel. 045-752324.

Personeel gevraagd

Het Dagblad "DE TELEGRAAF" is op korte termijn op zoek naar enkele serieuze kandidaat

Bezorg(st)ers

voor SIMPELVELD. Verdiensten per maand ƒ 300,- minimaal. Voor informatie kunt u bellen tijdens kantooruren naar Dagblad de Telegraaf, tel. 045-460683.

Op korte termijn gevraagd voor

Ijssalon-Lunchroom-Pizzeria Latino te Sittard

Nette vriendelijke kelner

met enige ervaring. Br.o.nr. B-4172, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Ben jij de vrouw of man die als zelfstandig

Vertegenwoordiger/ster

op zoek is naar een succesvol en bewezen produkt voor de verkoop in een eigen rayon in Limburg? Bel dan Agenturen Ketelaars, 046-745034 of fax 046-756068.

Wij zoeken energieke, zelfstandige DAMES voor verkoop van luxe lingerie in de avonduren via party-systeem. Voor meer informatie: 045-320110.

Gevr. KEUKEN/FRITUREHULP, werken in een gezellige omgeving. 045-412879.

Met spoed gevraagd DAME met erv. voor friture/cafetaria te Landgraaf 045-323171.

Betrouwbare, secure WERKSTER gevr. voor 2 halve dagen p.w. (in winkel). ☎ 045-215400 na 20.00 uur.

Gevr. ervaren FRITUREHULP, ook weekend, geen zwart-werk. ☎ 045-214039.

St. Gez. Lich. zkt. voor de a.s. herfstvak. MEDEWERKSTER 18-20 jr. 045-352044.

Kok gevr. voor GRIEKSE grill/bistro te Kerkrade voor vrij/zat/zond. 045-456835.

Gevr. CHAUFFEURS groepsvervoer, klein rijbewijs. Persoonl. aanm. tussen 9.00-16.00 uur: Strijthagenweg 125, Kerkrade.

Wolf Europabouw vraagt voor Duitsland ERVAREN betontimmerlieden. ☎ 04499-4899 en na 13.00 uur: ☎ 045-319271.

Gevraagd SCHOONMAKER(STER) voor ons bedrijf voor onderhoud van materiaal en auto's. ☎ 046-743352.

FOTOMODELLEN. Galucci zoekt met spoed personen tussen 25 en 50 jaar voor reclamefotografie, bedrijfsfilms en reclamespots. Neem snel contact op met: Galucci, Gebr. Hermansstraat 11-13, 6221 XL Maastricht. Telef. 043-258032 of 043-257869.

Nette WINKELJUFFROUW gevraagd. Slagerij Jeu Lendfers, Hoofdstraat 221, Hoensbroek. Tel. 045-212395 of 04492-4798.

OG te huur

RIUMTES te huur. Gesch. v. div. kantoor-prakt.-verkooplesruimte. Goed bereikbaar en ruime parkeergel. Inl. na 15.00 uur telef. 045-215968.

Te huur nabij Epen 1-pers. gemeubileerd APPARTEMENT. Inl. ☎ 045-440059.

Te huur REKEM (Blg) z. mooi ruim gelijkvl. appartement, 2 gr. slpk., lift, gr. gar. en kelder. Vrij. 1-11-'93. Inl. Daalbroekstr. 19, Rekem (B). Telef. 09-32.89714204.

Onr. goed te koop aangeb./gevr.

Riante bouwkavels

in parkachtige omgeving. Opp. v.a. 725 m2 tot 1.250 m2. Inl. tijdens kantooruren: GROUWELS-DAELMANS ☎ 043-254565.

Te koop

gevraagd woonhuizen

In diverse prijsklassen. Directe aankoop mogelijk!! Geen verkoop, geen kosten!

LIVAC bv

Akerstr. Nrd. 11, Brunssum. Telef. 045-220550

Te koop gevr. ouder WOONHUIS met tuin (opknappen geen bezwaar). Tel. 046-753367.

Uw huis verkopen door heel Nederland? Bel de Nationale HUISLIJN ☎ 045-741208.

Snel en vakkundig uw huis verkopen! Bel vandaag nog KLOPPENBURG (lid VBO) Telefoon 045-719907.

Spaarhypotheek vanaf 6,9%. Unieke mogelijkheden voor 2 inkomens. Bel. 045-732514 STIENSTRA Hypotheekservice.

Te koop in SITTARD, "industriepark Noord", dr. Nolenslaan, op 'top' lokatie riant landhuis met naast gelegen bouwplaats. Volledige detailhandel toegestaan. Inl. 046-510655/ 529368 na 18u.

Vooroorlogs WOONHUIS met spoed te koop gevraagd. Opknappen geen bezwaar. Telefoon: 040-520558.

LINNE (bij Roermond) te koop appartement. Woonkamer/keuken 36m2, 2 slpkrs, eigen parkeerplaats/carport en buitenberging, ƒ 102.000,- k.k. Telef. 04746-4527 na 19.00 uur.

Te k. BENEDENWONING met balkon en kelder. Telef. 045-354675.

Kompetent, Seriös, Schnell!. Wir haben die KUNDEN, die Ihre Wohnung kaufen. Rufen sie unsere Representant unverbindlich an. Telefoon: 045-728671.

Bedrijfsruimte

Te huur HEERLEN, Geleenstraat: bedrijfsruimte. Zeer gesch. voor kapsalon of schoonheidssalon, evt. kantoorruimte. Inl. 045-273803, b.g.g. 045-743383.

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

Bouwmat./machines

Div. soorten lichtbeschad. nieuwe binnen-ruit DEUREN v.a. ƒ 40,- t/m ƒ 100,-. Div. soorten dakleer ƒ 10,- t/m ƒ 60,- p. rol; laminaat parket v.a. ƒ 25,- t/m ƒ 40,- p.m2 2 keus laminaat MDF platen 3 m2 ƒ 20,- p.pl. Rennemigerveldwg. 72, Hrl. 045-727742/723076.

Feesten/Partijen

Petit Paris

Voor al uw koude en boeren buffetten. Reeds vanaf ƒ 7,50 per persoon, incl. bestek en serviesgoed. Tel. 045-310447.

Kamers

Grote gemeubileerde ZOLDERKAMER per 1-11-'93, ƒ 450,- incl., liefst werkend persoon tussen 30-40 jaar of WAO'er. Persoonlijk aanmelden tussen 13.00-20.00 u.: Kerkstr. 33, Broeksittard.

Kamers te huur met kost voor rustige personen, hartje HOENSBROEK. Tel. na 12.00 uur 045-224509.

Kamer te HOENSBROEK, voor 1 net persoon. Telefoon: 045-228054.

Te h. per 18-10, centr. HOENSBROEK kamer voor studente, huurpr. ƒ 325,-. 045-218847.

Transacties

SPAARBRIEFBEURS Eindhoven, 040-457080. Discrete verzilvering van waardepapieren aan toonder. Advies voor discreet sparen i.v.m. EG-maatregelen. Boschdijk 363.

Ter overname FRITURE/cafetaria, Volksbuurt Sittard, hoge omzet, voor aktieve mensen. Telef.: 046-528486 of 581182.

Ter overname detailhandel in WONINGINRICHTING te Maastricht. Speciaalzaak in gordijnen, vloerbedekking en zonwering. Nieuwe sfeervolle inrichting, groot assortiment, eigen atelier, uitstekende verkooplokatie. Reakties: Postbus 5529, 6202 XA Maastricht. Inl. 043-635979 na 19.00 uur.

Reparaties

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrieterr. Abdissenbosch. Landgraaf. Tel. 045-314122

TV/VIDEO defect? Snelle en vakkundige reparaties. Meestal binnen 1 dag klaar. E + E Electronica, Servatiusstraat 2, Treebeek-Brunssum. Tel. 045-231340.

KOELKASTREPARATIE. Geen voorrijkosten en gar. Vroko 045-441566/461658.

Toenbreker WASAUTOMATEN: Reparatie-onderdelen-nieuwe en gereviseerde apparatuur. Miele specialist. Europaweg Nrd. 191, Landgraaf. Telefoon 045-325819.

TEBBEN koeltechniek koelkast/diepvriesreparaties met garantie. Voor part. geen voorrijkosten. ☎ 045-460471.

PC of AMIGA defect? Erkend reparateur E+E Electronica, Servatiusstr. 2, Brunssum. Tel. 045-231340.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Opleidingen

ANWB & Bovag erkende Verkeersschool WISCHMANN & ZN voor al uw rijbewijzen en chauffeursdiploma's. Europaweg Zuid 340, Landgraaf, telefoon 045-321721. Rij-opleiding kan in 8 dagen of in 9 weken.

Mannequininstituut Peggy. Opleiding MANNEQUIN/dressman. Inl. 045-310256.

Landbouw en Veeteelt

Agrariërs

met het maaidorsen, drogen en het C.C.M.-malen van uw maïs en het rooien van uw bieten willen wij u graag van dienst zijn. Loonbedrijf F. Jeurissen. Tel. 04499-2851.

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Te koop KERSTBOMEN Omorika, 1.50 - 2.00 mtr. Telefoon: 04765-2747.

ZADEL-Reinigingsservice. Voor al uw paardentuig, leder. Zadel en hoofdstel nu ƒ 25,-. Compleet schoongemaakt en ingevet. Incl. ophalen en terugbezorgen. Voor meer info: 045-250068.

Geduld is een schone zaak
Eigenlijk jammer dat wij zo snel leveren!
Bouten-Service
bevestigingsmaterialen-gereedschappen industrie-artikelen
Bouten-Service Limburg b.v.
industrieterrein "De Koumen"
Wijngaardsweg 44 - 6412 PJ Heerlen
tel 045-231818 fax 045-231929
Dé specialist voor vakmensen

Auto's

Occasionspark Echt

Keuze uit 70 automobielen, alle merken en bouwjaren, alle prijsklassen v.a. ƒ 1.500,- t/m ƒ 10.000,-.
Inkoop - Verkoop - Export - Garantie en Inruil mogelijk.
Steeds wisselende voorraad.
Allemaal met nieuwe APK-keuring afgeleverd.
Voltaweg 11, Echt, telefoon 04754-87933.
"Industrie de Berk"

FIAT Quality Excellence DEALER

It's now or never!!!

Merk	van	voor
Panda 1000 L	ƒ 15.200,-	ƒ 13.950,-
Cinquecento	ƒ 16.350,-	ƒ 14.950,-
Uno Start	ƒ 19.950,-	ƒ 18.750,-
Uno Hobby	ƒ 21.500,-	ƒ 19.900,-
Uno Suite	ƒ 23.550,-	ƒ 21.900,-
Tipo 1.4 S 3-drs	ƒ 26.950,-	ƒ 24.950,-

NIEUWE AUTO'S - INCL. KENTEKEN - NUL KM.

Eventueel na 1 jaar pas betalen

Alleen bij:

Fiat Creusen Heerlen

Parallelweg 34. Telefoon 045-742121.

Hoge beloning

Voor aanwijzingen die leiden tot de oplossing van een misdrijf, gepleegd op 5 oktober 1993 en tot terugverkrijging van de Volkswagen Golf C, kleur rood, kenteken GG - BV - 52, alles ontvreemd vanaf de Past. Roselaersplein te Hoensbroek.
Inlichtingen welke discreet zullen worden behandeld, schriftelijk of telefonisch aan de directie van A & M Verzekering Maatschappij NV, Postbus 1145, 6201 BC Maastricht. Tel. 043-217366.

Maak nu uw keuze bij Auto Bex

uit
Financiering op basis van 0 rente (min. ƒ 4.000,- max. ƒ 10.000,-) voor auto's vanaf bwj. '87
of
10% korting op het bij te betalen bedrag met een max. van ƒ 1.250,-
of
1 jaar garantie door heel Europa op auto's jonger dan 5 jaar
of
Accessoires-pakket t.w.v. ƒ 1.000,- op auto's v.a. bwj. '87.
Tijdens de occasionshowdagen van 7 t/m 9 oktober

Auto Bex

Off. Renault dealer voor Sittard e.o. Tunnelstr. 2a, 6135 BT Sittard. Tel. 046-519664 na 18.00 uur op afspraak.

Autobedrijf John Koullen is verhuisd

let op nieuw adres:
Keuze uit jonge ANWB gekeurde auto's met Nationale Autopas, Bovaggarantie, gratis afleveringsbeurt en ANWB keuringsrapport
*Hoge inruilprijzen
*Garantie en service in eigen werkplaats
*Snelle discrete financiering
*Bovaggarantie tot 12 maanden mogelijk
Ma. t/m zat. geopend van 9.30-18.00 uur. Kom vrijblijvend kijken en vergelijken. Autobedrijf John Koullen, Beitel 114, Heerlen. (200 mtr. naast disco Peppermil). 045-426995.

BMW 320i bwj. '83, Hartge uitv., duits kent., ƒ 5.750,-. Tel. 045-451891.

Te k. BMW 316 1800 cc, bwj. 9-'84, bronzit met., verl., 15" velgen, MXV 195/50, houten sportstuur, div. extra's, ƒ 8.500,-. Tel. 04498-57525.

BMW 316i, M40, 100 Pk, 36.000 km., '90, rood, veel extra's o.a. 15 inch velgen. Meelovenstr. 2a, Brunssum.

Te koop CHRYSLER Le Baron Cabrio, m. '88, cruise controle, airco etc., i.z.g.st., ƒ 29.950,-. ☎ 045-459415.

Daihatsu Quadflieg

Terreinauto's

Daihatsu Feroza DX '91
Daihatsu Feroza EL II '91
Daih. Rocky turbo interc. '85

Stationcars

Omega 2.4i combi '89
Opel Kadett combi '89

Automatics

Fiat Uno Matic 60 '87
Ford Orion Matic '86
Toyota Tercel aut. '84
Audi 100 2.3E nw.type '91

Camper/bestel

Ford Transit camper
Toyota Hi-ace lang en verhoogd '88

Diesels

Daih. Charade turbo D '90
Daih. Charade turbo D '87
BMW 524TD 147.000km '89
Mazda 626 1.8 LX LPG '90

ANWB gekeurde auto's

Audi 100 2.3E nw. type '91
Alfa 164 Twinspaak '92
Alfa 33 1.3 '87
BMW 316 sportv. '86
BMW 316 rood '85
Daih. Cuore TS '90
Daihatsu TS '86
Daih. Charade TS '91
Ford Escort 1.4 CL '87
Ford Siërra 2.0 GL '87
Ford Siërra 1.6 CL 5-drs. '84
Ford Orion 1.6 GL '86
Fiat Panda 45 '85
Fiat Panda 34 '85
Honda Civic 13 S '89
Lada 2105 1500 '90
Mazda 323 1300 LX '86
Citroën 1.4 BX '85
Citroën AX Sport '87
Nissan Sunny coupé 1.6 '87
Nissan Micra sport '86
Nissan Sunny 1.6 SLX '89
Nissan Primera 1.6LX '91
Mini 1000 XE '88
Vectra 18S 37.000 km '90
Opel Kadett 12 S '87
Opel Kadett 12 S '86
Opel Kadett 13 S '86
Kadett 12 S sport.uitv. '85
Opel Kadett 12 S wit '85
Opel Ascona 16 GT '86
Opel Corsa 12 S '85
Opel Corsa 13 S '83
Opel GTi '69
Suzuki Alto GL '90
VW Passat 1.8 CL '89
VW Golf 1.8i '88
VW Polo coupé '90
VW Jetta 13 S 4-drs '89
Volvo 360i '87
Div. inruilers v.a. ƒ 500,-.
Reeweg 112, Landgraaf
Telef. 045-321810.

Escort XR3i bwj. '84 ƒ 5.900,-; Jetta bwj. '86 ƒ 7.500,-; Siërra bwj. '85 ƒ 4.900,-; Escort 1600 GL bwj. '83 ƒ 3.400,-; Seat Fural bwj. '85 ƒ 3.900,-; Fiësta bwj. '83 ƒ 2.900,-; Kadett bwj. '81 ƒ 1.850,-; Kadett '83 ƒ 2.900; Escort XR3 bwj. '82 ƒ 3.750,-; Escort bwj. '83 ƒ 3.500,-; BMW 316 bwj. '84 ƒ 5.700,-; Honda Jazz bwj. '84 ƒ 4.750,-; Triumph TR7 ƒ 3.900,-. Autohandel de ANJELIER, Anjelierstraat 123A, Heerlerheide. Telef. 045-231448.

Verbouwingsopruiming Garage LOVEN. Mazda 323HB 1.3LX autom. '87; Mazda 323HB 1.3 Ensign '89; Mazda 323 sedan 1.3LX '86 + '87; Mazda 323 sedan 1.5 GLX '86 2x; Mazda 323 sedan 1.3 Finish '90; Mazda 323S coupé 1.6i GLX '90 2x; Mazda 626 sedan 1.6LX '87; Mazda 626HB 1.6LX '87; Mazda 626HB 1.6GLX '87; Mazda 626HB 1.8LX autom. '88; Mazda 626HB 1.8 Millionaire '91; Mazda 626HB 2.0GLX '86; Mazda 626 coupé 2.2i '89; Mazda 626 Wagon 1.8GLX '90; Opel Kadett sedan 1.3S '88; Opel Kadett sedan 1.6i '89; Ford Siërra 2.0 Laser '85; Ford Fiësta 1.1S '89; Fiat Panda 1000CLIE '91; Mitsubishi Galant 1.8GL '90; Subaru Mini Jumbo '87; VW Golf 1.6CL '90. Diverse goedkope inruilauto's: Honda Civic autom. '82 ƒ 4.500,-; Skoda 120L '85 ƒ 3.500,-; Volvo 244DL autom. '77 ƒ 2.250,-; Opel Kadett 1.6S autom. '82 ƒ 4.500,-; BMW 315 '81 ƒ 3.500,-; Fiat Ritmo 65L '80 ƒ 1.750,-; Ford Taunus 1.6L '80 ƒ 1.950,-; Datsun Cherry 1.2 '81 ƒ 1.750,-. Bestelauto's: E-2200 diesel gesloten bestel '87. Eigen financiering. Palemigerboord 401, Heerlen, telef. 045-722451.

Te k. gevr. loop-, sloop- en

Schadeauto's

Ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel.045-272019.

Te k. AUDI 80 1.8 S, automatic, 65 KW, bwj. nov. '87, kleur groen, 4-drs. km.st. 105.000, lichte schade, vr.pr. ƒ 11.750,-. ☎ 046-527379.

Te k. BMW 316, bwj. '79, roodmetallic, APK 4-'94, diverse extra's, pr.n.o.t.k. Telef. 04492-4885.

Te k. semi KLASSIEKER voor liefhebber BMW 3.0 Si Bavaria bwj. '73, am. uitv., leren bekl., vaste pr. ƒ 3.000,-. Tel. 04498-57525.

BMW 318i Touring 11-'90, blauwmetallic, veel extra's, ƒ 29.750,-. Bovag.gar. B. ARETZ en Zn. ☎ 045-721268.

Te koop BMW Bauer TC 320i, 5-gang, stuurbekr., kleur wit, blauw dak, sp.velgen, bwj. '85, vr.pr. ƒ 16.250,-. ☎ 045-325180.

Te koop BMW 320i, nieuw model '83, APK '94, kl. alpine-wit, verl., in pr.st., vr.pr. ƒ 5.950,-. ☎ 045-313206.

BMW 320 i, 24 V, bwj. '91, zwartmet., sportvelgen, veel extra's. ☎ 045-227293.

Te k. GEVRAAGD auto's en bedr.auto's, ook met schade of reparatie. Steskensstr. 39, Stein. Telef. 046-332160.

Te k. Fiat PANDA topje, bwj. '82, APK '94, i.z.g.st., ƒ 2.250,-; Peugeot 104, bwj. '81, ƒ 750,-. 043-633923.

Te koop CITROËN BX 14 E bwj. '88, APK 7-'94, i.z.g.st. Telefoon 046-755298.

Johan SCHMIDT autohandel heeft diverse auto's in voorraad van ƒ 750,- tot ƒ 6.000,-. Alles met APK. Tel. 04492-2888. Hommert 24, Vaesrade.

Te k. Fiat UNO 45, bwj. 7-'87, 44.000 km, APK 7-'94, pr. n.o.t.k. ☎ 045-325349.

Te koop FIAT 127 1050, bwj. '85, vr.pr. ƒ 1.750,-. Beekstr. 11, Schinveld.

Te k. Ford ESCORT 1.3 CL, bwj. '86, 5-drs, i.z.g.st., pr. ƒ 7.250,-. 04754-86827.

Te koop Ford SCORPIO 2.4i Sedan autom., bwj. '91, LPG, kl. donkergroenmet., zeer mooi, schadevrij, ƒ 22.500,-. ☎04756-2012.

Ford ESCORT 1.6 Laser bwj. sept. '85, APK, zeer mooi, ƒ 4.950,-. Tel. 045-454087.

Te k. Ford SIËRRA 2.0i, 3-deurs, rood, '91, 42.000 km., ƒ 22.000,-. ☎ 045-217672.

Te koop Ford SIËRRA 1.6 Laser, bwj. '85, vr.pr. ƒ 6.250,-. Vrankerkerklaan 36, Heerlen. ☎ 045-729965.

Automaat Ford TAUNUS 7-'81, i.z.g.st., ƒ 1.650,-. Telefoon 045-225913.

Te koop Ford ESCORT 1600 L, bwj. '83, trekh., i.z.g.st. Telef. 045-327290.

Te koop Ford FIËSTA 1.1i CL, bwj. '90, zeer speciale uitvoering, extra set velgen en banden, sunroof etc., ƒ 14.500,-. ☎ 045-459415.

Ford Escort 1.4 Bravo, v.a. ƒ 10.750,-. Bovag gar. B. ARETZ en Zn. ☎ 045-721268.

Ford Escort 1.3 v.a. ƒ 3.500,-. Gar. B.ARETZ en Zn. ☎ 045-721268.

Te koop Honda PRELUDE, bwj. '79, vr.pr. ƒ 500,-. Telefoon 045-275005.

Te koop Hyundai SCOUPÉ GSi, bwj. 8-1990, 1e eigenaar, km.st. 40.000, in nieuwstaat, altijd bij dealer in onderhoud geweest, boekjes ter controle aanwezig, nog 3 jaar garantie tegen doorroesten, heeft onlangs een grote beurt gehad, pr.n.o.t.k. ☎ 045-257640.

Te k. NISSAN Patrol 3.3 TD, 4WD, Van, veel extra's, bwj. '87, ƒ 20.500,-. 046-519343.

Te koop MAZDA 626 HB, bwj. 11-'89, LPG, wit, ƒ 13.900,-.Telef. 4756-2012.

Te koop MAZDA 323 LX '86, i.z.g.st., APK 6-'94. tel. 045-326650.

Te koop MERCEDES type 190 B, bwj. '84, m. orig. Merc. sportvlg. ƒ 11.500,-. Telefoon 045-254388.

Opel Kadett D-model, v.a. '80 v.a. ƒ 1.500,-. Gar. B. ARETZ en Zn. ☎ 045-721268.

Te koop Opel KADETT 13 S LS, bwj. '87, GSi-velgen GT intr., kl. rood. ☎ 045-211628.

Te k. PEUGEOT 205 GT, i.z.g.st., bwj. eind '85, APK gekeurd 8-'94. 04450-3995.

Te k. zeer mooie PEUGEOT 205GT, bwj. '85, met veel extra's. Telef. 04409-3500.

Te koop Mitsubishi TREDIA 1.4 GL autom., donkerblauw, bwj. nov. '82, vr.pr. ƒ 2.500,-. Telef. 045-217048.

Lichte schade Mitsubishi GALANT 1.6, bwj. '87, ƒ 8.750,-. Tel. 045-316940.

Te koop Nissan SUNNY 1.5 HB,4-drs., bwj. '85, 1e eig., vr.pr. ƒ 5.950,-. ☎ 045-274126, na 18.00 uur.

Te koop OLDTIMER Fiat 500, bwj. '71, import Italië, moet nog gerestaureerd worden. Motor zeer goed, ƒ 2.500,-. ☎ 045-222070.

Opel typ CORSA 12 S HB, sportw., '85; Corsa 12 S HB, '86; Corsa 12 S HB, '88, 15" velg., enz., bijz. mooi. Inr. mog. 045-424128.

Te koop Opel KADETT 13 S, bwj. '87, div. extra's, links achter schade, compl. kent., vr.pr. ƒ 4.850,-. Brunssummerweg 114, Landgraaf.

Te k. Opel KADETT sedan 1.3i, bwj. '89, km.stand 78.000, vr.pr. ƒ 14.500,-. Telef. 045-255900.

Automatic Opel KADETT Expression, type '87, in nw. st., weinig km, ƒ 9.700,-. Dr. Nolensstr. 16, Kerkrade. ☎ 045-421208.

Opel Kadett 14i kat., 8-'90, ƒ 15.500,-. Bovag.gar. B. ARETZ en Zn. ☎ 045-721268.

Te koop Opel KADETT 1200 Sedan, bwj. '86, vr.pr. ƒ 6.500,-. ☎ 045-312384.

PORSCHE 944 Targa uitv., bwj. 8-'84, ferr.rood, bijz. mooi en i.z.g.st. Event. inr. mog. Telef. 045-259809.

Met bovaggarantie en ANWB gekeurde auto's: Opel Omega stationcar 2.0i met stuurbekr. '90; Opel Vectra 16i '89; Mercedes 190D '86 ƒ 20.750,-; VW Golf 1300 rood '88 ƒ 14.500,-; Opel Corsa '88; Opel Omega 2.0i '87 ƒ 12.950,-; Kadett 1.3 '88 ƒ 12.500,-; Escort 1300 Sport ƒ 2.500,-; Opel Kadett 1.6i stationcar '89 ƒ 17.250,-; Opel Astra 1600 stationcar Club '92 ƒ 30.950,-; Opel Kadett 1600 automaat Sedan '90; Corsa 14i '90 ƒ 14.750,-; Ford Fiësta 1100 '88 ƒ 10.500,-; Opel Corsa TR '86 ƒ 6.500,-; Opel Kadett stationcar 1300 '85 ƒ 6.750,-. WEBER Autobedrijf, Baanstraat 38, Schaesberg. ☎ 045-314175.

KADETT 12 S '81 ƒ 1.750,-; Kadett '80 ƒ 1.500,-; Kadett coupé '75 ƒ 1.250,-; 2 Volvo 343 '79, '80 ƒ 500,- ƒ 750,-. Alles APK. ☎ 04499-5204.

Te k. MITSUBISHI Sapporo, i.z.g.st., '81; Ford Siërra 1600 Combi, dec. '83; Lada Niva 1600, geh. gerest. '79. Van particulier 045-422837.

Te koop VW KEVER, 1983, kl. groen, vr.pr. ƒ 2.500,-. 045-427372 of 043-881671.

VW PASSAT 1.8 CL, nw. mod., bwj. '88, 120.000 km., grijsmet., i.nw.st. De Thun 16, Welten. 045-717337.

VW KEVER 1973 i.z.g.st., sunroof, radio, t.e.a.b. Tel. 045-222005.

Autobedrijf P. van DIJK & Zn. Toyota Celica 1.6 STi div. access. '91; Mitsubishi Galant 1.8i Limited '91 ƒ 22.750,-; Lancia Dedra 1.8 IE div. access. '91 ƒ 22.750,-; Ford Fiësta 1.3 Courier 5.000 km grijs kent. '92 ƒ 14.750,-; Peugeot 405 Mi 16 rood '90 ƒ 28.750,-; VW Jetta Pacific 11.000 km '91 ƒ 21.750,-; VW Passat 1.8i '90 ƒ 23.500,-; Opel Omega 2.0i LS '91 ƒ 26.750,-; Ford Siërra 2.0 CL Sedan '92 ƒ 26.750,-; Ford Siërra 2.0i GL 5-drs. '90 ƒ 17.750,-; Ford Siërra 2.0 3-drs '88 ƒ 11.750,-: Ford Siërra 1.8 3-drs '86 ƒ 6.750,-; Ford Escort 1.3 CL '92 ƒ 21.750,-; Ford Escort 1.6 GT '90 ƒ 17.750,-; Ford Escort 1.6i uitgeb. '88 ƒ 18.750,-; Ford Escort 1.4 Bravo 5-drs '88 ƒ 12.750,-; Ford Fiësta 1.4 S '89 ƒ 12.250,-; Ford Scorpio 2.0i CL automaat '88 ƒ 18.750,-; Opel Vectra 1.8 GL '89 ƒ 21.500,-; Citroën BX 1.4 '91 ƒ 17.500,-; Renault 25 TX 2.2i 40.000 km '91 ƒ 26.750,-; Renault 21 TL 5-drs '90 ƒ 15.750,-; Mazda 626 1.8 LX Sedan '89 ƒ 15.750,-; Mazda 626 2.0i LX Sedan '90 ƒ 16.750,-; Nissan Sunny sport '86 ƒ 9.500,-; Fiat Panda 750L '89 ƒ 6.750,-; Opel Kadett 1.2 '86 ƒ 8.250,-; Inruil, financiering, Bovag-garantiebewijs. Autobedr. en APK keuringsstation P. van Dijk & Zn., Hompertsweg 33, Landgraaf. ☎ 045-311729.

Te k. gevr. AUTO'S/bedrijfsauto's, schade/defect geen bezw. 045-727742/723076.

Autohandel O.K. CARS. Opel Kadett 13 S '86; Corsa TR 1.2 '84; Ford Siërra 1.6 '86; Siërra combi '84; Fiësta '84; Escort '85; Fiat Panda 45 S '83; Toyota Corolla 1.6 HB '84; Volvo 340 GL diesel '85; Volvo 340 DL '83; Honda Civic 1.3 L '84; Nissan Sunny 1.5 '85; Volvo 340 Diesel '83; Volvo 340 GL '85; Toyota Corolla 1.6 GL '84; Jeep Daihatsu Taft '84. Verlengde Lindelaan 23, Oirsbeek. 04492-5782.

Astra 1.6i Club combi '92; Kadett 13 S caravan '87; Vectra 2 ltr GT '93; Omega Combi 2.0i '92; Vectra 2.0 GL bwj. '92 nw. model; Vectra 1.8i '91; Kadett 3-drs 1.4i '91; Astra 1.4i 5-drs. '92; Astra 5-drs. 1.6i '92; Vectra 1.6i '91. Garage BUISMAN, Stenen Brug 6, Landgraaf (Ind.terrein. Strijthagen). ☎ 045-323800. Inruil en financiering mogelijk, 1 jaar garantie.

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht. 043-634978.

VW PASSAT 1.8 CL, nw. model, bwj. '88, sportvelgen, get. glas, 5-bak, trekhaak, schuifdak, zwartmet., vr.pr. ƒ 16.500,-. ☎ 045-712770.

Te k. VW PASSAT Stationcar Diesel, bwj. '83, i.g.st., vr. pr. ƒ 3.750,-. ☎ 04492-1304.

Te k. VW GOLF automatiek, bwj. '80, APK '94, i.g.st., vr. pr. ƒ 1.850,-. ☎ 045-313206.

Proficiat!

30 Jaar VSL

Harrie
Gefeliciteerd. De Clan!!!

Opa Hermsen

wordt vandaag 80

Gefeliciteerd!
Van al je kleinkinderen.

Reageren op advertenties onder BRIEFNUMMER
Stuur uw brief (voldoende gefrankeerd) naar het Limburgs Dagblad, postbus 2610, 6401 DC Heerlen en vergeet niet links onder op de enveloppe het nummer uit de advertentie te vermelden.

Van maandag t/m vrijdag van 8.30 tot 17.00 uur, kunt u uw PICCOLO telefonisch opgeven. Tel. 045-719966.

RENAULT Express 1600, diesel, bwj '89, grijs kent. Telefoon 045-243317.

Te koop Seat IBIZA 1200 XL kl. rood, bouwjr. '85, APK 5-'94, i.z.g.st., vraagpr. ƒ 5.000,-. Telef. 04454-66110 na 19.00 uur.

Suzuki Alto, 5-drs., 6-'87, i. st.v.nw., 73.000 km. ƒ 8.900,-. Bovag gar. B. ARETZ en Zn. ☎ 045-721268.

Te koop Toyota JEEP FJ 40, bwj. '78, nw. koppeling, electr. lier 3.5 T, div. extra's, APK 10-'94, ƒ 5.500,-. Telefoon 04499-3306.

Te koop Toyota CROWN De Luxe diesel automaat, APK 4-'94, bwj. '81, kl. grijsmetallic, i.g.st. ☎ 045-221861.

Wegens omst.heden te k. rode TRIUMPH TR7, 80% gerestaureerd, plaatwerk geheel vernieuwd, prachtauto, t.e.a.b., event. inruil mog. Telef. 04498-59350.

VW Golf GTi, 86.000 km., nw.st, 10-'84, wit BBS 15" ƒ 11.500,-. Gar. B. ARETZ en Zn. ☎ 045-721268.

VOLVO 440 GL inj. '89, zilvermet., 68.000 km, vr.pr. ƒ 16.000,-. Tel. 04405-2101.

Te koop VW KEVER 1300 bouwjr. '68, APK okt. '94. Telef.045-413261.

Zuinige VW POLO 1100 Classic, bwj. '87, ƒ 6.800,-. Telefoon 045-453572.

Te koop VW JETTA, bwj. '86, APK-gek. 5-'94, i.z.g.st., met sportv., vr.pr. ƒ 7.450,-. Telef. 045-229786.

Auto KALDEBORN. Wij betalen de hoogste prijs voor uw auto!! 045-411572.

Diesel GEVRAAGD liefst Toyota Corolla/Carina. Telef. 045-253549.

Voor verkoop en service het KÄRCHER reiniging programma voor zowel bedrijf als particulier. kennis met de geheel nieuwde lijn warmwater nigers of profiteer van speciale aanbiedingen de oude modellen. Collé tard Machinehandel Nusterweg 90. ☎ 046-51999

Te koop gevraagd loop- sloop- en SCHADEAUTO'S H. Hendriks 04407-3223.

Te koop gevr. AUTO'S bedrijfsauto's, schade/defect geen bezwaar. 045-720200.

Te koop zakenauto CHRYSLER ger 2.5l, rood, 6-'91, 77.000 km, gas, ƒ 35.000,-. Telefoon 04498-51502.

Te k. GEVR. alle merken auto's bet. de hoogste prijs!! 045-416239 tot 21 u. open.

AUTO'S u belt wij kopen vrijwaringsbewijs. Ook zondags. Met ringsbewijs. 045-427671.

Te koop van 1e eigenaar Nissan MICRA automaat bwj. '85, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 5.500,-. ☎ 045-255092.

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Bedrijfswagens

MERC. 207D kort en lang; Mercedes 307 D; Merc. 508D open en gesl.; Merc. 608D; Merc. 813D; Merc. 814D; Merc. 1217D; VW LT 35D; VW LT 40D; VW LT 45D met koeling; Daf nieuw in alle uitvoeringen. Feyts auto's, Vaesrade Vaesrade 045-243317.

Voor Piccolo's zie verder pagina 22

129,-
Blazer

Deze sportieve blazer uit H&M's herfstcollectie is uitgevoerd in de seizoenkleuren donkergroen, petrol, donkerblauw, zwart en bordeaux. Hij is gemaakt van een warme en comfortabele wolmix.

HENNES & MAURITZ

Je vindt de Hennes & Mauritz herencollectie in Amsterdam, Kalverstraat 125-129 (tel. 020-62 40 624) en Nieuwendijk 141 (tel. 020-63 92 021), Den Haag, Venestraat 36 (tel. 070-34 53 740) en Spuistraat 10 (tel. 070-34 65 101), Eindhoven, Rechtestraat 10 (tel. 040-45 44 64), Heerlen, Saroleasstraat 14 (tel. 045-71 69 08) en Rotterdam, Lijnbaan 173 (tel. 010-23 30 894).

Alders niet bang voor bruinkool

DEN HAAG - Anders dan het provinciaal bestuur van Limburg, denkt minister Hans Alders (milieu) dat het mogelijk is om daling van de grondwaterstand in Limburg door de voorgenomen bruinkoolwinning in Duitsland te voorkomen.

Dat blijkt uit zijn antwoord op schriftelijke vragen van de Limburgse Tweede-Kamerleden Léon Frissen en Maria van der Hoeven. Die zijn bang dat de grondwaterstand en de drinkwatervoorziening in Belgisch en Nederlands-Limburg schade lijden door het grootschalige Garzweiler II-project, even over de grens bij Roermond.

Alders antwoordt nu dat uit onderzoeken blijkt dat er diverse mogelijkheden zijn om de voorspelde daling van de grondwaterstand te voorkomen. Zo zou vanuit Duitsland water in de bodem geïnfiltreerd kunnen worden. „Voor de drinkwatervoorziening zijn in geringe mate nadelige effecten te verwachten," schrijft Alders aan de Limburgse Kamerleden.

Gedeputeerde Staten van Limburg lieten eind september nog weten zeer sceptisch te zijn over de mogelijkheid door technische maatregelen daling van de grondwaterstand te voorkomen. Daardoor komt niet alleen de drinkwatervoorziening in gevaar, maar dreigt ook verdroging van natuurgebieden.

Met de afwijkende mening van de bewindsman is een bres geslagen in de tot nu toe zeer eensgezinde opstelling van provincie en ministerie.

Proefboerderij paarden vertrekt uit Brunssum

BRUNSSUM - Het Proefbedrijf Paardenhouderij De Bovenste Hof in Brunssum verhuist in mei 1995 naar Lelystad. De kans is groot dat De Bovenste Hof in de toekomst als paardenfokkerij verder gaat. Meerdere, niet nader genoemde partijen hebben volgens het proefbedrijf belangstelling voor overname van De Bovenste Hof.

De Bovenste Hof is volgens J. Knaap van het proefbedrijf met eenvoudige ingrepen om te bouwen tot fokkerij. De boerderij met landerijen biedt ook de mogelijkheid tot vestiging van een manege.
De verhuizing van het Proefbedrijf Paardenhouderij van Brunssum naar Lelystad is een eis van het paardenbedrijfsleven. Dat wil, samen met de overheid, wel meebetalen aan de proefboerderij, maar slechts op voorwaarde dat De Bovenste Hof samengaat met de proefboerderij in Lelystad.

Het nieuwe proefbedrijf in Lelystad gaat deel uitmaken van de Waiboerhoeve, de landelijke proefboerderij voor rundvee, schapen en paarden. De bouw gaat volgend jaar van start.

Het terugdringen van de arbeidskosten is uitgangspunt voor de samenvoeging. In Brunssum werken zeven mensen. Van gedwongen ontslagen zal volgens Knaap geen sprake zijn. Het proefbedrijf is sinds 1981 in Brunssum gevestigd.

Kabinet zwicht voor verzet meerderheid Tweede Kamer

Uitstel besluit verhuizing AID

DOOR THEO SNIEKERS

DEN HAAG - Het kabinet neemt voorlopig geen besluit over de verhuizing van het hoofdkantoor van de Algemene Inspectiedienst (AID) in Kerkrade naar het centrum van het land. Tot dit uitstel voor onbepaalde tijd hebben premier Ruud Lubbers, minister Piet Bukman (landbouw) en staatssecretaris Yvonne van Rooy (economische zaken) zo'n twee weken geleden besloten, melden goed ingelichte bronnen.

Aanleiding voor dit uitstel is het politieke verzet in de Tweede Kamer en vanuit Limburg tegen het vertrek van het hoofdkantoor van de AID (ministerie van Landbouw) uit Kerkrade. VVD en PvdA in de Tweede Kamer hebben zich hier al tegen geкeerd; hetzelfde geldt voor de vijf Limburgse Kamerleden van het CDA. Samen vormen zij een Kamermeerderheid.
Het dreigende vertrek van de AID uit Kerkrade vloeit voort uit het plan om de AID te laten fuseren met de Economische Controledienst (ECD, ministerie van Economische Zaken). Bukman en Van Rooy willen dat het hoofdkantoor van de gefuseerde dienst in het centrum van het land wordt gevestigd. Vertrek van de AID uit Kerkrade houdt voor deze stad een verlies van negentig arbeidsplaatsen in.
Ook de moeilijke besluitvorming rond de fusie speelt een rol bij het uitstel. Terwijl eerst werd gezegd dat het kabinet haast had met de fusie, meldt een woordvoerder van Economische Zaken nu dat er voorlopig geen kabinetsbesluit is te verwachten. Eerst moeten een aantal juridische en organisatorische aspecten worden bekeken.
De Dienstcommissie (ondernemingsraad) van de AID heeft echter al een paar weken geleden advies uitgebracht over de fusie. De Dienstcommissie voelt daar weinig voor, omdat ze de voordelen twijfelachtig vindt. Bovendien wil de Dienstcommissie dat het hoofdkantoor van de AID in Kerkrade blijft.
Daarnaast speelt een rol dat in politiek Den Haag wordt getwijfeld of het wel zo verstandig is nu al AID en ECD, organisaties met nogal verschillende bedrijfsculturen, samen te voegen. In een later stadium wordt daar namelijk mogelijk nog de Fiod (Fiscale Inlichtingen- en Opsporingsdienst) aan toegevoegd.

Zie verder pagina 15
● Duur van uitstel kabinetsbesluit nog onduidelijk

Rein water



● *Een patiënt van het St.-Jozefziekenhuis in Kerkrade krijgt een glas mineraalwater.* Foto: DRIES LINSSEN

Ziekenhuizen gaan over op bronwater

Van onze verslaggever

HEERLEN - De ziekenhuizen in Heerlen en Kerkrade maken op grote schaal gebruik van gekookt water en koolzuurloos mineraal water. Reden is de verontreiniging van het drinkwater in delen van de Oostelijke Mijnstreek.

„We hebben een flinke voorraad bronwater in voorraad," zegt P. Steinmann, hoofd dienst materiële zaken van het De Weverziekenhuis in Heerlen. „Verder zorgt iedere afdeling dat er constant gekookt water voorhanden is. Dat gebeurt met kookplaatjes, een magnetron of in de keuken." Voor het zetten van koffie en thee worden hier geen extra maatregelen getroffen. Buikloop bij patiënten of personeel is in het Heerlense ziekenhuis niet voorgekomen.
Dat geldt ook voor het St.-Jozefziekenhuis in Kerkrade. Hygiënist M. Wouters zegt dat het Kerkraadse ziekenhuis de zaken onder controle heeft. „In het begin van de week hebben we veel water gekookt. Nu zijn we praktisch helemaal overgestapt op bronwater. Want aan stilstaand water hebben we een hekel, dan krijg je alleen maar meer bacteriën," aldus Wouters.
Hij noemt de verontreiniging minimaal. Zowel WML-onderzoek als eigen bevindingen hebben dat uitgewezen. „Ik vind alleen dat het erg lang duurt," zegt de hygiënist.

Het kookadvies voor water uit Kerkrade, Vaals, Simpelveld, Nijswiller en delen van Landgraaf en Heerlen blijft zeker nog tot en met zaterdag van kracht. Dit heeft de Waterleidingmaatschappij Limburg (WML) gisteren laten weten.
Nieuwe metingen hebben uitgewezen dat er nog steeds sprake is van een lichte verontreiniging. In de metingen van maandag zat echter een stijging van chloor nabij Aken nog niet verwerkt.

Bejaarden op bres tegen bezuiniging

SITTARD - Naar schatting vijfhonderd bewoners van Limburgse bejaardenoorden gaan minister d'Ancona van WVC zaterdag in Sittard persoonlijk aanspreken op haar beleid. De gemiddelde leeftijd van de demonstranten ligt tussen de 85 en 90 jaar.

Het is voor het eerst dat de bejaarde bewoners in deze regio de straat op gaan. Het is ook voor het eerst dat de 84 Limburgse verzorgingshuizen een gezamenlijke actie voeren.
Het protest moet gezien worden als een verlengstuk van het massale protest in Utrecht. Veel Limburgse bewoners zijn daar niet geweest, omdat dat lichamelijk een te grote belasting was en wegens de grote reisafstand.
De aangekondigde bezuinigingen van 127 miljoen gulden hebben veel onrust veroorzaakt, omdat de bewoners beseffen dat dit volgend jaar direct ten koste gaat van de kwaliteit van de zorg, zegt J. Pfennings, die de betoging mede organiseert. „De bewoners zien dat het personeel nu al onvoldoende tijd heeft, terwijl berekeningen aangeven dat de bezuiniging tien procent van de arbeidsplaatsen in de verzorging gaat kosten."

Pfennings is directeur van een bejaardenoord in Herten en in Born. „De bewoners voelen zich geraakt. Ze noemen de bezuinigingen heel erg onrechtvaardig en onterecht," legt hij uit. „Ze voelen zich aangetast in hun recht en snappen niet waarom bij de zwaksten in de samenleving nog verder bezuinigd moet worden."

De bewoners zijn verenigd in het Limburgs Overleg van Bewonerscommissies van Bejaardenoorden. Hun acties worden gesteund door de Vereniging van Besturen van Bejaardenoorden en de Vereniging van Directies.

Geen gratis kaarten Eaters voor politici

GELEEN - De leden van de Geleense gemeenteraad krijgen dit jaar geen gratis seizoenskaart voor de ijshockeywedstrijden van Meetpoint Eaters. Volgens het bestuur komt dat door een bezuinigingsmaatregel.
Voorzitter G. van der Vaart ontkent dat het besluit iets te maken heeft met de discussie die vorig jaar ontstond over het toezenden van seizoenskaarten aan alle fracties. GroenLinks stuurde toen de kaart terug, omdat zij het niet gepast vond gratis binnen te mogen nadat de gemeente de club op haar verzoek financiële steun had verleend.

sinds ik mij
aan de laatste
encycliek houd

moet ik elke week
weer biechten
punaise

Uitbreiding van winkelcentrum in Landgraaf

LANDGRAAF - Het Landgraafse winkelcentrum Op de Kamp wordt vrijwel zeker binnen enkele jaren fors uitgebreid. Wethouder A. Boumans (CDA) verwacht dat de gemeenteraad zich al eind volgend jaar over de uitbreidingsplannen kan buigen.

De geplande uitbreiding voorziet in 3.500 tot 4.500 vierkante meter extra winkeloppervlak. De Hema heeft al belangstelling getoond voor vestiging in Landgraaf als Op de Kamp daadwerkelijk wordt uitgebreid.
Bij de bouw van het huidige winkelcentrum (7.500 vierkante meter winkeloppervlak) is al rekening gehouden met een uitbreiding. Of die er zou komen, werd destijds afhankelijk gesteld van de wenselijkheid en haalbaarheid. Nader onderzoek moet nu uitwijzen of er inderdaad voldoende draagvlak is voor de uitbreiding.

Drie jaar geleden pleitte het bestuur van winkeliersvereniging Op de Kamp al voor uitbreiding op korte termijn van het winkelcentrum met 3.000 vierkante meter. Bovenaan op het verlanglijstje van de winkeliers stond toen de komst van een warenhuis. De gemeente voert momenteel al overleg met winkeliers over de geplande uitbreiding.

„Ik vind wel dat een dergelijk ingrijpend besluit niet door deze gemeenteraad genomen moet worden," vindt wethouder Boumans, „maar het volgend jaar na de raadsverkiezingen door een nieuwe raad."

Sociaal plan voor ziekenhuis

DOOR HAN BRINKMAN

SITTARD - Er komt nog voor het eind van dit jaar een sociaal plan voor honderd banen die bij het Maaslandziekenhuis in Sittard/Geleen verloren gaan.

De Raad van Bestuur en het interim-management hebben toegezegd dat hierover binnenkort wordt overlegd met ondernemingsraad en vakorganisaties. Het gaat om honderd fulltime arbeidsplaatsen die komen te vervallen door een reorganisatie. Die is het gevolg van nieuwe bezuinigingen van de overheid.

Zonder deze ingreep zou het verlies van 1,4 miljoen gulden over 1992, dit jaar oplopen tot 4,5 miljoen gulden. Ook volgend jaar moeten nog extra maatregelen genomen worden om vijf tot acht miljoen gulden te besparen.

De kortingen zijn een gevolg van de kabinetsbeslissing om opnieuw minder vergoedingen te betalen aan de ziekenhuizen. Volgens interim-manager P. Sturkenboom gaat het om fikse kortingen die voor een deel niet voorzien waren. Sturkenboom werd dit jaar aangetrokken voor een ingrijpende reorganisatie van het Maaslandziekenhuis. Dat gebeurde op aandringen van de ondernemingsraad en de medische staf.

Zie verder pagina 16
● Maaslandziekenhuis op de operatietafel

Belg overlijdt aan overdosis heroïne

MAASTRICHT - Een 29-jarige inwoner van Maasmechelen is overleden aan een overdosis heroïne. De man werd levenloos aangetroffen in een hotelkamer aan de Van Hasseltkade in Maastricht. Waarschijnlijk heeft de Belg heroïne van een uitzonderlijk hoge zuiverheidsgraad gebruikt. Drie andere heroïnegebruikers ontsnapten een dag eerder ternauwernood aan de dood. Ook zij hadden dezelfde soort heroïne gebruikt. Een vrouw werd opgenomen in het ziekenhuis. In Maastricht wordt momenteel heroïne aangeboden die voor 73 procent zuiver is, zo heeft laboratoriumonderzoek uitgewezen. De politie waarschuwt ervoor dat bij gebruik van deze heroïne een groter risico bestaat op een fatale overdosis.

Houseparty in kerk gaat niet door

KERKRADE - Het house-muziekoptreden dat voor vanavond gepland was in de Nederlands Hervormde kerk in Kerkrade gaat niet door. Organisator van de houseparty H. Dirksen zegt dat de kerkvoogdij vooral geschokt was door de affiches, waarop een schaars geklede vrouw staat afgebeeld. De hervormde kerkvoogdij wil geen enkel commentaar geven. Dirksen zegt wel te begrijpen dat de affiches aanstootgevend kunnen zijn, 'maar dat het een paar dagen van tevoren wordt afgezegd kan eigenlijk niet'. Hij zegt weliswaar een huurcontract voor de kerk te hebben, maar zal zich daar 'voor de goede orde' niet op beroepen. De geplande groep 'Rosebud 4 U' treedt zaterdag en zondag el op in discotheken in Schinveld en Landgraaf.

Politie vindt resten verbrande vrouw

KERKRADE - Een vrouw uit de Kerkraadse wijk De Hopel is woensdagochtend verbrand. Omwonenden waarschuwden politie en brandweer, die het verkoolde lichaam van de vrouw op een hofje aan de achterzijde van haar woning aan de Meesstraat aantroffen. Volgens de politie is er geen sprake van een misdrijf. Verdere mededelingen wilde de politie gisteren uit privacy-overwegingen niet doen. Volgens de brandweer zijn er resten van benzine op het stoffelijk overschot aangetroffen.

Jongen van veertien op gestolen motor

BRUNSSUM - Een 14-jarige jongen uit Hoensbroek is op de Wieënweg in Brunssum aangehouden omdat hij op een gestolen motor reed. De jongen probeerde nog er tussenuit te knijpen toen hij door de politie werd aangesproken, maar zonder succes. De motor bleek in september gestolen te zijn in Duitsland, maar was voorzien van een Nederlands kenteken.

Inspraak studenten over nieuwbouw

HEERLEN - Studenten en medewerkers van de Hogeschool Heerlen mogen meepraten over de nieuwbouw van hun school. Daartoe zijn werkgroepen samengesteld, waarin onder meer de vertegenwoordigers van studentenverenigingen zitting hebben. De nieuwbouw, die aan de Zeswegenlaan zal verrijzen, wordt ontworpen door AGS architecten Heerlen.

PvdA-prominenten op bezoek bij DSM

HEERLEN - PvdA-leden uit het Europees parlement en de Tweede Kamer brengen volgende week een werkbezoek aan chemieconcern DSM. 's Avonds vindt in Motel Heerlen een forumdiscussie plaats waarin de toekomst van de chemische industrie en de werkgelegenheid in Limburg centraal staan. Het forum staat onder leiding van PvdA-vice-voorzitter Ruud Vreeman.

De la B. blijft in gevangenis Vught

HEERLEN/VUGHT - De tot levenslang veroordeelde Heerlense huurmoordenaar Ricardo de la B. moet in de extra beveiligde inrichting (EBI) van de gevangenis in Vught blijven. Dat heeft de rechtbank in Den Haag bepaald in een kort geding dat De La B. tegen de staat aanspande. De Heerlenaar, die een aandeel had in drie moorden en twee bomaanslagen op Limburgse onderwereldfiguren, wilde overplaatsing naar een gevangenis met een minder streng regime. Eind deze maand dient het hoger beroep dat De La B. tegen zijn veroordeling heeft aangetekend. Tot die tijd blijft hij zeker in Vught gedetineerd.

o/z

Papa,
Waarom moest je nu al gaan?
Net nu we het zo goed hadden samen.
Lieve papa, wij zullen je nooit vergeten.

Naar menselijke maatstaven veel te vroeg is heden overleden mijn lieve man, onze lieve papa, onze lieve zoon, schoonzoon, kleinzoon, broer en oom

Wouter Hey

echtgenoot van

Wilgard Ising

op de leeftijd van 40 jaar.

Sittard: **W. Hey-Ising**
Marjo
Tonny
Irit
Geleen: **G.J. Hey**
J.M. Hey-Kreukniet
Freudenberg (W.Dl.): **K.E. Ising**
S.W. Ising-Burgmann
Familie Hey
Familie Ising

6132 CW Sittard, 6 oktober 1993
Felix Ruttenlaan 127

De gedachtenisdienst zal gehouden worden op maandag 11 oktober om 14.00 uur in de Ontmoetingskerk aan het Emmaplein te Geleen.
Aansluitend aan de dienst zal de begrafenis plaatsvinden op de algemene begraafplaats aan de Wehrerweg te Sittard.
Vanaf 13.30 uur is er in de hal van de kerk gelegenheid om schriftelijk uw deelneming te betuigen.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel aan de Heinseweg te Sittard. Bezoekuren dagelijks van 17.30 tot 18.15 uur.
Indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te sturen, verzoeken wij u deze annonce als zodanig te beschouwen.

Wegens omstandigheden is onze zaak aan de Bloemenmarkt te Geleen op maandag 11 oktober
DE GEHELE DAG GESLOTEN

Fa. Hey
Complete Woninginrichting

---

†

Bedroefd, maar ook dankbaar dat haar pijn bespaard is gebleven, geven wij u kennis, dat plotseling van ons is heengegaan onze dierbare moeder, schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, zus, schoonzus, tante en nicht

Johanna Wessels

weduwe van

Christiaan Riem

Zij overleed in de leeftijd van 78 jaar.

Aken: **Veronica Gunesch-Riem**
Alfred Gunesch
Hulsberg: **Winny [illegible]-Riem**
[illegible]
Valkenburg: **Jeanine Hofman-Riem**
Wiel Hofman
Born: **Harry Riem**
Lilian Riem-Janssen
en haar klein- en achterkleinkinderen
Familie Wessels
Familie Riem

Valkenburg aan de Geul, 6 oktober 1993
Azaleastraat 3
Corr.adres: Azaleastraat 9
6301 XB Valkenburg aan de Geul

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op maandag 11 oktober om 10.30 uur in de H. Josephkerk te Broekhem-Valkenburg, gevolgd door de begrafenis aldaar.
Samenkomst in de kerk, waar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
[illegible] tot intentie van de overledene wordt zondag om 11.30 uur een h. mis opgedragen in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in het mortuarium [illegible] aan de [illegible] 20 te Valkenburg, alwaar gelegenheid is tot afscheidnemen [illegible] van 19.00 tot 20.00 uur.
Zij die geen [illegible] kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

[illegible] maar dankbaar voor [illegible] geven wij u kennis dat heden van ons is heengegaan mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, zoon, broer, zwager, oom en neef

Ger Dirks

echtgenoot van

Elly Daniels

Hij overleed in de leeftijd van [illegible] jaar, voorzien van de h. sacramenten der zieken.

[illegible]

De plechtige [illegible] zal worden gehouden op [illegible] 11 oktober a.s. om 11.00 uur in de [illegible] van de H. Moeder Anna te [illegible], waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de begraafplaats [illegible].
[illegible] in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
De [illegible] ter intentie van onze [illegible] is op zaterdag 9 oktober om [illegible] in voornoemde parochiekerk.
Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkamer van Lindeman Uitvaartcentra, Spoorsingel 4 te Heerlen, dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Dankbaar dat wij haar zo lang in ons midden mochten hebben, maar ook bedroefd om het scheiden delen wij u mede, dat na een werkzaam leven in Gods vrede is overleden onze lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zus, schoonzus, tante en nicht

Agnes van Eeghem

weduwe van

Joseph Clement

Zij overleed in de leeftijd van 87 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken.

Hoensbroek: **Jeanne Biesmans-Clement**
Pierre Biesmans
Ile Perrot (Can.): **Jan Clement**
Ellen Clement-Green
West Hill (Can.): **Sjir Clement**
Rejeanne Clement-Madore
Heemskerk: **† Jo Clement**
Eef Clement-van Eck
Nuth: **Els Steinbusch-Clement**
Martin Steinbusch
Oirsbeek: **Frans Clement**
Lies Clement-Roberts
en haar klein- en achterkleinkinderen
Familie van Eeghem
Familie Clement

Heerlen, 6 oktober 1993
Bejaardenverzorgingstehuis Ter Eijck
John Franklinstraat 30
Corr.adres: Mozartstraat 47, 6438 KE Oirsbeek

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op maandag 11 oktober a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Barbara te Brunssum-Treebeek, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkamer van Lindeman Uitvaartcentra, Spoorsingel 4 te Heerlen, dagelijks van 18.00 tot 18.30 uur.
Voor vervoer kerk-crematorium v.v. is gezorgd.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Als leven lijden wordt
komt de dood als een verlossing.

Dankbaar voor hetgeen hij voor ons betekend heeft, nam God heden, na een langdurige ziekte, toch nog vrij plotseling, tot Zich, voorzien van de h. sacramenten der stervenden, in de leeftijd van 68 jaar, mijn dierbare man, onze goede vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Hub Cremer

echtgenoot van

Maria Ernes

In dankbare herinnering:
Partij-Wittem: **Maria Cremer-Ernes**
Partij-Wittem: **[illegible] Cremer**
José Cremer-Thomissen
Desiree
Partij-Wittem: **Marjo Lindelauf-Cremer**
Michel Lindelauf
Frank en Erik
Partij-Wittem: **[illegible] Cremer**
Familie Cremer
Familie Ernes

6286 AN Partij-Wittem, 6 oktober 1993
Teventweg 19

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op maandag 11 oktober om 11.00 uur in de H. Alphonsuskerk te Wittem.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
Zondag 10 oktober om 18.00 uur zal mede ter intentie van de overledene de avondmis worden opgedragen in de Gerarduskapel te Wittem.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel Sjalom van de zusters Clarissen, Hilleshagerweg 11 te Mechelen. Bezoekuren van 17.00-18.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

Geschrokken moesten we kennis nemen van het overlijden van onze oud-medewerker

Joke Cuhfus

in de leeftijd van 67 jaar.

Bestuur en personeelsleden van het Centrum voor Maatschappelijk Werk te Heerlen

Corr.adres: C.M.W. Heerlen
Valkenburgerweg 18, 6411 BN Heerlen

De crematie zal plaatsvinden op zaterdag 9 oktober om 10.30 uur in het crematorium te Heeze, Noord-Brabant.
Er is geen gelegenheid om te condoleren.

Dankbetuiging

†

De sfeervolle mis, de overvolle kerk, de prachtige bloemen, de talrijke kaarten en brieven waren en zijn ons een grote troost bij het verlies van mijn allerliefste man en onze lieve pappa, broer, schoonzoon en zwager

Jos Storcken

Het deed ons goed te zien dat zo veel mensen Jos waardeerden en van hem hielden. Het was een indrukwekkend en waardig afscheid, waarvoor wij u allen langs deze weg van harte dank zeggen.

Els Sturms
Tom, Margot, Cécile
Familie Storcken
Familie Sturms

Stein, oktober 1993
De zeswekendienst is op zondag 10 oktober om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Stein.

Dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens haar leven heeft gegeven, is heden overleden, in de leeftijd van 78 jaar, voorzien van de h. sacramenten, onze zorgzame moeder, schoonmoeder en lieve oma

Helena Mathildis Rogiers

echtgenote van wijlen

Guillaume Hubert Pinxt

Geulle: **Elly Pluis-Pinxt**
Hub Pluis
Ron, Diana en Stefan
Maddy, Roel
Valkenburg a/d Geul: **Mia Cox-Pinxt**
Jef Cox
Ilse, Rob en Renée
Manon, Steven
Aimée, Rémy
Guido, Gaby
Geulle: **Piet Pinxt**
Tiny Pinxt-Vranken
Rachel, Eric
Raoul
Beek: **Tiny Dukers-Pinxt**
Louis Dukers
Raymond
Noëlle
Zierikzee: **Lea Sterenberg-Pinxt**
Jan Sterenberg
Geulle: **H. Pieters**
Familie Rogiers
Familie Pinxt

6243 CG Geulle, 7 oktober 1993
Westbroek 53

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op maandag 11 oktober om 10.30 uur in de St. Martinuskerk te Geulle.
Gelegenheid tot schriftelijk condoleren achter in de kerk.
Zondag a.s. om 17.30 uur zal zij herdacht worden in een liturgisch rozenkransgebed in voornoemde kerk.
Moeder is opgebaard in de rouwkamer van Uitvaartcentrum Daemen, Heirstraat 41 te Elsloo. Bezoek dagelijks van 18.30 tot 19.00 uur.
Mochten wij nog iemand zijn vergeten, dan hopen wij dat deze annonce als kennisgeving wordt beschouwd.

Pijn en verdriet, dat niemand ziet.
Vergeten? „Nooit". Weerzien „Ooit"?

Een jaar geleden ging van ons heen onze lieve echtgenoot, vader en opa

Math Rademakers

De eerste plechtige jaardienst zal worden gehouden op zondag 10 oktober a.s. om 11.00 uur in de grote St. Jan te Hoensbroek.

T. Rademakers-[illegible]
Jos, Bertie, [illegible]

---

†

Dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens haar leven [illegible] delen wij u mede dat op [illegible] jarige leeftijd van ons is heengegaan onze lieve moeder en schoonmoeder, lieve oma, zuster, schoonzuster en tante

Maria Anna Doveren

weduwe van

Jozef Reulen

Tilburg: **J.J.M. Reulen**
G.P.J.G. Reulen-Kegel
Jolanda en Jurgen
Mariëlle en Rogen
[illegible]
Willem Jan
Simpelveld: **M.J.T. Dautzenberg-Reulen**
J.M. Dautzenberg
Matti en Saskia
Monique en Antoine
Familie Doveren
Familie Reulen

Heerlen, 6 oktober 1993
Corr.adres: Vermeulenstraat 54
5012 HB Tilburg

De plechtige uitvaartmis zal worden gehouden op maandag 11 oktober a.s. om 12.00 uur in de dekenale St. Pancratiuskerk te Heerlen, waarna aansluitend crematie in het crematorium Imstenrade te Heerlen.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijke condoleance.
Zaterdag 9 oktober om 18.30 uur wordt een avondmis gehouden ter intentie van moeder in voornoemde kerk.
Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum v/h Crombach, Oliemolenstraat 30, Heerlen, zaterdagavond na de avondmis.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

†

Na [illegible] in haar [illegible] ziekte door haar Schepper teruggeroepen [illegible] lieve vrouw, onze goede en zorgzame moeder, dochter, schoondochter, zus, schoonzus, tante en nicht

Bertie Franssen-van de Laar

echtgenote van

Wiel Franssen

op de leeftijd van 32 jaar.

In dankbare herinnering:
Wiel Franssen
Leonie, Carla, Angelique
Familie Van de Laar
Familie Franssen

Hoensbroek, 6 oktober 1993
Slotstraat 4
Corr.adres: Past. Broekstraat 18
6433 EB Hoensbroek

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op zaterdag 9 oktober om 13.30 uur in de Christus Koningkerk te Hoensbroek-Zuid, gevolgd door de begrafenis op de centrale begraafplaats aan de Randweg.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.
Heden vrijdag om 18.00 uur avondwake in voornoemde kerk.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Bij het overlijden van mijn lieve vrouw, moeder, schoonmoeder en oma

Leny Cuijpers-van der Sluis

mochten wij vele blijken van deelneming ontvangen. Zij zijn ons tot troost geweest en wij betuigen daarvoor aan alle betrokkenen onze hartelijke dank.

P. Cuijpers
Kinderen en kleinkinderen

Johannesburg, oktober 1993

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is eenieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader en opa

Ger Geraets

betuigen wij u hiermede onze oprechte dank.

Mevr. M. Geraets-Hermans
Kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 9 oktober a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk Verschijning van de Onbevlekte Maagd te Molenberg-Heerlen.

Te midden van ons allen die hem liefhadden, is he[...] rustig in zijn eigen omgeving ingeslapen mijn in[...] geliefde man, onze lieve schoonzoon, broer, scho[...] broer en oom

Hub Dautzenberg

☆ Heerlen, 28-10-1922 † Landgraaf, 6-10-1993

echtgenoot van

Miety Bosch

Landgraaf: **Miety Dautzenberg-Bosch**
Familie Dautzenberg
Familie Bosch

6372 BT Landgraaf, 6 oktober 1993
Swagemakersstraat 12

De plechtige eucharistieviering zal gehouden wor[...] op zaterdag 9 oktober om 11.00 uur in de paroc[...] kerk St. Michaël te Schaesberg-Eikske, waarna [...] begrafenis aldaar zal plaatsvinden.
Bijeenkomst in de kerk, met gelegenheid tot schri[...] lijk condoleren.
Avondwake heden vrijdag om 19.00 uur in eerder genoemde kerk.
Hub is opgebaard in het Uitvaartcentrum Del[...] Heerlen, Grasbroekerweg 20. Gelegenheid tot [...] bezoek heden vrijdag van 18.00 tot 19.00 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgevin[...] sturen, deze annonce als zodanig beschouwen.

In memoriam

Egidius - Gied - Marie Joosten

☆ 13 november 1921 † 3 oktober 1993

echtgenoot van

M. Joosten-Delahaije

Consequent en principieel.
Strijdend voor recht tot in de laatste fase van zijn leven.
In stilte namen wij afscheid.

In dankbare herinnering:
Mevrouw M. Joosten-Delah[...]
Kinderen en kleinkinderen

---

†

Herinner mij,
maar niet in sombere dag[...]
Herinner mij in stralende [...]
hoe ik was toen ik alles n[...]

Dankbaar voor wat zij voor ons betekend[...] delen wij u mede, dat wij afscheid moe[...] men van mijn lieve vrouw, onze zorgza[...] der, schoonmoeder, dochter, zus, sch[...] tante en nicht

Toos Lucassen

echtgenote van

Frans Bertrand

Zij overleed, gesterkt met de h. sacramen[...] de leeftijd van 54 jaar.

Onze speciale dank gaat uit naar het pe[...] van afd. 5 west van het De Weverzieken[...] Heerlen.

Schin op Geul: **L.G.F. Bertrand**
Wijlre: **Marlen en Bart**
Prevoo-Bertra[...]
Schin op Geul: **Ed Bertrand en**
Patricia Frans[...]
Familie Lucas[...]
Familie Bertra[...]

6 oktober 1993
Schoonbronstraat 9, 6305 BJ Schin op G[...]

De plechtige eucharistieviering zal ge[...] worden op zaterdag 9 oktober om 11.00 [...] de parochiekerk St. Mauritius te Schin o[...] waarna aansluitend begrafenis op de [...] graafplaats aldaar.
Gelegenheid tot schriftelijke condoleanc[...] ter in de kerk vanaf 10.30 uur.
Heden vrijdag om 19.00 uur avondwak[...] tentie van de overledene in voornoemde [...]
Toos is opgebaard in een der rouwkam[...] begrafenis- en crematievereniging Voe[...] Kerkplein 43, Voerendaal, alwaar gele[...] tot afscheidnemen hedenavond van [...] 18.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten on[...] gelieven deze annonce als zodanig te b[...] wen.

OVERLEDEN

† Herman [illegible], [illegible] jaar, echtgenoot van Christina Janssen, oude Roermondseweg 94, 6049 AH Herten. De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden zaterdag 9 oktober om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Michaël te Herten.

† Gertruda van Saenen, 86 jaar, weduwe van Joseph Schrijvers, Corr.adres: Geuderbergweg 180, 6043 JC Roermond. De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden maandag 11 oktober om 14.00 uur in de O.L.V. Munsterkerk te Roermond.

† Jan Briels, 81 jaar, echtgenoot van Maria Wellens, St. Gillisberg, Corr.adres: [illegible] 5, [illegible] Aarle-Rixtel. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 9 oktober om 10.30 uur in de noodkerk De Harch te Helden-Panningen.

† Albert Kies, 56 jaar, levensgezel van M. Verstappen, Molenstraat 31, Nederweert. Corr.adres: Akkerstraat 13, 6004 BX Ittervoort. De crematieplechtigheid vindt plaats op zaterdag 9 oktober om 11.00 uur in het crematorium Nedermaas te Geleen.

† [illegible] Scheres, echtgenoot van Ida Vergoossen, 71 jaar, Kievitstraat 1d, 6111 AJ St. Joost. De plechtige eucharistieviering wordt gehouden op zaterdag 9 oktober om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Judocus te St. Joost.

† Monika Raabe, 46 jaar, echtgenote van Werner Meyerhöfer, Horstveld 94, 6093 DJ Heythuysen. De uitvaartdienst zal worden gehouden vrijdag 8 oktober om 11.30 uur in de aula van het crematorium te Venlo-Blerick, Grote Blerickseweg Bergenweg.

---

† Leo Theunissen, 77 jaar, echtgenoot [...] Dannen, corr.adres: Wideiancken 80B, [...] De uitvaartdienst vindt plaats op zaterd[...] ber om 14.00 uur in de parochiekerk [...] Vrouw van Goede Raad te Malpertuis-Ma[...]

† [illegible], 65 jaar, echtgenote van [...] Golde, Brandestraat 10, Maastricht. De [...] dienst vindt plaats op heden, vrijdag 8 ok[...] 14.00 uur in de parochiekerk van O.L. V[...] Goede Raad te Malpertuis-Maastricht.

† Rene Wijnands, 56 jaar, echtgenoot van [...] Geurtjens, Niels Bohrstraat 14, Heer-Ma[...] De uitvaartdienst vindt plaats op zaterda[...] ber om 11.00 uur in de parochiekerk van [...] Binden te Heer-Maastricht.

† Maria Jacobs, 76 jaar, weduwe van [...] doll, levensgezellin van wijlen Theo [...] Verpleegkliniek Klevarie, Maastricht. De [...] dienst vindt plaats op zaterdag 9 oktober [...] uur in het crematorium te Heerlen.

† Zuster Clara Regina, (Elisabeth [...] Maria Nelissen), 79 jaar, Huize Blanken[...] dijer en Keer. De uitvaartdienst vindt plaats [...] zaterdag 9 oktober om 14.00 uur in de [...] Huize Blankenberg te Cadier en Keer.

† Maj Vrijens, 83 jaar, weduwe van Hen[...] Verpleegkliniek Klevarie, Maastricht. [...] vaartdienst vindt plaats op zaterdag 9 okto[...] 11.00 uur in het crematorium te Heerlen.

Vragen PNL over muziekonderwijs in Maastricht

MAASTRICHT – Partij Nieuw Limburg heeft GS gevraagd bij de staatssecretaris van WVC te pleiten voor een tweede-fase-voorziening muziekonderwijs aan de Rijkshogeschool Maastricht. De commissie-Beers adviseerde eerder vier tweede-fase-voorzieningen toe te kennen aan conservatoria in de Randstad.

Staatssecretaris prof. J. Cohen liet tijdens een uitzending van Omroep Limburg weten dat het niet onmogelijk is dat twee voorzieningen alsnog in de regio komen.

Volgens vragensteller Peter Boudewijn 'is het voor de muzikale kennis-infrastructuur van onze klankrijke provincie van evident belang dat een dergelijke voorziening aan de Rijkshogeschool Maastricht en in ieder geval aan een van de twee Zuidnederlandse hbo-instellingen wordt toegekend'.

Duur van uitstel kabinetsbesluit nog onduidelijk

Vervolg van pagina 13

DEN HAAG – De woordvoerder van Economische Zaken kan nog niet zeggen wanneer een besluit over AID en ECD nu te verwachten is, zelfs niet of dat nog in deze kabinetsperiode zal zijn. Pas na zo'n besluit zal het kabinet zich over de vestigingsplaats van de nieuwe organisatie buigen, zegt de woordvoerder.

Hij zegt niet te hebben kunnen achterhalen of de drie genoemde bewindslieden onder druk van de Kamer inderdaad besloten hebben zich voorlopig niet over de nieuwe vestigingsplaats te buigen. „Dat kan ik bevestigen noch ontkennen," luidt verder het antwoord op de opmerking dat Van Rooy en Bukman toch al publiekelijk hebben verklaard met de nieuwe dienst naar het centrum van het land te willen uitwijken.

In de Tweede Kamer wordt sterk aan het nut daarvan getwijfeld. Bovendien speelt mee dat de AID destijds naar Limburg is gehaald om de pijn van de mijnsluitingen te verzachten. Gevreesd wordt dat het vertrek van de AID ook het verdwijnen zal inluiden van andere instellingen die in het kader van de spreiding rijksdiensten naar Limburg zijn gekomen, zegt het CDA-Kamerlid Léon Frissen.

Vandaag brengen overigens de fractievoorzitter van de PvdA in de Tweede Kamer, Thijs Woltgens, en de landbouwspecialist van de fractie, Servaas Huys, een bezoek aan de AID in Kerkrade.



● *De kleine Frankie Dormans is sinds 24 september verdwenen en wordt volgens zijn moeder door haar ex-man in het buitenland gegijzeld.*

'Frankie dient als onderpand'

Vervolg van pagina 1

HEERLEN/OIRSBEEK – Het kind werd op 24 september in Koningsbosch door de advocaten aan de vader meegegeven. Een dag later reed volgens afspraak een tussenpersoon naar het De Valk-motel in Heerlen om Frankie weer op te halen. Maar daar meldde zich niemand. Een neef van K. heeft laten weten dat zijn neef op vakantie is zonder een adres achter te laten.

De familie van Bertien vreest dat het kind mogelijk ergens in Oost-Europa wordt vastgehouden en wordt gebruikt als onderpand bij de strijd rond de verdeling van de sex-club, waarvan zijn ex-vrouw gedeeltelijk nog eigenaar is.

Volgens andere bronnen is Frank K. mogelijk ook ondergedoken uit angst voor represailles van de Russische maffia. K. werd gearresteerd nadat hij in een Haelense bar vrouwen uit het Oostblok had 'overgenomen'. Tijdens het onderzoek werd de uit Rusland afkomstige 'Alex' aangewezen als een van de grote internationale vrouwenhandelaren. Sindsdien wordt internationaal naar de Rus gezocht.

Tijdens de zitting in Maastricht op 8 september vond de rechtbank geen afdoende bewijzen om K. voor slaven-vrouwenhandel tot een langdurige vrijheidsstraf te veroordelen. Mede daarom wees de rechtbank toen een verzoek van officier van justitie mr. M. Vos om K. 'vanwege vluchtgevaar naar het buitenland' ter zitting alsnog te laten aanhouden, af. Daardoor kon K. die slechts enkele dagen in voorarrest heeft gezeten gaan en staan waar hij wilde.

Mr. David Moszkowicz, raadsman van K. heeft geen contact meer met zijn cliënt sinds hij in zijn opdracht hoger beroep heeft aangetekend tegen het Maastrichtse vonnis.

Staatssecretaris Wallage naarstig op zoek naar oplossingen

Duizend wsw'ers in staking

Van onze verslaggever

HEERLEN – Ongeveer duizend werknemers van ZOL-bedrijf Molenberg en de WPM-bedrijven Haanrade en De Beitel zijn gisteren voor onbepaalde tijd in staking gegaan. Woordvoerder J. Rook van AbvaKabo is zeer tevreden met het resultaat. In de sociale werkvoorziening wordt gestaakt omdat de cao-onderhandelingen eind september op niets uitliepen. De gezamenlijke vakbonden eisen 2,5 procent loonsverhoging en reparatie van het wao-gat.

Maandag begint een staking voor onbepaalde tijd bij ZOL-Locht en dinsdag bij Emma Schoenen en de hoveniersbedrijven. Bij ZOL-Beersdal wordt dinsdag 48-uur het werk neergelegd en vervolgens is ook ZOL-DAC aan de beurt. Die laatste twee stakingen moeten uiteindelijk uitmonden in stakingen voor onbepaalde tijd.

In de loop van volgende week zijn alle wsw'ers in volle actie. Dat geldt voor heel Nederland," zegt J. Rook, „de solidariteit onder de wsw'ers is erg groot. De ongeorganiseerden die ons steunen hebben allemaal verlof opgenomen. Wij zijn echt heel boos." De ZOL-ambtenaren hebben in een brief aan de stakers hun adhesie betuigd aan de acties.

De levering van produkten en de dienstverlening bij de drie genoemde bedrijven komen door de staking in het gedrang. Bij WPM De Beitel werkten gisteren slechts 150 van de 270 personeelsleden en bij WPM Haanrade 40 van de 130. Bij ZOL-Molenberg is volgens een schatting van directeur Voncken ongeveer de helft van de 700 personeelsleden in staking gegaan.

Er bestaat overigens een kans dat het conflict in de cao voor de sociale werkplaatsen binnenkort tot een goed einde komt. Weliswaar zei staatssecretaris Wallage (Sociale Zaken) dat honorering van de vakbondseis tot 2,5 prcent loonsverhoging 900 banen zal kosten, maar de bewindsman gaf tegelijk aan dat in de loonschalen gezocht wordt naar aanvullende ruimte.

Volgens H. Leerentveld, namens de AbvaKabo de eerste onderhandelaar in de wsw-cao (85.000 werknemers), zit er op termijn financiële winst in het feit dat nieuwe werknemers worden aangenomen in lagere loonschalen 'op de juiste afstand van de markt'. „Dat levert niet onmiddellijk ruimte op, maar wel op termijn." Tot zover is ligt de pijn bij Wallage, op den duur ontstaat er echter ruimte.

Wallage liet gisteren weten dat zo'n constructie 900 ontslagen betekent omdat het totale bedrag niet zal worden verhoogd. „Ik onderhandel als rechte werkgever, en ik sta er als werkgever slecht voor," illustreerde Wallage. Gedwongen ontslagen, in welke oplossing dan ook, zijn voor hem niet aan de orde.

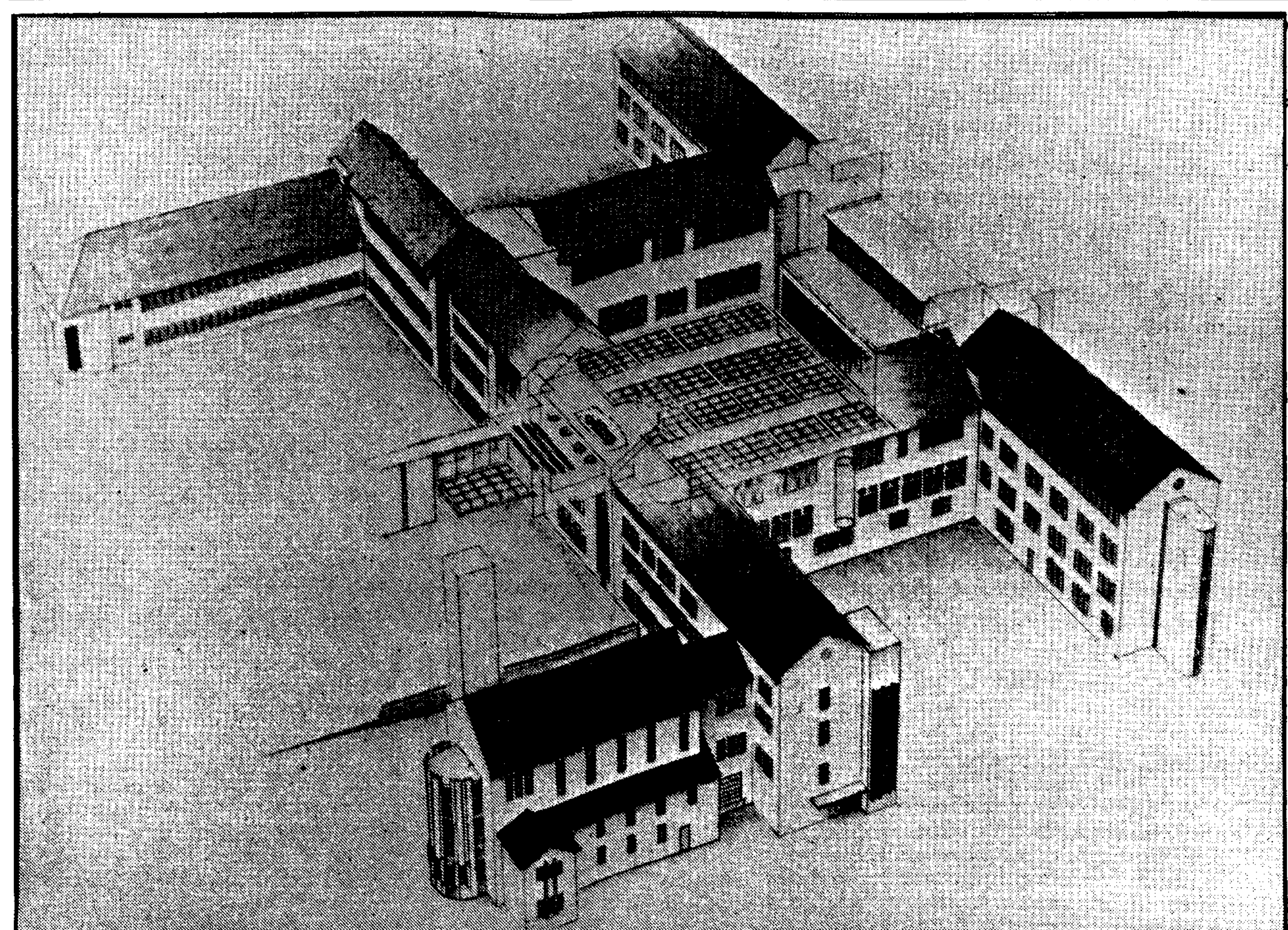
Wallage voegde daar aan toe dat hij niet beschikt over 'de ouwe sok die minister Dales onder het bed had' en waarmee cao's bij de overheid tenslotte tot stand konden komen.

Ook de reparatie van het wao-gat is nog een heikel punt voor de wsw. Inmiddels wordt in het eigen wsw-pensioenfonds gekeken of daar mogelijkheden zijn om het wao-gat te repareren. Dit fonds is echter nog erg jong, waardoor er relatief weinig vermogen is gevormd en de mogelijkheden om extra zaken te regelen klein zijn.

Belangstelling groot voor helderziende

MAASTRICHT – Er blijkt grote belangstelling te bestaan voor de lezing van de in Australië wonende helderziende Anna Dankbaar, dinsdagavond 12 oktober om 19.30 uur in Golden Tulip Barbizon Hotel in Maastricht. Organisator is de heer L. van der Kant van Sprekersbureau Assemblee bv. De toegangsprijs bedraagt 37,50 gulden. In de aankondiging van de lezing in onze editie van gisteren is een verkeerd telefoonnummer vermeld. Dat moet zijn 043-432169.

Annadal wordt rechtbank



● *Minister van Justitie mr. E. Hirsch Ballin zal maandag de verbouwing van het voormalige ziekenhuis Annadal tot nieuw gerechtgebouw officieel in gang zetten. In feite is de verbouwing, waarbij ook nieuwbouw verrijst, al in maart van dit jaar van start gegaan. Eigenaar van het Annadalcomplex is projectontwikkelaar Muermans bv in Roermond. Architect G. Paschier maakte het ontwerp voor het nieuwe rechtbank-gebouw, dat in november 1994 moet worden opgeleverd. Aannemer Marcel Muyres bv in Sittard voert het werk uit. Bij de verbouwing wordt de hoofdentree van Annadal weer verplaatst naar het voorplein en krijgt de binnentuin een glazen overkoepeling, waardoor een centraal gelegen publieke hal ontstaat. De kapel wordt omgebouwd tot kantine (op de begane grond) en tot bibliotheek op de verdieping. Het gerechtsgebouw Maastricht is het eerste project in het kader van de modernisering van de arrondissements-rechtbanken en justitiële inrichtingen in ons land.*

PvdA laat bezwaren tegen wetsvoorstel vallen

CDA kritisch over nachtnorm 'Beek'

Van onze Haagse redacteur

DEN HAAG – De CDA-fractie in de Tweede kamer is kritisch maar niet afwijzend over de nieuwe landelijke nachtnorm die ook moet gaan gelden op de Luchthaven Maastricht na aanleg van de Oost-westbaan. Woordvoerder Léon Frissen pleit in de laatste schriftelijke reactie op de voorgestelde wijziging van de Luchtvaartwet voor een betere bescherming van omwonenden van luchthavens.

Opvallend: de PvdA-fractie stapt vrij gemakkelijk over de tegen de nieuwe nachtnorm geuite bezwaren heen, maar wil zich inhoudelijk nog niet vastleggen op het gekozen beschermingsniveau. De sociaal-democraten staan wel steeds afwijzender tegenover nachtvluchten op regionale vliegvelden. De PvdA laat de grote (procedurele) bezwaren tegen het wetsvoorstel, dat aanvankelijk de aanleg van de Oostwestbaan mét nachtvluchten mogelijk moest maken, nu varen.

De VVD-fractie is blij dat gekozen is voor een landelijke nachtnorm, maar geeft daar geen inhoudelijk oordeel over. D66 is negatief omdat de gekozen toepassing van de LAeq-27 norm te weinig bescherming tegen nachtelijk lawaai zou bieden.

Het kabinet wilde aanvankelijk een aparte nachtgeluidnorm, de Griefahn-norm, op de Luchthaven Maastricht toepassen. De wijziging van de Luchtvaartwet was vooral bedoeld om de aanleg van de Oost-westbaan met nachtvluchten onder toepassing van deze nachtnorm mogelijk te maken.

Regeringsfractie PvdA had hier grote bezwaren tegen. De fractie sprak van gelegenheidswetgeving en hekelde het feit dat er verschillende nachtnormen en dus verschillende beschermingsniveaus in Nederland zouden gaan gelden. De aanpak van de regering was mede daardoor procedureel zo zwak, dat de aanleg van de Oost-westbaan in gevaar kwam, waarschuwde woordvoerder Arie de Jong. De Griefahn-norm zou ook te weinig bescherming bieden, vond de PvdA.

Eind augustus gooide het kabinet, niet voor de eerste keer, het roer om. De door de rechter afgedwongen aparte geluidnorm voor 'Beek' werd overboord gegooid. Gekozen werd voor de LAeq-norm. Om procedurele problemen bij de aanleg van Oost-westbaan te voorkomen, wordt er voorlopig van uitgegaan dat alleen dagvluchten plaatsvinden. Later worden dan nachtvluchten in het aanwijzingsbesluit (tot aanleg) voor de Oost-westbaan opgenomen.

De PvdA is nu tevreden. Volgens De Jong is de dreigende rechtsongelijkheid voor burgers in ons land verdwenen, en zijn ook de procedurele hobbels bij de aanleg van de Oost-westbaan weggenomen. Hij gelooft niet, als de milieu-beweging, dat het voorlopig alleen werken met dagvluchten slechts een truc is om de aanleg van de Oost-westbaan mogelijk te maken.

De PvdA'er stapt echter enigszins luchtig heen over de grote bezwaren van de milieu-organisaties tegen de LAeq-27 norm, die nog minder bescherming zou bieden dan de Griefahn-methode. De LAeq-methode kent, anders dan 'Griefahn', geen maximaal toegestane geluidsbelasting (piek) in de nacht. Het kabinet wil met een gemiddelde geluidbelasting gaan werken, waardoor op momenten geweldige (geluid)uitschieters mogelijk zouden worden.

Volgens De Jong zal dit in de praktijk waarschijnlijk zeer meevallen. De PvdA wil zich evenwel nog niet vastleggen op het door het kabinet gekozen beschermingsniveau. Hier moeten eerst deskundigen hun licht over laten schijnen, en dan kan het best zijn dat de PvdA een betere bescherming eist.

Anders dan De Jong, denkt CDA-woordvoerder Frissen wel dat als de gemiddelde geluidsbelasting over een korte periode - een of twee weken - wordt gemeten, een betere bescherming van de omwonenden mogelijk is. Het aantal 'uitschieters' zou dan minder groot worden.

Frissen liet eerder al weten van mening te zijn dat de LAeq-27 norm minder bescherming biedt dan de Griefahn-methode. Het CDA verklaart daarom dat de isolatiekosten van woningen rond 'Beek' met 75 miljoen gulden afnemen. Juist omdat de bescherming van omwonenden 'Beek' door toepassing van de LAeq-norm afneemt, wil het CDA dat het kabinet het 'essentiele verschil in benadering' nog eens toelicht.

Anderszijds vraagt het CDA, dat ook voorstander is van de landelijke nachtnorm, of de gekozen nachtnorm niet door de resulterende kosten, de chartervluchten vanaf Schiphol niet in gevaar brengen.

Wat nachtvluchten vanaf regionale luchthavens betreft, staat in het ontwerp-verkiezingsprogramma van de PvdA overigens dat deze op regionale luchthavens niet meer mogen plaatsvinden. De Jong is het daar in principe wel mee eens, maar sluit nachtvluchten vanaf 'Beek' (nog) niet uit om zich niet 'buiten de discussie te plaatsen'.

De Jong zegt steeds sceptischer te worden over de stelling van het kabinet dat de Luchthaven Maastricht zonder nachtvluchten altijd zwaar in de rode cijfers zou blijven.

Verzet tegen onverwachte vrijlating drugsbaronnen

DOOR ROB PETERS

MAASTRICHT/HEERLEN – Officier van justitie mr. J. Nabben gaat alsnog proberen de onlangs wegens vormfouten vrijgelaten drugsbaronnen snel achter slot en grendel te krijgen.

Nabben heeft daarom hoger beroep ingesteld tegen de beslissing van de Maastrichtse rechtbank van 23 september waarbij hij niet ontvankelijk werd verklaard in zijn vervolging van de van drugshandel op grote schaal verdachte broers Peter en Harrie van D. uit Heerlen en Robbie van L. uit Einighausen.

Het hof in Den Bosch zal de zaak vanwege het grote belang en de enorme publiciteit die de affaire kreeg met voorrang behandelen, zo bleek gisteren.'

De rechtbank volgde op 23 september verrassend de visie van de raadslieden mr. J. Boone en mr. Th. Hiddema dat het Openbaar Ministerie te laat te veel dossierstukken had aangeleverd en zo de verdediging had geschaad. Het ging volgens de raadslieden om zeer belangrijke stukken, die vanwege communicatiestoringen bij de afdeling repro van het parket eerst twee dagen voor het proces waren aangeleverd.

Wanneer Nabben in Den Bosch gelijk krijgt, kan op zeer korte termijn de behandeling voor de rechtbank in Maastricht alsnog doorgaan. In het andere geval moet Nabben een nieuwe dagvaarding tegen de verdachten uitbrengen.

De gebroeders Van D. en Van L. werden samen met 'helpers' in juni gearresteerd onder andere op basis van verklaringen van de pseudo-agenten.

De rechtbank heeft inmiddels deze week wel al enkele hulpjes van de bendeleiders veroordeeld voor hun aandeel. Zo werd H. (30) uit Heerlen voor het vervoeren van zes kilo amfetamine gestraft met achttien maanden, waarvan zes maanden voorwaardelijk en Van G. voor overladen van hasj in een vrachtwagen negen maanden waarvan drie voorwaardelijk. De rechtbank verwierp in die zaken het beroep op niet ontvankelijkheid.

Vervolg van pagina 13

Voor het eerst in zijn bestaan is het Maaslandziekenhuis in Sittard terecht gekomen in de rode cijfers. Vorig jaar was het verlies 1,4 miljoen gulden en dat dreigde in 1993 en volgende jaren alleen maar op te lopen. Reden voor de ziekenhuisleiding om resoluut in te grijpen, naast een omvangrijke reorganisatie die al op stapel stond. Kortom, het Maaslandziekenhuis moet zelf dringend op de operatietafel. De Raad van Bestuur en de dit jaar aangetrokken interim-manager willen kost wat de kost de patiëntenzorg onaangetast laten. Maar het wordt steeds moeilijker. Een gesprek met topman Henk Houben en Paul Sturkenboom, beroepssaneerder in de gezondheidszorg.

Ingrijpend saneren en toch patiëntenzorg handhaven

Maaslandziekenhuis op de operatietafel

SITTARD – De zorg voor de patiënt staat voorop, beloven de ziekenhuizen al jaren. De directies zien zich daarmee voor een steeds zwaardere taak geplaatst. Want het is geen eenvoudige opgave om die belofte waar te maken. Tot zover onderscheidt het Maaslandziekenhuis zich niet van de collega's in de gezondheidszorg. Het ziekenhuis kampt daarnaast echter met een medische staf en een ondernemingsraad die niet meer wisten waaraan ze toe waren.

Even terug in de geschiedenis, toen Sittard en Geleen nog niet zulke vrienden waren als nu. Terwijl zich in Sittard, dank zij de inzet van de zusters van de Goddelijke Voorzienigheid, een voormalig klooster ontwikkelde tot een modern ziekenhuis, ontstonden in Geleen ook plannen voor een eigen hospitaal. Nog afgezien van de rivaliteit tussen beide gemeenten, was er ook een reden om in Geleen een eigen ziekenhuis te hebben: met DSM naast de deur was dat wel handig.

Achteraf bekeken is het toch niet zo slim geweest om in Geleen, op een steenworp afstand van Sittard, een tweede ziekenhuis te vestigen. Die beslissing in de jaren vijftig was in feite de aanleiding voor vele managementproblemen enkele decennia later.

Nadat de concurrentiegedachte tussen beide ziekenhuizen was bijgelegd, ontstond eind jaren zeventig een moeizaam fusieproces dat tien jaar zou duren. Toen dit proces ten einde liep, eind jaren tachtig, kwam het aan op een echte verdeling van de specialismen over Sittard en Geleen. Enkele jaren geleden verscheen het rapport Op weg naar beter, met een nauwkeurig overzicht van de verdeling van alle specialismen.

In de praktijk stuitten de mooie plannen op problemen. Specialisten maakten de belofte niet waar dat ze zowel in Sittard als in Geleen patiënten behandelden.

Achteraf gezien was het misschien handiger geweest als Sittard en Geleen samen een ziekenhuis hadden gebouwd, bij voorkeur op de gemeentegrenzen. Die wens leeft nu nog bij menig specialist, maar interim-manager Sturkenboom heeft duidelijk gemaakt dat dit een vrome wens is. De overheid zal vervangende nieuwbouw voor Sittard en Geleen samen nooit goedkeuren, stelt Sturkenboom,



● *Bestuursvoorzitter Houben, rechts, en interim-manager Sturkenboom: patiëntenzorg handhaven.* Foto: ERMINDO ARMINO

die al vele jaren ervaring heeft opgedaan als reorganisator in de gezondheidszorg.

Daarmee steunt de projectmanager de Raad van Bestuur van het Maaslandziekenhuis, die al langer pleit voor één ziekenhuis op twee lokaties. In de ogen van Sturkenboom moet de vestiging Geleen optimaal benut worden en dan komt toch het plan voor de verdeling van de specialismen weer uit de kast. Alleen moet het deze keer beter worden aangepakt.

„Dat is niet iets wat je in je uppie kunt beslissen. We hebben daarom periodiek overleg met de medische staf en een zevental *opinion leaders*," legt Sturkenboom uit. Door de medici meer bij het opstellen van de plannen te betrekken, hopen hij en de Raad van Bestuur dat de betrokkenheid van de specialisten ook groter wordt. En aan die betrokkenheid ontbrak het in de afgelopen jaren nogal, vindt de ziekenhuis-top.

Drs. Henk Houben, voorzitter van de Raad van Bestuur, erkent dat het rapport Op weg naar beter onvoldoende gedragen werd. Of het straks anders zal gaan, is nog de vraag. Onder specialisten in Geleen leven sterke twijfels dat de leiding er alsnog in slaagt om de collega's in Sittard zover te krijgen dat ze ook naar Geleen komen. De oude cultuurkloof moet nog steeds overbrugd worden.

Aan de goede bedoelingen van de leiding wordt niet getwijfeld, maar een enkele specialist roept om een hardere aanpak. Houben en Sturkenboom zijn optimistisch over de kans van slagen. Zij zijn in zekere zin ook van plan om de medewerking van de specialisten af te dwingen, in de vorm van een stafreglement. Daarin moeten de rechten maar ook de plichten van de medische staf geregeld zijn.

Door de Geleense ziekenhuisvestiging beter uit te rusten wil Sturkenboom de kansen verhogen, dat Sittard op langere termijn toch vervangende nieuwbouw goedgekeurd krijgt.

De verdeling van de specialismen is niet de enige ingreep om het Maaslandziekenhuis weer gezond te maken. Hoewel Houben het niet ronduit zegt, blijkt dat de samenvoeging van centrale diensten tot teveel staffuncties heeft geleid. Boven chefs van twee gelijksoortige afdelingen in Sittard en Geleen kwamen na de fusie nog meer chefs te staan. Interim-manager Sturkenboom beaamt dan ook dat hier zeker nog in de organisatie gesneden moet worden.

Voor de ziekenhuisleiding ligt het voor de hand dat de ingrepen daar worden gedaan, waar ze niet rechtstreeks de patiëntenzorg in gevaar brengen. „En dan kom je al gauw bij de ondersteunende diensten terecht," zegt Sturkenboom.

Zijn tijdelijke toevoeging aan de Raad van Bestuur ziet hij zelf als een uitkomst nu naast de reorganisatie ook snel oplossingen gezocht moeten worden voor de extra kortingen op de ziekenhuisbudgetten. Sturkenboom vindt de overheid volstrekt onbetrouwbaar, omdat een eenmalige korting onverwacht is omgezet in een structurele bezuiniging. Daarnaast komt er volgens hem in tegenstelling tot de belofte geen tegemoetkoming voor de extra kosten van de duurdere cao. „Alles bij elkaar komt dat toch neer op een korting van drie procent," klaagt hij.

Een korting van een paar procent op een totaalbudget van ruim tweehonderd miljoen gulden, heeft flinke gevolgen. Sturkenboom wijst erop dat de krimpende budgetten des te schrijnender zijn doordat het aantal patiënten toeneemt. „Het is pure noodzaak dat wij kritisch naar de kosten kijken. Net zo goed is het een noodzaak dat dit tegelijkertijd met de reorganisatie gebeurt."

Officier van justitie naar Parijs

MAASTRICHT – De Maastrichtse officier van justitie mr. M. van Buchem wordt liaison-officier bij het Franse ministerie van Justitie in Parijs.

Van Buchem wordt in Maastricht mogelijk opgevolgd door mr. J. Laumen die nu nog verbonden is aan parket in Roermond. Mr. Van Buchem gaat naar Parijs in het kader van het Schengen-akkoord. Daar moet hij samen met een collega de weg effenen voor beter contact tussen beide landen op het gebied van de criminaliteitsbestrijding. Vooral het soepeler laten verlopen van rechtshulpverzoeken van beide landen is een onderdeel van de taak.

Op 22 oktober neemt Van Buchem afscheid van de rechtbank in Maastricht.

Kort geding over beslag op woning

Oorlog in thuiszorg weer hevig opgelaaid

AMSTENRADE/LANDGRAAF – De al vijf jaar voortslepende ruzie over een al dan niet terechte looncclaim tussen de directrices van twee rivaliserende thuiszorgbureaus in Zuid-Limburg, is ondanks een rechterlijke oproep tot kalmte, opnieuw ontaard in een ware loopgravenslag.

Weliswaar was er al lang sprake van ordinaire scheldpartijen, roddel en achterklap en de hulp van detectives, maar nu zijn ook hijgers, andere telefoonmaniakken en zelfs vibrators in de meer dan onfrisse strijd geworpen.

Dat laatste zegt tenminste de directrice van het buro voor Thuiszorg in Amstenrade Ricky van Melkebeke-De Bie met een beschuldigende vinger richting haar rivale Ria Westrik in Landgraaf.

Die directrice van het buro Maxizorg, voorheen Multizorg en nog langer geleden filiaal Netwerk Thuiszorg Nederland ontkent alle aantijgingen. Sterker nog, zij zegt 'van niets te weten'. Ook niet van een kort geding dat Van Melkebeke inmiddels heeft aangespannen om het door Westrik ingestelde beslag op haar woning te laten opheffen. De raadsman van Westrik, mr. S. Roebroek is gelukkig wel op de hoogte van dit nieuwe treffen voor de rechter in Maastricht.

Hij beroept zich echter op het in maart jl door de rechter mr. Verheezen opgelegde zwijgrecht voor alle partijen en wil dus over de affaire niet praten.

„Dat klopt wel, maar wat er na die zitting is gebeurd, valt daar niet onder," vindt de Amstenraadse.

Rond negen mille aan loon is de inzet van deze strijd op leven en dood. Westrik claimde het bedrag nadat zij de dienst voor het bureau in Amstenrade had opgezegd. De meningsverschillen liepen zo hoog op dat de dames geen spaan heel lieten van elkaars reilen en zeilen op het terrein van de thuiszorg.

Van Melkebeke denkt dat zij duizenden guldens heeft verloren door de acties van haar rivale. Westrik zelf kwam ook niet ongeschonden uit de strijd want de landelijke organisatie Netwerk Thuiszorg besloot, zonder overigens een reden te noemen, het bureau in Landgraaf te sluiten. Westrik verzette zich hevig tegen dat besluit en besloot onder de naam Maxizorg en later Multizorg door te gaan.

Melkebeke kwam achter het beslag toen zij haar huis in Amstenrade wilde verkopen om de oplopende schulden te betalen. Zij liet Westrik weten wat zij van dat beslag dacht en daarop kwam volgens haar eigen zeggen 'zwaar geschut in de strijd'.

Hijgers die smerige taal uitbraakten, telefoonmaniakken die alle lijnen uren bezetten en 'leuke cadeautjes', zoals een doos vibrators. Van Melkebeke liet het er niet bij zitten en schakelde zelfs een grafoloog in om het raadsel van de toegezonden vibrators te onderzoeken. Resultaat: een rapport van het Amsterdamse bureau Tinbergen dat zegt dat het handschrift op de bestelkaart 'waarschijnlijk tot hoogst waarschijnlijk toebehoort aan mevrouw Westrik'.

Volgens Melkebeke heeft de PTT inmiddels ook de 'dader van de telefoonterreur achterhaald en die de Levieten gelezen'. De PTT heeft haar overigens niet verteld wie die dader is.

Verleden jaar stonden meer dan twintig getuigen klaar om te getuigen ten gunste van het bureau Thuiszorg in Amstenrade. Dank zij een compromis van de rechter kon verhoor achterwege blijven. De raadsman van Van Melkebeke overweegt nu opnieuw die getuigen op te roepen om de betrouwbaarheid van haar bureau in Amstenrade bij de rechter aan te tonen.

„Ik moet wel, het water staat me ook financieel tot aan de lippen," aldus Van Melkebeke.

Wetenschapsdag mét OU maar zonder RL

HEERLEN – Als enige Limburgse universiteit neemt de OU in Heerlen deel aan de nationale Wetenschapsdag op zondag 10 oktober. Het is voor het eerst dat de OU meedoet. De Rijksuniversiteit Limburg laat dit jaar verstek gaan. Vorig jaar kreeg de RL nogal wat kritiek op de invulling van de dag.

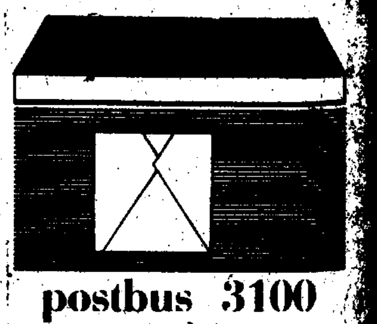
„Er worden door Studium Generale wel wat lezingen georganiseerd, maar als RL doen we niet mee. We hebben het nu een paar keer geprobeerd, maar het grote publiek is niet gekomen. Het programma bestond ook meestal uit lezingen. Volgend jaar zullen we opnieuw bekijken of we het wat groter aan kunnen pakken en iets kunnen opzetten waarmee mensen ook iets kunnen doen," aldus de RL-voorlichtster.

De Open Universiteit concentreert haar activiteiten in het nieuwe vergadercentrum Pretoria. Er worden lezingen en demonstraties gehouden en onderwijsprogramma's tentoongesteld.

Zo demonstreert onder meer prof. Hans Stolk zijn *eyecatcher-onderzoek*. In het kader van dit onderzoek is binnen de Open Universiteit apparatuur ontwikkeld waarmee oogbewegingen kunnen worden geregistreerd. Wie wil weten hoe sollicitanten worden beoordeeld kan terecht bij Bert Hoogveld. Met zijn computerprogramma won hij dit jaar de Sony Interactive Award voor het beste interactieve onderwijsprogramma.

Behalve de OU doen ook diverse Limburgse hogescholen, musea en sterrenwachten mee aan de Wetenschapsdag. Alle deelnemende instellingen zijn geopend van 12.00 tot 17.00 uur; de sterrenwachten bovendien ook op zondagavond vanaf 19.30 uur.

lezers schrijven



In deze rubriek neemt de redactie bri... ven van lezers op. De redactie ho... het niet eens te zijn met de inhoud... brieven dienen betrekking te hebb... op publicaties in deze krant en moe... kort en zakelijk zijn. Te lange briev... worden ingekort of geretourneer... Een ingezonden brief moet voorz... zijn van naam, adres en telefoonnu... mer. Brieven op rijm, of brieven ... oproepen tot acties of aanzetten ... geweld of andere onwettige dad... worden niet geplaatst. Datzelfde ge... ook voor brieven met onwelvoeg... taalgebruik en beledigingen. Anon... me brieven worden evenmin geplaa...

● WSW

Vanaf juni 1993 is de WSW in actie voor het dichten van het waogat en 2,5 procent loonsverhoging (prijscompensatie) en tevens behoud van werkgelegenheid. Het verbaast ons zeer dat uw krant hier weinig aandacht aan besteedt. Als u er aandacht aan besteedt doet u dat op dezelfde manier als de werkgevers, namelijk op een manier waaruit blijkt dat wsw'ers derderangs burgers zijn. De artikelen die geplaatst worden berusten negen van de tien maal niet op waarheid, zie artikel van 23-09-1993; u vergelijkt dit met een circus!
Nog een voorbeeld, 28-09-1993 - waar u een onjuist aantal stakers noemt. Het waren er over de 1.500. Het aantal dat u vermeldde, was alleen al van één bedrijf. Het is voor de wsw'er ook leuk om in actie te moeten komen. Beseft u goed dat er onder de 8.000 wsw'ers in Limburg een groot aantal is dat uw krant leest. Wij hopen dan ook dat u de dingen niet meer verdraait en een betere berichtgeving brengt zodat ons niet meer het gevoel van woede bekruipt dat we derderangs zijn. Wij zullen ook van onze kant u in de komende tijd op de hoogte houden van de verdere verrichtingen.

HEERLEN het groepsbestuur, vakgroep WSW-OZL

● Awacs

Aangemoedigd door al die brieven over Awacs-vluchten heb ik de afgelopen twee maanden telkens een halve atv-dag genomen op verschillende dagen van de week dus bij voorbeeld een keer op dinsdag, woensdag, enzovoorts. Als ik dan om 11.15 uur aan de Duitse kant van de grens aankwam en met klapstoel en kijker ging zitten tot 18.00 uur, mis ik telkens 30 vluchten, want verder dan 10 vluchten kom ik nooit.
Woensdag 29 september was ik er weer. Om 12.30 uur landde een tankvliegtuig en om 16.30 uur kwamen drie toestellen binnen die in totaal acht keer rondvlogen na doorgestart te zijn. Na 18.00 uur was er niks meer. Toevallig kwamen er nog enige mensen uit Soesterberg die vroegen of deze basis stilgelegd was. Toen ik zei dat er mensen zijn die dagelijks 40 vluchten tellen kwamen ze niet meer bij van het lachen.
En dan lees ik weer zo'n ingezonden brief, nu van A. Servais. Ik vraag me af wanneer de rest van die vluchten komt; misschien in sommige fantasieën! In ieder geval heb ik telkens pech als ik ga kijken. Er zijn trouwens wel meer stinkende herriemakers: o.a. de auto.

BRUNSSUM J. Theuns

● Universiteit

Het mag opvallend genoemd worden dat er in de Nederlandse pers weinig aandacht wordt geschonken aan de betekenis van de universitaire opleiding voor de regio en aan de vergelijkende wetenschappen en de mogelijkheden hiervan. Zo blijft ook de methodiek zowel van de wetenschappelijke - als de persoonlijkheidsvorming veelal buiten beschouwing. De analyse van Amerikaanse 'toestanden' heeft eerder betrekking op misstanden, bij voorbeeld op sociaal gebied. De interessante verschillen die er tussen Amerikaanse en Nederlandse universiteiten en hun methodieken in relatie tot de maatschappelijke en wetenschappelijke vorming bestaan, worden niet of nauwelijks vermeld. Het lijkt er eerder op of deze onderwerpen angstvallig worden vermeden. De toelating, de selectie, de onderwijscultuur, het campussysteem, blijven eveneens buiten beschouwing.
De negatieve kritiek die de Twentse Campus, een instituut als Nijenrode en de Inter-Limburgse werkgroep, bestaande uit Belgische en Nederlandse wetenschappers onder wie de Belgische gouverneur Van der Meulen, destijds hebben ondergaan ligt evenwel bij velen nog vers in het geheugen. Nieuwelingen bij de voorvechters voor de Euregionale ontwikkeling moeten weten dat in die dagen, na grondige voorbereiding is geijverd voor een gezamenlijke campus voor de beide Limburgen, bij voorkeur met een Engelstalige afdeling, zowel geschikt voor docenten uit de Angelsaksische regionen als voor studenten uit de Derde Wereld.
Deze aan de beide gouverneurs aangeboden nota bleek evenwel een bijzonder gevoelig onderwerp in de Nederlandse politieke arena. In Maastricht werd de voorkeur gegeven aan de eigen medische faculteit en de monumentale stedelijke ontwikkeling, ongeacht de rationele mogelijkheden die de samenwerking tussen steden en faculteiten van en voor de gehele regio had kunnen betekenen.
Nijenrode kende van aanvang aan een veelbelovende Amerikaans gestructureerde opleiding en kon zich als een onafhankelijke campus gunstig evolueren, vooral dank zij de na-oorlogse marktsituatie, het bekwame bestuur, de selectie van docenten en studenten en niet het minst dank zij het aan de tijd aangepaste opleidings- en onderwijssysteem. Het lijkt er overigens op dat ook aan de Vecht gedurende de laatste jaren sinds de 'Zoe... meerse regelzucht' rondw... eigen bestuursmoeilijkheden om oplossing vragen.
Dank zij het Nuffic, de Ne... landse instelling voor intern... nale samenwerking in het ho... onderwijs en een uitgebreid ... kel in het NRC-Handelsblad ... 9 september jl. wordt licht ... worpen op nogal schrikbare... mistoestanden aan de N... landse universiteiten, voora... eerste-jaarsopleidingen. G... tijdig worden enige Ameri... se systemen ditmaal op ... structieve wijze aan de ... gesteld. Een enquête en e... markante artikelen complete... deze katern over wetenscha... onderwijs.
Op deze wijze kan er een ... begrip worden gewekt voor ... betekenis van de verschillen... lyse van onderscheiden univ... taire systemen en krijgt ... Amerikaanse campyssy... enig relief.
Toch is het wonderlijk te ... dat Kouwenaer, verantwo... lijk voor diplomawaardering... onderwijsvergelijking bij Nu... in een vraaggesprek in het ... noemde blad, het Europees C... tinent ongeschikt acht voor ... Amerikaanse systeem. Ook ... studentenselectie zou door ... toepassing op de o.m. N... landse middelbar scholen ... de universiteiten niet meer ... dig zijn, zelfs niet voor het ... haven van het Europese uni... sitaire niveau dat toch 'gew... hoog' genoemd mag worden... vergelijking met de Vereni... Staten, zo meent de heer Kou... naer.
Wie zal nu eens een opleidi... analyse maken van de ... vele Amerikaanse Nobel-... winnaars? Hoeveel tijd wor... in Nederland besteed aan we... schappelijke persoonlijkh... en culturele vorming in ver... king met het verlies aan tijd ... het zoeken naar bet... woonruimte, sportaccom... tie, culturele en godsdie... vormingsmogelijkheden ... bevorderen van veiligheid, ... teit, wetenschappelijke en ... schappelijke dienstbaar... Zeker, het campussysteem ... paald niet voor iedere Ned... der geschikt. Het is daarom ... dat het loten wordt afgesch... keuzemogelijkheden worde... vorderd. Het is bovendien ... dat er in de voetnoot va... NRC-artikel gewezen word... de Netherlands-America-C... mision for Educational Ex... ge!

NOORBEEK dr. Joseph L. He...

● Koning klant

Hieronder twee voorvallen... mij hevig doen twijfelen ... klant nog wel echt koning ... terdagmiddag half twee in ... kledingzaak: Ik wil een he... de kassa afrekenen. Een ... heb ik jou daar staat voor de... sa en er is maar één kassa ... Mensen staan als een ... schapen te wachten tot ... hun zuurverdiende geld ... kunnen. Nou, mij niet gezie... vijf minuten wachten of er ... schot in de zaak kwam, he... mijn spullen neergelegd en ... de winkel uitgelopen. M... als jullie dit allemaal deden ... moest je eens zien hoe vlu... kassa's geopend werden ... jullie toch niet zo nonchala... handelen in een winkel! E... bedrijven genoeg waar je ... met respect behandeld word... Maandagmiddag in een ... markt: snelkassa. Een paa... kelen afgerekend, betaa... ƒ 25,- en stop wisselgeld ge... teloos in beurs terug. Bij h... pakken der boodschappen ... ik: Dit klopt niet, en ja hoo... tientje te weinig teruggek... Maar de cassière is inmidd... met de volgende klant bez... looft me niet en nee hoo... moest de kassa nageteld wo... voordat ze wat kunnen ... Volgende morgen word ik ... gebeld met de mededeling ... kassa klopt, mevrouw!" Hoe ... dat? Mijn tientje moet hie... over zijn. Nou, om mij een ... zier te doen, wordt de ... woensdagmorgen nog ee... nageteld, maar nee, naar ... tientje kan ik fluiten. Mij z... hier als klant dus kwijt. W... in het vervolg onze boods... pen doen waar wij en o... wel naar waarde gesch... den.

BRUNSSUM Rita ...

Een knalrode tong en roodgevlekte tanden. Wat iedere ochtend tot het saaie ritueel van opstaan en naar school fietsen behoort, geeft in de klas aanleiding tot grote hilariteit. Anke en Luc hebben net hun tanden gepoetst en daarna een tabletje gekauwd waardoor je kunt zien waar, ondanks het poetsen, toch nog plak is blijven zitten. Het vak verzorging – een van de drie nieuwe vakken van de basisvorming – is in volle gang. Niet alleen theorie, maar vooral praktische vaardigheden zijn belangrijk in het nieuwe voortgezet onderwijs.

De eerste wankele stappen van de basisvorming

Techniek is beslist meer dan bandenplakken

in het nieuws

DOOR CINDY JASPERS

HEERLEN – Op de vraag wat plak eigenlijk is, gaan een paar vingers in de lucht. Anderen wachten hun beurt niet af en spuien direct luid en duidelijk hun kennis. „Een gelig laagje," meent er een. „Plak bestaat uit bacteriën," weet een ander. „Naar elkaar luisteren," probeert 'meneer' De Bres. Het wordt wat rustiger en uiteindelijk is de klas het er over eens. Plak is een zuur, dat aan je tanden 'knabbelt'.

Niet alleen lezen over tanden poetsen, flossen, plak, maar zelf zien en ervaren waar het om gaat. Ook de 'Odol' gaat rond. „Bwpfaah, sterk spul," vindt een stoere jongen, die per se het spul 'wilde' proeven. „De hele dag een frisse adem," probeert hij zijn houding nog een beetje te redden.

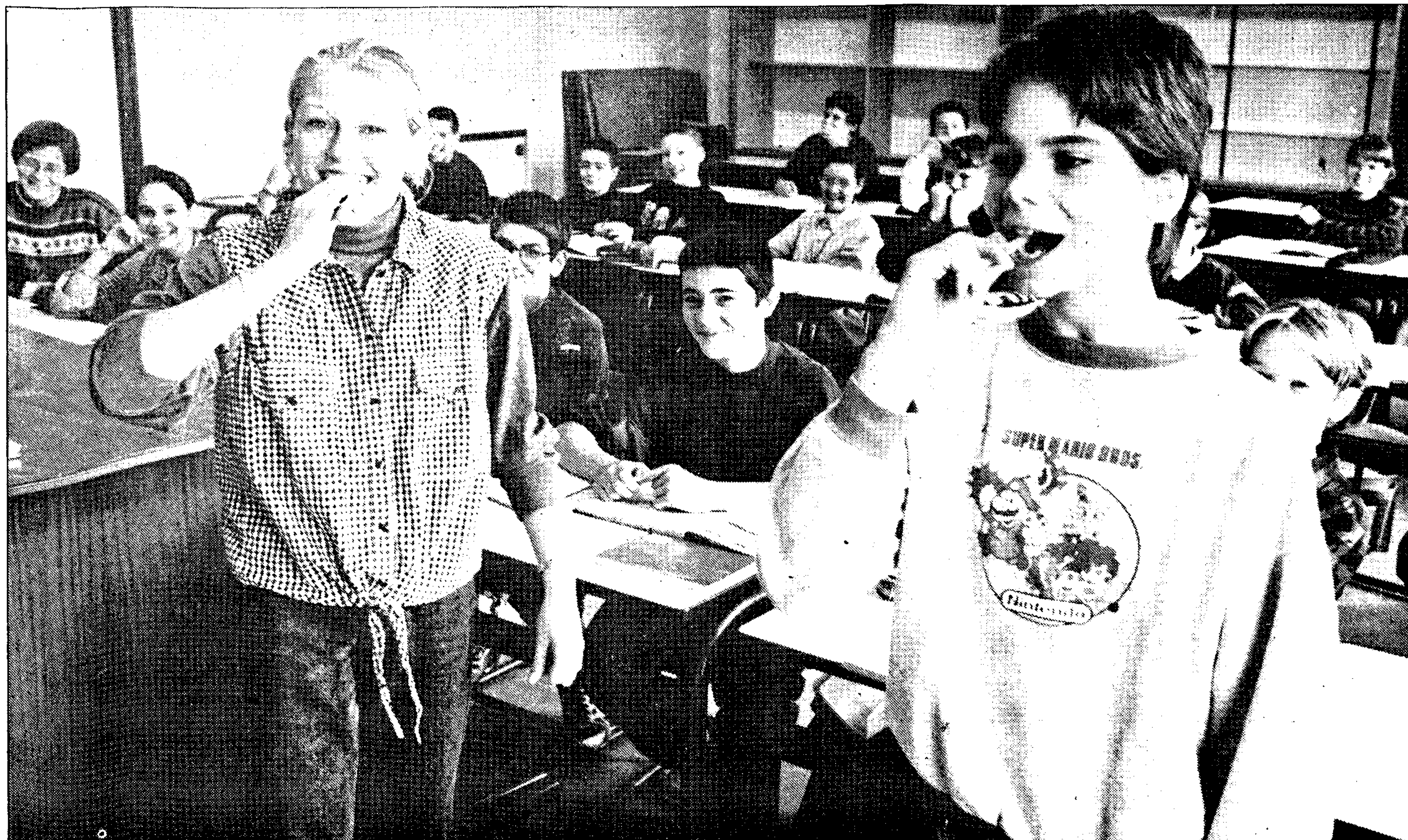
Brugklas 7 van het Sintermeertencollege in Heerlen maakt deel uit van de eerste lichting leerlingen die te maken hebben met de basisvorming. Na meer dan twintig jaar bakkeleien over de modernisering van het voortgezet onderwijs nam de Tweede Kamer eind juni 1991 het wetsvoorstel basisvorming aan. Eind mei 1992 stemde ook de Eerste Kamer ermee in. Dit schooljaar is dit nieuwe programma waarbij overigens de schooltypen (mavo, havo, etc) gewoon blijven bestaan, voor het eerst ingevoerd. Nieuw zijn de vakken verzorging, techniek en informatiekunde. De bestaande vakken hebben nieuwe 'zwaartepunten' gekregen. Toepassingen, vaardigheden en samenhang zijn daarbij de toverwoorden.

Hoewel de vernieuwingen er al jaren aan zaten te komen, vinden veel scholen dat ze zich niet goed hebben kunnen voorbereiden op de basisvorming. „Techniek is ingevoerd, maar een goed lokaal hebben we er niet voor. Hetzelfde geldt voor verzorging," klaagt conrectrix E. Houtvast-Henssen van de scholengemeenschap Sophianum in Gulpen. Veel lesmateriaal was niet op tijd klaar en ook de bijscholing van docenten verzorging is op de meeste scholen nog in volle gang.

Reden voor de scholengemeenschap Serviam in Sittard om dat vak pas in het tweede jaar van de basisvorming op te nemen. In principe moeten de kerndoelen van de basisvorming – dus wat de leerlingen moeten kunnen en kennen – in de eerste drie jaren van het voortgezet onderwijs worden bereikt. De school mag zelf bepalen wanneer wat aan de beurt komt en wanneer getoetst wordt.

Klas B2 van het Sophianum in Gulpen stort zich vol overgave op de computerlessen. Spelenderwijs leren ze wat een harde schijf, disk, toetsenbord, numeriek veld zijn. De computer stelt vragen die zij in groepjes van twee beantwoorden. Wanneer het fout gaat komt het zinnetje 'roep de leerkracht' op het scherm'. „Léérkracht," roepen dan ook twee jongens die hun schijfjes verkeerd om in hun computer hebben gestopt.

De Sittardse scholengemeenschap Serviam was wel op tijd met alle verbouwingen en heeft dan ook een prachtlokaal voor techniek. Compleet met vaardighedenhoek, practicum- en computerhoek. Slijpmachine, schuurschijf, kolomboormachine en een elektrische figuurzaag ontbreken niet. Hamers, beitels en schroevendraaiers hangen aan de muur. De overheid stelde voor iedere school 70.000 gulden voor de verbouwing en 30.000 gulden voor de inrichting ter beschikking. Veel scholen vinden dat te weinig. De kosten van het nieuwe techniekklokaal van Serviam komen ongeveer op het dubbele uit van wat de minister had voorzien.



● *Tanden poetsen leer je tegenwoordig in de klas bij het vak verzorging.* Foto: DRIES LINSSEN

Problemen waar de leerlingen van de gemengde havo/vwo brugklas 1E van de Sittardse school voor havo en vwo zich geen zorgen over hoeven te maken. Zij zijn bezig met 'meten en tekenen'. Op een stuk karton moeten ze een bouwmodel van een kubus tekenen, die ze daarna moeten uitsnijden en in elkaar vouwen.

Chiara vindt het maar moeilijk. Nog net op tijd merkt ze dat haar tekening niet helemaal goed is. Jeroen, die naast haar aan het werk is, heeft het naar zijn idee verprutst. Een stukje vergeten, waardoor de kubus niet helemaal goed dichtgeplakt kan worden. Zucht. „Nou kan ik weer helemaal opnieuw beginnen."

„Jeroen, Jeroen, dan doe je er toch een plakbandje op," komt een meisje met een oplossing. Jeroen wordt er niet vrolijker van. Toch vindt hij techniek wel een leuk vak. Chiara ook, ook al heeft ze net een vijf gehaald voor haar eerste toets.

Bij de basisvorming staat de probleemoplossende benadering centraal. „Lekker puzzelachtig studeren," noemt techniekdocent J. Havenith het. „Techniek is puur een praktisch vak. De leerlingen krijgen door bijvoorbeeld zelf met zo'n kubus bezig te zijn een algemeen inzicht in hoe iets is gemaakt. In andere lessen leren ze weer hoe je met de machines die hier staan moet omgaan."

Hoog in het vaandel van de basisvorming is ook de toepassingsgerichtheid van de leerstof. Leerlingen moeten dingen uit hun eigen omgeving herkennen en er iets mee kunnen doen. De samenhang moet vooral worden gezocht tussen de verschillende vakken in de school. Kennis die de leerlingen bij verzorging hebben opgedaan, kunnen ze bijvoorbeeld ook bij biologie gebruiken. Informatiekunde komt terug bij de exacte vakken, maar ook bij de talen. Ook het vak techniek heeft veel raakvlakken. „Het is beslist meer dan alleen banden plakken."



prikbord

● Werkdag

Het Buro voor Internationale Solidariteit in Roermond houdt morgen weer zijn jaarlijkse werkdag onder het motto 'Ruimte om te leven'. Dat is tevens het thema van de missionaire agenda voor het seizoen 1993/1994, waarin aandacht wordt gevraagd voor de inheemse volkeren op aarde. De inheemse volken en hun strijd voor recht en rechtvaardigheid staan ook centraal in het 'Jaar van de Inheemse Volken' van de Verenigde Naties. De werkdag wordt gehouden in het Colamgebouw, Heinsbergerweg 12 in Roermond en begint om 10.00 uur. De dag wordt afgesloten om 15.00 uur. Voor meer informatie: 04750-32886.

● Symposium

De arbeidsomstandigheden van de arts staan centraal op het jaarlijkse symposium van de afdeling Heerlen en omstreken van de Koninklijke Maatschappij tot bevordering der Geneeskunst. Het symposium wordt gehouden in de gehoorzaal van Welterhof aan de J.F. Kennedylaan 301 in Heerlen. Sprekers zijn onder meer de artsen C. Franke, R. Hagenouw, P. Lens en E. Frank. De avond begint om zeven uur.

● Cursussen

De historische kring Land van Valkenburg en Heuvelland van het Limburgs Geschied- en Oudheidkundig Genootschap begint maandag 25 oktober om 20 uur met een drietal cursussen in het gebouw van scholengemeenschap De Ravensberg in Valkenburg. De opzet is verwezenlijkt in samenwerking met de Volksuniversiteit. Deze cursussen zijn genealogie (hoe stel ik een stamboom samen?), heem- en volkskunde en een aantal thema's uit de Zuidlimburgse geschiedenis. Voor uitgebreidere informatie: Volksuniversiteit, tel. 04406-15051 of G. de Heus, tel. 04406-40794.

● Informatiedag

De Hogeschool Katholieke Leergangen Sittard houdt op zaterdag 9 oktober van 11 tot 15 uur een eerste informatiedag. Belangstellenden kunnen voor een oriëntatie op de opleidingen leraren voortgezet onderwijs, basisonderwijs terecht op de lokaties Beukeboomweg 24 en Oude Markt 5. Daar wordt ook informatie gegeven over de zogenaamde samengestelde programma's, de vroegere vrije studierichtingen. Dit zijn opleidingen voor functies in bedrijven en instellingen. Voorbeelden hiervan zijn grafisch ontwerper, correspondent/vertaler Duits of Engels en prfunctionairs.

● Racisme

De vrouwenbond FNV, Netwerk Limburg, houdt op 12 oktober een bijeenkomst met als thema 'beeldvorming en racisme'. Aan de hand van een spel zal worden geprobeerd te bekijken hoe de mens tegenover racisme staat en hoe bepaalde stereotype beelden het dagelijks leven beïnvloeden. Voor meer informatie: 046-528572 of 077-543586.

● Collecte

In de week van 11 tot en met 16 oktober vindt de nationale collecte ten behoeve van projecten en activiteiten voor mensen met een verstandelijke handicap plaats. Hoewel veel werk wordt verricht door vrijwilligers, blijft er veel geld nodig. Nederland telt circa honderdduizend mensen met een verstandelijke handicap.

● Training

Driekant, centrum voor opleiding en advies in Valkenburg aan de Geul, biedt dit jaar voor het eerst een uitgebreide en veelzijdige bestuurstraining aan voor 55+ vrouwen. De cursus, bestaande uit drie blokken met een eigen thema, wordt gehouden op de lokatie Kapellerput, Somerenseweg 100 in Heeze. De data zijn: blok 1 op 11-12 oktober, blok 2 op 29-20 november en blok 3 op 17-18 januari 1994. Voor meer informatie en aanmelding: 04406-15353.

● Vogels

Volièrevereniging 'De Lijster' in Amstenrade houdt een internationale vogeltentoonstelling op vrijdag 15, zaterdag 16 en zondag 17 oktober in gemeenschapshuis 'Ons Dorp' aan de Hagendorenweg 10 in Amstenrade. Tijdens de tentoonstelling wordt een grote collectie vogels geshowd, waaronder diverse soorten kanaries, tropen en parkieten. Er is tevens een verkoopklasse aanwezig. De openingstijden zijn vrijdags van 20.00 tot 22.00 uur, zaterdags van 13.00 tot 22.00 uur en zondags van 10.00 tot 17.00 uur.

streeksgewijs

Jubileumfeest Harpe Davids

BRUNSSUM – De Treebeekse fanfare Harpe Davids viert komend en volgend weekeinde het 80-jarig bestaan. Zaterdag 9 oktober ontvangt Harpe Davids vier Nederlandse muziekverenigingen, die eveneens Harpe Davids heten voor een zogenoemde Harpe-dag. Er wordt een optocht gehouden door Brunssum en om 19 uur is een gezamenlijk concert in de Brikke Oave.

Zondag 10 oktober is om 10 uur een speciale kerkdienst in de Gereformeerde kerk te Treebeek en vrijdag 15 oktober recipieert de jubilerende vereniging in het Gereformeerde jeugdhuis. Die receptie is van 19 tot 21 uur.

Zaterdag 16 oktober is een feestavond voor de totale Harpe-familie. Voor de receptie die vrijdag 15 oktober gehouden wordt, heeft het bestuur van de vereniging ook zoveel mogelijk oud-leden uitgenodigd. Het is de bedoeling dat de receptie uitgroeit tot een reünie van muzikanten die ooit bij Harpe Davids hebben gespeeld.

Jubileumviering Kunst na Arbeid

NUTH – De toneelvereniging Kunst na Arbeid uit Nuth viert haar 60-jarig bestaan met een receptie en een feestavond. De receptie is zaterdag vanaf 19.30 uur in café 't Oude Centrum aan de Stationstraat. Zondag is daar ook het frühschoppen van 11 tot 15 uur.

Bluesmusici op Bernardinus

HEERLEN – Twee bluesmusici uit Chicago, pianist Erwin Helfer en gitarist Floyd Mc.Daniel zijn woensdag 13 en donderdag 14 oktober te gast op het Bernardinuscollege in Heerlen. Op 13 oktober verzorgt het duo van 9.20 tot 10.20 uur een concert voor de leerlingen van de vierde klas. Die zelfde dag start om 12.30 uur de workshop, waarbij vijftien leerlingen de beginselen van de blues wordt geleerd. Op 14 oktober is 's avonds voor de ouders van de leerlingen een film over de Chicago-blues en geeft het tweetal nog een concert.

Zilver voor koor Sound of Youth

LANDGRAAF – Het koor Voice of Youth mag zich vanaf 9 oktober 'zilveren' koor noemen. Om het 25-jarig bestaansfeest te vieren, wordt zaterdag een aantal activiteiten gehouden. De festiviteiten worden ingezet met een jongerenviering om 19 uur in de kerk Heilig Hart van Jezus in Nieuwenhagerheide. Aansluitend is er tot 21.30 uur de mogelijkheid om bestuur en leden te feliciteren in Zalencentrum de Brandpoort. Na de receptie is een gezellig saenzijn.

Bisschop bij afsluiting Lourdesnoveen

HEERLEN – Bisschop Frans Wiertz is zaterdag aanwezig bij de afsluiting van de Lourdesnoveen in de kerk van het Jozef Sarto Centrum aan de Voskuilenweg 80 in Heerlen. De bisschop verzorgt de Pontificale hoogmis om 19 uur. De mis wordt opgeluisterd door mannenkoor L'Esprit. Woensdag 13 oktober is opnieuw een 'hoge gast' aanwezig in de kerk op de Mokenberg. Kardinaal Groër, de aartsbisschop van Wenen, zal tussen 20 en 22 uur de Fatimazaal officieel openen.

Uitvoering Phil in 'Wijngracht'

KERKRADE – De Philharmonie Bocholtz en harmonie Oefening en Uitspanning uit Beek en Donk treden zaterdag vanaf 20 uur op in het Kerkraadse Wijngrachttheater. De twee harmonieën verzorgen samen een 'Top 4-concert'. De beide harmonieën hebben een gevarieerd repertoire samengesteld. De entree voor het concert is 15 gulden. Kaarten zijn in voorverkoop verkrijgbaar in harmoniezaal Coerver, Dr. Nolensstraat Bocholtz en bij het Wijngrachttheater.

Kamelen in Heerlen



● *Kamelen, een van de trekpleisters van de Heerlense najaarskermis.*

Randprogramma geeft kermis nog meer cachet

HEERLEN – De najaarskermis, die van zaterdag tot en met dinsdag in Heerlen wordt gehouden, onderscheidt zich ook nu van andere volksvermaken in andere steden. Liefst zeventig attracties met vermaak voor jong en oud staan vier dagen opgesteld op de Bongerd, het Emmaplein, het Wilhelminaplein en de Saroleastraat. Daarnaast hebben de Heerlense marktmeesters in samenwerking met de middenstand en de kermisexploitanten een gevarieerd randprogramma samengesteld. Zo zijn er zaterdag van 13 tot 18 uur kamelen te bewonderen op de Promenade.

Vrijwel tegelijkertijd paraderen in de Geleenstraat een drietal professionele steltlopers en zijn er in de oranje Nassaustraat clowns voor de kleintjes. De trekking van de grote gratis kermisverloting is maandag en de kermis wordt zondagavond om negen uur afgesloten met een groots vuurwerk van af het dak van het City-hotel aan het Wilhelminaplein.

journaal kort

BRUNSSUM
● In het Unitasgebouw, Kerkstraat 366, wordt zaterdag van 9 tot 14 uur rommelmarkt gehouden.

● Het Ouderenkoor Brunssum en het Dameskoor St.-Josephparochie geven zondag om 11.30 uur een koffieconcert in De Kepper.

KLIMMEN
● Harmonie De Berggalm neemt zondag onder leiding van Wiel Bonten deel aan het bondsconcours in de Maaspoort in Venlo. Het korps komt uit in de afdeling Uitmuntendheid.

HOENSBROEK
● Fanfare St.-Hubertus Passart treedt zondag tijdens het bondsconcours om 11.05 uur op in de Maaspoort in Venlo.

KERKRADE
● Het jeugdcomité van harmonie St.-Gregorius houdt zondag van 10 tot 17 uur snuffelmarkt in buurthuis Hagenrode, Meuserstraat 153.

● Harmonie St.-Aemiliaan houdt zondag vanaf 15 uur een jeugdmatinee in de Harmoniezaal, Bleijerheiderstraat. Medewerking verlenen de jeugdkorpsen van Huls, Haanrade en van St.-Aemiliaan; de drumbands van Gracht en Bleijerheide.

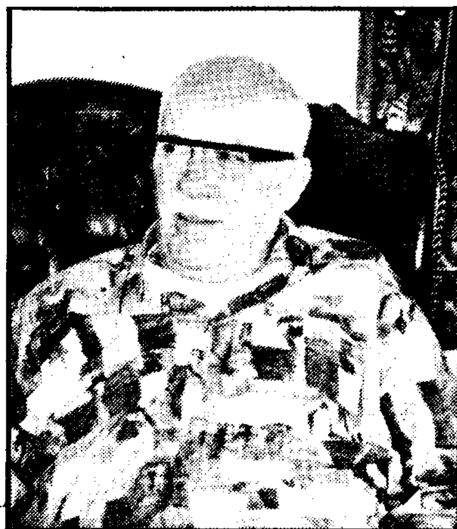
SCHIMMERT
● Als voorbereiding op het bondsconcours houdt fanfare St.-Clemens Arensgenhout zondag om 14.30 uur een concert in het gemeenschapshuis in Schimmert. Medewerking verleent Brassband Limburg. Zondag 17 oktober verzorgt St.-Clemens daar om 11 uur een koffieconcert, samen met fanfare Concordia Einighausen.

SCHINVELD
● Zangvereniging Oranje viert dit weekeinde het 95-jarig bestaan in gemeenschapshuis 't Kloeëster. Vrijdag om 19.30 uur wordt jubilaris Nol Dohmen gehuldigd. Om 20 uur is receptie met gezellig samenzijn. Zaterdag wordt vanaf 19.30 uur geconcerteerd. Aansluitend gezellig samenzijn met muziek. Zondag luistert het koor om 10 uur de feestmis op. Om 19 uur begint de concertavond. Het feest wordt maandag besloten met een kienavond.

per persoon

Huub Meijer LD-jubilaris

Limburgs Dagblad-redacteur Huub Meijer viert vandaag zijn 25-jarig bedrijfsjubileum. Een kwart eeuw geleden startte hij zijn carrière als corrector. Nu houdt hij zich dagelijks bezig met zijn culinaire rubriek en levert zijn bijdragen aan de autopagina, het woonblad en de radio- en televisiepagina's. In zijn vrije tijd 'loopt' hij regelmatig modeshows als dressman. De receptie is van 16.30-18.30 uur in het bedrijfsrestaurant van het LD-hoofdkantoor, In de Cramer te Heerlen.



● *Zilveren LD-jubilaris Huub Meijer.*

Draaginsignes

De Brunssummers C. Peeters en G. Veldman hebben woensdag de draaginsigne gewonden ontvangen. De oorlogsveteranen kregen de onderscheiding uit handen van waarnemend burgemeester Jo Matti. Peeters liep als lid van het Korps Mariniers letsel op door de scherven van een mortiergranaat op 7 november 1947 in Oost-Java. Veldman raakte gewond bij een militaire actie op 4 augustus 1947 op Java. Hij maakte deel uit van het 1e Bataljon Regiment Stoottroepen van de Koninklijke Landmacht.

Provincie Limburg
Bureau Bibliotheek
Postbus 5700
6202 MA Maastricht
tel. 043-897386

mededeling M287/40-93

Gedeputeerde Staten van Limburg maken bekend dat zij ter voorbereiding van de besluitvorming door Provinciale Staten over de realisering van de afvalverbrandingsinstallatie in Zuid-Oost Nederland (AVI-ZON) een aanvullend rapport over de luchtkwaliteit in Midden-Limburg hebben opgesteld. In dit rapport is de meest actuele informatie over de luchtkwaliteit in de regio Midden-Limburg verwerkt. Dit rapport wordt met ingang van 11 oktober a.s. aan de ter inzage liggende stukken m.b.t. de besluitvorming AVI-ZON toegevoegd en kan evenals de overige stukken tot en met 13 november 1993 worden ingezien op de volgende plaatsen: • provincie Limburg, bibliotheek, Limburglaan 10 te **Maastricht**; • provincie Noord-Brabant, bibliotheek, Brabantlaan 1 te **'s-Hertogenbosch**; • gemeente Maasbracht, Commissiekamer, Markt 36 te **Maasbracht**; • gemeente Roermond, afdeling Voorlichting, Markt 31 te **Roermond**; • gemeente Haelen, Raadhuisplein 1 te **Haelen**; • gemeente Posterholt, afdeling Ruimtelijke Ordening, Burg. Gerardtsstraat 97 te **Posterholt**; • dinsdagavond van 19.00 uur tot 20.00 uur in het bejaardencentrum Petrusberg, Willem Alexanderlaan 1 te Sint **Odiliënberg**.

Reacties.
Schriftelijke reacties aangaande het ontwerpbesluit en het beleidsMER kunnen tot en met 13 november 1993 worden ingediend bij Gedeputeerde Staten van Limburg t.a.v. Bureau Afvalstoffen, Postbus 5700, 6202 MA Maastricht. De inspraakreacties en bezwaren worden ter kennis gebracht aan de Commissie voor de milieu-effectrapportage en aan de wettelijk adviseurs. Tevens worden de reacties ter inzage gelegd. U kunt bij uw reactie de wens te kennen geven dat uw persoonlijke gegevens niet bekend worden gemaakt.

GEMEENTE GELEEN

De burgemeester en wethouders van Geleen maken bekend, dat zij op 21 september 1993 de

ontwerp notitie terrassenbeleid

hebben vastgesteld.

Deze ontwerp notitie en de daarop betrekking hebbende stukken liggen met ingang van 8 oktober 1993 voor belanghebbende gedurende vier weken ter inzage op kamer T02 ter gemeentesecretarie.

Belanghebbenden kunnen [illegible] hun zienswijze over het ontwerp van de notitie terrassenbeleid schriftelijk of mondeling naar voren brengen.

Tegen vergoeding van ten hoogste de kosten wordt afschrift verstrekt van de ter inzage gelegde stukken.

Voor nadere informatie kan contact worden opgenomen met de heer M.M.J. Nijsten staf Bestuur en Organisatie, tel. 046-784511.

Namens burgemeester en wethouders van Geleen,
het hoofd van de staf Bestuur en Organisatie,
G.H.J.M. van Luxemburg.

Provincie Limburg
Bureau Bibliotheek
Postbus 5700
6202 MA Maastricht
tel. 043-897386

mededeling M 288/40-93

Uitvoering Wet Personenvervoer

Gedeputeerde Staten van Limburg maken bekend dat met ingang van 2 oktober 1993 zijn ingetrokken de navolgende besluiten van 19 september 1989, waarbij voor onbepaalde tijd vergunning is verleend tot verrichten van taxi-vervoer, binnen en vanuit het vervoergebied Limburg, ten name gesteld van: - de heer P.J. Reuten, St. Joosterweg 6 en de heer P.M.A.J. Reuten, St. Joosterweg 4, 6102 GB **Echt** (V.O.F. Taxibedrijf Rutax); personenvervoer met ten hoogste acht taxi's; - Combitax B.V., St. Joosterweg 6, 6102 GB **Echt**; personenvervoer met ten hoogste twaalf taxi's; - de heer J.H. Maessen, Stevensweerterweg 32, 6051 GS **Maasbracht**; personenvervoer met ten hoogste twee taxi's.

weekend diensten

De avond- en weekenddiensten beginnen op vrijdagavond en eindigen de volgende week vrijdag om 8.30 uur.

ARTSEN

Heerlen: Voor spoedgevallen ☎71.14.00 (brandweercentrale) bellen.
Kerkrade-Oost: Bij spoedgevallen telefonisch contact opnemen met de eigen huisarts.
Simpelveld/Bocholtz: Vrijdag, en zaterdag Mom, ☎44.39.38. Zondag Schiffelers, ☎04451-1500.
Landgraaf: Zaterdag Kuijpers, ☎31.91.11. Zondag Eussen, ☎32.06.66.
Hoensbroek: Patiënten van Gezondheidscentrum Hoensbroek-Noord kunnen dag en nacht bellen, ☎21.48.21. Uitsluitend voor spoedgevallen: ☎23.18.00. Anders eigen huisarts bellen.

APOTHEKEN

Brunssum/Schinveld: Schinveld, A ge Water 20, ☎27.28.99.
Heerlen: Heerlerbaan, Bautscherweg 25a, ☎42.32.33.
Landgraaf: Meiser, Kerkstraat 45 Waubach, ☎31.36.33. Voor spoedgevallen dag en nacht bereikbaar.
Kerkrade/Eygelshoven: Smithuis, Van Gronsveldstraat 2, ☎45.40.00
Kerkrade-West: Bleijerheide/Nulland, ☎46.20.50.
Bleijerheide: Bleijerheide, Bleijerheiderstraat 52, ☎46.20.50. Dagelijks open van 8 tot 22 uur.
Simpelveld/Bocholtz: Voncken, Dr. Ottenstraat 6, ☎44.11.00. Zaterdag 11-15 uur, zondag 13.30-14.30 uur. Voor spoedgevallen van 22-22.30 uur of na telefonische afspraak.
Hoensbroek/Heerlerheide: Gangeweide, Stanleystraat 23, ☎21.07.72.
Nuth: Voor spoedgevallen eigen apotheek (b.g.g. ☎71.14.00).

TANDARTSEN

Heerlen/Hulsberg/Voerendaal: Lie, Vrusschemigerweg 23 Heerlen, ☎42.01.38. Spreekuur zaterdag en zondag van 11-12 uur. B.g.g. TIGH, ☎71.14.00.
Kerkrade/Ubach over Worms/ Nieuwenhagen/Eygelshoven: Van Eede, Exdellerweg 2 Schaesberg, ☎31.59.55. Spreekuur 11.30-12 uur en 19-19.30 uur.
Simpelveld/Bocholtz/Gulpen/ Vaals/Wijlre/Wittem: Nijdam, Remigiusstraat 23a Simpelveld, ☎045-44.28.80. Spreekuur 11.30-12 uur en 17.30-18 uur.
Brunssum/Schinveld/Nuth/ Hoensbroek/Schinnen: Kouters, Vijverlaan 12 Brunssum, ☎25.22.52. Spreekuur 11.30-12 uur en 17.30-18 uur.

HOMEOPATEN

Voor spoedgevallen dag en nacht bereikbaar: Drs. M.Zelen, Kleikoelenweg 134 Nieuwenhagen, ☎31.42.58.

GROENE KRUIS

Wachtdienst voor spoedgevallen: Heerlen: ☎71.37.12. Nuth/Voerendaal/Simpelveld: ☎04405-2995. Brunssum/Schinveld/Jabeek/Merkelbeek/Bingelrade: ☎25.90.90. Hoensbroek: ☎22.55.88. Landgraaf: ☎32.30.30. Kerkrade/Eygelshoven: ☎45.92.60.

DIVERSEN

TIGH Heerlen: ☎71.14.00. Informatie over avond- en weekeinddiensten van artsen, tandartsen, apothekers en het Groene Kruis.
Hulpdienst SOS: Dag en nacht bereikbaar, ☎71.99.99.
Geslachtsziektenbestrijding: 24 uurs infolijn, ☎74.01.36.

Insluiper aangehouden

HEERLEN – Een 32-jarige man uit Hoensbroek is woensdagavond in de kraag gegrepen toen hij een huis aan het Altaar Dries in Heerlen binnen was geslopen.

De bewoner hield de insluiper tegen nadat zijn zoontje hem gewaarschuwd had. Het jongetje had de man door de openstaande voordeur naar binnen zien gaan. De Hoensbroekenaar wist tijdens zijn sluiptocht door het huis twee beurzen te stelen. De bewoner hield de boosdoener vast tot de politie kwam.

Man wilde woning kraken

HEERLEN – Een 27-jarige Brunssummer is woensdagavond aangehouden in de Granaatstraat in Heerlen omdat hij in een huis probeerde in te breken.

Een getuige, die gezien had dat de man een ruit vernielde, belde de politie. De Brunssummer kon zich niet snel uit de voeten maken, omdat hij een ontsteking in een knie had en daarom alleen met krukken vooruit kwam. De man gaf toe dat hij van plan was in te breken, omdat hij geen onderdak had en hongerig was.

Kerk Eygelshoven maakt plaats voor woningen

Van onze verslaggever

EYGELSHOVEN – De Pastoor Van Arskerk in Eygelshoven wordt definitief gesloopt. Op deze plek zullen veertien vrije-sectorwoningen worden gebouwd door projectontwikkelaar BBOM.

De Van Arskerk aan de Kommerveldlaan in Eygelshoven kan al enige tijd niet meer beschikken over een eigen pastoor. Sinds juni worden er geen diensten meer gehouden. De parochie is gefuseerd met de Johannes de Doper-parochie. Kerkgangers moeten nu naar de Johannes de Doper-kerk van pastoor Borghans, vijfhonderd meter verderop.

Onder de kerk ligt een gemeenschapszaaltje dat door een grote groep, voornamelijk, ouderen werd gebruikt. Deze mensen hebben onderdak gevonden in A Genne Kom en het Socioproject. Aanvankelijk heeft het kerkbestuur zelf naar een nieuwe bestemming voor de kerk gezocht, maar dit leverde geen oplossing.

Projectontwikkelaar BBOM uit Hoensbroek gaat de kerk nu kopen om er veertien koopwoningen te bouwen, zes drive-in woningen en acht half vrijstaande erkerwoningen. Dat betekent dat de ruim 35 jaar oude kerk gesloopt gaat worden.

Een woordvoerster van het bedrijf laat weten verheugd te zijn met de aankoop, omdat het tegenwoordig moeilijk is om bouwgrond te krijgen. Ze laat weten dat er tot nu toe vier gegadigden zijn voor de huizen. BBOM wil over enkele weken met de sloop van de kerk beginnen. Pastoor Borghans van de fusieparochie laat weten dat altaren, banken en andere spullen eerst uit de kerk moeten worden gehaald.

Klachten over onderhoud begraafplaatsen

LANDGRAAF – Het onderhoud van de begraafplaatsen in Nieuwenhagen en Ubach over Worms laat ernstig te wensen over. De gemeente Landgraaf moet daarom op korte termijn de beide begraafplaatsen in een aanvaardbare toestand brengen. Dat stelt de CDA-fractie in Landgraaf in een schrijven aan het college.

Volgens het CDA hebben heel wat mensen klachten over de wijze waarop de begraafplaatsen er bij liggen. Het CDA struikelt erover dat de gemeente de begraafplaatsen dezelfde behandeling geeft als openbaar groen.

„Waar de onderhoudstoestand van het openbaar groen op vele plaatsen, volgens veel mensen, toch al veel te wensen overlaat, lijkt ons gelijkschakeling in dit geval extra ongelukkig," stelt secretaris L. van Heumen van het CDA.



Biertappen

● *Horecabedrijven, die bier afnemen van een in Nederland gevestigde brouwerij, kunnen woensdagmiddag 13 oktober vanaf half twee in auberge De Rousch in Welten-Heerlen deelnemen aan een regionale biertapwedstrijd. Een deelnemer of horecabedrijf kan zich een keer per jaar inschrijven voor zo'n provinciale wedstrijd. De regionale winnaars worden vervolgens uitgenodigd voor de landelijke finale in Amsterdam.*

Biertappen 2

● *Het doel van de wedstrijd is het verschaffen van een optimale bierbeleving, dat bereikt wordt door middel van een goede verzorging. De deelnemers worden door een bekwame jury beoordeeld op het tappen van een zo 'mooi' mogelijk glas bier en op het uitschenken van een flesje bier. De tappers die een lekker pilsje met een vaste schuimkraag van maximaal twee vingers – en zonder 'bellen' – fabriceren, komen al redelijk dicht bij een hoge klassering. Uiteraard is publiek welkom, want er worden heel wat biertjes gratis uitgedeeld. Wie krijgt er nu geen dorst van al die blonde jongens..?*

Studenten

● *Tragos, een van de Maastrichtse studentenverenigingen, gaat het pand aan de Boschstraat verlaten. De buren hebben geregeld geklaagd over het lawaai dat de studenten maken. Maar het heeft niet geleid tot onenigheden. Integendeel, de studenten hebben de buren altijd vriendelijk bejegend en daarmee begrip gekweekt voor hun studentikoze activiteiten. Binnenkort gaat Tragos verhuizen naar een ruimte in de bunker van Fort Willem. Vestingwerken zijn uitstekende onderkomens voor studentenverenigingen. Daar kunnen de studenten naar hartelust de kurken laten knallen en strijdliederen aanheffen zonder dat de Maastrichtse goegemeente gestoord wordt in de slaap. De Heerlense studentenverenigingen zijn maar wat jaloers op zo'n huisvesting.*

Koffie

● *Koffie, dat is waar deze rubriek eigenlijk over zou moeten gaan. Daarom nu een positief bericht over deze hartverwarmende en opkikkende drank. Enige tijd geleden meldden wij dat de hardwerkende vrijwilligers van de Kerkraadse ziekenomroep, ROK, ofwel Radio Omroep Kerkrade, geen koffie meer kregen. Wegens overschrijding van het budget, zo heette de uitleg van hogerhand. Op het hoofd van de medewerkers verscheen een groot vraagteken, ? , zoiets ongeveer. 'Drinken wij dan zo veel? Is de koffie opeens duurder geworden?,' vroegen zij zich af.*

Koffie 2

● *Er is daar in de Kerkraadse studio eens flink met de lege kopjes gerammeld. Dat resulteerde in een hels kabaal, zo hels, dat er nu weer koffie wordt geschonken. En wij dachten dat een plaatje van Rita 'Koffie' Corita ook al zou werken. Een probleempje nog voor de radiomakers, het water voor de koffie moet nu wel extra lang worden gekookt. Vanwege bacteriën in de ether.*

Landgraaf werkt tekort van ruim twee miljoen weg

Onroerend-goedbelasting met 25 procent omhoog

Van onze verslaggever

LANDGRAAF – 'De beurs van de Landgraafse burgers is tien jaar ontzien. Zij zijn verwend met voorzieningen. Maar aan die periode is definitief een einde gekomen.' Woorden uit de mond van de financieel wethouder Thei Gybels gistermiddag tijdens de toelichting op de gemeentebegroting 1994.

De gemeente Landgraaf wil volgend jaar het aanvankelijk geraamde tekort van 2½ miljoen gulden terugbrengen tot nul. Om dat te realiseren moeten de Landgravenaren diep in de beurs tasten. De onroerend-goedbelasting' gaat met 25% omhoog. In cijfers, gerelateerd aan een woningwaarde van 110.000 gulden, is dat voor huurwoningen een verhoging van 119 gulden (van *f* 490 naar *f* 597) en voor woningbezitters een stijging met 159 gulden (van *f* 700 naar *f* 859).

De aanzienlijke verhoging van de ogb moet Landgraaf een bedrag van 1,7 miljoen opleveren. De verhoging van de hondenbelasting met 25% (van *f* 60,60 naar *f* 75,60 voor de eerste hond) brengt ook nog eens ruim een ton in de gemeentekas.

De resterende 700.000 gulden komen uit een tariefverhoging voor een aantal gemeentelijke dienstverleningen zoals bijvoorbeeld het verlagen van inritten, trouwen op zaterdag, aanvragen van rijbewijzen en paspoorten.

Oorzaken

De oorzaken van de weinig rooskleurige financiële positie in Landgraaf wijdt wethouder Gybels voornamelijk aan het feit dat de gemeente heeft gekozen voor 'Landgraaf-woongemeente'. „In tegenstelling tot andere gemeenten met een vergelijkbaar inwonersaantal is in Landgraaf nauwelijks sprake van industrie. Slechts veertien procent van de totale belastingpot komt van de bedrijven. Maar politiek Landgraaf heeft bewust gekozen voor een prettig woon- en leefklimaat."

„De gevolgen daarvan merken de inwoners na een jarenlange verwenperiode nu in hun beurs," vervolgt Gybels. „Het gemeentelijk apparaat is financieel uitgekleed, van reserves is nauwelijks sprake en geïnvesteerd wordt alleen in meerdere, kleine projecten. Alleen op die manier komt Landgraaf uit de beroerde financiële positie."

Gybels erkent dat de verhoging van de ogb met 25 procent in één klap veel inwoners koud op dak zal vallen: „Wij hebben inderdaad veel te lang vastgehouden aan een gemiddelde verhoging van de ogb met slechts drie procent. Ik ben echter van mening dat Landgraaf met deze forse stijging van de belastingen de werkelijke financiële positie van de gemeente in beeld brengt en dat het vet echt van de ribben af is."

Reinigingsrecht

Naast de verhoging van de gemeentelijk beïnvloedbare belastingen, ontkomt ook Landgraaf niet aan een stijging van het reinigings- en rioolrecht op basis van een kostendekkend tarief. Een van de voornaamste oorzaken is een forse verhoging van de stortkosten. Het reinigingsrecht gaat voor mensen met een 120 liter-container omhoog met ruim 50 gulden van *f* 133,80 naar *f* 187,20. Landgravenaren met een 140 liter-container gaan bijna zes tientjes op jaarbasis meer betalen (*f* 145,20 naar *f* 204).

Inbraak in winkel

NUTH – Uit een winkel aan de Stationstraat in Nuth is een aantal dekbedovertrekken en kussens gestolen. De inbrekers wisten binnen te komen door aan de achterzijde van de winkel enkele sloten te forceren. De kassa stond na de inbraak op een andere plaats. Vermoedelijk is die verplaatst met de bedoeling die ook te stelen.

Rij veilig



● *Een kleine honderdtwintig vijftig-plussers uit Heerlen hebben gisterochtend in en bij Motel Heerlen een rijvaardigheidstest ondergaan. De senioren hebben reeds een rijbewijs, maar voor een veilige verkeersdeelname is het wenselijk dat zij hun rijvaardigheid blijven peilen. In hun eigen auto reden de ouderen gisteren een proefrit in het bijzijn van een rij-instructeur. Verder legden zij een ogen- en orentest af en gaf de politie voorlichting over verkeersveiligheid. Na afloop kregen alle deelnemers een certificaat. Het is voor de organisatie, gemeente Heerlen, politie en Veilig Verkeer Nederland, niet mogelijk de senioren hun rijbewijs in te trekken, als blijkt dat zij onveilig rijden. Er worden wel adviezen gegeven om extra lessen te nemen. In het verleden heeft een aantal ouderen bij deze test de raad gekregen om helemaal te stoppen.* Foto: DRIES LINSSEN

Massagepraktijk mag zich vestigen in Heerlen

Vergeefs in beroep tegen komst kliniek

Van onze correspondent

DEN HAAG/HEERLEN – De Raad van State is akkoord met de vestiging van een chiropractie-kliniek op de hoek van de Caumerbeeklaan/Heesbergstraat in Heerlen. Het rechtscollege heeft de bezwaren verworpen die waren ingediend tegen de komst van de kliniek.

De Heerlense chiropractie-kliniek, waar massages plaatsvinden van de wervelkolom, is de eerste in Limburg. Buurman J. de Wit, eigenaar van een naast de kliniek gelegen bedrijfspand, verwacht dat dit overlast zal opleveren. De praktijk van het echtpaar Van Beest-Nilsen heeft 3500 patiënten. Bovendien, zo stelt De Wit, is de grond die voor de kliniek is bestemd het enige speelveldje voor de kinderen in de buurt.

De Wit hecht er tevens waarde aan op te merken dat hij in 1986 nul op rekest kreeg toen hij de gemeente verzocht te mogen bouwen op het betrokken stuk grond. Hij heeft er toen geen werk van gemaakt omdat een wethouder hem zou hebben toegezegd dat het stuk groen nooit zou mogen worden bebouwd. De Wit was dan ook verrast door het bouwplan van het echtpaar Van Beest-Nilsen.

De kliniek is in strijd met het geldende bestemmingsplan Bekkerveld, maar het bouwplan wordt gedekt met een voorbereidingsbesluit. Tevens is met toestemming van de provincie een bouwvergunning verleend.
De Raad van State stelt dat er van onaanvaardbare parkeeroverlast of andere hinder geen sprake zal zijn. De Wit kan zich er niet op beroepen dat de wethouder hem met zijn al dan niet gedane toezegging op het verkeerde been heeft gezet. Het stond De Wit immers vrij, aldus de Raad van State, een rechtszaak te beginnen over het bebouwen van het speelveld.

Krasovec weer lijsttrekker BB

EYGELSHOVEN – Frans Krasovec fungeert bij de gemeenteraadsverkiezingen van volgend jaar als lijsttrekker van de fractie Burgerbelangen. Ook bij de vorige verkiezingen was de Eygelshovenaar lijstaanvoerder. Krasovecs partij is momenteel met vier zetels in de Kerkraadse gemeenteraad vertegenwoordigd.
Hij is wederom verkozen omdat hij een jarenlange ervaring heeft in de lokale politiek. Zo was hij onder meer wethouder in de voormalige gemeente Eygelshoven. Binnenkort wordt de rest van de BB-lijst samengesteld.

Vakantiepas voor Kerkraadse jeugd

KERKRADE – Kinderen van de basisscholen in Kerkrade-Centrum en de wijken Holz, Nulland en Bleijerheide kunnen in de herfstvakantie met de vakantiepas op stap. Met de pas kunnen zij bedrijven, verenigingen en instellingen bezoeken, waar zij informatie krijgen en aan activiteiten mee kunnen doen. De pas fungeert als toegangsbewijs.

De jongens en meisjes krijgen een stempel in de pas als zij een instelling hebben bezocht. Aanmelding vooraf bij de instellingen wordt aangeraden. De instellingen die meedoen zijn onder andere politie, brandweer, bibliotheek, d'r Pool, Roda JC, Mijnmuseum, gemeente, speeltuin, Wijngrachttheater en diverse winkels en banken.

Brand in oud douanekantoor

KERKRADE – In het voormalige douanekantoor aan de Nieuwstraat, grensovergang Holz, in Kerkrade heeft gisteren een fikse brand gewoed. De brandweer had het vuur spoedig onder controle. De oorzaak van de brand is nog niet bekend.

Belg klaagt over geldboete

HEERLEN – Van vrienden in de kroeg had een Belgische ondernemer gehoord dat zijn boete voor het rijden onder invloed veel te hoog was. Zeshonderd gulden voor 370 microgram alcohol in een liter uitgeblazen lucht vonden zijn cafématen belachelijk. In België was dat toch wel even anders, probeerde de man uit Maasmechelen politierechter Hermesdorf in Heerlen gistermorgen te overtuigen.

De politierechter hoorde zijn verhaal geduldig aan. De Belg werd op 9 januari dit jaar in Kerkrade aangehouden nadat hij een hoeveelheid 'korte sterke drank' genuttigd had. „Jenever dus," vertaalde Hermesdorf de wonderlijke uitdrukking. De transactie van zeshonderd gulden die hij vervolgens thuis in de bus kreeg, legde hij op advies van zijn companen naast zich neer. Laat maar voorkomen en dus toog hij gisteren met zijn advocaat vol verwachting naar het kantongerecht. De officier concludeerde nuchter dat de Belg een enorme verbrandingscapaciteit in zijn lichaam moest hebben. Want maar 370 microgram na zo'n vijftien glaasjes jenever was eigenlijk een unicum. Dat had veel hoger moeten zijn verbaasde hij zich. Hoger was ook zijn eis dan de eerder aangeboden transactie. Hij hield het op een boete van 750 gulden.

De Belgische advocaat Nijsten zei het een eer te vinden om in Nederland te mogen pleiten. Hermesdorf vond het wel een amusante voorstelling. De advocaat betoogde dat zijn cliënt door zijn komst ook nog verloren arbeidsuren had, maar kon de rechter niet vermurwen. Die hield zijn vonnis op zeshonderd gulden. Waarna de Belg vrolijk in zijn Mercedes stapte en richting Maasmechelen vertrok.

in gesprek

● Rodahal

Mega Limburg heeft de Rodahal in Kerkrade een extra subsidie van 45.000 gulden gegeven omdat het gerenoveerde complex een flinke energiebesparing oplevert. Het bedrag wordt gebruikt om de kosten van de nieuwe stoelen in de Rodahal te financieren.

Enkele maanden geleden heb ik mijn hele huis geïsoleerd, wat een behoorlijke energiebesparing oplevert. Ontvang ik ook extra subsidie om meubilair aan te schaffen? Wij worden getracteerd op extra subsidie in de vorm van prijsstijgingen en opheffing extra reductie automatisch betalen!

Landgraaf **F. Bück**

Bedrijfsschap voor toerisme

VALKENBURG – In de nabije toekomst dienen alle bedrijven en organisaties in Valkenburg, die te maken hebben met het toerisme, ondergebracht te worden in een bedrijfsschap. Met dit bedrijfsschap kan het gemeentebestuur dan afspraken maken over allerlei zaken die met het goed functioneren van het toerisme te maken hebben. Dat stelt de CDA-fractie in de gemeenteraad voor.
Zaken die aan de orde zouden moeten komen zijn de toeristenbelasting, parkeerbeleid, sluitingstijden van de cafés, kansspelautomaten, criminaliteit en drugs, alcoholgebruik, terrasverordening, stedenschoon, promotie en reclame, milieubeleid en paracommercie. Het CDA noemt als gesprekspartners de VVV, Recron, Kamer van Koophandel en Horeca Nederland.

Limburgs Dagblad
REGIONALE EDITIE
Chef editieredactie Wim Dragstra
KANTOREN
Heerlen
Hoofdkantoor, In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen, tel. 045 - 739911, fax 045 - 739264
Kerkrade
Rayonkantoor, Markt 42, 6461 ED Kerkrade, tel. 045 - 452932, fax 045 - 455500
Brunssum
Rayonkantoor, Rumpenerstraat 81, 6443 CB Brunssum, tel. 045 - 256369, fax 045 - 259056
Servicepunten
VVV Heerlen 045 - 716200
VVV Simpelveld 045 - 445222
VVV Landgraaf 045 - 322929

Woonboulevard Heerlen is jarig en viert dat uitbundig tijdens *Oktober Woonmaand.*

De hele maand oktober is het dubbel gezellig op Woonboulevard Heerlen. Daar is dan ook een dubbele reden voor. Niet alleen staat die hele maand in het teken van wonen onder het motto Oktober Woonmaand. Bovendien viert Woonboulevard z'n tweede verjaardag. Alle 23 speciaalzaken van Woonboulevard voelen zich jarig en pakken dus extra uit. En hoe! **Ten eerste is er elke zaterdag live-muziek.** Onder de klanken van twee orkestjes wordt woonwinkelen nòg gezelliger. Ook lopen er elke dag **clowns** rond om **ballonnen** uit te delen aan de kinderen. En lunchroom-restaurant **'In den Heerlijckheit'** gooit daar nog een feestelijk schepje bovenop. De hele maand oktober krijgt u in alle winkels bij een besteding van ten minste **f 50,– een coupon ter waarde van f 2,50. Een lekker kopje koffie met banketbakkersvlaai kost u dan geen f 5,45, maar slechts f 2,95.** En dan hebben we het nog niet eens gehad over het fantastische aanbod van de winkels zelf. Waar u echt alles vindt voor in en rond uw huis. Kom het zelf ontdekken. Want Oktober Woonmaand betekent natuurlijk ook **de allernieuwste collecties.** Vier in oktober het feestje van Woonboulevard Heerlen mee.



Woonboulevard Heerlen

Alles voor in en rond het huis.

Alno Kellerhuis • Brugman • Carpet Land • Design House • Dreams • Fauteuilerie • Gamma • Goossens • Hatéma • In den Heerlijckheit • Intratuin • Kwantum • Leenbakker • Lucky Leder • Manou Design • Montel • Oase • Perida • Praxis • Sanders Meubelstad • Schols Wonen • Skanland • Topform • Trendhopper

Limburgs Dagblad sport



Luc Nijholt vindt angst voor Nederlands elftal onnodig

'Hart ligt bij Oranje, maar Engeland gaat naar WK'

Van onze sportredactie

HEERLEN/SWINDON – In de kleedkamer van Swindon Town, nieuwkomer in de hoogste Engelse voetbalklasse, probeert Luc Nijholt al wekenlang weddenschappen af te sluiten op de 'kraker' van volgende week woensdag: Nederland-Engeland. Zijn bookmakerskantoor blijft echter verstoken van elke penny, want de Engelsen durven geen cent in te zetten bij hun Nederlandse ploeggenoot. Nijholt voelt zich thuis bij Swindon Town, zij het dat de toekomst van zijn club op dit moment net zo onzeker is als die van Oranje.

Hoe zit dat precies met die weddenschappen?

Nijholt: „Die wedstrijd tussen Nederland en Engeland is al een hele tijd het gesprek van de dag. Dat zal alleen nog maar erger worden. Ik heb een beetje grote mond, probeer al mijn medespelers op de kast te jagen. Omdat ik weet dat ze niet zeker zijn van hun zaak. Ze zijn allemaal als de dood dat Engeland verliest. Zelfs Jan-Age Fjortoft, die voor Noorwegen speelt en tijdens elk trainingskamp mijn kamergenoot is, begint zich langzamerhand af te vragen of hij wel naar het WK gaat. In theorie zou Noorwegen tenslotte nog te achterhalen zijn, al zie ik dat nooit meer gebeuren. Maar het geeft aardig aan hoe iedereen elkaar gek maakt en met die hele ontknoping van de WK-race bezig is."

Hoe is die angst van de Engelsen te verklaren?

Nijholt: „Pas als je in het buitenland woont, zoals ik nu, ontdek je wat voor uitstraling het Nederlands elftal internationaal heeft. Oranje heeft gewoon een geweldige naam. Iedereen weet dat er heel veel kwaliteit in het elftal zit. Daardoor ontstaat veel respect. Sinds de wedstrijd op Wembley heeft heel Engeland de mond vol van Marc Overmars. In de kranten worden hele discussies gevoerd over de man die straks op Overmars moet spelen. Ook de bondscoach, Graham Taylor, is er nog niet uit. Ze zijn als de dood voor zijn snelheid. Het optreden van Overmars op Wembley heeft Des Walker, toch niet de eerste de beste international, al de kop gekost. Dat verbaast de mensen hier ook, dat Nederland elke keer weer grote talenten weet voort te brengen."

Maar hoe is het met de vorm van de Engelse internationals?

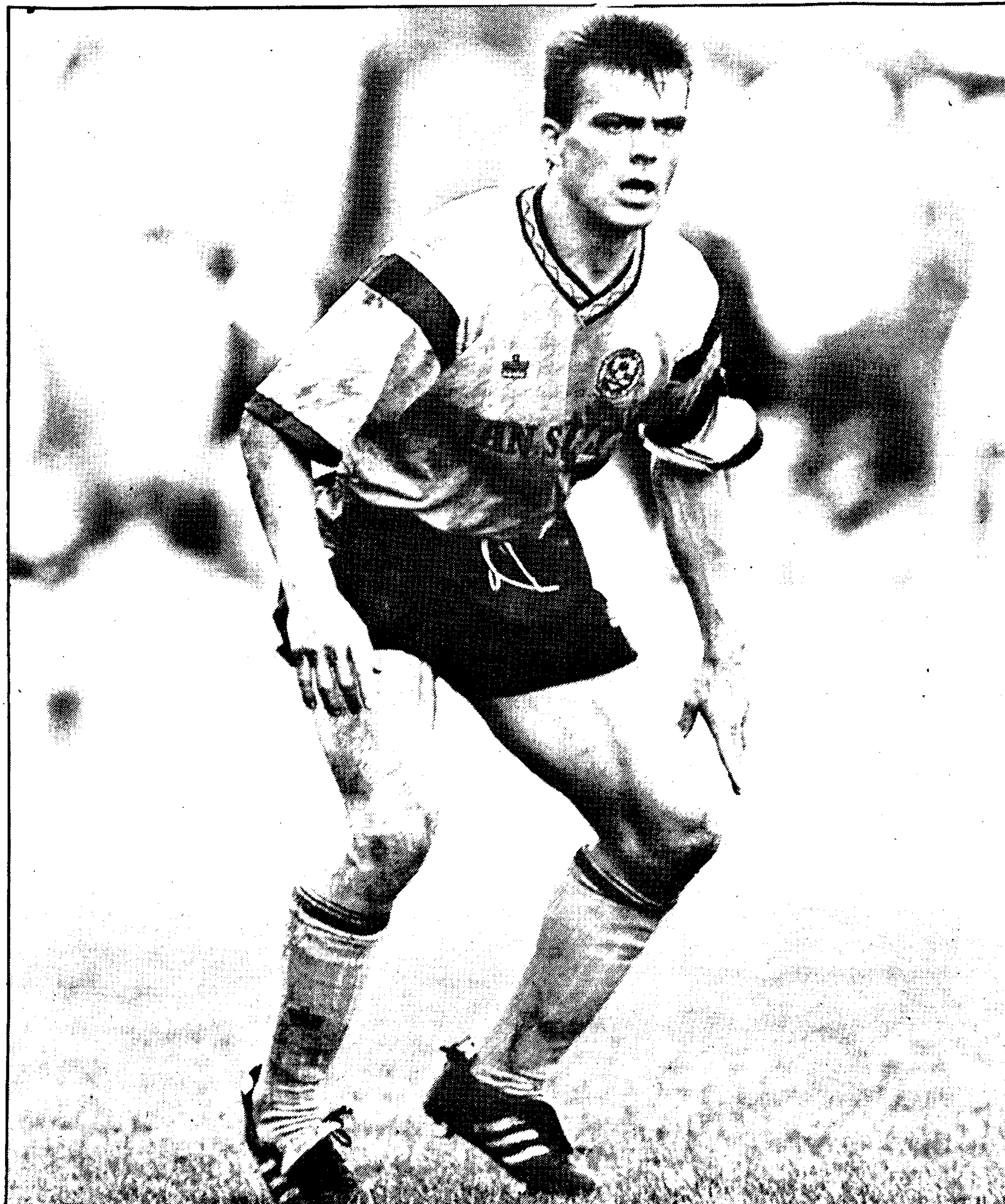
Nijholt: „Ik geloof niet dat Engeland zich zoveel zorgen moet maken. Het elftal heeft net als Nederland een slechte periode gekend, maar juist de laatste interland was geweldig om te zien. De meeste spelers zijn in topvorm. Polen werd van de mat geveegd en als je terugkijkt moet je ook vaststellen dat Nederland in de eerste helft op Wembley werd weggespeeld. Mijn hart ligt nog steeds bij Nederland, maar ik zie Engeland straks toch naar het WK gaan. Een gelijkspel is in Rotterdam genoeg voor hen. Hun mentaliteit blijft in elke wedstrijd fantastisch en daardoor zullen ze zich er in de Kuip waarschijnlijk doorheen slepen."

Afgelopen weekeinde heb je zelf kennis gemaakt met Alan Shearer, de beste spits in de Premier League?

Nijholt: „Die speelt zeker. Shearer is een geweldenaar. Scoort altijd en overal. Bij de tweede goal in onze wedstrijd tegen Blackburn Rovers draaide hij slim en snel bij mij weg. Het gaat te ver om hem met Van Basten of Bergkamp te vergelijken. Daarvoor heeft hij waarschijnlijk te weinig techniek. Maar zijn snelheid op de eerste meters en zijn vermogen om uit een halve kans al te scoren maakt hem een klassespeler. Hij heeft een jaar langs de kant gestaan en pas een paar wedstrijden meegedaan bij Blackburn, maar het is hem niet aan te zien. In drie duels heeft hij er al weer vier ingeprikt."

Hij is zijn transfersom van 12 miljoen gulden dus in alle opzichten waard?

Nijholt: „Ik geloof dat eigenlijk niemand dat waard is. Dus ook Shearer niet. Aan de andere kant moet ik bekennen dat hij tegen ons eruit de beste man van het veld was. De Engelse pers heeft zich ook massaal op Shearer gestort vanaf het moment dat hij weer in de selectie is opgenomen. Ze schrijven pagina's vol over hem, misschien ook omdat Gascoigne niet kan spelen tegen Nederland. Shearer komt daardoor onder een enorme druk te staan. De vraag is of hij dat aankan."



● *Luc Nijholt in Engelse voetbaldienst: „Hun mentaliteit is in elke wedstrijd fantastisch."* Foto: ASSOCIATED SPORTS

Opnieuw remise

LONDEN – Ook de veertiende partij uit de schaaktweekamp tussen de Rus Gari Kasparov en de Brit Nigel Short om de wereldtitel van de Professional Chess Association (PCA) is in Londen na 39 zetten in remise geeindigd. In de match over 24 partijen leidt Kasparov met 9,5 - 4,5.

Zettenverloop veertiende partij, wit (Short), zwart (Kasparov): 1. e2-e4, c7-c5, 2. Pg1-f3, d7-d6, 3. d2-d4, c5xd4, 4. Pf3xd4, Pg8-f6, 5. Pb1-c3, a7-a6, 6. Lf1-c4, e7-e6, 7. Lc4-b3, Pb8-c6, 8. Lc1-e3, Lf8-e7, 9. f2-f4, 0-0, 10. 0-0, Pc6xd4, 11. Le3xd4, b7-b5, 12. e4-e5, d6xe5, 13. f4xe5, Pf6-d7, 14. Pc3-e4, Lc8-b7, 15. Pe4-d6, Le7xd6, 16. e5xd6, Dd7-g5, 17. Dd1-e2, e6-e5, 18. Ld4-c3, Dg5-g6, 19. Ta1-d1, Kg8-h8, 20. Lb3-d5, Lb7xD5, 21. Td1xd5, Dg6-e6, 22. Tf1-d1, Tf8-c8, 23. Lc3-a5, Tc8-c6, 24. b2-b3, Ta8-c8, 25. La5-c7, Tc8-e8, 26. c2-c4, b5xc4, 27. b3xc4, f7-f5, 28. h2-h3, h7-h6, 29. De2-c2, e5-e4, 30. Dc2-a4, Tc6-c5, 31. Td5xc5, Pd7xc5, 32. Da4-c6, Pc5-d7, 33. Dc6-d5, De6-g6, 34. Dd5-d2, Te8-e5, 35. Dd2-e3, Dg6-e6, 36. Td1-c1, Te5-c5, 37. Tc1-c2, Kh8-g8, 38. a2-a4, Kg8-f7, 39. De3-f2, e4-e3, remise.

sport kort

● VOETBAL – In de Spaanse competitie won Logronos gisteravond thuis met 4-2 van Atletico de Bilbao, dat nu met één punt achterstand op Barcelona en Valencia de derde plaats bezet. Er zijn zes van de achtendertig wedstrijden gespeeld.

Jos Verstappen content terug uit Engeland

SILVERSTONE – De voor een formule I-contract in aanmerking komende Jos Verstappen uit Montfort heeft gisteren op het circuit van Silverstone testritten gereden. „Ik heb een elftal ronden afgelegd. Het ging prima en men was tevreden over mij", liet hij het thuisfront weten alvorens aan de terugreis naar Limburg te beginnen. Behalve Footwork blijft onder andere McLaren de beloftevolle autocoureur volgen.

Gastland houdt 150.000 tickets voor zichzelf

NEW YORK – Het organisatiecomité van de wereldtitelstrijd voetbal 1994 in de Verenigde Staten heeft voor de wedstrijden vanaf de kwartfinales 150.000 tickets voor het gastland gereserveerd. De verdeling van die toegangsbewijzen wordt op willekeurige wijze afgehandeld. Dat heeft Alan Rothenberg, voorzitter van USA World Cup 1994, gisteren tijdens een persconferentie in New York bekendgemaakt.
Amerikaanse voetballiefhebbers kunnen op elke wedstrijd uit het tweede deel van het toernooi inschrijven, met een maximum van twee tickets per huishouden. Aanvraagformulieren zullen verschijnen in kranten die uitkomen in de vijf steden waar de latere duels worden gespeeld. Ook in Washington zal worden geadverteerd. Fans die al kaarten voor de voorronde hebben besteld, krijgen automatisch een bestelformulier opgestuurd.
Een computer wijst uiteindelijk de 150.000 kaartjes toe. Dat gebeurt volgens Rothenberg op volstrekt willekeurige basis. „We gebruiken in feite een elektronische hoge hoed", gaf de voorzitter aan.
Van de in totaal 3,5 miljoen beschikbare tickets voor het toernooi is 35 procent toegewezen aan het buitenland. De verdeling wordt geregeld door de FIFA, erkende reisorganisaties en nationale bonden. Het grootste deel van alle toegangsbewijzen komt terecht bij sponsors, commerciële bedrijven en marketingorganisaties.
Voor de finale in de Rose Bowl heeft Rothenberg tussen de vijf- en tienduizend kaartjes voor zijn landgenoten gereserveerd. Het complex in Los Angeles, waar ook de wedstrijd om de derde plaats wordt gespeeld, biedt plaats aan 90.000 toeschouwers. „Al hadden we de Rose Bowl vier keer zo groot gemaakt, dan nog hadden we niet aan de enorme vraag naar tickets kunnen voldoen", aldus Rothenberg.

lucky ten

HEERLEN – De cijfers van Lucky Ten van donderdag 7 oktober: 15 - 20 - 24 - 25 - 31 - 34 - 39 - 47 - 49 - 50 - 51 - 52 - 55 - 58 - 60 - 61 - 62 - 66 - 70 - 79. (onder voorbehoud).

Interland op televisie

ROTTERDAM – De voetbalinterland Nederland-Engeland, belangrijk voor WK-kwalificatie, wordt volgende week woensdag rechtstreeks op RTL 5 uitgezonden. De live-uitzending (20.15-22.05 uur) wordt vanaf 19.30 uur voorafgegaan door interviews.

Andre Agassi een duel geschorst

LONDEN – De Internationale tennisfederatie (ITF) heeft Andre Agassi voor de eerstvolgende wedstrijd van het Amerikaanse team in het toernooi om de Davis Cup geschorst. De topspeler had zich tijdens de wedstrijd tegen de Bahama's misdragen. Agassi weigerde bij een stand van 4-0 de laatste partij in het enkelspel te spelen. Zijn teamgenoot Richey Reneberg viel voor hem in en bepaalde de eindstand op 5-0. De ITF legde de Amerikaanse tennisbond voor het vergrijp van Agassi een boete van 2700 gulden op. De opstandige Amerikaan mist volgend jaar de partij in de eerste ronde.

MVV-Lierse SK in Eijsden

MAASTRICHT – De oefenwedstrijd tussen MVV en het in de hoogste klasse van de Belgische voetbalcompetitie uitkomende Lierse SK gaat vanavond door op het terrein van VV Eijsden. Aftrap om 19.00 uur.

Loting verplaatst in Las Vegas

PARIJS – De loting voor de eindronde van het toernooi om de wereldtitel voetbal 1994 in de Verenigde Staten is verplaatst. Gisteren maakte de FIFA bekend, dat de plechtigheid in het Convention Center van Las Vegas wordt gehouden. Eerder was het gokpaleis Ceasar's Palace als plaats van handeling gekozen. Als reden voor de verschuiving gaf de FIFA op, dat het Convention Center „groter en praktischer is." De indeling van de zes groepen wordt bepaald op 19 december, aanvang 21.00 Nederlandse tijd. Bij de groots opgezette loting zullen de Engelse popzanger Sting en de Amerikaanse filmsterren Kirk en Michael Douglas een hoofdrol spelen.

Toon Verkoijen stopt in 1995

NIEUWSTADT - De competitieleider van de KNVB Zuid II, Toon Verkoijen (68), stopt na het seizoen 1994/1995. Verkoijen wordt tijdens de najaarsvergadering van de afdeling Limburg op donderdag 11 november in het bondsgebouw te Nieuwstadt wel weer kandidaat gesteld voor een functie als bondsbestuurder. Dit geldt ook voor A. Pesgens. Verkoijen is momenteel acht jaar competitieleider van het district.

Manchester bindt Giggs en Sharpe

LONDEN – Manchester United heeft zich gewapend tegen de grote buitenlandse belangstelling voor Ryan Giggs en Lee Sharpe. Het begeerde aanvalsduo tekende bij de Engelse landskampioen een contract voor vijf jaar. Met de Schotse spits Brian McClair, al zes jaar in dienst bij de Mancunians, zijn de besprekingen over een vierjarig contract vrijwel afgerond. Giggs (19) werd de laatste maanden intensief gevolgd door ondermeer AC Milan. Ook Ajax had een interesse in de negentienjarige Welshman, maar de Amsterdamse clubleiding haakte snel af na de bekendmaking van de mogelijke transfersom van vijftien miljoen gulden. Lee Sharpe (22) is volgende week woensdag in de Kuip te bewonderen tijdens de WK-kwalificatiewedstrijd Nederland - Engeland. Giggs speelt op dezelfde avond tegen Cyprus.

Bestuur Kluis wil toch fusie

GELEEN – De voetbalfusie tussen Quick'08 en Kluis in Geleen is toch nog niet van de baan. Tijdens een woensdag gehouden vergadering heeft het bestuur van Kluis besloten de leden nogmaals te vragen in te stemmen met de fusie. Dat zal moeten gebeuren tijdens de jaarvergadering op 22 oktober. „Het bestuur wil een fusie opnieuw bespreekbaar maken", aldus Kluis-voorzitter Hermans. „Alle neuzen binnen het bestuur wijzen weer in dezelfde richting en we gaan nu een nieuwe poging wagen." Kluis wil echter niet te hard van stapel lopen. „In eerste instantie was er sprake van een fusie na dit seizoen. Wij zouden dat graag nog een jaar uitstellen, dus bij aanvang van het seizoen 95/96. Dan hebben we meer tijd om te wennen", aldus Hermans.

Winst op Noorwegen woensdag noodzakelijk

Nieuwe coach Polen speelt op zeker

WARSCHAU – De nieuwe Poolse bondscoach Leslaw Cmikiewicz heeft voor de komende WK-kwalificatiewedstrijd tegen Noorwegen, woensdag in Poznan, een tamelijk voorspelbare selectie samengesteld. De opvolger van de onlangs opgestapte Andrzej Strejlau speelt op zeker.

Polen moet van de onbedreigde koploper winnen om in de „Nederlandse" groep 2 de minieme kans op plaatsing voor het eindtoernooi in de Verenigde Staten levend te houden.
Cmikiewicz, die Strejlau afloste na uitnederlagen tegen Engeland en Noorwegen, gunde aanvaller Krzysztof Warzycha van het Griekse Panathinaikos een rentree in de groep van zestien spelers. Hij vervangt Furtok, die is gepasseerd.

De twee meest opvallende wijzigingen werden Cmikiewicz opgedrongen. Aanvoerder Szewczyk is geschorst na zijn rode kaart in het verloren duel met Noorwegen (1-0) eind vorige maand. Middenvelder Rudy is wegens een blessure niet beschikbaar.
De selectie: Bako, Matysek, Bak, Waldoch, Wegrzyn, Kozminski, Adamczuk, Lapinski, Swierczewski, Brzeczek, Ziober, Lesniak, Kosecki, Robert Warzycha, Krzysztof Warzycha en Czachowski.

Italië

De Italiaanse bondscoach Arrigo Sacchi heeft voor de WK-kwalificatiewedstrijd tegen Schotland, woensdag in Rome, drie debutanten opgeroepen. Verdediger Roberto Mussi (Torino) en de middenvelders Antonio Conte (Juventus) en Giovanni Stroppa (Foggia) zijn nieuw in de groep van 21 man.

Aanvaller Gianfranco Zola (Parma) is teruggekeerd in de nationale ploeg. De voormalige speler van Napoli heeft zijn uitverkiezing te danken aan een succesvolle competitiestart, waarin hij voor zijn nieuwe club vijf keer scoorde. Ook Dino Baggio (Juventus), bij het gewonnen duel met Estland geschorst, en Alessandro Bianchi (Inter Milan), hersteld van een zware knieblessure, hebben weer een uitnodiging ontvangen.

Sacchi mist bij het duel met Schotland liefst zeven vaste selectiespelers: Mancini, Evani (Sampdoria), Signori, Fuser, (Lazio Roma), Albertini, Lentini en Maldini (AC Milan). Allen zijn geblesseerd.
De geplaagde Sacchi kreeg twee uur na de bekendmaking van de selectie alsnog een positief bericht over Casiraghi. De aanvaller van Lazio Roma was eerst buiten de ploeg gehouden wegens een dijbeenblessure, maar werd toch nog opgeroepen nadat de medische staf van zijn club hem fit had bevonden.
Italië staat in groep 1 op de tweede plaats, een punt achter Zwitserland. Portugal is derde met twee punten minder dan Italië, maar met één wedstrijd nog achter de hand. Schotland is al uitgeschakeld voor kwalificatie.
De selectie: doel: Marchegiani (Lazio), Pagliuca (Sampdoria); veld: Baresi, Costacurta, Simone, Eranio, Donadoni (AC Milan), Roberto Baggio en Dino Baggio, Conte (Juventus), Benarrivo, Zoratto, Melli, Zola (Parma), Manicone, Bianchi (Inter Milan), Carnasciali (Fiorentina), Lanna (Roma), Mussi (Torino), Stroppa (Foggia), Casiraghi (Lazio).

Martin van Geel dirigent van Tilburgse formatie

Willem II maakt half dozijn vol tegen EHC

Van onze correspondent
WILLY WINGEN

EHC-Willem II 0-6 (0-3). Score: 10. Sylla 0-1; 28. Van Geel 0-2; 30. Van Geel 0-3; 58. Hofstede 0-4; 59. Van Geel 0-5; 86. Van Gastel 0-6. Toeschouwers 200. Scheidsrechter Goffin.
EHC: Veldman, Bergrath (46. Brankaert), Duyf, A. Nöllgen (46. Temmink), Kellens (60. Wingenfeld), Wijnen, Ruiter, Kicken, Derrez, Raeven, F. Nöllgen.
Willem II: Jansen (46. Viander), Meijs, Bogers, Smits, Hofstede, Feskens, Abdellaoui (75. Vos), Van Hintum, Sylla (60. Bouchlal), Van Geel, Van Arum (46. Van Gastel).

HOENSBROEK - Probleemloos rolde gisteravond de Tilburgse eredivisionist Willem II de Hoensbroekse amateurhoofdklasser EHC op in een oefenpartij: 0-6. Trainer-coach Jan Reker van Willem II was eigenlijk verbaasd over zo weinig tegenstand. Hij kon zich, zowel uit zijn Roda JC-tijd, als uit de Willem II-periode herinneren, dat betaalde ploegen in Hoensbroek vaker het vuur aan de schenen werd gelegd.

Na tien minuten bleef de hele thuisclubdefensie als versteend voor buitenspel staan, na de pass van Arno Hofstede op Martin van Geel. Arbiter Goffin wilde van niets weten en Van Geels breedtepassje op Mohammed Sylla betekende 0-1.

EHC zou hierna op gelijke hoogte zijn gekomen, als Robert Kicken wat meer overzicht zou hebben gehad. Nu strandde zijn voorzet eerst op doelman Roland Jansen en daarna was de lat het eindstation.



● *Henri Ruiter (links) moet zijn meerdere erkennen in Willem II-verdediger Leon Meijs.* Foto: FRANS RADE

Binnen twee minuten liepen de Tilburgers vervolgens verder uit. Eerst had Antoine Nöllgen meer oog voor Sylla dan voor zijn stek in de muur, waarna Van Geel dankbaar uithaalde: 0-2. Amper vier minuten later ontstond er zo'n chaos in de EHC'ers zich opnieuw inpakken, toen Sylla's voorzet precies voor de voeten Van Geel belandde: 0-3.

Na rust posteerde Reker de pas 17-jarige Fin Jani Viander ('In Finland ligt de competitie stil en hij is zomaar komen aanwaaien') in het doel. Een oordeel heeft hij niet kunnen vellen, want EHC kwam nog maar amper over de middenlijn.

De Tilburgers lieten onder aanvoering van architect Van Geel de bal 'soms minutenlang circuleren, zonder dat er ook maar één Hoensbroeks been aan te pas kwam. Kreeg Willem II in de gehele eerste helft geen enkele hoekschop te nemen, in het eerste kwartier na rust waren er dat liefst zes, het Tilburgs overwicht illustrerend.

Arno Hofstede kegelde vervolgens van dichtbij de bal via de paal binnen, waarna Van Geel met een verre lob een fout van Dick Veldman resoluut afstrafte: 0-5.

Willem II nam gas terug, liet EHC wat op adem komen, maar bleef de wedstrijd controleren. Vier minuten voor tijd ging Ton Duyf in de fout, waarna Jean-Paul van Gastel de verste hoek kon uitzoeken: 0-6.

Sloopauto's

Wij geven U de HOOGSTE prijs voor Uw auto, sloop- en schade-auto. 045-225774.

Te koop gevraagd sloop- en SCHADE-AUTO'S. Autosloperij Marxer: 045-720418.

Te koop gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderd. A. Körter. ☎ 045-229045.

Wij betalen de beste prijs voor Uw AUTO en sloopauto. Telef. 046-523828.

Te koop gevr. loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S de hoogste prijs van Limburg. ☎ 046-512924/046-519637

RAPIE vraagt loop- sloop- en schadeauto's, met vrijwaringsbewijs. Locht 70, Kerkrade. ☎ 045-423423.

Te k. gevr. SCHADE- sloop- en loopauto's, en verkoop gebr. auto-onderdelen. Joep Wolters. Telef. 045-411480.

Te k. 4-gats BMW licht-metalen VELGEN, compleet met 4 195/65/R14 banden, geen 10.000 km. op de weg geweest, pr.n.o.t.k. Telef. 045-424293.

Caravans

CARAVAN- en botenstalling aangeb.: Gronsveld, Stationsstr. 44. ☎ 04408-1251.

Duizenden guldens korting wegens VERBOUWINGSOPRUIMING op = op. Bartels Caravaning, Dealer van Caravelier, Sprite, Predom, Münsterland, Eifelland caravans. Bartels Caravaning, Hommerterweg 256, Amstenrade/Hoensbroek. ☎ 04492-1870.

Inruil VOUWWAGENS nu tegen extra lage winterprijs: Raclet - Scout - Roadmaster. Tillemans Recreatie, Haefland 19, Brunssum.

Lichtgew. TOERCARAVAN, '88, 3-pers., kachel + ijskast, ƒ 4.250,-. ☎ 043-633923.

USK., gasf. ƒ 95,-; wasaut. ƒ 175,-; diepvr. ƒ 175,-; wasdr. ƒ 175,-. 045-725595.

Uw RIJBEWIJS voor ƒ 1.995,-, ook 8-daagse opleidingen met examengarantie. ☎ 045-228160 na 19.00 uur 04451-1795.

Motoren en scooters

Motorhuis Maastricht

A. Battalaan 88, Maastricht
☎ 043 - 214160
biedt aan: Occasions

Honda VT 500 C ƒ 7.750,-; Honda VT 750 C ƒ 7.750,-; Honda VLX 600 C ƒ 11.750,-; Honda Super Magna ƒ 12.500,-; Honda Super Magna ƒ 13.750,-; Honda VF 400 F Sport ƒ 6.750,-; Honda V 45 Sabre met kuip ƒ 8.750,-; Kawa LTD 305 ƒ 4.750,-; Kawa LTD 305 ƒ 4.950,-; Kawa VN 500 ƒ 10.750,-; Kawa KLR 600 ƒ 4.850,-; Kawa Z 500 ƒ 2.250,-; Suzuki GSX 1100 R ƒ 18.500,-; Suzuki GS 450 L ƒ 3.750,-; Yamaha XJ 650 Maxim ƒ 5.450,-; Yamaha RD 350 LC ƒ 3.850,-; Yamaha FZR 1000 ƒ 14.750,-; Yamaha V Max ƒ 18.500,-; Harley Davidson Softail Custom ƒ 32.500,-; Harley Davidson Special 1340 ƒ 25.000,-. Motoren boven ƒ 5.000 incl.

3 maanden Bovag-garantie

NIEUW: TRIUMPH TROPHY 900 MET ƒ 3.500,- KORTING, 2 JAAR GAR. NIEUW: TRIUMPH DAYTONA 1000 MET ƒ 3.500,- KORTING, 2 jaar GAR. Verhuur v.a. ƒ 80,- per dag Harley Davidson Sales - Service - Reparatie en onderdelen oa. Zodiac Custom chroom - C.C.I. - V-Twin chrome specialties etc. OOK VOOR AL UW KLEDING-REPARATIE - ONDERDELEN VERKOOP EN EEN BESTE SERVICE HET JUISTE ADRES : MOTORHUIS MAASTRICHT.

HARLEY Davidson Electra Glide, rood, bwj. '73, 1200 cc, veel chroom en extra's, i. z.g.st., ƒ 19.500,-. Telef. 046-511322.

Te koop SUZUKI DR 500 i.z. g.st., ƒ 2.500,-. Tel. 04498-57525.

Avontuurlijke MOTORREIZEN vanuit Californië met Adventure Travells. Voor informatie: 04750-11228.

Te koop SUZUKI VX 800, lakschade, bwj. '90, ƒ 6.250,-. ☎ 046-747379.

Te k. YAMAHA RD 350 YPVS, bwj. '86, 23.000 km., race-uitlaten, snel, t.e.a.b. Telefoon 045-256651.

Te k. prachtmotor KAWASAKI GPZ 550 UT, bwj. '84, 27.500 km., in nieuwst., vr.pr. ƒ 5.200,-. Tel. 045-314030.

Te koop SUZUKI GS 1000 G, met kuip, bwj. '80, i.g.st. pr. ƒ 4.500,-. ☎ 045-250238.

Huw./Kennism.

Kennismaking gratis!!!

Bel tijdens kantooruren 010-4953701 en vindt een leuke partner bij de grootste Date-service!

Alleenstaande HEER, 62 jaar, z.k.m. nette vriendin voor begrip en gezelligheid. Alleen ser. br.o.nr. B-04689, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Ik aardige en leuke jonge MAN, 35 jr uit Hoensbroek, met eigen huis, ongehuwd. Ben op zoek naar een eenvoudige, huiselijke jonge vrouw tot 35 jr., 1 kind geen bezwaar, om een vaste relatie op te bouwen en later huwelijk. Moet wel van dieren houden. Reacties liefst met foto op erew. retour, altijd antwoord o.nr. B-04695, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

J. MAN 24 jr, zoekt jonge vrouw 22-27 jaar, voor ser. relatie, liefst omg. Sittard en werkz. in horeca. Br. met foto altijd antw. o.nr. B-04698, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

VERBOUWINGSOPRUIMING van rijwielen. 10%, 20%, 30% korting. Fin. mog. v.a. ƒ 40,- p. mnd. Rens Janssen, Ganzeweide 54, Heerlen. 045-211486.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Te koop Gazelle DAMES/OMAFIETS; Giant mountainbike; heren renfiets. Tel. 045-256719, Anjerstr. 8, Schinveld.

Te koop VESPA plus Puch en snorbrommer. Telef. 045-321231.

Uniek fietsspektakel!

Oktober en november koopmarathon met grandioze kortingen op alle topmerk-fietsen. Een greep uit onze aanbiedingen: u heeft al een echte

Giant GSR100 voor ƒ 549,-

Giant Cadex M3

van ƒ 1.995,- voor ƒ 1.695,-

Giant Cadex M2

van ƒ 2.495,- voor ƒ 1.995,-

Giant Cadex M1 susp

van ƒ 4.795,- voor ƒ 3.295,-

en nog veel meer voordeel. Kom snel langs, want OP = OP. John Willemsenbikes, Julianastraat 2, Bocholtz, telef. 045-440169. Heigank 30, Landgraaf, telef. 045-312545.

Uniek fietsspektakel!

Oktober en november koopmarathon met grandioze kortingen op alle topmerk-fietsen. Een greep uit onze aanbiedingen: u heeft al een echte

Giant GSR100 voor ƒ 549,-

Giant Cadex M3

van ƒ 1.995,- voor ƒ 1.695,-

Giant Cadex M2

van ƒ 2.495,- voor ƒ 1.995,-

Giant Cadex M1 susp

van ƒ 4.795,- voor ƒ 3.295,-

en nog veel meer voordeel. Kom snel langs, want OP = OP. John Willemsenbikes, Julianastraat 2, Bocholtz, ☎ 045-440169. Heigank 30, Landgraaf, ☎ 045-312545.

VERBOUWINGSOPRUIMING 10 tot 50% korting op div. nieuwe en gebruikte fietsen. Fa.Willy Rekers tweewielers. Rumpenerstr. 40 A, Brs. 045-252361

Te koop HONDA MT5, bwj. '89, orig., rood, incl. verzek. en 2 helmen. ☎ 045-310960.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

(Huis)dieren

Morgen

grote vogelmarkt

in Makado-Beek (toegang gratis)

De grootste KENNEL van Limburg. Alle jonge rashondjes. Meer dan 60 rassen plus gar. en tatoeage. Kl. America, Th.Watsonln 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

Te k. CAIRN-TERRIËRS, 6 wkn., ingeënt en ontwormd, zeer mooi, moeder aanwezig. Telef. 045-413009.

KENNEL biedt te koop aan: bruine en zwarte New Foundlanderpups met stamboom. Te bevr. 045-217723.

Te koop Perzische KITTENS, Shaded-silver met stamboom. ☎ 04498-57483.

Te koop 2 witte keesjes 8 wkn., Dierenspeciaalzaak COBBENHAGEN, Grasbroekerweg 42, Heerlen, telefoon 045-725260.

HONDEN-, kippen en konijnenhokken v.a. ƒ 195,-. Houtbouw Ubachs, Eygelshovergracht 39, 6464 GA Kerkrade. Tel. 045-460252.

Hondendagverblijf/DIERENPENSION Beatrixhaven bedankt voor de goede zorg van mijn hond Bas.

Kachels/Verwarming

GAS-, houtkachels tot ƒ 500,- korting. Kachelsmid, Walem 21. ☎ 04459-1638.

Uitknippen! Te koop super ANTRACIET- en antrakolen 3 en 4, ƒ 20,- per ½ hl. Telef. 045-319784.

Te koop geëmailleerde ALLESBRANDER, 1 jaar oud, pr.n.o.t.k. ☎ 045-323637.

Te koop KOLENKACHEL Davanet. Telef. 045-410754.

Vakantie

Met het postkantoor vliegt u goedkoper.

Tarieven vanaf:
New York ƒ 649,-
Toronto ƒ 920,-
Bangkok ƒ 1.195,-
ƒ Jakarta ƒ 1.550,-
Sydney ƒ 1.999,-.
Bel snel voor informatie of reservering
045-711211 of 045-742080.

ST. MAARTENSZEE, bungalow bij strand en zwemparadijs, ook weekend of midweek. ☎ 02246-3109.

TEXEL / vak.park met overd. zwembad, te h. 6 pers. luxe stacar. D/WC/TV, herfstvak. ƒ 445,- p.w. Keijman Reizen 08376-14121 / 14130.

NIEUWVLIET. Te h. 6 pers. luxe stacaravan. D/WC/TV, herfstvak. ƒ 350,- p.w. Keijman Reizen, 08376-14130.

Rijn/MOEZEL. Te h. 6 pers. stacar. D/WC/TV. Herfstvak. ƒ 350,- p.w. Keijman Reizen, 08376-14121/14130.

In/om de tuin

TUINHUISJES, 25 types, ƒ 435,- show! Schuurtjes, hondehokken enz. Vele afm. reeds v.a. ƒ 195,-. Houtbouw Ubachs, 50 jaar af fabriek aan gebruiker. Kerkrade-Vink. Tel. 045-460252.

Vandaag nog modder en zand, morgen groen. GRASZODEN. Jawell Tuincentrum. Telef. 045-256423.

Geïmpregneerde TUINPLANKEN, palen en vlonderplanken. Houthandel Jos Kuijpers, Holstraat 43, Margraten. Telef. 04458-1982.

KINDERKOPPEN alle soorten, goedkoper dan in Ned. Zutendaal 09-32.89.611290.

Te koop blauwe en gele CONIFEREN, 1.60 tot 1.80 m. hoog, ƒ 12,- per stuk. Telefoon 04492-2258.

Aanbieding in HAAGCONIFEREN van 80 tot 200 cm, blauwe en groene. Kwekerij Dautzenberg, Euverem 16, Gulpen. Telef. 04450-2131.

Van maandag t/m vrijdag, van 8.30 tot 17.00 uur, kunt u uw PICCOLO telefonisch opgeven. Tel. 045-719966.

snel

Bel 045-719966 Piccolo's voor méér resultaat Bel 045-719966

Privéhuis

vraagt meisjes. 045-414852.

Club ENJOY vraagt nette, spontane meisjes, werktijden in overleg. ☎ 045-428305

Nette DAMES gevraagd voor SM-club, zeer goede verdienste. ☎ 045-414338.

Club Jaguar vraagt met spoed DAMES voor privé en escort, zeer hoge verd. Na 18.00 uur 09-32.89567652.

Club Samanta te Kerkrade zoekt leuke MEISJES. Tel. 045-411388 of 046-757716.

Met spoed zkt. Melissa een VRIENDIN die zeker ƒ 700,- per dag kan verdienen. Inform mog. 045-230539.

Schande... taboe. Het laagste wat er is. 06-320.327.20 1 g.p.m.

Rijpe vrouwen zkn. sexkontakt 50 cphm 06-350.300.88

Bij u in de buurt (nog) geheime sexadresjes. 100 cpm Kies discreet 06-340.350.99

Direkt een hete meid **Sexkontakt** 06-320.320.56 (75 cpm)

Slippertjes meisjes zoeken sexkontakt! 06-320.320.36 (100 cpm)

Zoek jij wulpse meisjes? **Superkontakt** 06-320.320.44 (100 cpm)

400 meisjes willen direkt kontakt! 06-320.322.11 (75 cpm)

300 meiden zoeken een heet avontuurtje 06-320.321.44 (100 cpm)

Sex voor twee direkt kontakt met meiden en jonge vrouwtjes. 06-320.322.88 (75 cpm).

Direkt apart met div. leuke meiden. 06-320.322.89 (75 cpm).

Genoeg ondeugende meisjes. Ben jij ook op zoek?(100 c/m) ***06-9602***

VLUGGERTJE: hete meisjes zoeken sexkontakt. 100 c/m. Bel: ****06-9603****

Nieuw: plezier voor twee, **direct babbelen** met een meisje 06-9509 (75 cpm).

Vrouwtjes zoeken overdag sexkontakt. Bel 06-9661 (100 c/m)

06-9665 Hete meisjes willen sexkontakt met telnr. (100 cpm)

Blonde Natasja Broek uit en bukken!! 06-320.324.11 (75 cpm)

06-9880 Direkt een leuk meisje aan de telefoon (100 cpm)

Direkt gratis sexkontakt **sex-kontakt** 06-320.320.32 (100 cpm)

Hete meisjes willen echt snel sexkontakt. Nu met tel.nr. 06-320.330.66 (75 cpm)

Hete vrouwen bij jou in de buurt willen sexkontakt. 06-9709 (100 cpm)

Nu direkt een afspraakje met een leuk meisje (100 cpm) 06-320.322.33

Direkt kletsen met een leuk meisje! 06-320.330.90 (100 cpm)

Homo waar gebeurd, echt live 06-320.327.01 (100 cpm)

Onderdanige jongens bellen met strenge meesters **SM voor 2** 06-320.329.99 (75 cpm)

Homokontakt Zoek je 'n hete jongen? 06-320.330.18 (75 cpm)

Leuke meiden willen jou aan de lijn 06-320.330.77 (75 cpm)

Meisjes zoeken een ervaren vriend 06-320.330.43 (100 cpm)

Rijpe vrouwen zoeken **Sexkontakt** 06-320.330.60 (100 cpm)

Hete vrouwen die alleen thuis zijn zoeken stiekem sexkontakt 06-320.330.42 (75 cpm).

06-320.326.66 Jonge meiden kontakt voor snel sexkontakt (100 cpm)

Direkt apart met een meisje of jongen voor 'n heet sexgesprek 06-320.330.81 (75 cpm).

Bi-sex voor 2 direkt apart met een heet meisje of 'n lekkere jongen 06-320.330.87 (75 cpm).

Direkt een meisje. Druk op de nul voor meer meisjes. (75 cpm). **06-320.322.05.**

ALTIJD SUCCES. Zoek jij een leuke vriend of vriendin? Bel dan de Afspreeklijn. (75 cpm). **06-320.320.33.**

Nieuw: 35 plus sexdating. Volop rijpe vrouwen zoeken snel sexkontakt. (100 cpm). **06-9616.**

Homo-jongens Hoor ze heet tekeer gaan 06-320.330.88 (75 cpm)

Partnerruil direkt apart met vrouwen en mannen voor 'n hete sexruil. 06-320.330.91 (75 cpm).

Schande. Taboe. Niet voor onder de 18 jaar. 1 gpm. **06-320.322.72.**

Zoek je een lekkere knul? **Gay-Dating** 06-320.330.95 (75 cpm).

De leukste meiden bellen de **Flirtbox** 06-320.330.01 (75 cpm).

Sexafspraakje met 'n meisje. Vraag haar tel. nr. 06-9844 (100 cpm).

Triokontakt Zoek je twee vrouwen? 06-320.325.04 (100 cpm).

SM Kontakt bij jou in de buurt! 06-320.325.80 (100 cpm).

Privé-Kontakt Je krijgt direkt 'n meisje aan de lijn. 06-9570 (100 cpm).

Lekker babbelen met een meisje in een box (75 cpm) **Bel 06-9580**

Flirtbox voor twee, direct apart met een leuke meid. Bel 06-9590 (75 cpm).

Thuiskontakt meisjes bij jou in de regio. 06-320.326.33 (100 cpm).

Homo-direkt-apart. Direkt kletsen met een hete gay bij jou in de buurt. Bel Gay Privé Limburg. (75 cpm) **06-320.322.75**

Adressen Ze vertellen wat over zichzelf, geven hun adres en telefoonnr. Wachten dat jij ze belt. (100 cpm) **06-96.74**

Vrije vrouwtjes geven hun tel.nr. (100cpm) **06-9680**

Meisjes 18 en vrouwen die elkaar verwennen met sex! 75 cpm **06-320.320.37**

Tong-streelmassage Meisjes 18, zonder slipje. Je kunt ze zo strelen! 75 cpm. **06-320*320*52**

Hard, Wild en Ruig Russisch standje? 75 cpm. Lekker tussen m'n bolle! **06-320*320*53**

De 40+ box voor warme vriendschap 'n praatje of intiem apart, alles kan. 06-320-327.28-75 cpm.

Nieuw: direct babbelen **met de vrouw** van je dromen 06-320.330.97 (100 cpm).

Gratis sexkontakt, meer dan 400 ondeugende hete meiden. (100 cpm). **06-320.330.45.**

Nieuw: direct een kanjer **van een vrouw** aan de lijn. 06-9710 (100 cpm).

Zeker weten, dat er ook op jou een meisje wacht! 06-320.330.67 (100 cpm).

Hete meisjes in buurt **Limburgkontakt** 06-350.210.73 (100 cpm.

(50 cphm). Hij ritste zijn gulp open. "Nee, ik wil het niet met een man", riep hij. "Kom hier knul, doe je strakke broekje uit en laat je over me heen zakken." 06-340.320.32.

Homo Contact Regiocontact 06-9519 Jackoff 06-9735 Telefoonsex 06-9835 ƒ 1,- p/m.

101% GRATIS sex! Live! **06-320.330.68** Geen wachttijden, ƒ 1,- p/m

Direkt apart Ondeugende meisjes (18 jr.) uit je eigen regio. Bel ze snel!!! 06-9826, ƒ 1,- pm.

Rijpe Esther en Janny. Rond de 40, chique, pervers en tikje ordi. 1 g.p.m. 06-9886.

Perverse sex m. **jonge vrouwen** 06-340.340.90

SEXMEISJE 18 jr. (75 cpm) Kom je in bad met me. **06-320*320*22**

Frans! Grieks! Russisch! Vrijen, nr 69, kussen, zijlings! sexstandjes. 75 cpm **06-320*320*59**

X Straat-Grieten X Uitdagend mokkel. 75 cpm **06-320*320*77**

* TopSex * Jong, lief en lekker. 75 cpm **06-320.325.25**

Geen mededogen voor jou! Je meesteres zegt wat je moet doen. 75 cpm **06-320.331.13**

De vrouw. In het fietsenhok geeft ze sexles. 75 cpm. Hoe meer jongens hoe lekkerder! **06*95*09**

Hardcore! Lekkere Harde Ruige Porno. Het lekkerste kun je met je telefoon herhalen. 75 cpm. 06-97*94

Rijpe vrouw Live met jou in bed! Sexlesjes. 75 cpm **06-320*323*56**

Grieks met een rijpe vrouw. Haar lichaam trilt van opwinding als ze voorover bukt naar jou. 75 cpm. **06-320*327*17**

Ongelijke strijd Een mooie gehuwde vrouw belandt in een bizar sexhuis. Feuilleton 06-350.250.55 - 100 cpm.

De Ruilsexbox voor HETE paren die op zoek zijn naar avontuur en nieuwe uitdagingen. 06-320.326.99 - 100 cpm.

Promotie. Ida kleedt zich uit en bukt over de tafel. **2 mannen** 06-320.329.24 - 100 cpm

Nymf Linda Geniet van 2 kanten 100cpm **06-320.320.14**

!!! Grieks !!! Marcha v. achter 100 cpm **06-9618**

Tiener-Sex 06-320.320.10 06-96.39......100cpm

50 cphm Oh ik heb een heel **gevoelig gaatje!** Kunt u het even vullen? Oh nee niet zo diep! 06-340.340.21.

(50 cphm) De jongen van 18 zag mevrouw naakt door de kamer lopen."Kom binnen **knul** pak ze maar 'n's lekker beet" 06-340.350.60.

(50 cphm)"Wat doet U met uw hand in **m'n broekje?"** vroeg het meisje van 18. "Nee hoor, ik heb daar geen spiekbriefje verstopt!" 06-340.340.30.

(50 cphm)"Ik heb al m'n haartjes afgeschoren", zei het meisje van 18." Als ik nu deze oefening naakt doe en **mijn benen** spreid dan....06-340.340.20

Rijpe vrouw helemaal gevuld... 06-320.323.43 - 100 cpm

Hete Nymphomane Geef je me een lesje...? 06-320.328.06 - 100 cpm

Exotische meid volle lippen en lekker ORDI 06-320.350.30 - 100 cpm

Lesbi meiden twee vrouwen verwennen elkaar 06-320.324.03 - 100 cpm

LiveSex met een Rijpe Vrouw! Lekker een livegesrpek! 1 gpm **06.96.86**

Hoogtepunten 35 vrouwen die minder dan 1 min nodig hebben. Zappen maar 100 cpm 06-98.58

06-9585 **Redhot!!** Soepelsnel Sexcontact-1 Naakte paren Live-2 Rosie Rel. lijn-3 SM De Schandpaal-4 Intieme biecht-5 1,-pm

06-9586 **Porno!** Echt Grieks Live-1 Studentes voor trio-2 Girls huisadr. en Tel-3 Meedoen met Livesex-4 1,-pm

50 ct. p. minuut **De kletslijn** 06-320.324.60

06-9587 De heetste meisjes! Nieuw! Live! Geknield voor SM-1. Grieks live-2. Homo-Sex-3. Lesb. Live-4. SM Bizar-5. Geheim???-6. ƒ 1,- pm.

06-9588. Hete SM-Meisjes-1. Hard Grieks-2. Wildruwe Homo-3. Live Lesb.-4. De spreidstang-5. Verboden Sex, wie is zij?? ƒ 1,- pm.

Direkt apart Gay tot Gay. Zin in een afspraakje met een leuke knul uit jouw regio! Bel 06-9887/0,75 cpm

Live-Sex. Jij en ik samen apart. Heerlijk live. 24 uur p/d. 06-320.370.51 / 100 cpm.

Lolita 18 jr Kom bij me thuis voor sex... Ik besta echt!! Geen bedrog!! 06-320.324.97 (100 cpm).

Lenie 24 jaar ik wil graag over sex praten. Bel me privé thuis op.... 06-320.324.96 (100 cpm).

Rijpe dame live. Jij mag 'n livegesprek met mij! 1 gpm. **06*320*320*63**

06.95.93 Oh juffie, wat heeft u volle bollen. Maak m'n blouse open. 100 cpm.

dikke vrouwen live Voor 'n livegesprek met mollige vrouwen enorme bollen 1 gpm **06.98.70**

06*96*26 S&M-LIVEBOX Live met je meesteres op een lijn. Straf...! 1 gpm.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Kontakten/Klubs

Porky's pretpark

BIJ ONS WORDT U NIET IN UW NOTEN GESCHOTEN
12 MEISJES EN MET 3 NIEUWE MEISJES
☎ 045-228481, zat. van 12-19 uur

Club/Bar Enjoy

* Nette meisjes
* Gezellige bar
* Hygienisch tot in de kleinste details
Openingstijden: ma. t/m vr. 11.00-24.00 uur
Zaterdag 14.00-24.00 uur
Industriestr. 56, Kerkrade. Tel. 045-428305.
Net meisje altijd welkom.

Slank met super CC-borsten vanaf 10-09-'93 ben ik Melissa bedrijfsleidster van

Nudistische club Sweet Twenty

waar jonge hete meisjes naakt rondlopen. Meisjes die dol zijn op sex en zelfs onbeperkt van het hoogtepunt willen genieten. Hete meisjes ruilsex tijdens de orgies door, waar u mag voelen en meedoen. a/d bar is onze kennismaking innig, met elkaar tongzoenen en zelfs een opwindende Franse massage, naaktdansen op zwoele erotische muziek. Een exotische show is ook nog een kennismakingsattractie of liefst een Love-Show (trio-show'. Boven op de 1e verdieping zijn de ietsje verlegen types, totaal geen ervaring, blond 18, brunette 21, bruin 18, Indisch 20 jr.2 naakt, 2sjarretels te zien. Eerst mee vrijen, kijken of het klikt, om daarna 1½ uur privé tongzoenen, vrije houding, 69, puur natuur, Grieks, Frans. Massage tot het lekkere einde en een paar maal intiem van het hoogtepunt genieten, borstmassage en tongstreel je hele lichaam. Oranjestraat 30 te Hoensbroek-Limburg. Station H'broek, 3e parallel zijstraat naar beneden. Ma. t/m zond. 12.00-02.00 uur. Bij ons is de klant koning. In de S.M.-kamer is er iets unieks te beleven met wat we daar bieden mogen we jammergenoeg niet mee adverteren. Alleen toegang voor kenners.

Villa Liberta

Voor paren en alleenstaanden op woensdag en vrijdagavond v.a. 21.00 uur. Zaterdag uitsluitend paren. Let op! Zaterdag 9 okt. lingerie-show en live-muziek. Zaterdag 16 okt. tatoeage-demonstratie. Laatste zaterdag v.d. maand NUDISTENPARTY voor allen. Maaseikerwg 24 Susteren. Bandinfo 04499-4928.

Nieuwe meisjes in Club Rustica

v/d Weyerstraat 9, Spekholzerheide Kerkrade. Open ma t/m vrijdag 11-24 uur. Telefoon 045-412762.

Nieuw Nieuw Nieuw **Club Manhattan** Wilt u eens lekker genieten en relaxen in een gezellige, ontspannen sfeer, dan moet u bij de meisjes van Manhattan zijn. Geopend ma-vrij 20.00-02.00 uur. Hoofdstr. 103, Amstenrade. Telef. 04492-5940. Altijd plaats voor leuke meisjes.

LYDIA GIRLS

weg. wegwerkz.hed. 125,- p. uur. Info 046-749662, Groenstr. 64, Geleen. U komt NIET op de koffie.

CHARME, ELEGANTIE & NIVO Bij H.H.S. een vanzelfsprekendheid! * escortdames v. heren/dames * escortheren v. dames/heren * escortkoppels * dinner-date's * striptease m/v **04750-34272, ma t/m zo v.a. 14u.**

Iedere dag geopend **Club "La Belle"** met Regina, Tamara, Anja, Steffi, Britta, Walli en Cora. van 22.00-04.00 uur. Kerkrade-W., Graverstr. 13. Tel. 045-416143. American Express welkom.

Sandra Privé Tel. 045-416344.

Escort All-in 045-326191 14.00t/m 04.00 uur 's nachts

Luistersex 06-340.320.20

Paren en alleenstaanden **Club Cupido** open woensdag, vrijdag, zat. en zond. vanaf 21.00 uur. Info ☎ 046-583801.

Buro Sittard Met 50 betrouwbare adressen. ☎ 046-523203

Monika's escort M. jong meisje 045-727854

Candy Privé intieme sfeer, charm. meisjes. ☎ 045-212616 / 211391.

Angelique erotische massage en privé. Ook met 2 meisjes. Tev. ass. gevr. ☎ 045-311135.

Diana Escort 045-320323, meisje welkom.

Heerlen privé 045-714707 v.a. 11.00 uur.

E.Z.N. escort met meisjes va: 18 jr., ook SM mog. telef. 045-273099.

Huize Elle 'n vertrouwd adres met vele mogelijkheden, o.a. relax, Grieks, sauna, Frans zonder condoom, en SM fantasieën. Maastricht, Kapoenstr. 29. Telefoon 043-218884. Geopend van 12.00 tot 24.00 uur. Weekends gesloten. Tev. 2 nieuwe meisjes gevr.

CLUB LEVANT Nieuwe meisjes aanwezig voor discreet relaxen, trio en erotische massage van ma.-vr. van 12-24 uur. Maastrichterstr. 156, Brunssum. Tel. 045-275199.

Lady "S" De meesteres voor SM. Tel. 043-638365.

Peggy Privé Escort ma.-vr. 11.-22. uur. Wo. tot 19. u. 046-374393. Nieuwe meisjes aanw., ook DD cup. Tevens meisje gevr.

Club Denise met nwe. meisjes, 12.00-03.00 uur, tevens escort. all-in service, discreet, snel. ☎ 045-413887

Leuke jonge meisjes geven **ontsp. massage** ☎ 045-353489

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen vaak wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Nieuw privé Frans zonder, Cindy en Blondie met haar lange benen. Discretie verzekerd. Telef. 043-647571.

Paren en Single **Club LC** De gezelligste zaak met de minste alleenstaanden. Kom en overtuig U zelf. Vr. 8 okt. live-show

Natascha Mannen opgelet! maand oktober op zondag singles ƒ 100,- en koppels gratis ☎ 09-32.89713323 Hertenweg 5, Zutendaal (B)

Anita, privé en escort **☎ 045-352543.**

Delight Escort Nieuw boys/girls va: 18 jr., 3 nieuwe supermeiden, ook striptease. 045-229156.

Sexy vrouw ontvangt her ☎ 043-473309.

CLUB LEVA Nieuw nieuw nieuw V.a. 9-10 zaterdags ge 14-22 uur. Dond. spe dag 2 meisjes ½ uur 1 uur ƒ 200,-. Maastri str. 156, Brunssu

***** Jetaim** Het is fijn om bij Jeta zijn. Nieuwe meisjes wezig. Geopend ma tot vrijdag 18.00-02.00 Zat. en zond 20.00 Telef. 045-224385

Jetaim esc 15.00 tot 02.00 uur, andere afspraken. T 045-224385.

Vera privé, tel. 04754-85

Als u ons voor 's morgens belt, st PICCOLO de volgen al in het Limburgs D Tel. 045-719966.

Lady Esco Charmant en discre 10.00 uur 's morge 045-275262, leuk m altijd welkom.

Nieuwe meisje **Club Paris** Provinciale weg Nrd. Oirsbeek. 04492-187

EROTISCH AVONT **Jodenstraat** Maastricht, 043-2541

Annabel af 10.00 u., ook zat. en 045-721759. Meisje g

Brigitte en Monique ook voor Nieuw, telef. 045-254

Michelle escort. Nieuwe meisje 20.00 tot 8.00 uur, 0 417205. Ook SM st

Huize Ant met haar slavinne Tel. 045-462780

Nieuw in Kerkrade **Club Samar** U hoeft geen Frans nen, dat doen onze mante dames wel, in gewaagde lingerie Uw dromen werke Openingstijden ma. 12.00-02.00 uur. Ca 14, Kerkrade. ☎ 045-41

ƒ 50,- all-in geen handma Frans tot het einde ☎ 045 - 423608

Met een PICCOLO in Limburgs Dagblad raak uw oude spulletjes 't sn kwijt. Piccolo's doen wonderen... Probeer m Tel. 045-719966.

Voor Piccolo's zie verder pagina

Zware klussen Blauw Wit en V&L

SITTARD – Vanavond starten de handbalsters in de eredivisie met het eerste van vier dubbelprogramma's. ADB/V&L en Swift ontvangen in eigen hal respectievelijk OSC (Glanerbrook Geleen, 19.30 uur) en PSV (Jo Gerrishal Roermond, 20.00 uur). Revival/Blauw Wit wacht, na de competitienederlaag tegen E en O op het eerste puntje. Of dat morgenavond (Waalwijk, 20.00 uur) bij kampioenskandidaat Tachos gebeurt? Hirschman/V&L ontvangt morgen in Glanerbrook (19.30 uur) Aalsmeer. Laatstgenoemde kan niet beschikken over de langdurig geblesseerden Claus Veerman en Marco Beers. VGZ/Sittardia heeft in Hengelo een ontmoeting met Olympia op het programma.

Turnselectie Echt naar Rome

ECHT – Een turnselectie van SV Patrick uit Echt maakt tussen 15 en 21 oktober op uitnodiging van de vooraanstaande Italiaanse turnvereniging Centro Flaminio Ginnastica uit Rome een geheel verzorgde trainingsstage. Aan de stage-ontmoeting zijn ook twee wedstrijden verbonden.

Bouwfonds tegen titelgegadigde

GELEEN - In de eerste divisie C van de zaalvoetbalcompetitie ontvangt Bouwfonds, dat nog maar een puntje veroverde, het nog ongeslagen El Toro uit Goes. Deze ploeg wordt als een van de kampioenskanddaten getipt. Het duel vindt vanavond plaats in sporthal Glanerbrook en begint om 21.00.
In de hoofdklasse zuid won H. Meyers 2 van Meetpoint met 6-3. De Geleense ploeg nestelt zich daarmee op een gedeelde tweede plaats.

Brady stapt op bij Celtic

GLASGOW – Liam Brady heeft gisteren zijn contract bij Celtic ingeleverd. De 37-jarige trainer heeft zijn conclusies getrokken uit de slechte resultaten van zijn ploeg. Het bestuur van de Schotse voetbalclub heeft de ontslagaanvraag van de Ierse oud-international geaccepteerd. Assistent-trainer Joe Jordan, de voormalige spits van Schotland, is tijdelijk als hoofdcoach benoemd.

Elf atleten in China positief

PEKING – Bij dopingcontroles op de Spelen van China zijn elf atleten positief bevonden. Daaronder bevindt zich niet het tweetal dat tijdens het evenement wereldrecords liep op 10.000, 3.000 en 1500 meter. Om welke atleten het ging werd niet bekendgemaakt. Het persbureau Xinhua stelde echter met nadruk dat een woordvoerder van de atletiekbond had gezegd dat de wereldrecordhouders Wang Junxia en Qu Yunxia niet waren betrapt. De zondaars wacht een forse straf. Bij de vorige maand gehouden Spelen van China zijn 534 controles uitgevoerd.

Hoogland zorgt voor verassing

DEN BOSCH – Het hoofdtoernooi van de Open Nederlandse badmintonkampioenschappen in Den Bosch is gisteren begonnen met een verrassing. De Nederlandse nummer één Monique Hoogland won met 11-1, 3-11, 12-11 van de als derde geplaatste Lim Xioa Qing. De voor Zweden uitkomende Chinese bezet op de meest recente wereldranglijst van de internationale badmintonfederatie de tweede plaats achter de eveneneens in De Maaspoort aantredende wereld- en Olympische kampioene Susi Susanti.

Privé-sponsor voor Aaftink

DEN HAAG – Christine Aaftink heeft als eerste Nederlandse schaatsster een privé-sponsorcontract afgesloten. De 26-jarige sprintster wordt in de Olympische winter financieel gesteund door Maxell, bedrijf in audio- en video-accessoires te Amsterdam. Met de overeenkomst is een bedrag van 15.000 gulden gemoeid. Daarvan gaat tien procent naar de KNSB.

Alemannia Aken tegen Oberhausen

AKEN – Het thuis nog ongeslagen Alemannia Aken ontvangt zaterdag om 15.30 uur Rot Weiss Oberhausen op Tivoli. Het betreft een wedstrijd in de Oberliga van de Duitse voetbalcompetitie.

Trappende beweging naar tegenstander in Den Helder

Ulrich van Gobbel drie wedstrijden geschorst

ZEIST – Ulrich van Gobbel is door de tuchtcommissie van de KNVB voor drie duels geschorst. Dit wegens zijn aandeel in de zogenaamde „Helderse affaire". Bewezen wordt geacht dat de Feyenoorder een trappende beweging richting tegenstander heeft gemaakt. Van Gobbel is vrijgesproken van de tenlastelegging, dat hij de kaak van de aanvoerder van het Helderse elftal, Ronald Schouten, zou hebben gebroken.

Evenmin werd bewezen geacht dat de international een tegenstander zou hebben getrapt. Bij het vaststellen van de strafmaat werd bovendien rekening gehouden met het feit dat de verdediger als gevolg van de affaire veel negatieve publiciteit over zich heen heeft gekregen.

Gematigd

Bij Feyenoord werd gematigd gereageerd op de schorsing van Van Gobbel. „We dachten wel aan iets dergelijks", gaf manager Fred Blankemeijer toe. „Voor ons is de zaak met de KNVB nu eindelijk afgedaan. We gaan absoluut niet in beroep. Een strafverlaging zit er waarschijnlijk toch niet in. Van Gobbel wil zelf niets liever dan een dikke punt zetten achter de hele affaire. Hij is het hele gedoe spuugzat. En wij ook."

Bondscoach Dick Advocaat ziet in de schorsing van Van Gobbel geen aanleiding om de Feyenoorder uit de selectie van het Nederlands elftal te verwijderen voor de komende interland tegen Engeland, woensdag in de Kuip. „Dat is in Nederland nu eenmaal niet gebruikelijk", sprak een woordvoerder van de KNVB namens Advocaat.

„De bondscoach wist, dat Van Gobbel moest voorkomen en dat hij mogelijk geschorst zou worden. In het verleden is het ooit één keer gebeurd dat een voor de competitie geschorste speler niet in Oranje werd opgenomen. Dat was onder bondscoach Kees Rijvers. Daarna is nooit meer een schorsing overgenomen."

Ongeregeldheden

De Helderse affaire is een gevolg van een oefenwedstrijd tussen Feyenoord en een selectie van spelers uit Den Helder en omstreken, op 29 juli. Bij de ongeregeldheden brak Schouten zijn kaak.



● *Ulrich van Gobbel (tweede van links, aan de wandel met zijn ploegmakkers Richard Witschge, John de Wolf en Regi Blinker), is alsnog geschorst naar aanleiding van de gebeurtenissen tijdens een oefenwedstrijd van Feyenoord enkele maanden geleden tegen een amateurselectie uit Den Helder.* Archieffoto: LD

Feyenoord gaf de aanvoerder van de amateurs een schadeloosstelling. Schouten zelf verklaarde later niet te weten wie hem de slag had toegebracht, de door een amateurfilmer gemaakte videobond bleek aanvankelijk zoek, later ten dele gewist.

De KNVB zoekt niet verder uit wie de gewraakte kaakslag wel heeft toegebracht. Eén van de getuigen dacht Esajas, die in uiterlijk veel op Van Gobbel lijkt, te hebben zien slaan. Dat wordt te weinig geacht om de speler van het tweede elftal van Feyenoord in staat van beschuldiging te stellen. Esajas zelf beweerde met de armen te hebben gezwaaid, maar wist niet of hij iemand had geraakt. Justitie is nog wel bezig met een onderzoek naar de zaak. „Bij Feyenoord zijn we helemaal klaar met de Helderse politie", liet Blankemeijer weten. „Alle betrokken personen zijn gehoord. We hopen, dat ook die zaak nu snel wordt afgehandeld."
De speler die het zwaarst is gestraft in de „Helderse affaire" is voorlopig Henk Fräser. De verdediger van Feyenoord gaf eerder toe een tegenstanderte hebben gespuwd. Hij werd vier wedstrijden geschorst.

Zwitsers domineren Ronde van Piemonte

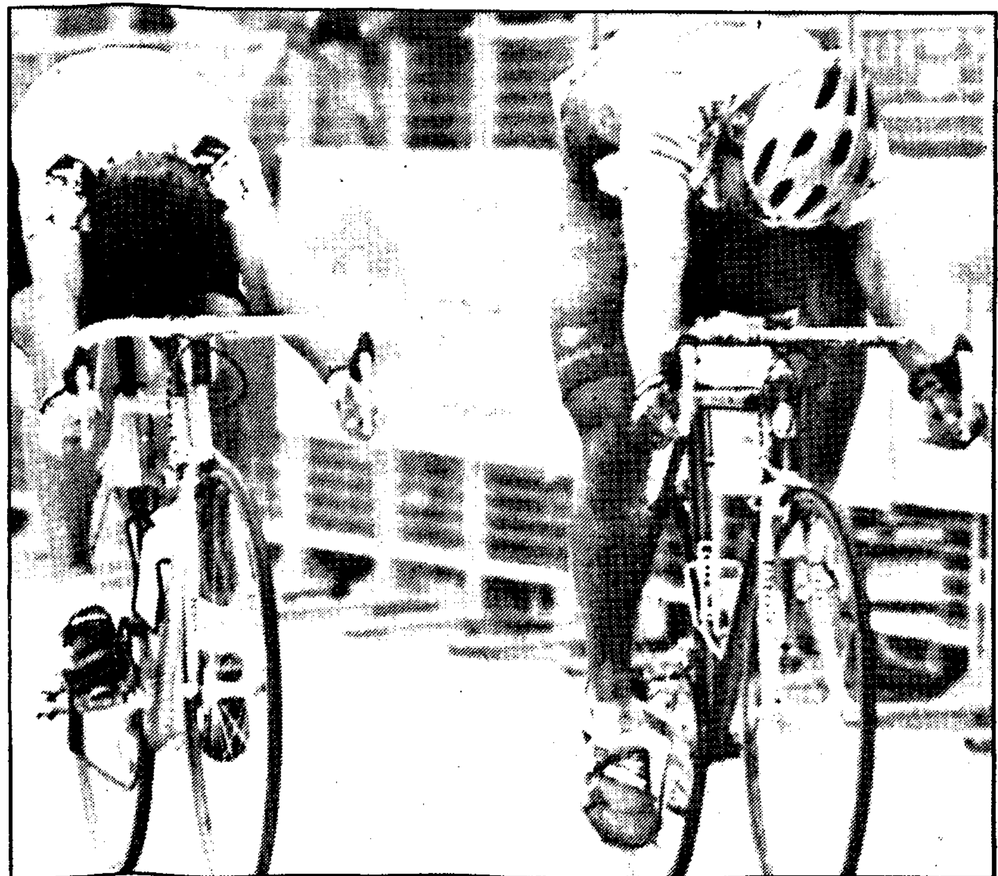
Van onze sportredactie

TURIJN – Een dag nadat de Deen Rolf Sörensen zich in storm en regens de sterkste had getoond in Milaan-Turijn domineerden Zwitserse profs de Ronde van Piemonte, de laatste „testkoers" vóór de Ronde van Lombardije. Laatstgenoemde klassieker wordt morgen verreden.
In de Ronde van Piemonte versloeg Beat Zberg - evenals Rolf Sörensen deeluitmakend van de Italiaanse Carrereploeg - zijn landgenoot Laurent Dufaux (ONCE) met slechts enkele centimeters verschil. Fabrizio Bontempi werd derde.
Robert Millar, de Schot uit de Nederlandse TVM-formatie, bezette de vierde stelling. Erik Dekker sleepte als bestgeklasseerde Nederlander de negende plaats uit het vuur.

Kermiskoers

In België ging de voorlaatste kermiskoers van het seizoen door. Dat gebeurde in Zwevezele waar nog achtennegentig profs een rugnummer kwamen afhalen. Na 160 kilometer snelde Jan Bogaert als winnaar over de eindstreep.

● *Beat Zberg geeft na bijna 200 kilometer zijn landgenoot Laurent Dufaux het nakijken.* Foto: AP



Tweede werd onze landgenoot Martin van Steen, kersverse prof uit de TVM-formatie. Michel Cornelisse (16de) en Menno Vink (22ste) moesten met bescheiden klasseringen tevreden zijn.

Coach Dijkstra kan nederlaag Schalken niet verhinderen

Van onze correspondent

ALVOR - Sjeng Schalken heeft de tweede ronde van het eerste tennistoernooi van het Portugese Satellite circuit in Alvor, waar Dijkstra voor het eerst als zijn coach optrad, niet overleefd. De als achtste geplaatste Brit Colin Beecher hield hem uit de kwartfinale: 3-6, 6-4, 6-4.
Na het behalen van de nationale titel, vorige maand, waren er verschillende coaches die zich bij Henk van Hulst van de gelijknamige tennisschool in Valkenswaard, voor de begeleiding van Schalken hadden aangeboden. Van Hulst en Schalken lieten de keus op Dijkstra vallen.

Laatstgenoemde is zeker geen onbekende in het internationale tennis. Voorheen heeft hij vooral tennissters begeleid. Zijn eerste pupil was Manon Bollegraf, de 'dubbelpartner' van Tom Nijssen. In die tijd was Dijkstra coach van de Apeldoornse eredivisie vereniging Manege. Logisch was dan ook dat zijn aandacht vervolgens op de jeugdige Hellas ter Riet werd gevestigd, die lid was van deze vereniging. Afgelopen jaar zette zij voortijdig na een niet echt geslaagde profloopbaan een einde achter haar internationale optredens.
Dijkstra wil nog geen uitspraken doen over de kwaliteiten van Schalken. Daarvoor is hij nog te kort met zijn nieuwe beschermeling bezig.

sport kort

● VOETBAL – Het eerste optreden van het Zuidafrikaans elftal op vreemde bodem sinds dertig jaar bracht geen succes. Mexico won in Los Angels: 4-0. Zuid-Afrika was in 1962 door de FIFA geschorst wegens de Apartheidspolitiek.

● ATLETIEK – De Britse wereldkampioenen Sally Gunnell (400 m) en Linford Christie (100 m) zijn door de internationale sportpers uitgeroepen tot de Europese atleten van het jaar.

● VOETBAL – Kevin Keegan is voorlopig niet in de markt voor de functie van bondscoach van Engeland. De 63-voudige international heeft zijn contract bij Newcastle United tot juni 1996 verlengd.

● TRIMLOOP – Voetbalvereniging Berg en atletiekvereniging Kimbria houden zondag in Berg en Terblijt de Geuldal Trimloop: 7,5 km en 14 km. Start respectievelijk om half elf en half twaalf op sportcomplex Wippertse Heide. Inschrijven tot kwartier vóór start; kosten acht gulden.

● VOETBAL – De tuchtcommissie van de KNVB schorste VVV-er Maurice Graef voor één wedstrijd naar aanleiding van zijn derde gele kaart die hij tegen Vitesse opliep.

oefenvoetbal

Zaterdag 9 oktober:
Linne-SHH 16.00 uur
Zondag 10 oktober:
RKAVC-Swift'36 14.00 uur
EMS-Sp.Irene 11.00 uur
Stevensweert-Victoria 11.30 uur
NK voorronde Junioren:
Arnhem-Limburg 1-10
(onder veertien jaar)
Arnhem-Limburg 3-3
(onder dertien jaar)

sport op tv

VANDAAG
13.00-14.00 RTL 4: Barend en Van Dorp.
17.00-17.15 Dld 2: Sport Heute.
18.41-18.51 Ned 3: Studio Sportjournaal.
22.15-22.30 Ned 3: Sportjournaal.
22.45-23.00 Dld 2: Die Sport-Reportage: met o.a. ijshockey.
23.00-23.25 Dld 1: Sportschau: met o.a. Bundesligavoetbal.

bridge

met michel franssen

Sommige bridgers gaan prat op hun intuïtie. Ze moesten beter weten. Zelfs WK-finalisten kunnen niet door de kaarten heen kijken. In Santiago misten Nederland en Noorwegen een kansrijke 7 ♣ op spel 48, West gever, OW kwetsbaar:

(Noord)	(Zuid)
♠ Q8	♠ AKT2
♥ 2	♥ AKQ
♦ AT63	♦
♣ 987642	J4 ♣ AKT4

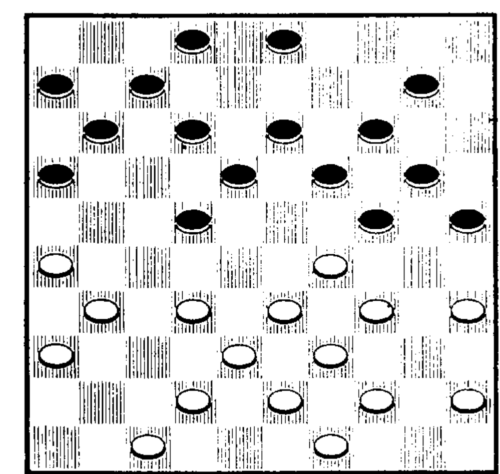
De kans dat de troeven rond zitten is 78%. De totale maakkans van 7 ♣ is iets kleiner, omdat het altijd mogelijk is, dat OW een introever krijgen. Enri Leufkens (Zuid) en Berry Westra boden voor Nederland als volgt: 2 ♣ (random preempt óf sterk) -2 ♦ (verplichte relay voor handen met minder dan 15 HCP, want Zuid zal maar al te vaak superzwak zijn) - 4 ♣ (4+kaart) - 4 ♦ (cue) - 4SA (klassieke Blackwood) -5 ♦ (één aas) - 5SA (Herenvragen) - 6 ♣(géén Heren) - tondpas. Vier weken na dat kan Leufkens zich deze hand nog goed herinneren. Hij vindt het spel te moeilijk om op verantwoorde manier 7 ♣ te bieden: „Hoe komt Zuid erachter dat Noord extra lengte heeft? Als Noord een 5-kaart ♣ heeft, zie ik een troefcontract twaalf slagen en in sans atout maar elf. Als Noord ♦H niet heeft, moet hij voor 7 ♣ een 6-kaart ♣ én ♠V hebben. Om door te vragen moet ik een zekere 6 ♣ voorbij met het risico dat 6SA down gaat. In een viertallenwedstrijd moet je je niet met wishful thinking bezighouden". Leufkens vindt de Noordhand geen positief antwoord waard, ook niet tegenover een gewone 2 ♣-opening zonder random preempt: „Zijn 6-kaart is niet goed genoeg. Hij moet minstens twee tophonneurs hebben, en zelfs dán moet hij voorzichtig zijn. Wij willen het afspel graag in de sterke hand hebben". De Noorse Noordspeler Helness bood wél positief, maar Zuidspeler Helgemo kwam er ook niet uit. Hij deed na het horen van ♦A niet eens meer een poging ♦H boven water te krijgen. Wie het LD van 26 februari gelezen heeft, zal dat vreemd vinden. Daarin werd de niet zo gek moeilijke Roman Key Card Blackwoord besproken. Volgens die conventie kan Zuid met 5 ♥ tegelijk ♣V en ♦H opvragen. Heeft Noord ze, dan antwoordt hij 6 ♦. Met alleen maar ♣ V biedt hij 5 SA. Hij Noord geen van beide, dan nokt hij af met 6 ♣. Landskampioen Cees Sint schrijft in het Moderne Conventieboek, dat je Troefvrouw ook mag doorgeven wanneer ke extra troeflengte hebt. De 6-kaart ♣ die Noord in dit voorbeeld heeft is dus net zo veel waard als een 5-kaart met de Vrouw. Noord kan 5 ♥ daarom rustig met 5SA beantwoorden. Zuid mag 6 ♣ nu wel op 95% taxeren. Wat is dan de toegevoegde waarde van 7 ♣, waar ♠V voor nodig is? In 75% van de gevallen verdient hij dan 11 Imps. In 25% van de gevallen levert hij er 14 in. Als Noord ♠V inderdaad heeft, is 7 ♣ dus lucratief genoeg. Geldt dat ook voor 6SA, onze achterdeur voor het geval Noord ♠V niét heeft? 6SA is potdicht wanneer Noord V. ♣V-zesde heeft. Een gewone 6-kaart ♣ geeft 75% kans. Als Noord ♣V-vijfde heeft moet de twaalfde slag uit de ruitens komen. Die is er altijd wanneer Noord ♦V heeft. Als hij ♦T9 heeft, biedt de dubbele snit 75% kans op een extra slag. Heeft Noord alleen ♦T, dan moeten we hopen dat hij ♠B nog heeft, of dat er dwangmogelijkheden zijn tegen OW. Alles bijeen ligt de maakkans van 6SA niet hoger dan 65%. In dat geval verdienen we 2 imps. Big deal wanneer we met downgaan 14 Imps kunnen verliezen. Een gokker zal de kans dat Noord ♠V heeft op 50% taxeren. Zelfs dán geeft de kansrekening Leufkens en Helgemo gelijk. Intuïtie wordt vaker toegeschreven aan vrouwen dan aan mannen. De feiten van de damesfinale Duitsland-Amerika leren anders. De duitse NZ-speelsters Caesar en Mögel bleven steken in 3SA. Het Amerikaanse NZ-koppel Meyers-Schulle kwam ook niet verder dan 6 ♣. Dat leverde wél 10 Imps op en 80 spellen later het goud.

dammen

met john van den borst

Door de zomerstop van de denksporten in deze krant zijn er een paar dingen blijven liggen waaraan ik toch echt aandacht wil besteden. Een van die dingen is het laatste kampioenschap van Limburg. Dat werd dit jaar met opmerkelijke overmacht gewonnen door Maarten de Heer. De 22-jarige speler uit Geleen, uitkomend voor Cema/De Vaste Zet, scoorde zo goed dat hij al voor de laatste ronde zeker was van zijn eerste seniorentitel. In januari zal hij het, voor de tweede keer, in de nationale halve finale mogen proberen. Maarten had in de provinciale finale weliswaar geen last van Eddy Budé, die het kampioenschap lang liet gaan, toch was de bezetting verder heel redelijk. De mogelijke concurrenten Peter Schellekens, broer Joost de Heer, Harry Velraeds en de opkomende Pieter-Jan Rijken werden in de rechtstreekse ontmoetingen opzij geschoven. Hier Maartens winstpartij op Heerlenaar Harry Velraeds met een enkele opmerking, ook van de kampioen zelf.

Velraeds-De Heer
1. 32-28 18-22 2. 37-32 12-18 3. 41-37 7-12 4. 46-41 1-7 5. 31-26 19-23 6. 28×19 14×23 7. 32-28 23×32 8. 37×28 16-21
De inleiding van een theoretisch variantencomplex. De spelers wijken hier echter al snel van af. **9. 38-32 10-14 10. 41-37 5-10 11. 43-38 11-16 12. 37-31 21-27 13. 32×21 16×27 14. 28-23(?)** Deze zet komt binnen het gevolgde openingsplan wel voor maar niet op dit moment. ik meen dat wit 49-43 had moeten doen. **14. ... 18×29 15. 34×23 7-11** Maarten vindt (6-11) hier beter maar ook zeker een idee is (13-19) met op 33-28 (22×33) 31×11 (19×28)! enz. **16. 49-43 20-24 17. 39-34 13-18 18. 34-30 18×29 19. 30×19 14×23 20. 33×24 12-18 21. 42-37(?) 8-12 22. 37-32 (?)** Wits laatste zetten begrijp ik niet. Zijn enige aanknopingspunt in de stand is de wat overbelaste rechtervleugel van zwart. Dat houvast geeft hij nu zomaar uit handen. ik ben het dan ook met de zwartspeler eens die zegt dat wit er nu eigenlijk verder niet meer aan te pas komt. **22. ... 11-16 23. 32×21 16×27 24. 35-30 9-14 25. 30-25 14-19 26. 24×13 18×9 27. 40-34 10-14 28. 44-40 15-20 29. 34-29 23×34 30. 40×29 9-13 31. 43-39 13-19 32. 47-42 6-11 33. 42-37 2-7 34. 50-44 3-8 35. 48-43 8-13 36. 45-40 13-18 37. 40-35 19-23! 38. 37-32 23×34 39. 39×30 11-16 40. 32×21 16×27 41. 43-39 18-23 42. 39-33 14-19! 43. 25×14 19×10 44. 30-24 23-28 45. 44-39 7-11 46. 24-19 10-14 47. 19×10 4×15 48. 35-30 28-32 49. 33-28** De laatste stuiptrekking. **49. ... 32×25 50. 26-21 17×37 51. 26×6 37-42** en wit gaf het op. Om zelf op te lossen een mooi partijprobleem van Hans Jansen, de inmiddels 36-jarige grootmeester die het middelpunt is van het gebruikelijke interview in het nieuwste nummer van het blad Dammen.



Wit speelt en wint, oplossing volgende week.

sport in cijfers

GOLF
Knokke. Open Belgische kampioenschappen. Stand na eerste dag: 1. Brand jr, Williams 66 slagen, 3. Willison, Forsbrand, Rocca, Morton, Ballesteros 67.

VOETBAL
Vriendschappelijk. Mexico-Zuid-Afrika 4-0, Saoudi Arabië-Rusland 4-2.
Italië. Beker, tweede ronde: Padua-AS Roma 1-1.

WIELRENNEN
Ronde van Piemonte, Turijn: 1. Zberg 199 km in 4.29.20 (gem. 44.331 km/u), 2. Dufaux, 3. Fabrizio Bontempi, 4. Millar, 5. Konychev, 6. Zhdanov, 7. Itsjev, 8. Tonetti, 9. Erik Dekker op 2.48, 10. Peron.
Zwevezele, België: 1. Bogaert 160 km in 3.38.00, 2. Van Steen, 3. Dierckxsen, 4. Feys, 5. Peers, 16. Cornelisse, 22. Vink. Gestart: 98 profs.

BADMINTON
Den Bosch, open Nederlandse kampioenschappen. Mannen, eerste ronde: Magnusson-Tsujita 15-8 15-10, Knowles-Velkov 15-5 5-15 15-5, Bruil-Dong Jiong 15-5 18-17, Steffers-Pearson 15-10 17-14, Coene-Vanneste 18-13 15-7, Jäntti-Butler 15-4 10-15 15-3, Lundgaard-Hansen - Nuyen 15-6 15-5, Sperre-Edwin van Dalm 15-7 15-9, Budisantoso-Motoyama 15-4 15-4, Kuijten-Erichsen 15-6 15-8, Laugesen-Renzelmann 15-11 15-7, Johansson-Fuchs 15-9 9-15 15-4, Van Dijk-Wu Chibing 15-12 15-8, Imai-Monteiro 15-6 15-6, Van Soerland-Bruijstens 15-3 15-9, Andreasson-Siegemund 15-7 15-4. Tweede ronde: Van Dijk-Imai 15-5 15-1, Radish Sidek-Pelupessy 15-11 15-4, Andreasson-Van Soerland 15-5 14-18 18-14, Kukasemkeij-Leunissen 15-1 15-3, Budisantoso-Kuijten 15-9 11-15 15-10, Kusuma-Bokhorst 15-2 15-4, Jantti-Coene 15-4 11-5 opgegeven door Coene, Dong Jiong-Steffers 15-7 15-0, Magnusson-Knowles 15-9 18-15, Espersen-Poste 15-12 15-4, Olsson-Berger 15-5 15-1, Ong Ewe Hock-Suzuki 15-8 15-11, Sperre-Lundgaard Hansen 9-15 15-7 15-11, Johansson-Laugesen 9-15 15-11 15-10, Hall-Yong Hock Kin 15-5 15-1, Hoyer-Larsen - Yulianto 15-7 15-7. **Vrouwen.** Eerste ronde: Susanti-Kanai 11-3 11- 1, Crabo-Lane 7-11 11-2 11-7, Lianfeng-Mellink 11-2 10-12 11-4, Trouerbach-Olsen 11-8 4-11 11-3, Hoogland-Lim Xiao Qing 11-1 3-11 12-11, Gibson-Smith 9-9 opgegeven door Smith, Yuhong-Hayashi 11-9 11-0, Kirkegaard- Cheng Yin Sat 11-9 11-3, Bengtsson-Matsuda 11-4 11-0, Santoso-Zhang Ning 11-6 11-4, Muggeridge-Dössing 11-7 11-7, Martin-Glebbeek 11-7 11-3, Beenhakker-Groves 11-6 11-3, Magnusson-Van Elven 11-1 11-1, Abdullah-Van der Knaap 11-3 11-6, Zhaoying-Miyamura 11-8 11-2. Tweede ronde: Hoogland-Gibson 11-1 11-3, Magnusson-Beenhakker 11-12 11-7 11-1, Liangfeng-Trouerbach 11-3 11-6, Susanti-Crabo 11-3 11-0, Zhaoying-Abdullah 11-12 11-8 11- 4, Yuhong-Kirkegaard 11-6 11-2, Bengtsson-Santoso 3-11 12-11 12-11, Martin-Muggeridge 11-7 11-1.

BASKETBAL
Leverkusen. EC landskampioenen (mannen), tweede voorronde, tweede wedstrijd: Leverkusen-EBBC 85-60 (55-28), eerste wedstrijd: 83-84. Leverkusen geplaatst voor de Europese liga.
Poznan. EC landskampioenen (vrouwen), tweede voorronde, tweede wedstrijd: Poznan-Tonego 73-75, eerste wedstrijd 78-64, Poznan geplaatst voor Europese liga.

TENNIS
Sydney. Mannen, 1,6 miljoen gulden. Tweede ronde: Woodforde-Medvedev 6-2 6-4, Canter-Borwick 7-5 6-3.
Toulouse. Mannen, 700.000 gulden tweede ronde: Gilbert-Ondruska 7-5 3-6 6-4, Gustafsson-Raoux 6-7 6-3 7-6, Rosset-Simian 6-4 6-4, Bergstroem-Paes 1-6 7-6 6-4, Boetsch-Stark 3-6 6-3 6-0.
Athene. Mannen, 360.000 gulden kwartfinales: De la Pena-Schaller 6-3 6-2, Arrese-Furlan 6-4 7-6, Berasategui-Pescosolido 6-2 6-2, Javier Sanchez-Gaudenzi 6-4 opgave.
Zürich. Vrouwen, 1,4 miljoen gulden Tweede ronde: Navratilova-Makarova 6-0 6-4, Zvereva-Gigi Fernandez 6-1 6-4, Tauziat-Majoli 6-3 6-4, Cacic-Neiland-Savtsjenko 6-3 1-6 6-3.

UIT GEZELLIG

Voor inlichtingen/reservering advertenties op deze pagina. Els Swaans 045-739383.



'Door beoefenen van deze verdedigingssport kun je zelfvertrouwen kweken'

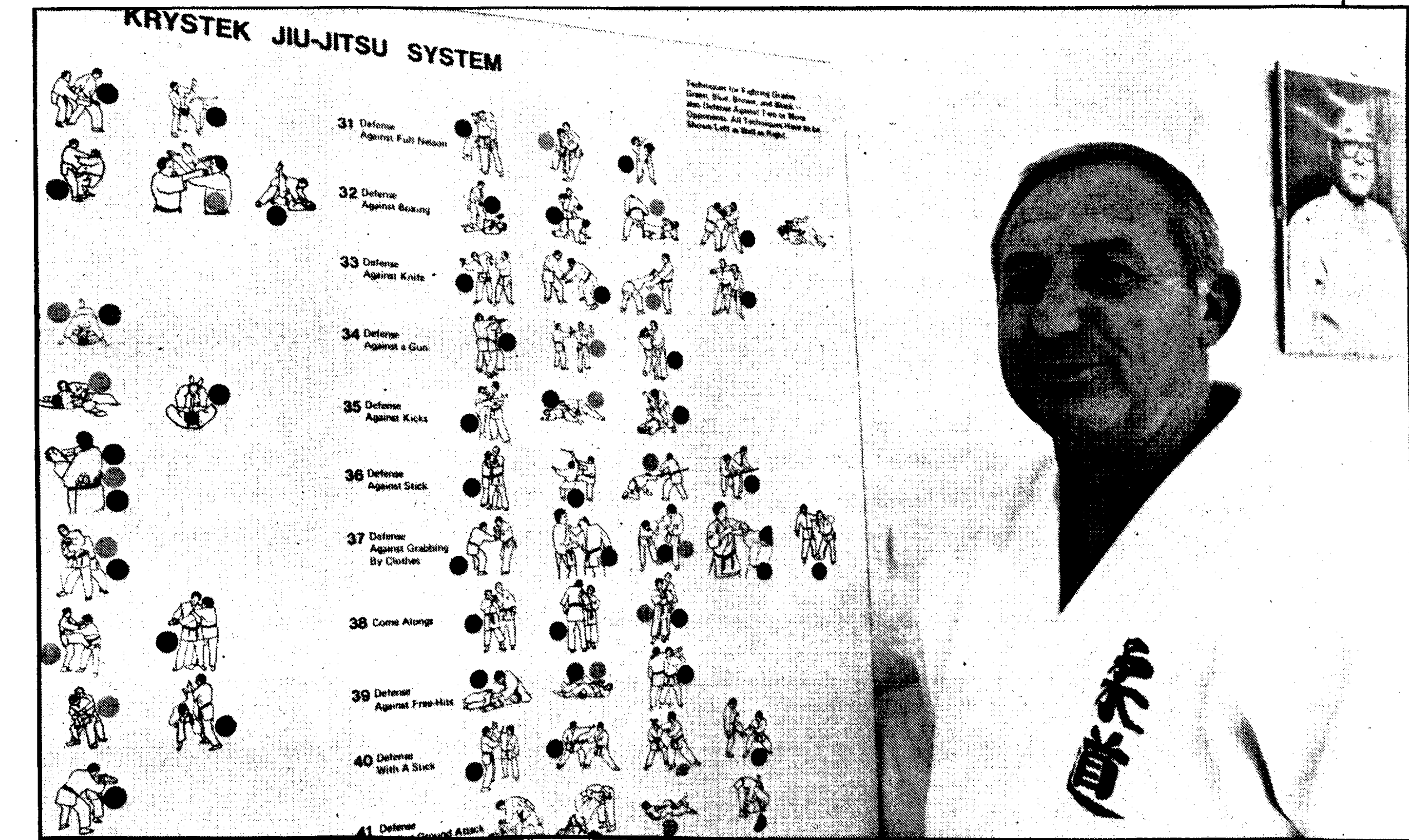
Krystek, keizer van het ju-jutsu

Van onze correspondent
PIERRE FRAMBACH

HEERLEN – De Heerlense judoleraar Albert Krystek viert deze maand het feit dat hij exact veertig jaar als judoka bezig is. Daarnaast bestaat zijn sportschool 35 jaar. Reden om een feestje te bouwen ziet zesde danhouder Krystek niet zo direct zitten. Hij heeft het in alle opzichten te druk met zijn sport en alles wat daarbij behoort.

De 57-jarige Heerlenaar heeft zich in de afgelopen veertig jaar judo op meerdere fronten verdienstelijk gemaakt. Vooral op het jiu-jitsugebied heeft hij zich als een ware expert opgeworpen. Hij schreef onder andere twee boeken over het jiu-jitsu waarvan één inmiddels een herdruk heeft beleefd.

„Ik ben mijn hele leven deze sport trouw gebleven. Toen Anton Geesink in '61 wereldkampioen werd en in '64 bovendien olympisch kampioen, was er een ware stormloop bij het judo. Elke week kon je tien nieuwe judoka's inschrijven. Veel sportschoolhouders hebben destijs het jiu-jitsu laten vallen om meer aandacht aan het judo te geven," legt Krystek uit.



● *Albert Krystek toont zijn bord met afbeeldingen van jiu-jitsu oefeningen.* Foto: FRANS RADE

Gelijk

Hijzelf bleef echter jiu-jitsu-lessen geven. 'Al blijf ik alleen met mijn vrouw over' riep hij destijds. Jaren later kreeg hij zijn gelijk. Het jiu-jitsu raakte, zeer zeker als verdedigingssport, opnieuw sterk in de belangstelling. Krystek werd beloond voor het feit dat hij, ook in 'rustige' tijden, de ontwikkelingen voortdurend is blijven volgen. Anderen dienden een achterstand van vijftien tot twintig jaar in te halen.

Ondanks dat deze vechtsport al zo'n drie eeuwen oud is, ontkomt het niet aan nieuwe invloeden. Albert Krystek praat dan ook liever over het moderne ju-jutsu in plaats van het conservatievere jiu-jitsu. Hij ligt er niet wakker van dat een pure verdedigingstechniek gevolgd wordt door een beslissende uitschakelingstechniek.

„Helaas is het zo dat in bepaalde fasen van de samenleving zelfverdediging een must is geworden. Sla er elke dag de krant maar op na. Het is uiteraard niet de bedoeling om straatvechters te gaan kweken. Via het ju-jutsu kun je een bepaald zelfvertrouwen kweken. Als gevolg daarvan zal je zo iemand ook meer moed aan de dag leggen."

Krystek is reeds drie jaren bezig met het geven van modern ju-jutsu aan jeugd vanaf tien jaar. In dit systeem ligt de nadruk niet enkel op de verdediging, maar indien nodig ook op de definitieve uitschakeling van de agressor. „Het is zaak om dan vooral op snelheid en reactie te trainen. De gevaarlijke technieken blijven aanvankelijk nog achterwege. Zelfverdediging als hoofddoel wordt niet verwaarloosd."

Tot voor enkele jaren terug was Limburg met mensen als Klaas Hofstede, Leo Verhoeven, Yola Willems en nadien het duo Roger Godschalk/Monique Dohmen toonaangevend in het Europese jiu-jitsu.

„Door het veranderde systeem zijn die mensen weggevallen. Niet alleen hier, ook elders. We moeten wereldwijd een uniform wedstrijdsysteem krijgen. Dan zul je het jiujitsu heel belangrijk zien worden. Momenteel is het in sommige landen zo dat er een bepaald wedstrijdelement ingebouwd moet zijn eer men voor subsidie in aanmerking komt. Dat maakt het zo moeilijk om het universeel op één lijn te krijgen."

Albert Krystek geeft overigens niet alleen via zijn boeken bekendheid aan het moderne ju-jutsu. Hij geeft regelmatig stages in de sportschool van zijn broer in New York, verzorgt demonstraties in Duitsland en onderrichtte onder andere politie en Afcent-militairen.

„En vooral dat laatste is belangrijk, omdat deze jongens nadien in hun land mijn modern ju-jutsu-systeem overbrengen."

Definitief afscheid van een 'dictator'

Van onze correspondent
PAUL DEMELINNE

MAASTRICHT – Charles Damen hanteert vanavond voor de laatste maal een vertrouwd stukje houten gereedschap: de voorzittershamer van volleybaldistrict Zuid Limburg. Lang zal de najaarsvergadering in Sittard niet duren. De Maastrichtenaar, bestuurder uit passie, houdt het graag kort en terzake. Bovendien is er al jarenlang weinig tegengas van de geachte afgevaardigden. Lijdzaamheid stond mede aan de basis van het besluit om na ruim een kwart eeuw af te zwaaien.

In menig opzicht is er een parallel te trekken tussen Damen en Piet de Bruin, de voormalige voorzitter van de volleybalbond en de Europese Confederatie. Overheersend, eigenzinnig, soms confronterend. Kortom, een voorzitter die door zijn wijze van functioneren controversiële gevoelens opriep. Een deels bewust aangemeten houding.

„Ik wilde prikkelen, iets losmaken bij de wat gezapige achterban. Dat is helaas te weinig gelukt. Vaak waren districtsraadsvergaderingen binnen een half uur afgelopen. Omdat iedereen braaf achter het bestuur aanliep. Sommigen kwalificeerden mij aan de borreltafel als een dictator. Maar wat wil je? Zonder tegenspel verdwijnt bij mij ook de behoefte aan voorspel."

Het verwijt dat het bestuur weinig initiatieven ontplooide, speelt de bijna ex-voorzitter direct terug naar de clubs: „Voor de uitvoering van nieuwe ideeën is een intensieve wisselwerking met de verenigingen nodig. Als je je eigen voorzet ook nog zelf moet inkoppen, ben je vlug uitgehold. Ga maar na, in al die jaren zijn vanaf de zaal hooguit vijf á zes zinvolle voorstellen aangereikt."

Vuurwerk was er wel in de jaren zeventig. Meestal aangestoken door de legendarische penningmeester van VCH: Jacques Valkenburg. Damen denkt met genoegen terug aan de soms pittige dialogen met de, inmiddels overleden, Heerlenaar.

„Jacques was even deskundig als integer. Een van de weinigen die zijn huiswerk voor de vergadering af had. Lettend op elk dubbeltje, moeilijk te overtuigen, maar fair als redelijke argumenten werden aangevoerd."

Als mede-oprichter van de volleybalclub Polaris in de Maastrichtse wijk Pottenberg rolde Charles Damen in de jaren zestig het bestuur van de afdeling Maastricht binnen. In 1969 werd hij de eerste voorzitter van het nieuw geformeerde district 24 (Zuid Limburg).

„Organiseren is nu eenmaal mijn hobby," luidt de motivatie van de 65-jarige, die in de loop van ruim 25 jaar ook nog voorzitter van de fusieclubs PBC en VC Maastricht is geweest en ADO vanuit de derde klas naar de nationale competitie stuwde. Het meeste plezier beleefde Damen evenwel aan de tijd dat hij tevens manager van de dames van VC Sutherland/Maastricht was.

Zijn grootste teleurstelling dateert uit dit voorjaar. Als voorstander van samensmelting met district 23 (Noord- en Midden Limburg) zag hij de fusiebesprekingen niettemin verzanden. „De verenigingen gingen akkoord met het goed onderbouwde voorstel," merkt Charles Damen op. „Binnen ons bestuur en de secties bestond en bestaat evenwel nog wat oppositie tegen dit plan. Het is een prima stel mensen om mee te werken, daar niet van. Maar een deel denkt behoudender dan ik. Uiteindelijk is de hele zaak afgeketst door gebrek aan medewerking. Dat is mede van invloed geweest op mijn beslissing om te stoppen. Ik was anders nog graag een jaartje of wat gebleven."

agenda

Aankondigingen vóór woensdag naar sportredactie Limburgs Dagblad postbus 3100, 6401 DP Heerlen Onder vermelding van 'agenda'.

Vrijdag 8 oktober

● HANDBAL. Geleen, Glanerbrook, 19.30 uur: ADB/V&L-OSC (dames); Roermond, Jo Gerrishal, 20.00 uur: Swift-PSV (dames). Beegden, jachthuis, 19.30 uur: Receptie Avanti, aspiranten B.

● ZAALVOETBAL. Geleen, Glanerbrook, 21.00 uur: Bouwfonds-El Toro.

Zaterdag 9 oktober

● VOLLEYBAL. Landgraaf, sporthal Baneberg, 16.30 uur: Geevers/VCL-VoCASA (heren). Meijel, sporthal De Körref, 17.00 uur: Peelpush-Vrevok (heren). Weert, microhal Moesel, 17.00 uur: Facopa/VC Weert-Peelpush (dames). Maastricht, sporthal Geusselt, 15.30 uur: Rapid VC-SEC (heren); 17.00 uur: Rapid VC-Were Di (dames). Urmond, sporthal Overmunthe, 17.00 uur: ADC-Geevers/VCL (dames). Kerkrade, sporthal Rolduc, 17.00 uur: Furos-Stravoc (heren). Maasbracht, Andreashal, 16.30 uur: Maasbracht-Revoc (heren).

● HANDBAL. Geleen, Glanerbrook, 19.30 uur: Hirschmann/V&L-Aalsmeer (heren);

● JUDO. Houthem, De Wiegerd, 10.00 uur: Internationaal Judotoernooi.

● SJOELEN. Landgraaf, 't Eikske, 11.00 uur: Limburgs kampioenschap.

Zondag 10 oktober

● HANDBAL. Sittard, Sportcentrumlaan, 14.20 uur: Stauder Smeets/Sittard-Internos (dames). Venlo, sporthal, 13.20 uur: VTE/Loreal-Delmach/Iason (dames); 14.40 uur: VTE/Loreal-PSV (heren).

● ATLETIEK. Spaubeek, Schoolstraat, 11.00 uur: Racing Info Center Crossloop. Echt, Het Kranenbroek, 09.35 uur: Trimloop.

● TURNEN. Heerlen, Kaldeborn, 14.00 uur: Rekreatief Springtoernooi (SV Marathon).

● TAFELTENNIS. Sittard, tafeltenniscentrum Sittard: Kampioenschap voor basisscholen.

● JUDO. Geleen, sportzaal Munstergeleen, 10.00 uur: Judotoernooi.



● *De banen zien er perfect uit, de ballen liggen klaar. Het is wachten op de spelers van JBC Streeperkruis.* Foto: FRANS RADE

Jo Gorissen laat JBC Streeperkruis niet in de kou staan

Droom wordt werkelijkheid

Van onze correspondent
HARRY SCHOLTES

LANDGRAAF – Voor de vijf jaar oude Landgraafse jeu de boulesclub Streeperkruis is een droom werkelijkheid geworden. De vereniging beschikt eindelijk over een eigen bouledrôme van twintig bij twaalf meter. Komende zondag vindt de feestelijke opening van de binnenaccommodatie van JBC Streeperkruis plaats. Voor deze plechtigheid zal wethouder Dré Boumans van sportzaken om 17.00 uur het startsein geven. JBC Streeperkruis beschikt dan over vier binnen-boulebanen en een buiteaccommodatie.

Streeperkruis-directeur Jo Gorissen, zelf een fervent jeu de bouler, kwam vijf jaar geleden tot het besluit een jeu de boulesclub op te richten. De nieuwe vereniging maakte gebruik van een nieuwe buitenaccommodatie. In de winter lag het spel echter stil.

Gedurende die koude periodes week de jeu de boulesclub uit naar de sportaccommodatie van schietvereniging Grunstraat. Streeperkruis-functionaris Jacques Hermans omschrijft die medewerking als 'burenhulp'.

Werkplaats

In het begin van dit jaar kocht Jo Gorissen het naast het Streeperkruis gelegen pand. De grote werkplaats van dat gebouw stelde hij ter beschikking aan de jeu de boulesvereniging. De veertig leden tellende club zag met deze hal haar droom, een eigen bouledrôme, verwezenlijkt worden. Volgens Jacques Hermans is JBC Streeperkruis pas de tweede vereniging in Zuid-Limburg die over een eigen binnenbaan beschikt.

Puin

Op 1 april togen de leden aan het werk. Chris Doverman en Jacques Hermans liepen voorop. Er werden massa's puin afgevoerd en naar gelang de tijd vorderde kreeg het bouledrôme meer en meer gestalte. Een onooglijke hal veranderde in een pracht van een indooraccommodatie.

Er werden vier banen gerealiseerd. Het verwijderde vloeroppervlak werd opgevuld met twintig kubieke meter speciale klei. Brusselse leem om precies te zijn. In de hal werden twee toiletten gebouwd en diverse afscheidingswanden geplaatst. Voorts werden er zestien tl-armaturen aangelegd, kwamen er wand- en vloertegels en werd een binnenterras van twintig vierkante meter aangelegd. Tenslotte hierenes een bar die voor de financiële armslag moet zorgen. Een jeu de boulesclub ontvangt immers van gemeentewege geen subsidie. JBC Streeperkruis overweegt de hal bij tijd en wijle aan derden te verhuren. De behoefte voor de accommodatie is nu al groot.

De jeu de boulessport is sterk in opmars. Die tendens is ook bij de Landgraafse club te bespeuren. Bij veertig heeft men een ledenstop ingesteld. Vijf jaar geleden, bij de oprichting, was het niveau niet om over naar huis te schrijven. Daar is, vooral het afgelopen seizoen, verandering in gekomen. De prestaties hebben alleen maar baat bij de mogelijkheid ook in de winter goed te kunnen doortrainen.

wedstrijd van de week

Hockey (heren): Nuth-Helden zondag 14.30 uur Nuth

De herenhockeyers van Nuth wachten in de vierde klasse van de nationale competitie nog steeds op het eerste punt. Na drie nederlagen moet zondagmiddag op eigen bodem tegen Helden het tij worden gekeerd. De Noordlimburgers, die de vorige ronde een verdienstelijk gelijkspel boekten tegen koploper Weert, denken het karwei tegen de ploeg van speler Ralf Smeets gemakkelijk te kunnen klaren. Tenminste, dat denkt Heldenrechtsvoor Tim Doesborgh. Beide spelers blikken vooruit.

Nuth presteert ver beneden de verwachtingen. Hoe komt dat?

Ralf Smeets: „Er is bij ons een kleine crisissituatie ontstaan. De 6-0 nederlaag afgelopen zondag tegen Geleen heeft ons allemaal wakker geschud. Het probleem is dat wij te veel feesten. Zaterdagavond werd het afstudeerfeestje van teamgenoot Dennis van Proosdy tot vijf uur 's morgens groots gevierd. Dat had een negatieve uitwerking op de wedstrijd."

Het moet voor Helden geen enkel probleem vormen om de feestende studenten van Nuth met grote cijfers de les te lezen.

Tim Doesborgh: „Eerlijk gezegd hoop ik daar ook een beetje op. Helden startte de vorige competitie met een compleet vernieuwd team. Na een nuttig leerproces zijn we nu goed op elkaar ingespeeld. Nuth gaat het tegen ons heel zwaar krijgen. Wij zijn technisch so wie so de meerdere."

Vanavond is bij HC Nuth een crisisberaad gepland. Op deze manier kan het niet verder?

Ralf Smeets: „Je zou kunnen zeggen dat wij eigenlijk een te gezellig team hebben. De band is enorm groot. Door al het gefeest wordt het prestatieve element wel eens vergeten. Het komt natuurlijk ook, omdat we geen coach hebben. De kans is groot dat de geblesseerde Sjra Lendfers vanavond tot interim-captain wordt aangewezen."

Helden speelt technisch begaafd, maar komt op conditioneel gebied niet altijd goed uit de verf.

Tim Doesborgh: „Ons team bestaat eveneens vooral uit studenten en die kunnen meestal niet door de week bij de club meetrainen. Dat merk je vaak tijdens de wedstrijd. Dan komen we net te kort voor een sprintje. Desondanks moeten wij voldoende individuele kwaliteit hebben om Nuth met minimaal 3-0 terug te wijzen."

Schakers Voerendaal zetten zich schrap

Van onze correspondent
EDDY BUDÉ

VOERENDAAL – Schaakvereniging Voerendaal debuteert dit seizoen in de landelijke derde klasse. Voor het eerst in het dertienjarig bestaan mag de ploeg van teamleider Bob Merx haar kunsten vertonen op nationaal niveau. De eerste wedstrijd tegen DJC uit Stein ging met 4,5-3,5 net verloren. Volgens teamleider Bob Merx gaat zijn achttal een loodzwaar seizoen tegemoet, waarbij het degradatiespook voordurend nadrukkelijk om de hoek zal kijken.

De kroonjuweel van SV Voerendaal is onbetwist Patrick Driessens. De negentienjarige kopman was vorig seizoen in de provinciale hoofdklasse met de meesterlijke score van 5,5 uit zeven topscorer. In het openingsduel tegen DJC ging Driessens verrassend kopje onder.

„Dat was bijzonder pijnlijk. We stonden met 3,5-1,5 voor en leken voor een stunt te gaan zorgen. Helaas gaven zowel Marc Kraus als Patrick Driessens in tijdnood pardoes een pion weg. Voor het wedstrijdverloop had dat fatale gevolgen," aldus Merx.

SV Voerendaal beschikt over een evenwichtig team. Naast de topborden Patrick Dreissens, Ed Vos, Bob Merx en Rob Merx is er met Igor Heinen (19) en Bart van der Zwet ook sprake van talentvolle jeugdige inbreng. „De landelijke competitie is de laatste jaren steeds sterker geworden. Wij zullen tot het uiterste moeten gaan om ons te handhaven. Eindhoven 3, 't Pionneke en Voerendaal zijn verreweg de belangrijkste degradatiekandidaten. Twee vliegen er uit, dus we moeten beide clubs onder ons zien te houden."

Waarheid

Morgen staat voor de Voerendalers het uitduel tegen 't Pionneke op het programma. In een bovenzaal van het NS-station moeten tijdens het oorverdovende treinlawaai spijkers met koppen worden geslagen. „Voor ons wordt dit de wedstrijd van de waarheid. Deze pot moet gewonnen worden. Ik ben al twee weken druk in de weer met het bedenken van een kansrijke opstelling. Als we op de onderste borden de zaak gelijk houden, moeten Patrick Driessens en routinier Ed Vos het karwei kunnen afmaken."

De functie van schaakteamleider mag niet onderschat te worden. Eigenlijk speelt hij tijdens een competitieduel acht wedstrijden tegelijk. „Je moet alle borden nauwlettend in de gaten houden. Als iemand overweegt remise aan te bieden of een remise-aanbod ontvangt, moet hij eerst mij raadplegen. Ik bekijk dan aan de hand van de situatie in de overige partijen of een puntendeling acceptabel is. Elke keer nadat ik een zet speel en de klok indruk ga ik rondwandelen om de diverse stellingen te taxeren. Je moet voordurend op de hoogte blijven van de stand van zaken."

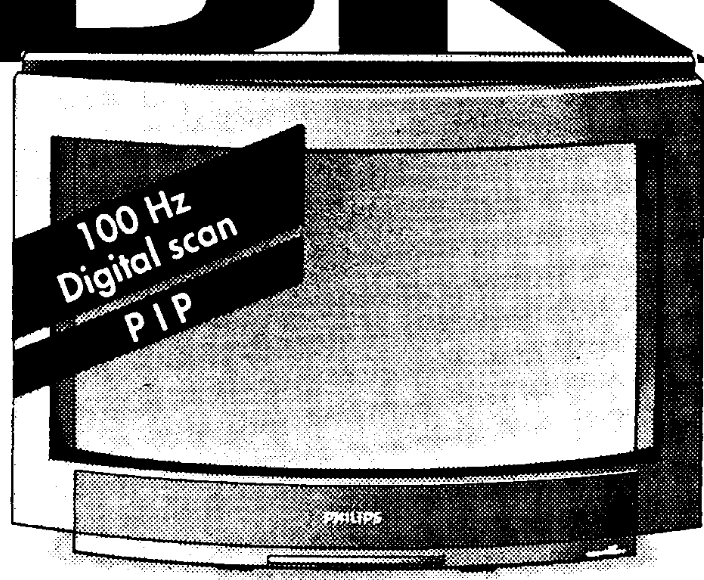
Voorkeur

De 28-jarige Merx voert volgens zijn teamgenoten de aanvoerdersrol met verve uit. De afgestudeerde HTS-informaticus heeft op het bord met de 64 velden een grote voorkeur voor het dame-gambiet. Zijn rating bedraagt 2055. „Er wordt wel eens gezegd dat ik 'overrated' ben. Maar daar trek ik mij niets van aan. Schaken is door de ontelbare mogelijkheden een verschrikkelijk leuke sport. Het is de kunst om net iets verder door te rekenen dan je tegenstander. Als hij capituleert, geeft dat een kick."

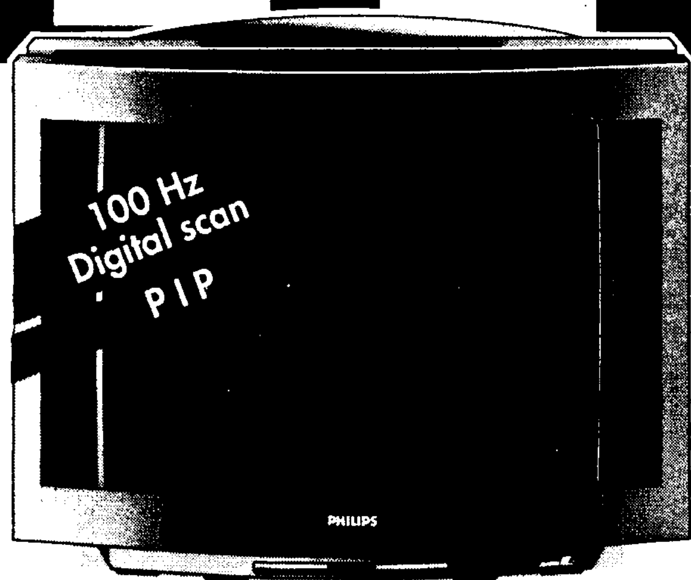
Ed Vos was vorig seizoen een aangename versterking voor SV Voerendaal. De 45-jarige Utrechter verhuisde naar Limburg en besloot zijn schaaknadagen te slijten bij SV Voerendaal. In zijn jonge jaren eindigde Ed Vos tijdens de NK jeugd achter kampioen Jan Timman op de derde plaats. „Onze club heeft het gezelligheidsaspect hoog in het vaandel staan. Onze teamsamenstelling is in de loop der jaren nauwelijks veranderd. Als we degraderen is er nog geen man overboord. Dan gaan we het op het hoogste provinciale niveau gewoon weer opnieuw proberen," besluit Merx.

Het kijken van de toekomst met Philips

BREEDBEELD



Philips Matchline 100 Hz breedbeeld HiFi-stereo kleurentelevisie 28 PW 960A/01
70 cm Blackline-S. Panoramic view. Easy teletekst, CTI voor optimale kleurscheiding en mozaïek scherm voor gelijktijdige weergave van 9 geprogrammeerde zenders. Afstandsbediening. **3995,-**



Philips Matchline 100 Hz HiFi-stereo kleurentelevisie 28 PT 910A/01
70 cm Blackline-S. 16:9 Omschakelbaar. Easy teletekst, CTI en mozaïek scherm voor het gelijktijdig weergeven van 9 geprogrammeerde zenders. Afstandsbediening. **3299,-**

Breedbeeld: 2 weken op proef
Als u nu een 63 of 70 cm Matchline kleurentelevisie van Philips bij ons koopt, dan biedt Dom van den Bergh u nu een fantastische mogelijkheid. Gedurende 2 weken kunt u thuis genieten van breedbeeld TV, de natuurlijke vorm van kijken. U beleeft een film alsof u er middenin zit; realistischer, pakkender, spannender! En dank zij een revolutionaire ontwikkeling, panoramic view, kunt u ook nu al bij 'gewone' uitzendingen genieten van een beeldvullend plaatje (dus zonder storende zwarte balken in beeld).
Pas na 2 weken maakt u een bewuste en overtuigende keuze voor het kijken van vandaag of het kijken van de toekomst.

eerste keus, goed gekozen
DOM VAN DEN BERGH
•Sittard, Voorstad 25, telefoon 046 - 513145 •Heerlen, Dautzenbergstraat 48, telefoon 045 - 713608
•Venlo, Vleesstraat 43, telefoon 077 - 514818 •Maastricht, Nieuwstraat 11, telefoon 043 - 212774.

Breedbeeld: het kijken van de toekomst, nu al super realistisch!

Huwelijksbureaus

Miami
bem.buro. Gratis inschr. dames tussen 18-35 jr. Heren 25% korting. Bel zo spoed. mog. 045-708298.

Bel de Vakman

Riet- en BIEZENSTOELEN, repareren ƒ 50,- p. st. met garantie. Tel. 043-435761 b.g.g. 646919.

SCHILDERS kunnen nog diverse behang- en binnen schilderwerk aannemen. Tel. 045-210020.

NEW LOOK BV Schaesberg. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154 of 045-312709.

Hans LIPS voor timmer-, dak en zinkwerk met garantie. Vraag vrijbl. advies/offerte. Bel 045-453818.

Ervaren vakman biedt zich aan voor straatwerk o.a. opritten, sierbestrating. Ook voor uw gehele tuinaanleg, zeer SCHERPE prijzen. Gratis offerte: 045-323178.

MULLER: ramen, deuren, rolluiken. Alles uit een hand. Daarom zo goedkoop! Tel. 09-49.245142768.

VAKMAN biedt zich aan voor alle voorkomende werkzaamh. ☎ 045-320942.

Wonen Totaal

In- en verkoop 2e HANDS meubelen en antiek. Tel. 045-724943, Rotterdamstr. 80a, Heerlen.

In- en verkoop 2e hands MEUBELEN en antiek. Iedere dag geopend tot 18.00 uur. Voskuilenweg 91, Heerlen. ☎ 045-741708.

Te koop compl. massief eiken SLAAPKAMER, kleerkast, dressoir, ijskast, diepvries, diverse hanglampen. Telef. 045-727744.

Te k. massief, licht eiken, Bulthaup KEUKEN, incl. ijskast, afzuigkap, electr. 4 pits kookplaat en bakoven. Kunststof werkblad met 3 hang- en 5 onderkasten en laden. Lengte 3,20 mtr., hoogte 85- en breedte 60 cm. T.e.a.b. Alles in uitstekende staat. Tel. 045-242631 (na 18 uur!).

Te koop BANKSTEL pastelkleurig en eethoek 7 weken oud. Telef. 045-225255.

Te k. Prachtig BAROK bankstel. Telefoon 09.32.89-756460.

Te k. weg. verbouw. KEUKEN 2.90 mtr, met afzuifk. en gasfornuis, ☎ 045-725911.

Te k. eiken hoekaanb. KEUKEN met app., 2.80x2.50, staat nog op. 045-352856.

Zonnebank/-hemel

Nieuw! Pas geopend de grootste zonne-vakspeciaalzaak in de regio: GOERGEN zonnehemels. Nog steeds met spectaculaire openingsaanbiedingen. Alles met 3 jaar garantie, Rijksweg Noord 97, Sittard 046-583002 (oude pand Smeco t.o. ziekenhuis).

ZONNEHEMELVERHUUR Mezo: 10- en 12-lamps toestellen, v.a. ƒ 150,- per maand. Info: ☎ 045-312956.

TV/Video

KLEUREN TV grote sortering vanaf ƒ 65,-. Radio/TV van Voorst, Ganzeweide 48 Heerlerheide. 045-213879.

Goede KLEUREN TV's v.a. ƒ 95,- met garantie, 25 jaar TV Occasion Centrum Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen. ☎ 045-724760.

Kleuren TV's 12-16 kan. v.a. ƒ 60,- met afst.bed. v.a. ƒ 125,-, met teletekst v.a. ƒ 250,- o.a. Philips. Radio/TV FRANK BV, Bokstr. 33 Heerlerheide. ☎ 045-213432.

Te koop gevr.

Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oude METALEN. Gebr. Swinkels, Beitel 74, Heerlen. 045-422025.

Antieke MEUBELS, kasten, inboedels, barok, leer bankstel, enz. 045-725595.

Muziek

20 Jaar Stalmeier Music jubileumaanbieding:
Roland CM 300 Canvas soundmodule voor PC-Atari-Midikeyboard enz.
Inhoud identiek aan SC55-SC155-SCG1, maar zonder display. Normale prijs ƒ 1.400,-, superaanbieding: ƒ 695,-.
Had je er al een? Verdubbel dan je mogelijkheden! OP = OP.
Uniek voor heel Nederland!



Kunst en Antiek

Antiekbeurs Kerkrade
8-10 oktober Rodahal
met standhouders uit geheel Nederland
vr. 19-22 zat. 14-22, zo. 11-18 uur
Org.buro I.R. Bezemer. Tel. 01612-20151.

Diversen

Oorbellen 600 paar ƒ 250,-
Haarmode 600 st. ƒ 150,-; monsterpakket v.a. ƒ 150,- incl. BTW en verzendk. 04750-26305, Showroom aanwezig.

FEESTZAAL te huur met ruime parkeerplaats, bier per fust, tegen zeer aantrekkelijke prijzen. Inl. na 15.00 uur telef. 045-215968.

GAUDEREM, si quis, qui linguam latinam item ac ego adamavit, legendi loquendique causa me convenire vellet. Adeat me, quaeso, telephonice Coriovallum LXXI-LXXIX-LXXXIII.

Te k. AANHANGWAGEN, 1,25 mtr. lang, 0,95 mtr. breed, roestvrije bodem, ƒ 350,-; cirkelzaag ƒ 200,-. Telefoon 04754-84962.

SPORTMASSEUR voor sport- en ontspanningsmassage. Maand. t/m vr. 9.00-21.00 uur. 75 min. voor ƒ 40,-. Volg. afspr. 043-640182 Masseo Ulestraten.

Verenigingen let op! Plm. 1200 pakjes à 10 stuks KERSTKAARTEN te koop. In een koop ƒ 750,-. Telef. 045-212932.

Hotel Bellevue in V'burg. 10 m2 wit MARMER, dressoirs, werktafels, bedden, kleerk., 6 ant. tafels, stoelen. Zaterdag van 11.00-15.00 uur.

Braderieën/Markten

MARKTHAL Geleen. Deze week: Venetiaanse kast 'n onvoorstelbaar juweel van ca. ƒ 17.000,- nu ƒ 4.900,-; barok vitrine m. geb. glasdeur van ca. ƒ 8.000,- nu ƒ 1.895,-; orgelgebogen barok commode van ƒ 3500,- nu ƒ 995,-; rundl. bankstellen v.a. ƒ 395,-; klassieke en moderne bankst. van ƒ 95,- tot ca. ƒ 4.000,-; idem eethoeken van ƒ 65,- tot ca. ƒ 3.000,- div. mooie slaapk. w.o. met zweefdeur, enz., enz. een niet op te noemen keuze in onze enorme hal w.o. veel blank eiken en! Ook prachtige antieke stukken. Oude Maastrichterweg 27 Geleen (deze weg loopt paralel met Rijksweg Noord. Let op! Videotheek de Kijkdoos daarachter is de hal). Inruilen en! Betaling in termijnen zonder kosten.

Vlees/AGF

Te koop kwaliteits RUNDVLEES voor de diepvries. W. Huntjens, Ransdalerstr. 30, Ransdaal, ☎ 04459-1729.

BEDRIJFSHOGESCHOOL KATHOLIEKE LEERGANGEN
VOORHEEN LIMBURGSE SPD-OPLEIDINGEN BROUWERS
In oktober starten in Heerlen, Maastricht, Roermond, Sittard, Venlo en Weert

SPD EN NIMA A/B

*SPD-1 en NIMA-A **met examengarantie**. Bel voor gratis prospectus, Bedrijfshogeschool Katholieke Leergangen, Tijdens kantooruren 077-520440.*

Bekendmaking

Het Dagelijks Bestuur van het Zuiveringschap Limburg maakt bekend dat op het kantoor van genoemd zuiveringschap, Maria Theresialaan 99 te Roermond, alsmede op de secretarie van de gemeente Susteren van 11 oktober 1993 tot en met 10 november 1993 voor een ieder ter inzage is gelegd de navolgende verleende vergunning ingevolge artikel 45 van de Verordening waterhuishouding Limburg aan de gemeente Susteren voor het lozen van afvalwater van huishoudelijke aard per as, afkomstig van de kantine en kleedlokalen van het Sportpark Susterse Boys te Susteren op het zuiveringstechnische werk genaamd de influentput van de rioolwaterzuiveringsinstallatie (rwzi) Susteren, (V93-144).
Tegen deze beschikking kan ingevolge artikel 7 van de Wet Administratieve Rechtspraak Overheidsbeschikkingen door de natuurlijke of rechtspersoon, die door deze beschikking rechtstreeks in zijn belang is getroffen, een bezwaarschrift worden ingediend. Het bezwaarschrift dient te worden gericht aan het Dagelijks Bestuur van het Zuiveringschap Limburg, Postbus 314, 6040 AH ROERMOND. Het bezwaarschrift moet gemotiveerd zijn en binnen dertig dagen na de dag, waarop de beschikking is verzonden worden ingediend.
Roermond, 8 oktober 1993.
Het Dagelijks Bestuur vnd.

Zuiveringschap Limburg

SCHUNCK UW KOMPLETE MODEWARENHUIS

BIJ SCHUNCK
VINDT U NATUURLIJK
ALLE BIJPASSENDE
MODE-ACCESSOIRES
ZOALS TASSEN,
PARAPLU'S,
CEINTUURS,
SJAALS,
BIJOUTERIEËN EN
MODEHORLOGES
MAAR OOK
KINDERMODE,
NACHTMODE,
ONDERMODE,
BADMODE,
BEENMODE,
MODESTOFFEN,
LINNENMODE,
SPORTMODE,
SCHOENEN,
COSMETICA
EN PARFUMS.



daar winkel je voor je plezier!